

Lors de la campagne précédant la votation sur la nouvelle péréquation intercommunale, le Conseil d'Etat neuchâtelois n'avait pas cherché à jeter de la poudre aux yeux des citoyens-contribuables. Il l'avait dit et redit: l'égalité devant l'impôt est une vue de l'esprit. A la lecture, même superficielle, de la nouvelle carte fiscale du canton, on ne peut que le suivre dans son point de vue.

Opinion La longue route vers l'équité fiscale

En se plongeant plus profondément dans cet examen, on peut même être saisi d'un certain doute, pour ne pas dire d'un doute certain. Et si le rééquilibrage entre communes pauvres et entités nanties - auquel doit tendre la nouvelle donne péréquative - n'était lui aussi qu'illusion? Même après les multiples corrections voulues par le législateur, il est encore beaucoup plus agréable de déclarer ses revenus à l'ombre du château de Vaumarcus qu'au pied de la Clusette, du côté de Noiraigue. La faute au taux d'impôt communal sur les personnes physiques, qui passe presque du simple au double!

Mais Rome ne s'est pas faite en un jour. La nouvelle fiscalité neuchâteloise mettra elle aussi du temps avant de déployer ses effets. Et les communes les plus atteintes dans leurs finances auront besoin de remèdes énergiques avant de recouvrer leur pleine santé. Autrement dit: plus de déficits structurels, des budgets équilibrés. Et si nécessaire, un coefficient élevé.

C'est grosso modo la recette appliquée par les exécutifs des deux villes du Haut. Or, une partie de la droite, tant à La Chaux-de-Fonds qu'au Locle, ne l'entend pas de cette oreille. Elle réclame, par voie de référendum, une pression fiscale moins forte sur les contribuables. Louable dessein, mais vision à court terme. Car ni l'une ni l'autre ville ne disposent de réserves suffisantes pour «voir venir». Pire, les deux doivent étudier le moyen de faire face à une nouvelle perte de revenus: la taxe foncière - plus de cinq millions pour La Chaux-de-Fonds - disparaîtra d'ici 2004.

Stéphane Devaux

Fiscalité La nouvelle carte neuchâteloise est dessinée



Cinquante-six des 62 communes neuchâteloises ont fixé leur coefficient fiscal pour 2001. Cinq attendent encore le verdict d'une votation populaire consécutive au référendum lancé contre la décision de leur Conseil général. La dernière, enfin, est sous le régime provisoire du coefficient fixé par le Conseil d'Etat (photo: château de Neuchâtel, siège du gouvernement cantonal). Ces nouveaux coefficients intègrent plusieurs décisions du Grand Conseil en matière de fiscalité, comme le barème de référence, la péréquation intercommunale et les taxes causales sur l'épuration et les déchets.

photo a-Bettinelli

Page 3

Les Brenets Projet d'une nouvelle usine



L'emplacement de la future unité de production, au bas du village des Brenets. photo Perrin

Essentiellement active dans quatre secteurs horlogers (l'assemblage et l'emboîtement de mouvements automatiques, mécaniques et à complications, la terminaison de boîtes et la fabrication de bracelets), la société HGT Petit-Jean, des Brenets, est active aussi bien de part et d'autre du Doubs, avec un site aux Fins. Elle contrôle aussi une unité au Portugal.

Fondée il y a 25 ans par Gilbert Petit-Jean, secondé par son épouse et sa belle-sœur, cette entreprise occupe maintenant près de 700 personnes. Elle va se lancer dans la construction d'une nouvelle unité de production, pour 150 personnes, aux Brenets, rapatriant le département «boîtes» de France en Suisse.

Page 7

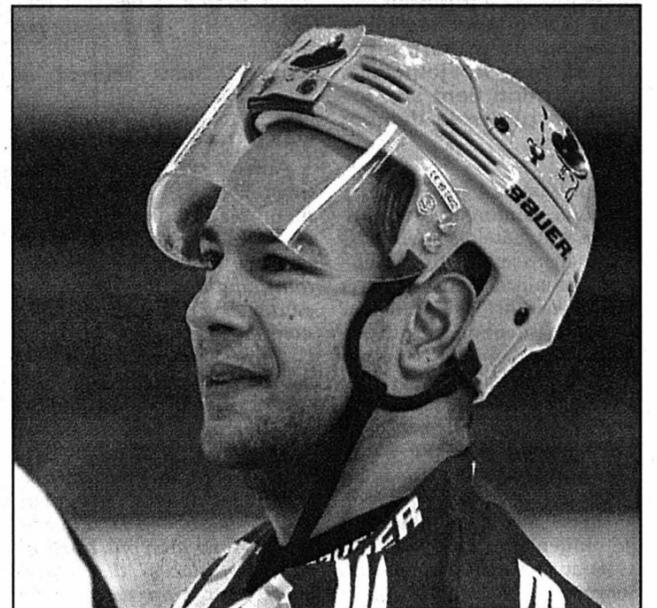
Victimes La police offre un véritable accueil



Les locaux sont fonctionnels et chaleureux. photo Marchon

La police cantonale neuchâteloise a présenté hier les structures d'accueil pour les victimes d'infraction. Les locaux, fonctionnels, n'en sont pas moins chaleureux. Cette exigence, même si elle est prévue par la Loi fédérale sur les victimes d'infraction (Lavi), est le fruit d'une vaste et concertée réflexion. Un concept de prise en charge définissant les rôles de chacun des acteurs neuchâtelois (police, juges, médecins, acteurs psychosociaux, etc.) est en train d'être pensé.

Page 2



Le nouvel étranger du HCC: le Canadien Jeff Shevalier jouera son premier match ce soir. photo Galley

HCC Les premiers matches avec Shevalier

Le nouvel étranger du HCC, Jeff Shevalier, est arrivé hier à La Chaux-de-Fonds. Le public chaux-de-fonnier fera connaissance avec le Canadien ce soir à l'occasion du match contre Coire.

D'emblée, le Nord-Américain sera donc mis dans le bain, mais cela ne semble pas effrayer ce joueur, qui se dit

prêt à relever le défi qui lui est proposé. Aujourd'hui aux Mélèzes et demain à Rapperswil, l'apport de ce chasseur de buts pourrait permettre aux hockeyeurs chaux-de-fonniers de signer une, voire deux nouvelles victoires.

Pages 23 et 24

Or de la BNS Créer un fonds et distribuer ses revenus à l'AVS et aux cantons

Page 15

Doubs Une impulsion nouvelle est donnée au projet de parc naturel régional

Page 13

Ski alpin Le jour-J est arrivé pour Didier Cuche!

Page 27

Victimes La police joue un rôle de premier plan

La police cantonale offre des structures d'accueil aux victimes d'infraction. Elle dispose aussi de policiers spécialement formés. Son action s'inscrit en droite collaboration avec tous les acteurs psycho-sociaux.

Vingt-quatre heures sur 24, la police cantonale neuchâteloise est à même d'accueillir les victimes d'infraction dans des locaux spécialement pensés à cet usage. Cette exigence, certes posée par la loi fédérale sur l'aide aux victimes d'infraction (Lavi), n'en est pas moins l'aboutissement d'une réflexion

globale et concertée. Présentée hier par ses principaux acteurs.

Policiers formés

En 1998 déjà, la police cantonale a présenté à la cheffe du Département de justice, santé et sécurité, Monika Dusong, un projet de formation des enquêteurs. Durant une année et demie, dix personnes (six pour le Bas, quatre pour le Haut) se sont spécialisées dans le domaine des mœurs. Parallèlement, un concept de prise en charge des victimes a été développé. Dont l'objectif, attendu pour juin prochain, sera de coordonner l'action des différents intervenants

(police, médecins, juges, acteurs psychosociaux, etc.). Troisième et dernier volet: la mise en place de locaux spécialement destinés à accueillir les victimes.

Ces locaux se veulent pratiques, chaleureux aussi. Directement installé dans le bâtiment de la police cantonale de Neuchâtel, ce véritable appartement permet d'offrir à la victime une sécurité, loin des... yeux de l'auteur. «Auparavant, et faute d'une structure ad hoc, victime et auteur étaient accueillis dans les mêmes salles», observe Olivier Guéniat, chef de la Police de sûreté. C'est aussi dans ce nouvel antre que se déroule l'audi-

ence, qui, en cas d'accord de la victime, peut être filmée.

Première étape de prise en charge

La prise en charge policière constitue la première étape dans l'accueil d'une victime d'infraction. Ensuite, la police a l'obligation de signaler toute personne relevant de la Lavi au centre de consultation. Le canton dispose de deux antennes, à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds. Les professionnels du centre offrent essentiellement un encadrement et un suivi psycho-social à la victime. Pas seulement. Ils dispensent égale-

ment une aide juridique, médicale, des conseils, un accompagnement lors des différentes démarches à effectuer, voire une aide matérielle. Son responsable, Laurent Mader, a rappelé que la Lavi prévoit également une indemnisation et une réparation morale.

La police cantonale prévoit d'instaurer une seconde structure d'accueil à La Chaux-de-Fonds. Celle-ci devrait voir le jour en 2003, soit en même temps que la fin de la réalisation d'un nouveau bâtiment destiné, outre à la police, au Service d'incendie et de secours.

Sandra Spagnol

Huit femmes sur dix

Est victime, au sens de la Lavi, toute personne qui a subi, du fait d'une infraction, une atteinte directe à son intégrité corporelle, sexuelle ou psychique. Cela indépendamment du fait que l'auteur ait été ou non découvert, et qu'il soit fautif ou non.

L'an passé, le centre de consultation Lavi s'est occupé de plus de 430 situations, ce qui représente, depuis son ouverture en 1997, une augmentation de près de 120 pour cent. Cette hausse, selon Laurent Mader, n'est pas seulement due à une recrudescence des cas. Elle est aussi à interpréter dans le

sens que le centre est de plus en plus connu et que la collaboration entre différents partenaires s'est intensifiée.

Reste que les chiffres sont probants. Ainsi huit victimes sur dix sont des femmes; 20% des victimes sont des mineures. Par genre d'infraction, les situations concernant des lésions corporelles et des homicides représentent 32%; les infractions contre l'intégrité sexuelle, 25%; les crimes ou délits contre la liberté, 21 pour cent. Last but not least, 44% des dossiers ouverts l'an passé sont le fait de violences conjugales. SSP



Depuis peu, la police cantonale offre des structures d'accueil aux victimes d'infraction. photo Marchon

Fanfares «L'avenir, c'est l'évolution»

En attendant de voir naître un véritable brass band cantonal, le président des musiques neuchâteloises Georges Ducommun se plaît à souligner les bons résultats de la formation auprès de la jeunesse. L'association tient son assemblée générale demain à Fleurier.

Réunissant 34 sociétés, l'association cantonale des musiques neuchâteloises (ACMN) tient son assemblée des délégués demain à Fleurier. Nous avons rencontré son président Georges Ducommun qui se plaît à souligner l'évolution générale positive des sociétés de musique dans le canton de Neuchâtel: «En tout cas pour celles qui sont d'accord d'évoluer, et elles sont les plus nombreuses. Les autres sont menacées.» Parmi les éléments qui rendent une société de musique attractive et dynamique, Georges Ducommun note d'abord les qualités du chef: «Il doit avoir du charisme et savoir communiquer ses re-

marques aux membres. Il doit aussi structurer clairement et précisément ses répétitions.» Le président de l'ACMN relève aussi qu'une société doit relever des défis, «qui ne sont pas toujours affaire de moyens financiers, mais souvent de mentalité.»

Des places chères

Autre critère de dynamisme, la qualité des membres, et donc la formation des jeunes: «On a davantage d'exigences aujourd'hui qu'hier. Les jeunes le veulent, d'ailleurs, et nous nous en donnons les moyens.» Georges Ducommun cite les cours décentralisés des conservatoires neuchâtelois (une formation organisée sur quatre ans): «Les professeurs se déplacent dans les districts pour des cours hebdomadaires de solfège et d'instrument. Nous pouvons ainsi offrir 160 places, des places chères du point de vue des exigences de régularité et de travail, puisqu'il y a une demande supérieure.» Il y a

aussi les écoles de musique, organisées par des groupes de sociétés, et le camp annuel de deux semaines de l'ACMN, qui fournit des résultats souvent spectaculaires.

Autres évolutions nécessaires pour séduire des forces



Georges Ducommun aimerait un brass band cantonal. photo a-Marchon

jeunes: celle des uniformes et des productions. Les uniformes trop militaires ou folkloriques sont abandonnés au profit de tenues plus modernes, adaptées au confort du musicien. Les cortèges sont toujours moins nombreux, peu appréciés des jeunes qui préfèrent nettement les prestations en concert où l'on peut jouer avec plus de concentration et de qualité. Le répertoire évo-

lue aussi, souvent avec des découvertes de qualité.

«Ce que je souhaite surtout, dit Georges Ducommun, c'est qu'on ait bientôt pour l'ensemble du canton un véritable brass band de qualité (25 souffleurs, trois percussionnistes). Peut-être que le projet pour la journée cantonale d'Expo.02 (voir encadré) nous rapprochera de la création, un jour, d'une telle formation.»

Rémy Gogniat

L'Expo.02 peu amène

Le président des musiques neuchâteloises Georges Ducommun se désolé qu'Expo.02 n'ait pas montré plus d'intérêt au projet de l'ACMN. Celle-ci voulait préparer un concours national de composition avec production de l'œuvre retenue sur l'artéplage de Neuchâtel. Las, «le manque de répondant des responsables d'Expo.02 fait que, malgré notre préparation, nous arri-

verions trop tard. Nous avons renoncé.»

L'ACMN s'est en quelque sorte rabattue sur la journée conjointe des cantons de Neuchâtel et d'Appenzell pour laquelle elle prépare la création d'une œuvre par une harmonie forte d'une centaine de musiciens et de musiciennes. «On cherche encore un chef et un partenaire financier.»

RGT

Solidarités Pas de bilan, pas d'argent

Faute d'avoir présenté une comptabilité acceptable, le petit parti neuchâtelois Solidarités ne peut pas obtenir la nouvelle manne cantonale distribuée pour 2000. Autre souci: vu son refus des doubles mandats, il ne pourra pas représenter son seul député, le conseiller communal Eric Augsburger.

Au moins provisoirement, le petit parti neuchâtelois Solidarités n'a pas droit au nouveau subventionnement des partis politiques voté par le Grand Conseil l'année passée. Il n'a pas présenté de comptabilité satisfaisante. Le bureau du Grand

Conseil, unanime, a décidé hier de maintenir ses exigences, à savoir un bilan comptable, même simple. A trois reprises, Solidarités avait été prié d'envoyer d'autres pièces que de simples mouvements de chèques postaux ou d'additions (avec erreurs) de recettes et de dépenses.

Le président du Parti, Vitaliano Menghini, admet que ça manque un peu de sérieux. Il explique le problème par des changements de caissiers et assure que tout sera mis en ordre au plus vite. Le président du Grand Conseil Raoul Jeanneret (soc) n'exclut pas que le dossier pourra encore être repris. Mais il ne voulait pas que les verse-

ments aux autres partis soient retardés par la faute d'un seul.

Un député: 700 francs

L'année passée, le Grand Conseil avait voté une modification de la loi concernant l'aide aux partis politiques avec effet rétroactif au 1er janvier 2000. De 150 francs, l'indemnité annuelle par membre élu a passé à 700 francs. Chaque groupe reçoit maintenant 5000 francs par an (rien, jusqu'ici), et pour chaque session, les députés peuvent facturer des indemnités pour deux séances de préparation (une, jusqu'ici). Solidarités est intégré au groupe PopEcoSol. Ce groupe avait activement défendu l'idée d'une

transparence des comptes des partis politiques.

Divisé en deux camps égaux (en raison d'absences), le bureau du Grand Conseil n'a pas

pu se déterminer sur la publication ou non des comptes des partis. Le problème sera repris ultérieurement.

Rémy Gogniat

Gare au siège!

Eric Augsburger, conseiller communal à Neuchâtel, seul député au Grand Conseil du parti Solidarités, ne pourra pas se représenter au printemps. Solidarités a décidé il y a déjà plus de deux ans d'exclure les doubles mandats. Certains membres, dont le président Vitaliano Men-

ghini, auraient souhaité faire une exception en raison des circonstances politiques particulières du moment (un seul député, sa fonction à l'exécutif de la Ville, l'hypothèse réaliste d'obtenir une majorité de gauche au Grand Conseil). Mais la base est restée intransigeante.

RGT

Expo.02 Large entente touristique

Expo.02 et les offices du tourisme de la région des Trois-Lacs ont signé hier un accord de coopération. Ces partenaires veulent être en mesure de répondre aux attentes des cinq millions de visiteurs attendus et les inciter à revenir.

L'accord signé à Berne comprend l'élaboration d'une politique des prix conforme aux «intérêts des visiteurs». Il s'agit d'éviter que des hôteliers profitent de l'Expo pour pratiquer des prix abusifs comme lors de l'Expo 2000 de Hanovre, a indiqué Rainer Müller, directeur du marketing d'Expo.02. Le document prévoit aussi une collaboration pour les prestations touristiques, l'élaboration d'offres combinant les visites des arteplices et la découverte de la région des Trois-Lacs, et enfin la mise en place d'une plateforme de communication commune.

Contrairement à feu l'organisation Trois-Lacs Tourisme, la nouvelle coopération ne postule pas une organisation hiérarchisée, mais une collaboration horizontale étendue avec les neuf organismes cantonaux ou régionaux concernés.

RGT

TF Renvoi de la cause au TA

Accusé d'avoir abusé de six de ses patientes, entre 1994 et février 2000, un médecin neuchâtelois a obtenu partiellement gain de cause au Tribunal fédéral (TF). Mon Repos a cassé une décision cantonale qui privait le médecin, pour une période indéterminée, de l'autorisation de pratiquer. C'est pour une période déterminée qu'il faut prendre cette mesure, ordonne le TF, afin de respecter une certaine proportionnalité. L'affaire repart vers le tribunal administratif cantonal (TA) pour définition de cette période.

Le médecin pratiquait une approche inspirée de la médecine chinoise. Dans le souci de traiter ses malades de manière globale, il disait s'appuyer une méthode d'équilibre des énergies et notamment des énergies sexuelles. L'argument n'a guère convaincu le TF, vu que les patientes ont été choquées par les attouchements du médecin. De telles pratiques doivent être expliquées aux patientes et recueillir leur consentement éclairé, indique le TF.

RGT

Ski A la quête de l'or blanc

Lorsque l'hiver est avare en neige, la pratique du ski se limite à pas grand-chose dans l'Arc jurassien. Les bulletins d'enneigement des offices du tourisme concernés restaient hier assez minces.

Pour le ski alpin, seules fonctionnent les installations des Bugnens-Savagnières (2 sur 7, pistes praticables à bonnes), de La Vue-des-Alpes (bonnes), du Crêt-Meuron (bonnes) et de la Corbatière (praticables). Partout ailleurs, on affiche «fermé».

En matière de ski de fond, l'offre est à peine plus large: 40 km à La Vue-des-Alpes (les Neigeux, les Loges et jusqu'à Pertuis), 17 km aux Cernets, 10 km aux Bugnens. Enfin, 30 km à la Nouvelle Censière, au-dessus de Couvet, et aux Prés-d'Orvin-Chasseral.

SDX

Fiscalité A défaut d'égalité, place à plus d'équité et de transparence

Les coefficients d'impôt et les charges des communes neuchâtelaises

???: les conseils généraux de
- Bevaix (5 février),
- Corcelles-Cormondrèche (19 février) et
- Brot-Dessous
n'ont pas encore étudié le budget 2001.

Les Verrières C: 97% TC: 3,7 mio D: 40.000 fr.	Les Bayards C: 107,3% TC: 2 mio D: 150.000 fr.	St-Sulpice C: 97% TC: 2,6 mio D: 5.500 fr.	Boveresse C: 100% TC: 1,6 mio D: 170.000 fr.	Noiraigue C: 120% TC: 2 mio Budget équilibré	Les Brenets C: 75% TC: 5,3 mio D: 41.000 fr.	Les Planchettes C: 102% TC: 952.000fr. D: 59.000 fr.	La Chaux-de-Fonds C*: 106% TC: 385,5 mio D: 146.000 fr.	Cernier C: 97,75% TC: 7,6 mio D: 159.000 fr.	Dombresson C: 93% TC: 6 mio Budget équilibré	Le Pâquier C: 98% TC: 1,5 mio D: 40.000 fr.
La Côte-aux-Fées C: 89% TC: 4 mio D: 160.000 fr.	Buttes C: 99,2% TC: 2,8 mio D: 165.000 fr.	Fleurier C: 104% TC: 14,8 mio D: 440.000 fr.	Môtiers C: 105% TC: 4 mio D: 59.000 fr.	Couvet C: 103% TC: 13,4 mio B: 75.000 fr.	La Brévine C: 85% TC: 2,46 mio D: 3.200 fr.	La Chaux-du-Milieu C: 90% TC: 1,46 mio D: 39.000 fr.	Le Locle C*: 105% TC: 90 mio B: 245.000 fr.	La Sagne C: 100% TC: 4,98 mio D: 284.000 fr.	Les Hauts-Geneveys C: 105% TC: 3,7 mio Budget équilibré	Fontainemelon C: 85% TC: 6,7 mio Budget équilibré
Les Geneveys-sur-Coffrane C: 90% TC: 6,8 mio D: 68.000 fr.	Boudevilliers C: 82% TC: 3,4 mio D: 64.000 fr.	Fontaines C: 85% TR: 4,5 mio B: 14.000 fr.	Engollon C: 85% TC: 370.000fr. B: 14.000 fr.	Savagnier C: 92% TC: 4 mio D: 133.000 fr.	Le Cerneux-Péquinot C: 89,5% TC: 1,04 mio D: 6.400 fr.	Les Ponts-de-Martel C: 98% TC: 5,2 mio D: 68.000 fr.	Brot-Plamboz C: 70% TC: 971.000fr. D: 42.500 fr.	Les Geneveys-sur-Coffrane C: 90% TC: 6,8 mio D: 68.000 fr.	Boudevilliers C: 82% TC: 3,4 mio D: 64.000 fr.	Fontaines C: 85% TR: 4,5 mio B: 14.000 fr.
Montmolin C: 80% TR: 2 mio B: 45.000 fr.	Coffrane C*: 110% TC: 2,8 mio Budget équilibré	Valangin C*: 102% TC: 1,8 mio D: 51.000 fr.	Finin-Vilars-Saules C: 88% TC: 3,2 mio D: 10.000 fr.	Enges C: 98% TC: 1,42 mio D: 58.000 fr.	Brot-Dessous C*: 100% TC: ? D: ?	Rochefort C: 89% TC: 4,3 mio D: 88.000 fr.	Les Geneveys-sur-Coffrane C: 90% TC: 6,8 mio D: 68.000 fr.	Boudevilliers C: 82% TC: 3,4 mio D: 64.000 fr.	Fontaines C: 85% TR: 4,5 mio B: 14.000 fr.	Engollon C: 85% TC: 370.000fr. B: 14.000 fr.
La Côte-aux-Fées C: 89% TC: 4 mio D: 160.000 fr.	Buttes C: 99,2% TC: 2,8 mio D: 165.000 fr.	Fleurier C: 104% TC: 14,8 mio D: 440.000 fr.	Môtiers C: 105% TC: 4 mio D: 59.000 fr.	Couvet C: 103% TC: 13,4 mio B: 75.000 fr.	Gorgier C: 96% TC: 8,8 mio D: 640 fr.	Boudry C: 98% TC: 33,4 mio D: 268.000 fr.	Bôle C: 85% TC: 8,6 mio Budget équilibré	Corcelles-Cormondrèche C: 89,2% TC: ? D: ?	Peseux C: 96% TC: 27,5 mio D: 399.000 fr.	Neuchâtel C: 95% TC: 488 mio D: 2 mio
Frezens C: 95% TC: 809.000fr. B: 305 fr.	Montalchez C: 117,5% TC: 720.000fr. D: 6.800 fr.	Bevaix C: 91% TC: ? D: ?	Cortailod C: 90% TC: 24,1 mio D: 355.000 fr.	Colombier C: 93% TC: 35,7 mio D: 198.000 fr.	Auvergnier C: 82% TC: 11 mio D: 280.000 fr.	Corcelles-Cormondrèche C: 89,2% TC: ? D: ?	Peseux C: 96% TC: 27,5 mio D: 399.000 fr.	Neuchâtel C: 95% TC: 488 mio D: 2 mio	Hauterive C: 93% TC: 13,9 mio D: 12.700 fr.	Saint-Blaise C: 90% TC: 19,5 mio D: 500.000 fr.
Vaumarcus C: 63% TC: 1,3 mio D: 15.000 fr.	Saint-Aubin-Sauges C: 100% TC: 12 mio D: 370.000 fr.	Marin-Epagnier C*: 75% TC: 23,8 mio D: 1,3 mio	Thielle-Wavre C: 93% TC: 2,2 mio D: 8.000 fr.	Cressier C: 80% TC: 10 mio D: 565.000 fr.	Le Landeron C: 79% TC: 20,56 mio D: 372.000 fr.	Corcelles-Cormondrèche C: 89,2% TC: ? D: ?	Peseux C: 96% TC: 27,5 mio D: 399.000 fr.	Neuchâtel C: 95% TC: 488 mio D: 2 mio	Hauterive C: 93% TC: 13,9 mio D: 12.700 fr.	Saint-Blaise C: 90% TC: 19,5 mio D: 500.000 fr.

C: Coefficient (au 1er janvier 2001)
C*: référendum déposé/lancé
C:** Taux provisoire du Conseil d'Etat
TC: Total des charges
TR: Total des revenus
B: Bénéfice
D: Déficit (budget 2001)

Infographie pti

La nouvelle carte fiscale du canton de Neuchâtel est pratiquement complète. Fruit de plusieurs décisions du Grand Conseil, le système actuel se veut plus transparent et plus équitable. A défaut d'instaurer l'égalité devant l'impôt.

Stéphane Devaux

Soixante et une des 62 communes neuchâtelaises ont fixé leur coefficient d'impôt pour 2001. Seul Brot-Dessous vit sous le régime d'un coefficient provisoire, établi par le Conseil d'Etat - en accord avec le Conseil communal concerné et

en attendant que le Conseil général se prononce. Dans cinq autres communes (voir encadré), c'est une votation populaire qui tranchera, suite au lancement d'un référendum.

Enoncé en pour-cent du barème unique cantonal, ce coefficient s'applique à la fois à l'impôt sur le revenu et sur la fortune. Pour les personnes morales, le pourcentage est le même entre Etat et commune. Selon André Rüedi, chef du Service des communes, le nouveau système - entré en vigueur au 1er janvier - est plus transparent et plus équitable. A ses yeux, les disparités entre les communes se sont atté-

nuées. Mieux, la tendance est à un resserrement plus grand encore. Même si équité ne rimera jamais avec égalité.

Transparence Le barème (l'évolution de l'impôt suivant le revenu) étant le même pour tous, la comparaison entre coefficients a sa raison d'être. A coefficients identiques, imposition identique. «Auparavant, on prenait en compte l'effort fiscal, mais avec des échelles différentes. Un même effort fiscal ne signifiait donc pas un même impôt.»

C'est d'autant plus vrai que la taxe hospitalière a vécu. Désormais, la couverture par les communes des charges hospi-

tales doit être assurée par l'impôt général. Reste, pour trois communes (La Chaux-de-Fonds, Le Locle et Montalchez), la taxe foncière. Mais elle aussi est appelée à disparaître «à terme», ainsi que l'a décidé le Grand Conseil. Ce qui n'ira pas sans difficultés pour lesdites communes. En 1999, la taxe en question a rapporté 1,6 million au Locle et 5,2 à sa grande voisine!

Taxes causales Autre élément de transparence, la «sortie» de l'impôt des charges d'épuration des eaux, de ramassage et d'incinération des déchets. Il s'agit désormais, pour toutes les communes, de taxes

dites causales. Etablies selon le principe qui veut que l'usager paie en fonction de ce qu'il produit. Quant aux services des eaux, ils doivent s'autofinancer, d'où, dans certains cas, des augmentations substantielles du prix du précieux liquide.

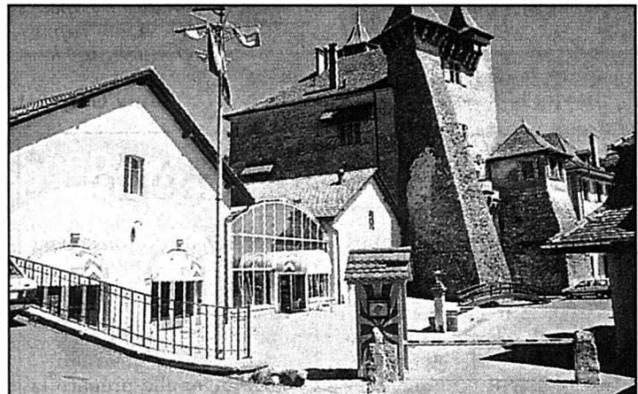
Equilibre? Si l'on exclut les extrêmes (Vaumarcus à 63% du taux cantonal, Montalchez et Noiraigue, respectivement à 117,5 et 120 pour cent), la majorité des coefficients oscillent entre 80 et 110 pour cent. «Le plus réjouissant, c'est que des communes dites périphériques ont un taux relativement attractif. Même si certaines l'ont

sans doute fixé trop bas. A terme, elles devront l'augmenter...»

Notamment celles qui n'ont pas de réserves. Si La Côte-aux-Fées ou Marin peuvent se permettre de vivre quelques années sur leur fortune (plus de sept millions pour la petite commune du Val-de-Travers!), d'autres n'ont plus rien. Comme Noiraigue, qui, dans un premier temps, avait fixé un coefficient à 110 pour cent. Mais venant d'une commune sans réserves, le déficit qui en résultait n'était pas admissible pour le Conseil d'Etat. Les Nérouais ont donc dû revoir leur copie. **SDX**

Aux urnes

Le point commun entre La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Marin-Epagnier, Coffrane et Valangin? Jugé trop lourd, le coefficient accepté par le Conseil général est combattu par référendum. A Marin et à Coffrane, les citoyens-contribuables se prononceront le 4 mars; au Locle et à La Chaux-de-Fonds, ce sera le 13 mai. Restera Valangin, où, en plus du référendum, une initiative a aussi été lancée. Objectif: fixer le taux à 95 pour cent. **SDX**



Vaumarcus a le coefficient d'impôt le plus avantageux du canton de Neuchâtel. photo a

Des décisions en cascade au Grand Conseil

Les nouveautés fiscales introduites au début de cette année sont consécutives à une série de décisions prises en 1999 et 2000 par le Grand Conseil neuchâtelois. Ou, dans le cas de la péréquation, par le corps électoral tout entier.

En juin 1999, les élus acceptent l'introduction d'un barème unique de référé-

rence. Dans le même «paquet», ils disent oui aux taxes causales en matière d'épuration et de traitement des déchets. Ils approuvent enfin l'entrée en vigueur d'une redevance cantonale sur l'eau potable (la seule à être apparue en 2000 déjà).

En janvier 2000, c'est la nouvelle péréquation intercommunale qui passe la

rampe. Un référendum plus tard, c'est le peuple qui dit oui en juin.

En mars enfin, le parlement neuchâtelois donne son aval à la nouvelle loi sur les contributions directes et à la première étape du désenchevêtrement des tâches entre canton et communes. **SDX**

TV Cure de rajeunissement pour Canal Alpha

La nouvelle direction de Canal Alpha Plus veut dynamiser l'image de la chaîne neuchâteloise. Elle va étoffer l'offre, avec notamment un journal télévisé en direct, et adopter un nouveau style. Par manque de moyens financiers, ces nouveaux projets se feront toutefois progressivement.

passé. La fenêtre chrétienne subira aussi «un lifting» pour qu'elle corresponde mieux au monde actuel.

Se rapprocher du public

Concrètement, la nouveauté la plus marquante pour le téléspectateur sera un journal présenté en direct à 19h chaque jour de la semaine. «Cette innovation interviendra le plus tôt possible mais au plus tard pour l'été avec la nouvelle grille de programmes», a expliqué hier Pierre-André Léchet, directeur général de la chaîne. Pour l'heure, nous devons encore engager des journalistes et procéder à un casting pour la présentation de ce journal. Actuellement, Canal Alpha compte trois journalistes, dont une stagiaire. Pierre-André Léchet assure l'intérim de

rédacteur en chef. Une personne sera nommée dès le 1er avril 2001.

Canal Alpha veut aussi couvrir l'actualité régionale de façon plus large, avec des rubriques sports, économie, santé ou culture par exemple. Par manque de moyens financiers, la nouvelle équipe diri-

geante va toutefois procéder à ces innovations par étapes.

Si elle continuera à produire ses émissions depuis Cortailod, la chaîne entend néanmoins se rapprocher de son public. Elle va utiliser à nouveau son bus de production et ouvrir un bureau à La Chaux-de-Fonds. A Neuchâtel,

Canal Alpha va utiliser le bureau de be-tv.com, première web-télévision de Suisse. Comme les nouveaux actionnaires majoritaires de la

chaîne privée sont les initiateurs de be-tv.com, des synergies en termes de matériel et de personnel seront ainsi mises en place. **SJE**

Elections en direct

La première échéance importante de Canal Alpha porte sur les élections cantonales d'avril. En plus des débats et des interviews réalisés durant la période électorale, la chaîne fera intervenir les téléspectateurs via le site internet (www.canalalpha.ch). Tout un chacun connaîtra à

l'avance les thèmes traités et pourra poser des questions aux candidats par e-mail.

Autre nouveauté: les résultats des élections cantonales feront l'objet d'une programmation spéciale avec flashes d'information retransmis en direct depuis le château de Neuchâtel. **SJE**



Pierre-André Léchet a présenté les nouveaux objectifs pour la chaîne. photo Marchon

Carnaval La 23e édition aura lieu du 23 au 25 mars, avis aux cliques!

La 23^e édition du Carnaval de La Tchaux aura lieu du vendredi 23 au dimanche 25 mars. Quinze cliques de l'extérieur sont déjà inscrites et la cuvée s'annonce bonne. Aux cliques locales maintenant de s'annoncer, en espérant qu'elles le feront en musique!

Robert Nussbaum

L'édition 2001 du Carnaval de La Tchaux sera-t-elle un succès? «De toute façon, c'est le temps qui décide», répond le président de son comité d'organisation, Bernard Bergeon. L'an dernier, par un froid de canard, le cortège du dimanche avait tout de même rassemblé 15.000 spectateurs selon l'estimation de la police (25.000 en 1999, il

faisait meilleur) et celui des enfants 5000 le samedi.

Pour le week-end du 23 au 25 mars prochain, 15 cliques musicales de l'extérieur sont d'ores et déjà inscrites (13 l'an dernier). «On en a bien assez», dit Bernard Bergeon. Elles sont principalement romandes. Une moitié, parmi les meilleures, est déjà venue à La Chaux-de-Fonds. Sept de ces cliques participeront également au cortège des enfants.

C'est au tour des cliques locales - régionales plutôt puisque certaines viennent de Neuchâtel, de Locle, de la vallée de La Sagne et des Ponts - de s'annoncer. Elles peuvent le faire au moyen du bulletin publié ci-contre ou via internet sur le nouveau site du carnaval. «On espère une plus grande par-

ticipation de cliques musicales locales», note le président organisateur. L'an dernier, sur 11, il n'y avait qu'une avec fifres et tambours.

Spectacle surprise

Pour le cortège des enfants, la collaboration avec la direction de l'Ecole primaire fonctionne bien. Les élèves seront avertis dans les classes, d'ici au milieu de ce mois. «C'est surtout pour savoir pour combien nous devons préparer de collations sous la tente», relève Bernard Bergeon, qui ajoute qu'il devrait y avoir cette année un spectacle surprise pour les gosses.

Le programme de la fête ne subit pas de changement notable. Le départ du cortège des enfants, pour la troisième fois sur le Pod, est fixé à 17h (après

la fermeture des magasins), celui du dimanche à 14h30. La grande tente de la place du Marché ouvrira la fête vendredi par une grande soirée karaoké avec Synergie. Comme l'an dernier, l'entrée sera gratuite pour ceux qui porteront les plaquettes de Carnaval, à 5 fr. pour les autres.

Site internet

Ces plaquettes sortent juste-ment du four! Le comité et les cliques ont en façonné 3000 (2000 en couleur à 10 fr. et 1000 brunes plus simples à 5 francs). Une équipe dynamique des jeunes gens partira en chasse dès lundi pour les vendre, en ville et probablement le samedi au marché. Le comité du carnaval espère qu'elles partiront comme des petits pains, ce qui avait été le

cas l'an dernier. Le fruit de leur vente permet en effet de défrayer les cliques venues de l'extérieur.

Deux informations enfin. Radio Look ne participera pas à Carnaval, puisque cette radio et TV amateur s'investit cette année (du 29 juin au 9 juillet)

pour les Promotions du Locle. La seconde info: Carnaval a ouvert vendredi son site internet, avec possibilité d'inscription (adresse: www.carnavaldelatchaux.ch). «Il est tout neuf, tout beau et presque prêt...», commente Bernard Bergeon.

RON

Inscription officielle au cortège du Carnaval de La Tchaux

Nom de la clique:
(si le nom a changé, indiquez aussi l'ancien nom)

Nombre de participants: adultes:enfants:

Musiciens:.....Total:

Instruments utilisés:.....

Sujet/thème:.....

Genre de musique:.....
(Historique) joindre l'historique de la clique

Serez-vous costumés? Oui Non

masqués?.....

Disposerez-vous d'un char satirique motorisé?
(véhicules lourds exclus)

Longueur (largeur: 2,50 m max.)m

D'un char satirique à bras?

Hauteur (4,50 m max.) m

De marottes?

De pamphlets satiriques?

Coordonnées de la personne responsable:

Nom:Prénom:

Rue:.....

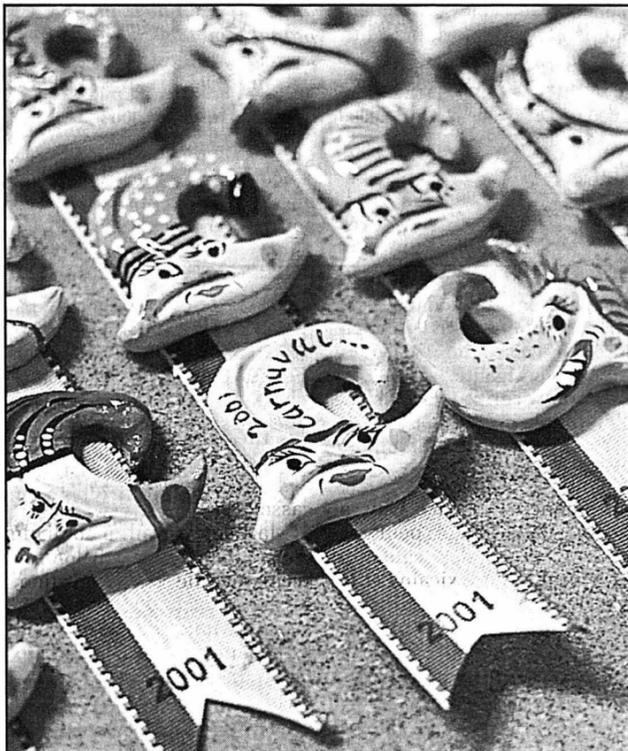
Localité:.....

A renvoyer à: Société du Carnaval de La Tchaux,
case postale 3022, 2303 La Chaux-de-Fonds.

Date limite d'envoi: le 28 février 2001.



Quinze mille spectateurs pour le cortège de l'édition 2000. photo a



Les plaquettes 2001 de Carnaval seront en vente dès la semaine prochaine. photo Galley

ENSEIGNEMENT

CPLN-ET Ecole technique

Diplôme de technicien ET en

- **Automation**
 - orientation électrique
 - orientation mécanique
- **Electronique**
- **Informatique**
 - orientation programmation
 - orientation télécommunication

Des formations offertes aux titulaires d'un certificat fédéral de capacité de technicien ET

Durée des études: 2 ans à plein temps
Délai d'inscription: mercredi 7 mars 2001
Examen d'admission: mardi 22 mai 2001
Rentrée scolaire: lundi 22 octobre 2001

Renseignements et inscriptions:

CPLN-Ecole technique
Maladière 82 • case postale 44 • 2007 Neuchâtel
• Tél. 032/717 4000 • Fax 032/717 4049
• E-Mail: et@cpln.ch • Internet: <http://www.cpln.ch>

CPLN

Centre professionnel du Littoral neuchâtelois

028-293473/2

DIVERS

SECURITAS 185-004007

Direct

Système d'alarme
Traitement d'alarme
Intervention

0800-80 85 90

Appel gratuit

info@securitas-direct.ch
www.securitas-direct.ch



Chauffage à air chaud à mazout Puissant!
Idéal pour cantine, chantier, atelier, local
VOLUMES: de 50 à 10 000 m³. Location, vente, neufs, occasions. 12 modèles dès Fr. 650.-
Votre agent officiel Master
Tél. 024/435 10 35



Place pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/911 24 10
PUBLICITAS

Feu 118



4 mars 2001

Le 30 km/h généralisé coûte des milliards!

Le 30 km/h généralisé coûte des milliards!

Des panneaux de signalisation et des contrôles de police ne suffisent pas: Il est impossible de limiter la vitesse à 30 km/h sans de coûteuses mesures d'aménagement de la chaussée.

C'est pourquoi: NON au chaos routier

005-051459/ROC

www.chaos-routier-non.ch Comité suisse «NON au 30km/h généralisé dans les localités». Prière d'imprimer, case postale 8615, Berne

Sida Le théâtre de prévention fait son entrée à l'école secondaire

Sid'Attack, le théâtre de prévention sur le sida, débarque à l'école secondaire. Les classes de 9e année assisteront la semaine prochaine à un spectacle suivi d'un débat et d'une information. Consciente de l'importance de son rôle, l'école entend l'assumer.

Daniel Droz

L'école tient à ce que les élèves aient la meilleure connaissance possible du sida, explique le directeur du centre secondaire des Forges Jean-Claude Regazzoni. C'est pourquoi, comme l'an dernier, trois opérations seront effectuées à l'attention des classes de 9e année. Pour la première d'entre elles, c'est un projet romand qui est concrétisé. Soutenu par l'Office fédéral de la santé publique, Sid'Attack fait escale lundi et mardi à La Chaux-de-Fonds. Ce spectacle, composé d'une quinzaine de sketches, sera proposé aux élèves de 9e année.

Suivra le regard médical du docteur Souhaïl Latrèche, le médecin des écoles. Par ailleurs, toutes les classes ren-

contreront des malades du sida comme cela se déroule depuis six ans (voir encadré). Il y a donc nouveauté et continuité au sein de l'école secondaire.

Le spectacle auquel assisteront les élèves a été écrit et est joué par des adolescents. «Il est important dans ce projet que la prévention soit faite par des pairs», estime Pascal Morier-Genoud du Groupe sida Neuchâtel. «Il y a une complémentarité», confie Olivier Carretero, coordinateur du projet

Sid'Attack et responsable du théâtre Superflu.

Interactif et plus parlant

L'équipe d'écriture des sketches est composée d'Aline Moser, de Neuchâtel, de Mélanie Ummel, de La Chaux-de-Fonds et de Vincent Delbruyère, de Courtételle. Quant à la troupe, elle est composée des élèves du Lycée de Ferney-Voltaire en France. Qu'elles soient humoristiques

ou sombres, les saynètes veulent toucher tout autant qu'informer.

«Le spectacle interactif est quelque chose de beaucoup plus parlant», estime Jean-Claude Regazzoni. Le thème est plus proche. Dans le même ordre d'idée, une représentation a eu lieu avant Noël. Elle traitait de l'anorexie et de la boulimie.

Et le directeur d'ajouter: «Il est important qu'on sache ce que nous faisons.» Et les

jeunes vont peut-être en parler à leurs parents, ajoute Pascal Morier-Genoud.

Une analyse d'impact

Par ailleurs, outre le débat et l'information qui seront proposés après la pièce, les concepteurs du projet vont procéder à une analyse d'impact. Les élèves de quatre

classes ont rempli un questionnaire avant le spectacle, ils feront de même après.

L'aventure a commencé au mois de juin. Après quelques représentations à Genève et celles de La Chaux-de-Fonds, la troupe se rendra notamment à Delémont mercredi et à Cernier vendredi.

DAD

Les témoignages des malades secouent les élèves

Depuis six ans, les élèves de 9e année rencontrent des malades du sida. C'est une partie importante de l'opération de prévention menée par l'Ecole secondaire. Les témoignages font part de leurs parcours personnels. Ils racontent les problèmes qu'ils rencontrent dans leur quotidien en raison de leur maladie. «Les élèves ressortent secoués», raconte Jean-Claude Regazzoni.

Précisons que ni la direction ni les enseignants n'assistent à ces échanges. Seul le médecin des écoles, le docteur Souhaïl Latrèche, est présent.

Jusqu'à présent, aucun d'entre eux n'a refusé que son enfant assiste à ces échanges. Les parents sont avertis et informés de ces rencontres. Mieux, une soirée à leur intention a été organisée. Quelque 30 personnes ont répondu présent. «C'est peu,

mais ça ne nous décourage pas», explique le directeur du centre secondaire des Forges. «Il est difficile de déplacer les parents, même sur un thème porteur», estime-t-il.

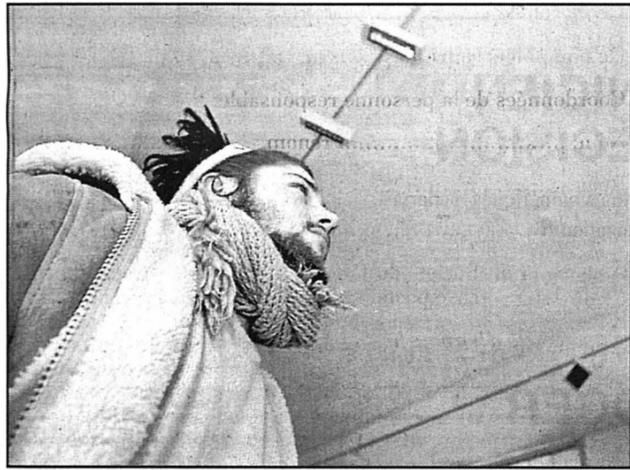
Dans le même sens, comme les professeurs auraient bien voulu savoir ce qui se disait lors des rencontres avec les malades, une réunion a été organisée pour eux il y a deux ans.

DAD



Jean-Claude Regazzoni, directeur du centre secondaire des Forges, Pascal Morier-Genoud, Groupe sida Neuchâtel, Olivier Carretero et le médecin des écoles Souhaïl Latrèche ont présenté Sid'Attack. photo Galley

Installation Psychose du dessin et phobie du retard



La nature a peur du vide. Et l'art? photo Marchon

Une salle vide. Le Musée des beaux-arts attendra jusqu'à dimanche la 7e installation d'un jour d'un nouvel élève de l'Ecole d'art. Pour mémoire, 11 étudiants de 4e

année, graphistes et graveurs, exposent leurs obsessions ou celles des autres, pour clore le cours d'art contemporain de Grégoire Müller.

Floris Burgin, l'installateur dont on verra le travail dimanche (10h à 12h et 14h à 17h), est sur les dents. Du thème des psychopathologies contemporaines, il a retenu celle du retard... «Depuis une semaine, je dessine du matin au soir, presque à en devenir insomniaque». Il trace de mémoire des visages et des personnages, comme s'il dessinait furieusement dans la salle vide pour la remplir. Il les pendra à la dernière minute au bout de ficelles. Ouf! RON

Art-Cité Michael Alfe, ou les couleurs d'une vie

Né au Texas il y a un peu plus de quarante ans, Michael Alfe, qui a passé une partie de son enfance à Mexico City, a gardé dans sa peinture quelque chose des couleurs des muralistes mexicains et le goût de la représentation.

Hôte, un mois durant, de l'atelier d'artiste de la Ville, il présente avant de repartir pour Los Angeles, où il vit depuis trois ans après avoir quitté San Francisco, une série d'œuvres sur papier dérivées. Les juxtapositions les plus audacieuses de couleurs qui a priori ne vont pas ensemble tiennent par la force de l'architecture qui les soutient. Une puissance qui doit beaucoup, derrière l'exubérance jouissive des coloris et

des thématiques, à l'art occidental. Les clins d'œil abondent, de Léonard de Vinci à Picasso.

Mais son travail, a souligné Steve Litsios, hier soir lors du vernissage de son exposition, est aussi «plein de goûts, de saveurs et de découvertes. Son trait faussement naïf nous mène avec assurance vers un monde d'interrogations et de labyrinthes perceptifs, débordant de couleurs vives, vivantes».

Une certitude: rien dans l'œuvre de Michael Alfe n'accuse la déprime.

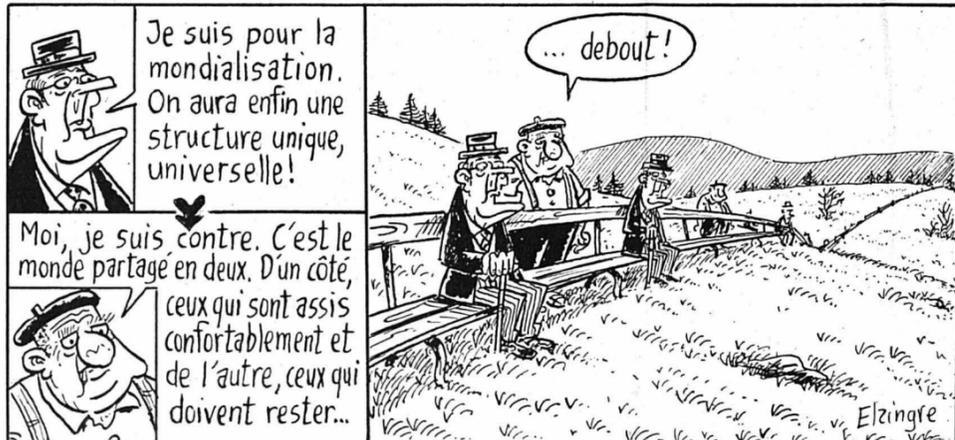
LBV

Exposition Michael Alfe, Galerie Art-Cité, jusqu'au samedi 3 mars 2001



Michael Alfe a gardé dans sa peinture quelque chose des couleurs des muralistes mexicains. photo Galley

DUO DU BANC



NAISSANCES

Melinda PAPI est heureuse d'annoncer la naissance de sa petite sœur

LAETITIA

Les parents remercient la doctoresse Villena et sa formidable équipe.

Giulio et Nicoletta PAPI
Prairie 40
La Chaux-de-Fonds

132-88542

Youpi, bébé est arrivé! C'est un petit frère. Léa et ses parents sont heureux de vous l'annoncer. Il s'appelle

AXEL

né le 1er février, à la maternité de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds.

Chantal et Claude-Olivier ROBERT
2322 Le Crêt-du-Loche

132-88572

BRÈVES

Référendum fiscal La votation sur la quotité d'impôts à La Chaux-de-Fonds aura lieu le 13 mai 2001, en même temps que dans la Mère-Commune (lire page 7). Formellement, le Conseil communal de La Chaux-de-Fonds doit encore prendre l'arrêté validant le référendum. Ce sera vraisemblablement chose faite la semaine prochaine. Le Conseil communal indiquera alors officiellement le nombre de signatures valables à l'appui du texte lancé par le Parti libéral contre la fixation à 106 de la quotité d'impôts. /lby

Trio A piacere En coproduction avec les Concerts de

musique contemporaine (CMC), le Conservatoire propose dimanche à 17h, un concert du trio A piacere composé de Hans Egidi, violon, Pascal Desarzens, violoncelle, Daniel Fuchs, piano. Le trio, en contact permanent avec les créateurs d'aujourd'hui, a commandé quatre partitions à des compositeurs de la région lémanique, qui seront présentées en alternance avec Schumann, 3e trio op 110 et Haydn, trio Hob XV 24. Il s'agit de «Nachtstücke» de Jorge Pepi; «Vires» de Michel Hostettler; «Trio à Karin» de Jean-Cl. Schlaepfer et «The trill of steppe» de Deqing Wen. /ddc

En Ville

Urgences

Entre jeudi soir 18h et hier même heure, le Service de l'ambulance de la police locale est intervenu à six reprises, pour trois malaises, une chute, ainsi que pour un accident de sports au collège de Bellevue, sans trop de gravité. Les premiers secours ont été alertés pour une alarme automatique sans suite à Métropole Centre.

A votre service

Pharmacie d'office: pharmacie Coop, Léopold-Robert 100; samedi jusqu'à 19h30; dimanche, de 10h à 12h30 et de 17h à 19h30; en dehors de ces heures, téléphoner à la police locale, 913 10 17.

Agenda

Aujourd'hui et parfois demain
Foyer Handicap Vente de mouchoirs, 8h30 à 13h, à Métropole-Centre, Centre Coop, Centre Jumbo et devant l'UBS-ABM.

Vietnam Exposition et vente de bougies au profit de l'association Ecole de vie pour la construction d'une école au Vietnam, entre 10h et 17h, au CAR, Serre 12.

Bouchoyade Au Musée paysan, Crêtets 148, de 10h à 17h, bouchoyade à l'ancienne; dès 19h souper sur réservation (tél. 926 71 89).

Portes ouvertes La nouvelle garderie d'enfants, rue du Progrès 111a, ouvre ses portes de 10h à 17 heures.

Chorale Diapason Fête des enfants, Ancien Stand, salle du haut, de 14h à 18 heures.

Conservatoire Audition des classes de piano de Mouna Walter, 15h et 17 heures.

Théâtre ABC Pour les enfants, l'équipe de «Frères» jouera «Les deux frères» d'après un conte de Grimm; à 16h, durée 35 minutes. Réservation recommandée au tél. 967 90 43. Le soir pour adultes à 20h et dimanche 16 heures.

Contes érotiques A la Cave du P'tit Paris, 20h, super-spectacle «1001 nuits, contes érotiques du XIVe».

Bikini Test French Kiss, rock français avec Virago (F) et Psycho Ritual P.O. (CH), dès 21h30.

Demain

Conservatoire Salle Faller, trio «A piacere», 17 heures.

Chopard

MANUFACTURE

Afin de compléter nos effectifs dans nos différents départements, notre manufacture est à la recherche de :

DÉPARTEMENT RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENTS

RESPONSABLE CONSTRUCTION HORLOGÈRE

Ingénieur ETS en conception horlogère.
Expérience confirmée dans la conception
de mouvements horlogers mécaniques.
Apte à diriger une petite équipe dynamique.
Connaissances d'Autocad 2000 Mechanical Desktop

DÉPARTEMENT RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENTS

DESSINATEUR MICROTECHNIQUE

DAO Autocad 2000 MDT, avec expérience
dans la réalisation de dessins techniques horlogers
Gestion de plans
Réalisation d'éclatés et fiches techniques SAV

DÉPARTEMENT POLISSAGE

POLISSEURS

Sur boîtes et bracelets de montres.

DÉPARTEMENT ADMINISTRATION

SECRÉTAIRE

Poste à 50% voire 100%

Expérience dans l'horlogerie (réception marchandise,
BL, facturation,
Utilisation d'un système de GPAO
Maîtrise des outils informatiques Office
Sens aigu de l'organisation, dynamisme et polyvalence
Langue française, l'allemand serait un atout
Age de 25 à 40 ans

DÉPARTEMENT D'EMBOÏTAGE

EMBOÏTEURS

Avec certificat de module d'emboîtement reconnu
Si possible expérience dans l'emboîtement de montres
haut de gamme.

DÉPARTEMENT D'HORLOGERIE

TECHNICIEN HORLOGER

Apte à prendre des responsabilités après
une période de formation
Connaissance du réglage COSC
Quelques années d'expérience dans l'assemblage
de mouvements mécaniques.

DÉPARTEMENT MÉCANIQUE

MÉCANICIEN DE PRÉCISION

Maîtrise des machines numériques modernes
et de leur programmation

DÉPARTEMENT DE SERVICE APRÈS-VENTE

HORLOGER

Formation d'horloger rhabilleur
Connaissance des différents calibres mécaniques
et quartz du marché.
Expérience préalable dans un département SAV souhaitée

DÉPARTEMENT DE DÉCORATION MOUVEMENT

ANGLEURS / ANGLEUSES

Personne minutieuse et concentrée
Bonne habileté manuelle
Excellente vue

Nous offrons des places stables et intéressantes ainsi que de bonnes prestations sociales.

Les personnes intéressées de nationalité suisse ou titulaires d'un permis valable,
sont priées de nous faire parvenir leur dossier complet à l'adresse suivante :

Chopard

Chopard Manufacture S.A. Ressources humaines Case postale 262 2114 Fleurier

Les Brenets Nouvelle étape pour la future usine de la société HGT Petit-Jean

Nouvelle étape pour le projet de construction d'une nouvelle usine, aux Brenets, par l'entreprise HGT Petit-Jean, avec la pose récente des gabarits sur son futur emplacement, aux Champs-Nauger. Et avec la parution de la demande définitive du permis de construire. Les travaux devraient débuter ce mois encore.

Jean-Claude Perrin

Occupant actuellement près de 700 collaborateurs, la société HGT Petit-Jean est active aussi bien aux Brenets qu'aux Fins, en France et au Portugal. Avec, dans ce dernier cas, une unité employant 25 personnes.

Pour assurer son développement, cette entreprise va construire une nouvelle usine au bas du village des Brenets. Aux Champs-Nauger, plus précie-

ment, au nord de la nouvelle halle, au-dessous de la route cantonale. En juillet dernier, le Conseil général du lieu a vendu une parcelle de 9110 mètres carrés à cet effet. Le projet a maintenant pris corps et peut passer à sa phase de réalisation. Philippe Petit-Jean souhaiterait que ce nouvel outil de production soit opérationnel d'ici la fin de l'année. Cette réalisation constituera pour la localité des bords du Doubs une très appréciable opération fiscale, grâce à la nette augmentation des revenus provenant des impôts des frontaliers. Ces derniers constitueront en effet le gros de la main-d'œuvre employée dans ce nouveau site industriel.

De 3 à 70 personnes

L'histoire de la société Petit-Jean est celle d'une saga familiale. Et celle d'une belle réussite. «Mon père, Gilbert, était ou-

vrier. Il a commencé avec ma mère et sa belle-sœur en 1975», raconte le fils Philippe. Alors que le fondateur est toujours dans l'entreprise, ses fils y ont maintenant d'importantes responsabilités. «Je m'occupe plutôt de la «carrosserie», plaisante Philippe. Soit des boîtes de montre et des bracelets. Son frère, Pascal, s'occupe surtout de la production des mouvements (montage, terminaison, assemblage). Celle-ci est assurée en sous-traitance, notamment pour Zénith et ETA.

La nouvelle unité projetée aux Champs-Nauger, d'une surface industrielle de 4500 mètres carrés (3500 au sol), accueillera 150 collaborateurs. Une centaine d'entre eux seront transférés des Fins, où ils travaillent à la fabrication de boîtes de montre. Une cinquantaine d'autres, actuellement occupée dans l'usine des Pâquerettes

dans le haut du village des Brenets, les rejoindront. «En France, le secteur des bracelets sera conservé sous sa forme actuelle», indique Philippe Petit-Jean. Quant aux locaux libérés aux Pâquerettes, ils seront repris pour augmenter la production des mouvements. Aux Brenets toujours, la société HGT Petit-Jean dispose d'autres ateliers, à la Grande Rue et dans un appartement. La nouvelle implantation lui permettra de bien structurer

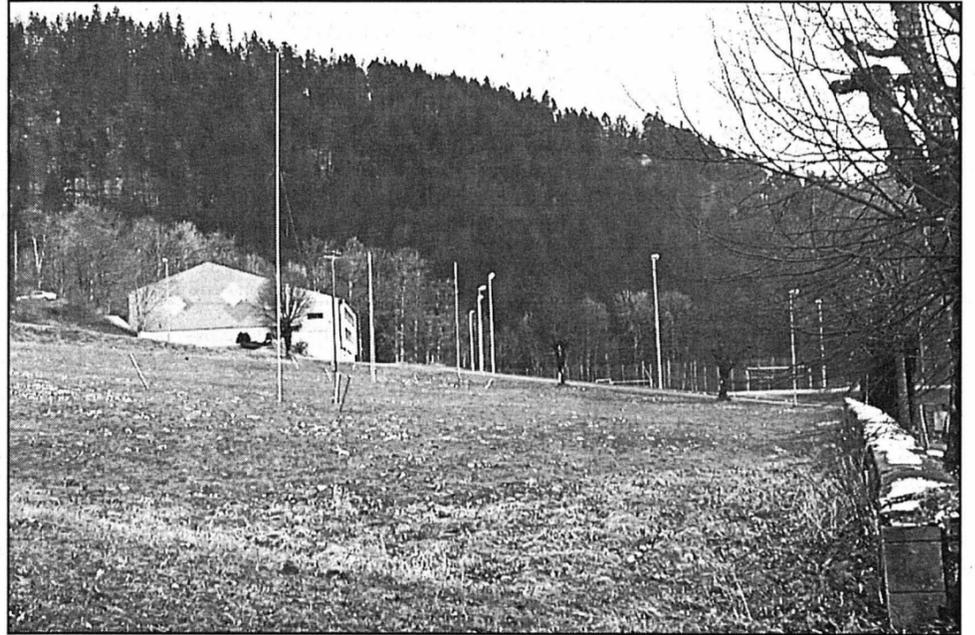
ses quatre activités que sont les bracelets, les boîtes, les mouvements et l'emboîtement.

Déficit de main-d'œuvre

Plusieurs éléments ont incité cette firme horlogère à délocaliser son activité «boîtes» des Fins aux Brenets. «La principale étant que nous souffrons de la concurrence helvétique sur le marché de la main-d'œuvre», explique le représentant de la direction. En l'an 2000, aux Fins,

ce département a enregistré 35 départs d'ouvriers embauchés en Suisse. «Même si notre masse salariale augmente avec cette implantation aux Brenets, ce sera en fait une opération blanche. Car les charges sociales sont élevées en France: au moins le double d'en Suisse», poursuit Philippe Petit-Jean. D'autre part, les problèmes douaniers peuvent aussi constituer un véritable casse-tête.

JCP



Champs-Nauger, au bas du village des Brenets. C'est là que prendra place la nouvelle unité de production destinée à accueillir 150 collaborateurs. photo Perrin

Le «Swiss made» et la semaine de 35 heures

L'introduction, en France, de la semaine de 35 heures est l'un des éléments qui a joué un rôle dans la décision de la société HGT Petit-Jean. «Ce paramètre n'a pas été déterminant, mais il a évidemment pesé dans la balance», indique la direction. «En l'occurrence, c'est le contingentement des heures supplémentaires qui est le plus pénalisant. Notre activité est

saisonnnière et les dispositions légales adoptées manquent de souplesse» précise Philippe Petit-Jean. Il avance aussi l'augmentation des coûts liés à l'introduction de la semaine de 35 heures, «des coûts auxquels nos concurrents d'Asie ou de Suisse n'ont pas à faire face. D'où une diminution de nos possibilités de lutter à armes égales.»

L'installation, aux Brenets, du département «boîtes» ne peut aussi qu'être favorable à cette entreprise sur un autre plan: celui d'une production certifiée «Swiss made». «Nous pressentons qu'à court terme les clients attacheront toujours plus d'importance aux produits «labelisés». Avec notre assise suisse, nous serons prêts à répondre à cette exigence.» JCP

Les Ponts-de-Martel L'abattoir au législatif

Normalement condamnés faute de répondre aux exigences européennes, les abattoirs des Ponts-de-Martel pourraient être maintenus. Les autorités communales du lieu, très active au sein d'un comité de soutien, s'engagent à fond sur cette voie. Le législatif est saisi d'une demande de crédit de 500.000 francs à titre de prêt en faveur de la future société d'exploitation.

Jeudi 22 février sur le coup de 20h, à la petite salle du 1er étage de l'hôtel du Cerf, le Conseil général des Ponts-de-Martel se réunira en séance extraordinaire. Il prendra d'abord connaissance du projet du nouvel abattoir régional avant de se prononcer sur une demande de crédit de 500.000 francs. Ce montant serait servi, sous forme de prêt, à la future société d'exploitation

qui devrait se constituer sous la forme d'une coopérative.

Cette somme figure dans le montage financier du projet de sauvetage de l'abattoir des Ponts-de-Martel. Celui-ci est piloté par un comité qui a, par ailleurs, lancé une souscription publique en faveur de ces installations à vocation régionale. «Notre appel a été entendu, se réjouit l'un de ses membres, Jacques-André Choffet. Actuellement les apports sous formes de dons et de parts sociales s'élèvent à 400.000 francs. Les souscripteurs viennent surtout du monde rural, de privés, mais aussi de sociétés d'agriculture, de syndicats d'élevage de tout le canton.» Ce comité va poursuivre sur sa lancée afin de réunir la totalité du montant, fixée à 550.000 francs. En plus du prêt, la commune de Ponts-de-Martel cédera aussi à la nouvelle société le bâtiment et le terrain. JCP

Jean-Jacques Vanier Un pingouin hisse le grand foc

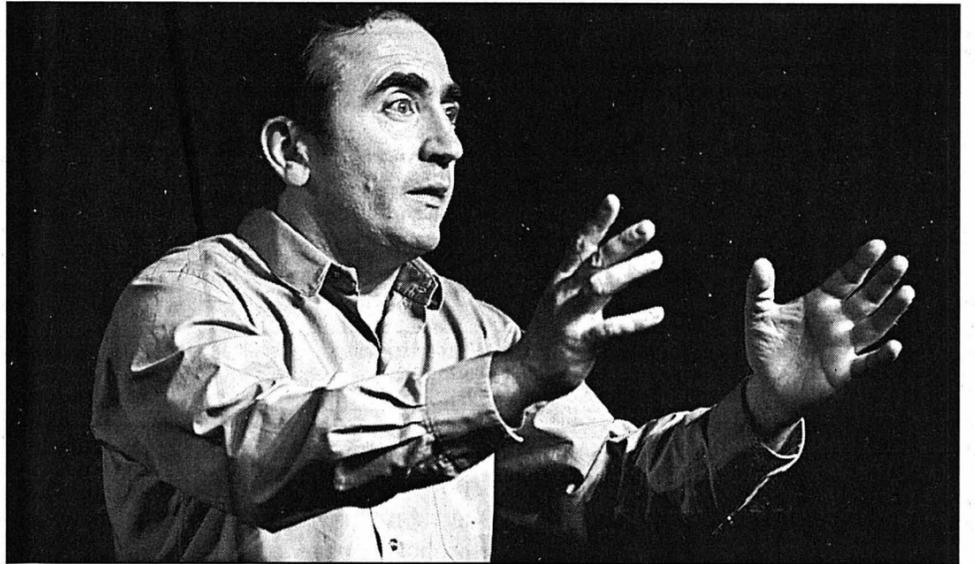
Une espèce de Bourvil déplorant de subir une vie genre Alice au Pays des Merveilles: bizarre, vous avez dit bizarre? Jean-Jacques Vanier - ex-compère de la bande de «Rien à crier» sur France-Inter - vient jouer au pingouin au Casino. Sur une mise en scène de François Rollin. Pas triste.

Dans «L'envol du pingouin», Jean-Jacques Vanier - que l'on compare à Richard Bohringer pour la dégaine, à Desproges pour l'allure et à Devos pour le ton - essaie d'expliquer à un papillon têtue la structure moléculaire du verre. Il compte obsessionnellement les marches de son immeuble. Fantasma au musée du Débarquement de Caen (avec un épique face-à-face De Gaulle-Eisenhower). Nous fait partager les affres des préposés à la facturation téléphonique détaillée. Chante à la gloire de l'œuf à la coque. Enfin, des histoires simples, racontées par un homme simple. Ou plutôt, un one man show abracadabrant

joué par ce comique pas ordinaire, aux si tendres yeux bleus. «L'envol du pingouin», c'est l'histoire d'un mec mal à l'aise sur sa banquise, un peu manchot, un peu trébuchant. Servie par la fine

lame d'une intelligence aiguë, mêlant la poésie à l'insolite, dans des tranches de vie kafkaïennes s'imbriquant les unes dans les autres, en un puzzle délirant et hilarant. CLD

Jean-Jacques Vanier, «L'envol du pingouin», jeudi 8 février à 20h30 au Casino. Réservations: Office du tourisme du Locle, tél. 931 43 30.



Vanier, porté par un souffle épique dans «L'envol du pingouin».

photo Enguerand

Référendum fiscal Aux urnes le 13 mai prochain

Avec 1694 signatures reconnues valables, l'aboutissement du «référendum contre l'arrêté fixant le coefficient de l'impôt communal» a été reçu par le Conseil communal de la ville du Locle. Les citoyennes et citoyens locaux seront appelés à se prononcer le 13 mai prochain.

Le référendum contre l'arrêté du Conseil général du

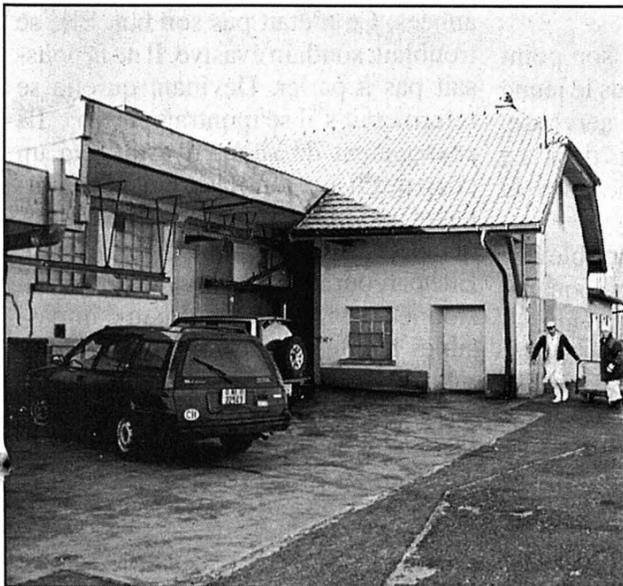
30 novembre fixant, à 105% le coefficient de l'impôt communal, a recueilli 1754 signatures. Le Contrôle des habitants en a validé 1694, alors que 51 ont été déclarées nulles. Ce qui est bien supérieur au minimum du 15% du corps électoral, soit 1170 signatures.

Celui-ci sera appelé à se déplacer aux urnes le 13 mai, avec ce seul objet. «Nous ne voulions pas, en plus de l'introduction généralisée du vote

par correspondance, le 4 mars prochain, mélanger des objets fédéraux, cantonaux et communaux», explique le président de commune, Denis de La Reussille. Par ailleurs, pour que le résultat de La Chaux-de-Fonds (où un même type de référendum a aussi été déposé) n'influence pas celui du Locle, ou vice versa, c'est à la même date que le corps électoral de la ville voisine donnera son avis à ce sujet. JCP

Poste Samedi on ferme à 11 heures

Les heures d'ouverture de l'office postal du Locle ont été modifiées au 1er février. A savoir: le samedi, les guichets sont dorénavant ouverts de 8h à 11h. Et non plus jusqu'à midi, comme c'était le cas depuis une année et demie. Ce pas en arrière se justifie par le très faible taux de clients utilisant les services de La Poste entre 11h15 et midi, précise l'administrateur par intérim Francis Abbet. CLD



L'abattoir des Ponts-de-Martel a obtenu un sursis de quatre mois. D'ici fin avril il pourrait poursuivre ses activités en bénéficiant d'un nouveau statut. photo Perrin



Tél. 032/911 24 10
Fax 032/968 48 63

bazar.ch/01

PUBLICITAS SA
Place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds

Immobilier à vendre

CERNIER 5 pièces, cuisine agencée, cheminée de salon, en duplex, accès direct à une zone de jardin privatisée, dans copropriété de 2 unités. Fr. 320'000.-. Tél. 032 853 49 22. 132-088435

COUVET, de particulier, belle maison individuelle, 7 pièces, dépendances, jardin, piscine, situation privilégiée. Fr. 570'000.-, à discuter. Tél. 079 326 78 68. 028-293234

Immobilier à louer

CORCELLES, 3½ pièces, libre 01.03.01 ou à convenir, Fr. 745.-, charges comprises. Tél. 079 689 43 30. 028-293478

LA CHAUX-DE-FONDS, dans belle propriété, grand appartement rénové, 5½ pièces, 180 m², cuisine agencée, grande cheminée, réduits, cave, jardin, ascenseur. Fr. 1640.- + charges. Garage individuel Fr. 120.-. Écrire sous chiffres Y 132-088480 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Immobilier demandes de location

CHERCHE place de parc ou garage au centre ville (Neuchâtel), du lundi au vendredi de 6h à 18 heures, de février à avril 2001. Contre rétribution. Tél. 079 240 27 82. 028-293477

LE LANDERON, je cherche un appartement 4 ou 5 pièces, si possible en vieille ville, pour le mois de juillet au plus tard. Tél. 079 355 94 73. 028-293457

LE LOCLE cherche 3 pièces pour retraités, dont handicapée, sans escalier, au centre ville. Tél. 032 931 59 49. 132-088453

NEUCHÂTEL, quartier 1^{er}-Mars, Mala-dièrre, Pierre-à-Mazel, 2½ - 3 pièces. Tél. 079 297 43 90. 028-292997

NEUCHÂTEL, près gare, cherche appartement 3 pièces, maximum Fr. 1000.-, charges comprises. Fin février, fin mars. Tél. 032 724 64 70 le soir. 028-293130

URGENT! cherche à Neuchâtel pour le 1^{er} mars appartement 1½ ou 2 pièces, avec balcon. Loyer maximum Fr. 800.-. Tél. 061 481 17 96, dès 19h. 011-702639

URGENT, Marin, Saint-Blaise, appartement min. 4½ pièces, couple 2 enfants. Loyer max. Fr. 2000.-. Tél. 078 619 64 64. 028-291821

Vacances

VACANCES, Sud France, joli chalet indépendant, tranquillité, piscine. Tél. 032 853 26 24 ou 032 853 50 04. 028-293295

Demandes d'emploi

INGÉNIEUR AGRONOME, roumain, 26 ans, parents paysans, cherche place de stagiaire nourri-logé, minimum 6 mois, dans exploitation mixte. Tél. 032 474 51 20.

Offres d'emploi

CABARET le "Feeling", 2208 Les Hauts-Geneveys, cherche tout de suite ou à convenir, un/e barmaid. Tél. 079 501 12 63, dès 17 heures. 028-292583

SYMPATHIQUE BARMAID pour 2 soirs par semaine ou plus, est cherchée par bar club à Neuchâtel. Tél. 079 230 57 91 dès 17 heures. 028-293472

Véhicules d'occasion

ACHÈTE voitures, prix argus, paiement cash. Fax/tél. 032 913 56 82. 132-088407

ALFA ROMEO 164, Super 3.0 V6 24V. Tél. 079 418 65 82, com-box. 011-702640

AUDI TT QUATTRO 225 CV, toutes options, ESP, 37'000 km, gris métal intérieur cuir noir, Fr. 44'000.-. Tél. 079 337 62 73. 011-702644

GOLF III, 1.8, Sport, 28.09.93, expertisée, très soignée, Fr. 6'900.-, à discuter. Tél. 078 754 58 17. 028-292325

JETTA 1600 GL, non expertisée, en bon état. Fr. 15'000.-. Tél. 032 926 57 75 ou 078 764 92 48. 132-088127

OPEL ASTRA 1.4 i BREAK, 1995, 60'000 km, climatisation, direction assistée, expertisée. Tél. 079 301 38 82.

OPEL ASTRA, G16, 1998, 53'000 km. Fr. 16'800.-, expertisée du jour. Tél. 079 425 33 60. 028-293119

OPEL CORSA A 1.3i, 1988, 108'000 km, expertisée 01.2001, pneus hiver et amortisseurs neufs. Fr. 3'500.-. Tél. 078 805 43 77. 028-293027

VW LT 35 bâché, expertisé, 88'000 km, 1991, Fr. 10'900.-. Tél. 032 842 14 60.

VW POLO COUPE 1300 Style, 06.1994, 44'000 km, expertisée, excellent état. Fr. 6'900.-. Tél. 079 471 69 06. 028-292995

Animaux

A DONNER berger allemand, mâle, 11 mois. Tél. 078 771 45 69. 028-293524

BRAQUE ALLEMAND, femelle, 3 ans, très belle et gentille, vivant en appartement à donner contre très bons soins. Tél. 032 724 75 94. 028-293541

A VENDRE chiots Labrador vaccinés, vermifugés. Tél. 032 497 94 05. 160-734046

SOURIS à donner, contre très bons soins, éventuellement cage à vendre. Tél. 032 846 33 91. 028-293575

A vendre

VÉLO de route Bianchi alu XL EV 2, 59 cm Gr. Ultegra, ITM Millenium, roue Mavic, 1 saison, couleur noir / jaune, Fr. 2'600.-. Tél. 078 606 11 21. 132-088312

AMPLI tuner NAD + lecteur CD NAD + enceintes ACOUSTIC. Prix à discuter. Tél. 079 633 44 51, dès 19 heures. 028-293564

TABLE ANCIENNE, Biedermeier, ronde, 125 cm de diamètre, parfait état. Tél. 079 611 83 34. 028-293332

Rencontres

MONSIEUR, excellente situation socio-culturelle, souhaite rencontrer dame ou couple de même niveau social, 50-60 ans, pour amitié discrète et complice. Neuchâtel ville. Écrire sous chiffres P 028-292765 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

250 FEMMES/HOMMES disponibles: Tél. 032 566 20 20, (numéros privés!) 022-099552

Divers

RÉNOVATION, chauffage, sanitaire, peinture, carrelage. Tél. 032 968 11 91 ou 079 400 89 11. 132-088452

RAOUL nous te souhaitons un joyeux anniversaire pour dimanche. Les copains. 028-293450

ROBES DE MARIÉE, un choix impressionnant vous attend chez Annette Geugis - Cortailod. Tél. 032 842 30 09. 028-293081

Our client Hummingbird Communications is a leader in the development of enterprise software solutions that provide access to business-critical information and resources. This top-notch international company is seeking a dynamic individual to join its operations team in Neuchâtel.

Manager of Finance & Administration

Responsibilities:

- Oversee financial affairs of the Swiss organization and prepare financial analysis of operations for corporate management.
- Supervise general accounting, internal auditing and budgets.
- Develop cost and process improvements for the operation.
- Manage relationships with banks and outside consultants for tax, legal, accounting, human resources, etc.
- Manage legal and tax issues for the Swiss organization.
- Manage general office administration and human resources.
- Provide leadership and support to operations and logistics staff.

Requirements:

- 5 years work experience in finance and accounting.
- Certified Public Accountant or equivalent experience desired.
- Experience in cash management, North American accounting practices and business culture
- Management experience required.
- Leadership skills in a high energy, team oriented environment.
- Self-Starter with high motivation to succeed.
- Flexible hours to accommodate a rapidly growing business.
- Fluent English and French required.

For details or to submit your CV contact:

Lincs S.A.
Puits-Godet 24, CH-2000, Neuchâtel
Email: apply@lincs.ch



Secrétaire F/A (50%)

L'unité de services Informatique réalise et exploite des systèmes d'information pour La Poste Suisse, en mettant en oeuvre les technologies les plus modernes.

Votre mission: Collaboration étroite avec le responsable du département pour les tâches administratives. Direction du secrétariat. Gestion administrative des projets. Traductions de documents. Correspondance et procès-verbaux.

Votre profil: Vous êtes au bénéfice d'un CFC d'employé(e) de commerce ou titre équivalent. Vous bénéficiez de quelques années d'expérience. Vous êtes parfaitement bilingue français allemand. Vous connaissez les outils bureautiques et possédez un goût pour l'informatique. Vous avez un bon sens de l'organisation et savez travailler de manière indépendante.

Votre prochain objectif: Monsieur J.-L. Fatton, Tél. 032 720 29 60, ou Madame Sandra Markl, Tél. 031 338 95 83, se tiennent volontiers à votre disposition pour de plus amples renseignements. Veuillez faire parvenir votre dossier de candidature accompagné des documents usuels jusqu'au 10 février 2001 à l'adresse suivante:

La Poste Suisse
Information Technology
Services Human Resources
No-Réf: 06/01
Webergutstrasse 12
3030 Bern



Internet: http://www.poste.ch
005-050740

Collection Hypatie

Claudine Houriet

Le ravaudage de l'âme

ÉDITIONS LUCE WILQUIN

Je restais butée. Jirka sait me faire plier. Mes portes verrouillées s'ouvrent au son du violoncelle. Il a saisi son archet, j'ai écouté un concerto de Vivaldi. Et j'ai cédé.

Je crâçais. Assurant à la cantonade qu'Hugo ne se déplacerait pas. Raoul et Jirka étaient certains du contraire. Maman ne disait rien, mais je la devinais tremblante. Dépitée, je pensais que mes efforts avaient été vains, que ma vengeance m'échapperait à nouveau. Ils tomberaient tous dans les bras les uns des autres. Sur l'ardoise d'Hugo, la liste des griefs s'effacerait. J'en frémissais de dégoût. J'avais accepté ce pari. J'étais liée.

Il n'est pas venu. Je les sentais déçus, peinés. Je ravalais mon triomphe avec hypocrisie. Désormais, Jirka n'aurait plus d'arguments en sa faveur. Nous avions la preuve que son désespoir était

feint et qu'en réalité, il se foutait de nous.

La brasserie était devenue son point d'attache. Il n'y rencontra plus le jeune éboueur, mais se lia avec la serveuse. Elle s'étonna de découvrir dans ce client correct l'ivrogne avachi de la nuit.

Rassurée, elle s'installa à sa table aux heures creuses. Elle était peu loquace, souvent sur la défensive. Hugo appréciait sa présence sans poser de questions. Des hommes venaient parfois l'attendre. Elle partait, gênée, en leur compagnie. Hugo feignait de ne s'apercevoir de rien. Petit à petit, elle se détendit, raconta quelques bribes de son existence. Elle avait fui le village où sa mère tenait une épicerie. La ville l'avait toujours attirée. La vie y était dure, tout était cher, elle peinait à faire

des économies. Elle n'avait pas l'intention de rester sommelière des années. Ce n'était pas son but. Elle se troublait, soudain évasive. Il ne la poussait pas à parler. Devinant qu'elle se refermerait s'il se montrait curieux. Ils changeaient de sujet. Il avait jeté un coup d'œil aux journaux qui ne la quittaient pas. Des revues de mode uniquement. Il l'observait discrètement. Elle parcourait les pages, attentive, passionnée, ses traits d'ordinaire impassibles habités d'une sorte de feu intérieur. Il découvrait qu'elle aurait pu être belle. De quel rêve se nourrissait-elle? Il patientait, sûr qu'elle lui confierait son secret.

Carte scolaire Inquiétudes à Morteau

Chaque année, en janvier et février, l'administration travaille en concertation avec les syndicats d'enseignants à l'élaboration de la «carte scolaire» pour la rentrée suivante. Parmi les établissements concernés cette année par les fermetures de classes, l'école de Pergaud, à Morteau, tente d'organiser la riposte pour conserver ses moyens pédagogiques.

L'inspecteur d'académie Paul Moulard, chargé de la gestion du personnel enseignant des écoles du département du Doubs, vient de faire connaître ses propositions pour l'organisation de la rentrée scolaire prochaine. Il prévoit une baisse des effectifs de 116 élèves et, compte tenu de la dotation en personnel que lui accorde le ministère (retrait de cinq emplois d'instituteurs), il propose 51 fermetures de classes pour 20 ouvertures. Parallèlement, il note un certain ralentissement de l'érosion démographique, qui s'est traduite en dix ans par la perte de 7000 élèves. Ces propositions vont être suivies d'une négociation paritaire avec les syndicats et d'une présentation de la carte scolaire définitive aux représentants des élus et des parents d'élèves. Toutes ces opérations devraient être terminées vendredi prochain.

Mécontentement des enseignants

Les organisations syndicales d'enseignants ont déjà fait



A l'école Pergaud, une banderole informe de la menace de fermeture.

photo Roy

connaître leur désaccord. Le SNUIPP, le SGEN et le Syndicat des enseignants n'acceptent pas toutes les fermetures annoncées. «La baisse des effectifs devrait être mise à profit pour améliorer les conditions de travail, donc les chances de réussite des élèves les plus en difficulté. Nous contestons cette gestion uniquement arithmétique des besoins en personnel. On parle quantitatif alors que le débat devrait porter sur le qualitatif.»

Ils soulignent également le malaise des directeurs d'école devant des moyens insuffisants en terme de décharge administrative et de formation à leur mission de plus en plus déli-

cate. Sur le terrain, comme à l'école Pergaud à Morteau, on mobilise, on informe et on fourbit ses arguments. «Nous avons créé une classe il y a deux ans et nous sommes maintenant menacés de fermeture. Nos effectifs sont pourtant relativement stables et sept logements sont en construction dans notre secteur. L'activité actuellement très forte en Suisse voisine peut également nous amener de nouveaux élèves», argumente le directeur Jacques Reymond.

Les parents d'élèves ont été informés. Une rencontre est prévue avec l'inspectrice. Le maire a été saisi du problème au cours d'une entrevue. Au plan local, il

faut noter qu'une fermeture de classe a déjà eu lieu l'an passé à l'école du centre en dépit des investissements importants réalisés par la commune dans ses bâtiments scolaires.

Ailleurs, comme à La Cluse et Mijoux, près de Pontarlier, on parle d'employer les grands moyens en bloquant la RN57 avec tracteurs et banderoles. Dans le Haut-Doubs horloger, une autre classe pourrait fermer aux Fontenelles, alors que, élément positif sur le secteur, une ouverture est annoncée au regroupement pédagogique intercommunal La Chenalotte-Noël Cerneux.

Denis Roy

Décès Tumeurs et maladies respiratoires, causes principales

Les maladies pulmonaires et les cancers représentent les deux principales causes de décès en Franche-Comté.

Les capacités d'accueil des malades sont restées stables depuis trois ans. Cette stabilité masque cependant une double évolution. D'une part, le nombre de lits dans les services de court séjour, qui est assuré à 80% par le service public, diminue. D'autre part, la capacité des services de long séjour ou de psychiatrie, où l'offre est plus équilibrée entre secteurs public et privé, s'étioffe.

Parallèlement à cette baisse des capacités d'accueil dans les services de court séjour, le nombre d'entrées a continué d'augmenter pour dépasser les 239.000 entrées en hospitalisation complète. La conséquence de ce double phénomène est la baisse de la durée moyenne d'hospitalisation, qui s'établit à 7,3 jours en moyenne dans ces services, contre 7,8 jours.

Le nombre de médecins (généralistes ou spécialistes) a augmenté de 4,1% depuis trois ans pour atteindre 2907 unités. Néanmoins, la région continue d'accuser un léger déficit en ce qui concerne la densité des professionnels de santé libéraux. Ce retard est particulièrement marqué pour les médecins spécialistes, notamment dans les départements de Haute-Saône et du Jura, puisqu'il n'y a que 56 spécialistes libéraux pour 100.000 Francs-Comtois, contre une moyenne nationale de 83.

En ce qui concerne les équipements sociaux, la Franche-Comté possède des capacités d'accueil pour les personnes âgées ou les handicapés qui se situent dans la moyenne hexagonale. Par contre, la région est largement sous-équipée en structures de garde pour les enfants d'âge préscolaire. En effet, pour mille enfants nés au cours des trois dernières années, elle ne possède que 36 places de crèche, alors que la moyenne nationale s'établit à 83 places.

Le nombre de décès avoisine 9850 par an. Les maladies de l'appareil respiratoire et les tumeurs restent les deux principales causes de mortalité (respectivement 33% et 27% des décès). Au palmarès de la morbidité arrivent ensuite les causes extérieures de traumatisme pour 9 pour cent. Dans cette dernière catégorie sont, entre autres, comptabilisés les décès consécutifs à des accidents de la route, qui ont augmenté de 10% en trois ans. Cette aggravation des conséquences humaines des accidents de la route dans la région est inquiétante d'autant que le taux de gravité des accidents francs-comtois est élevé (55% contre 32% pour la France).

PRA

Rubrique Haut-Doubs

Alain Prêtre

Téléphone
(0033)381.67.22.70

PUBLICITAS

Actuellement, les moins chers création rapide, hébergement gratuit.

Chat Community recherche membres. A la recherche de contacts? Désormais, vous pouvez passer vos annonces via Internet! www.publicitas.ch

Chat Community recherche membres

A la recherche de contacts? Désormais, vous pouvez passer vos annonces via Internet! www.publicitas.ch

Performa 630/8/500 + écran couleur Apple: Fr. 400.-, Téléphone, soir.

Book 180: Fr. 620.-, Imprimante HP DeskWriter Fr. 120.-, Imprimante.

leWriter II: Fr. 60.-, Imprimante.

SE/30 1: 200.-

Ecran Fr. 100.-

6400/2 AV + cart 600 + s. (ou Fr. 18

Camésc soires, Ti

4400/200 teur Zip lo Fr. 1400.-

SE/30 1 200.-

Perfor CD 8X Mac O

LC II 1 + Mac

Pow échar

7200 Mac U 1,2 C

La p les tique

Font Mac

Actue les m créa

Actue les m créa

ment

Conseils

gratuit.

Chat Community recherche membres. A la recherche de contacts? Désormais, vous pouvez passer vos annonces via Internet! www.publicitas.ch

Actuellement, les moins chers création rapide, hébergement gratuit.

Actuellement, les moins chers création rapide, hébergement gratuit.

Notre nouveau site est online! Dans plus de 300 journaux suisses, 24 heures sur 24, rédigez, éditez et publiez vous-mêmes vos annonces! C'est simple, rapide et vous en connaissez immédiatement le prix!

www.publicitas.ch

Passer une annonce, c'est simple comme CLICK

DIMANCHE 4 FÉVRIER
MAISON DU PEUPLE
La Chaux-de-Fonds
à 16 heures précises

MATCH AU LOTO

de la Colonie libre italienne

1er tour gratuit

ENFANTS ADMIS

Abonnement Fr. 18.- 40 tours
 Coupons à 50 ct.
 4 cartons en bons d'achat CID
 100% bons d'achat
 Consolation à chaque perdant
 au tirage au sort
 3 abonnements = 4e carte gratuite

DIVERS

SPECTACLES-LOISIRS

OUVERT
le dimanche

Confiserie

Confiserie - Salon de Thé
Minerva
 Pour passer de délicieux dimanches...
 Ouvert de 8 h à 18 h
 B. Henauer & Fils
 66, avenue Léopold-Robert
 La Chaux-de-Fonds

Restaurant

RESTAURANT DU DOUBS

2416 Les Brenets

Tous les dimanches
 de 14 à 18 heures

Nous vous invitons à nos
 «Après-midi dansants»

En compagnie du musicien
VITTORIO UNO

Nous vous recommandons:

Notre menu traditionnel
 du dimanche à Fr. 32.-

La fameuse truite

«Mode du Doubs»

Nos filets de perche

Pour vos réservations:

Tél. 032/932 12 66

Cabaret

CABARET
LE MENPHIS

Evasion...
 Gaieté...
 Délassement...
 Plaisir...

Durant le mois de février,
 venez danser sur le rythme
 endiablé de la musique
 Latino Américaine de
 22 heures à 3 heures

Rue de la Côte 17 - Le Locle - Tél. 032/931 80 00

Annonceurs

Si vous ouvrez le dimanche...
 Si cette rubrique vous intéresse...

Contactez nous: 032/911 24 10

POUR VOUS SERVIR

EXPO MONTILIER
 Sortie autoroute MORAT

LOTTO

Ab. Fr. 12.- (5 séries Fr. 3.-)

Espèces + OR
 Bons d'achat

12 x Fr. 300.-
 22 x 50.-
 22 x 100.- 10 x Fr. 500.-

DEPLACEMENT EN CAR
 Inscriptions: 032/954 13 83
 079/219 27 23

4x4/17-483942

IMMOBILIER

A vendre à Corgémont

VILLA

Comprenant 2 appartements de 4 et
 5 pièces et chambre indépendante.
 Garage et alentours. Construction
 1956. Situation calme, à 200 m du
 centre du village. Prix: Fr. 450 000.-.

Tél. 079/348 81 91.

160-734087

DELEMONT

NOUVELLE SURFACE COMMERCIALE

bien située, 90m² y
 compris arrière magasin
 ou bureaux (4 pièces),
 avec vitrines et joli
 cachet, 2 wc, parking
 à 20 m, proximité poste-
 banques, libre de suite

tél. 032 423 06 10
 ou 032 422 96 77

014-055697 4 x 4

À REMETTRE

Centre ville de La Chaux-de-Fonds Salon de coiffure

Ecrire sous chiffres L 132-88405
 à Publicitas S.A., case postale 2054,
 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-088405

À REMETTRE

pour raisons de santé Salon de coiffure

Centre ville La Chaux-de-Fonds.
 Bon rendement. Tél. 078/708 18 12

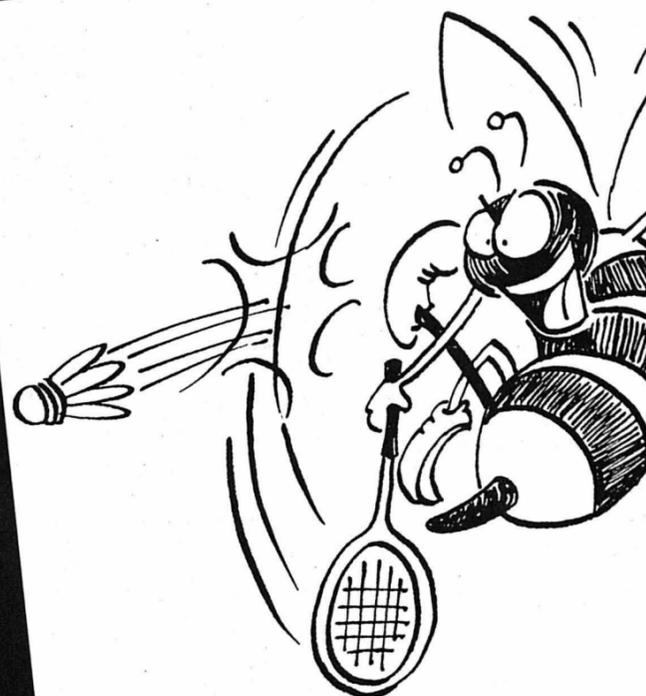
132-088434

Tout le monde
 peut aider.
 Donnez de votre sang
 Sauvez des vies



Tél. 032/967 20 31

BADMINTON



CHAMPIONNATS SUISSES 2001 SCHWEIZERMEISTERSCHAFTEN

2-3-4 FÉVRIER 2001
 PAVILLON DES SPORTS
 LA CHAUX-DE-FONDS

PROGRAMME

Vendredi 2 février:
 dès 19 h00, 16^{èmes} de finales simples messieurs

Samedi 3 février:
 dès 09 h00, 8^{èmes} de finales
 dès 17h30, quart de finales simples dames
 dès 18h15, demi-finales doubles mixte
 dès 19h15, quart de finales simples messieurs
 dès 20h15, finale double mixte

Dimanche 4 février:
 dès 08h30, quart de finales
 dès 10h00, demi-finales
 dès 13h30, finales.

Réservé à votre annonce
 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032/911 24 10



**Emploi, immobilier,
 occasions, promotions
 et trouvailles... c'est toute une
 région qui parle affaires!**

A 98 centimes par jour,
 ça vaut la peine de s'informer.

L'Impartial

www.limpartial.ch

Je m'abonne: annuel Fr. 298.- semestriel Fr. 158.-
 98 cts le numéro trimestriel Fr. 84.-
 (1er mois gratuit pour les nouveaux abonnés)

Prix spéciaux sur demande:

- étudiants vivant hors du domicile familial
- AVS au bénéfice d'une aide complémentaire.

(Merci d'écrire en lettres majuscules)

Nom et prénom:

Rue et no:

NP/Localité:

Numéro de téléphone:

Date:

Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.
 A retourner à: L'IMPARTIAL, service des abonnements, rue Neuve 14,
 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 / 911 23 11.

Neuchâtel Le Dispensaire des rues a déjà un an

Qui fréquente le Dispensaire des rues, à Neuchâtel? Et pour quels motifs? Une année après l'ouverture de ce lieu d'accueil, des membres de son comité et de son groupe de travail dressent un premier bilan.

Institution privée, le Dispensaire des rues tient portes ouvertes le lundi de 14 à 18 heures et le mercredi de 15 à 19 heures (14-18 heures dès le 1er mars) au 22 de la rue Fleury, à Neuchâtel. Depuis une année, il y offre un accueil et une écoute, des soins infirmiers, la possibilité de prendre une douche et de l'équipement permettant de laver son linge. On peut, en outre, y obtenir des rendez-vous pour des consultations gratuites chez un médecin ou un dentiste, ainsi que pour des prestations paramédicales. Mais qui le fréquente?

Entre le 1er février et le 30 novembre 2000, le dispensaire a reçu 94 visites, faites par un total de 36 «clients», dont 25 de nationalité suisse, cinq étrangers titulaires de permis B ou C, et six sans-papiers, demandeurs d'asile et gens du voyage. L'infirmière Catherine Petter a réalisé 41 soins, et le dentiste s'est occupé de 20 personnes, à

qui il a fixé quelque 90 rendez-vous. Le médecin a pratiqué six consultations, l'ostéopathe quatre, et l'opticien deux. Quant à la coiffeuse, elle s'est occupée des têtes de huit personnes.

Le dispensaire offre aussi des prestations plus strictement matérielles: la buanderie est plus utilisée (60 fois) que les douches (22 fois). Enfin, neuf personnes ont reçu des médicaments ou des pansements.

«Pour dire bonjour»

Pourquoi vient-on au dispensaire? «A la première visite, la demande est rarement très claire, remarque Catherine Petter, seule salariée du lieu. On dit qu'on vient pour faire soigner un bobo ou résoudre un problème d'appartement. En fait, on s'aperçoit souvent qu'il y a autre chose derrière.»

Cette autre chose s'appelle souvent difficulté de couple ou de famille. «Mais la solitude, ou du moins un sentiment d'isolement, forme le point commun de beaucoup de nos visiteurs», estime Agnès Bossy, membre du groupe de travail du dispensaire. C'est tellement vrai qu'on ne vient parfois que «pour dire bonjour.»

«Les gens ne souhaitent même pas toujours ressortir



De gauche à droite, Chloé Brocard, Catherine Petter, Agnès Bossy et Nicole Langer. photo Galley

d'ici avec une solution, complète Catherine Petter. Du reste, nos bénévoles ont dû apprendre qu'elles n'avaient pas nécessairement une solution à proposer.»

Une grande joie

Admettre qu'on ne peut pas tout résoudre ne signifie pas qu'on se sent inutile. «On peut se faire écouter dans d'autres lieux. Mais, pour ce qui concerne les soins aux plus démunis, je crois que nous avons

trouvé notre place», ajoute l'infirmière.

Une place parfois inattendue: «Surtout s'ils viennent de pays au système de santé peu développé, des étrangers de passage dans la région en profitent pour se faire soigner chez nous». Catherine Petter considère ainsi comme «l'une des grandes joies» de son travail au Dispensaire des rues d'avoir pu résoudre un problème d'ulcère à la jambe dont souffrait une femme en visite dans la région. **JMP**

Panespo C'est parti pour 48 heures de loto!

Sur le coup de 20h04, hier soir, le nombre 57 a résonné dans un Panespo devenu soudain silencieux. C'est le premier nombre à avoir été tiré au sort lors du «Loto 48 heures» de Neuchâtel, septième édition. Comme son nom l'indique, ce loto se déroule 48 heures sans interruption. Ce qui ne retient pas un certain nombre de joueurs d'y prendre part du début à la fin. Au total, 144 personnes s'étaient ainsi inscrites pour figurer parmi ceux que l'on appelle les «quarantuitards», 91 à titre individuel et 53 en équipes.

En 2000, le «Loto 48 heures» avait enregistré un total d'environ 15.000 entrées, plus que l'année précédente. Progression également de la dotation: il y avait eu pour un total de 190.000 francs de lots l'année passée, contre plus de 200.000 ce week-end, y compris les trois voitures traditionnelles. **PHO**

Port du Landeron Abattage et travaux d'agrandissement

Pour réaliser les 65 places d'amarrage supplémentaires prévues, le port de plaisance du Landeron va connaître, au cours des mois à venir, de gros travaux. Ils ont débuté ces jours, avec notamment l'abattage d'un certain nombre d'arbres autour de la capitainerie. Comme l'explique Michel Geiser, garde forestier, il s'agit avant tout de revitaliser la forêt.

Les habitués du bord du lac au Landeron ont été surpris, parfois choqués, en découvrant ces derniers jours nombre d'arbres abattus au port. Or, ce déboisement est nécessaire pour deux raisons: d'abord, la sécurité du bâtiment de la capitainerie, et ensuite, la santé de la forêt. La loi prévoit en effet une distance de 30 mètres entre un bâtiment et des bouquets d'arbres. Le port du Landeron

jouit d'une dérogation, et la distance est réduite de moitié. Elle était encore moindre avant que les grands peupliers ne soient abattus.

Ces peupliers, de même que les quelques pins qui composent également la forêt, sont pour la plupart bien malades. Ils sont là depuis les années vingt, à l'époque où ils avaient été plantés pour servir de rideau naturel contre le vent, afin de protéger les cultures. Un nettoyage en profondeur s'impose donc et ce sont environ 180 silves ou 150 m3 de bois qui seront abattus. Ces travaux forestiers dureront à peu près trois semaines.

Construction de la digue

Ils représentent la première partie de tout ce qui doit être entrepris pour l'extension du port de plaisance. D'ici quelques jours en effet, le bruit de camions déversant leur chargement de pierres de-

vrait se mêler à celui des tronçonneuses. Quelque 20.000 m3 de grosses pierres seront nécessaires pour construire la digue marquant la limite du port. Un premier tas, en provenance du chantier de l'Office fédéral de la statistique à Neuchâtel, est déjà sur place, prêt à être jeté dans le lac. Il faut compter environ dix semaines pour achever la digue.

L'aménagement des 65 places d'amarrage suppose que le fond du lac, près de la berge, soit dragué jusqu'à une profondeur d'environ deux mètres. Le sable sera déposé de l'autre côté de la digue, en vue de la création d'une plage publique. En outre, les rives du lac, depuis le port jusqu'à la piscine, seront remis à l'état naturel, comme l'exige une nouvelle disposition cantonale. Le coût total des travaux est devisé à 3,4 millions de francs. **MHU**

Cernier Pluie d'amendes au centre du village

Depuis quelque temps, il ne fait plus aussi bon garer son véhicule au centre de Cernier. La faute à une société de surveillance assermentée qui distribue force papillons aux contrevenants. Une mesure du Conseil communal, prise après avertissement de la population, mais qui fait néanmoins réagir certains commerçants.

La population de Cernier avait été avertie des mesures de police que le Conseil communal entendait introduire. La valse des amendes qui a régné ces derniers temps dans le centre du village en a pourtant surpris plus d'un. L'exécutif a en effet confié le mandat de réprimer les abus, notamment en matière de parage, à une société privée de surveillance. Et celle-ci s'en donne à cœur joie!

Ainsi, bon nombre de commerçants, qui avaient pris l'habitude de garer leur véhicule en zone bleue, dans les rues de l'Epervier et Frédéric-Soguel notamment, ont eu la surprise de voir leur pare-brise orné d'un charmant papillon les enjoignant à s'acquitter d'une amende. La chose est nouvelle au village, puisque le garde-police attitré a fait preuve d'une certaine mansuétude ces dernières années.

Sans être en ville

«Quand une commune crée une zone bleue, elle doit la contrôler, a justifié le président de commune Pierre Gunthard, responsable de la police. D'où l'engagement d'auxiliaires assermentés. Mais nous ne voulons pas que Cernier applique les mêmes règles strictes que celles de la police locale de Neuchâtel. Notre action vise sur-

tout, en matière de parage, à faire cesser les stationnements illicites, sur les lignes jaunes ou les passages pour piétons.»

Le président de commune invite donc chaque automobiliste à respecter les règles, pour ne pas avoir d'ennuis. Mais les commerçants du centre du village, dont certains ont été amendés, ont décidé de réagir. «Je me suis approché de la commune pour résoudre les problèmes causés par ces amendes, a expliqué hier le président du groupement des commerçants, Renzo Sartori. Notre comité a écrit aux commerces pour leur demander s'ils sont intéressés à obtenir un macaron pour pouvoir parquer en toute impunité au centre du village. Moyennant un versement annuel de 150 francs à la commune. Cela étant entendu qu'il ne peut y avoir qu'un seul macaron par commerce et que cette autorisation n'est pas transmissible.»

A titre personnel, Pierre Gunthard ne croit guère au macaron. Il se dit néanmoins conscient du problème du manque de places de parc à proximité des petits commerces du village. Le président de commune rappelle enfin que la question du parage n'est qu'un élément du contrat conclu avec la société de surveillance. «En particulier, nous voulons résoudre les problèmes d'insécurité posés dans l'immeuble de Cernier-centre, pour répondre à une pétition, a-t-il affirmé. De plus, il s'agit de protéger notre patrimoine et d'assurer une présence en cas d'absence du garde-police». Ce dernier peut être aussi engagé dans d'autres communes, dans le cadre d'une convention conclue sous les auspices de la Région Val-de-Ruz. **PHC**

La Fontenelle Exposition de photo-portraits

Les huit élèves du groupe ACO photo du centre scolaire de La Fontenelle, à Cernier, n'ont pas choisi le genre le plus facile pour leur première exposition. Mais leur volonté d'explorer le monde du portrait s'est imposée naturellement. Le résultat se décline dans la salle d'exposition depuis hier soir sous la forme de quarante portraits d'élèves et d'enseignants. Chaque «modèle» intéressé par l'exercice est venu poser avec son objet préféré, ce qui a permis aux photographes de saisir quelques passions et hobbies insoupçonnés. A voir ces quinze prochains jours. **PHC**

Coffrane Aider Haïti par le Net

Après la population de Cernier, voici que l'Espace multimédia d'apprentissage interactif (Emai) de Coffrane vient de relayer l'appel lancé pour la récolte de matériel scolaire destiné à deux écoles paroissiales en Haïti. Via le Réseau pédagogique neuchâtelois, chacun peut trouver les contacts nécessaires à la manifestation de sa solidarité. Une récolte d'articles aura encore lieu mardi de 9h à 11h au collège primaire de Cernier, et toutes les personnes intéressées sont priées de se manifester au plus vite, via le Net (www.rpn.ch) ou sur place à Cernier. /comm

De l'argent liquide immédiatement

1000
tout de suite

rapide
simple
discret

envoyez
le coupon
immédiatement!

ou appelez
le numéro GRATUIT
0800 814 800
lundi - vendredi, 8 h à 20 h

ou passez tout
simplement nous voir
pour parler en personne avec nous.
Nous ne sommes jamais loin de chez vous.

Coupon pour de l'argent liquide immédiat

Je désire un crédit de Fr. Monsieur Madame Nom _____ Prénom _____ Date de naissance _____

Rue/N° _____ NPA/Localité _____ depuis _____ N° de tél. _____ E-mail _____

Adresse précédente _____ Etat civil _____ Lieu d'origine _____ Nationalité _____ Profession _____

Employeur (ne sera pas consulté) _____ depuis _____ Salaire brut mensuel Fr. _____ 13ème salaire (gratification) oui non

Gains accessoires (conjoint etc.) Fr. _____ /mois Autres engagements de crédit _____ Je souhaite rembourser env. Fr. _____ par mois.

Date _____ Signature _____

J'autorise GE Capital Bank à utiliser les indications susmentionnées à des fins de marketing (notamment pour l'envoi d'informations sur ses produits à mon adresse e-mail) et pour la ZEK.

(à envoyer dès maintenant à: GE Capital Bank, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds)

Xprocrédit
GE Capital Bank
143-735047

Bienvenue à: Aarau, Baden, Bâle, Berne, Bienne, Brugg, Coire, Delémont, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Lugano, Lucerne, Montreux, Neuchâtel, Olten, Rheinfelden, Sion, Soleure, St-Gall, Winterthur, Zurich, Zurich-Oerlikon

Par exemple, coût total pour un crédit de Fr. 5'000.- avec un intérêt annuel effectif de 13.75% sur 12 mois: Fr. 357.40 (prescriptions légales selon art. 3 LCD)
«Le crédit à consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur.» (Selon la loi sur la police du commerce du canton de Neuchâtel.)

Saint-Imier Moyenne brillante des 33 premiers ingénieurs HES

Etape marquante, hier, pour l'Ecole d'ingénieurs imérienne: elle a remis les 33 premiers diplômes HES de son histoire. Des diplômés décernés à une volée particulièrement brillante, puisqu'elle a réalisé une double moyenne générale supérieure à 5.

Onze diplômés en micro-technique, dix en informatique, huit en électronique et quatre en mécanique: la volée 2000 issue de l'Ecole d'ingénieurs de Saint-Imier (Eisi), membre de la Haute Ecole spécialisée bernoise, marquera doublement l'histoire de l'établissement. D'abord parce qu'elle est la première à se voir décerner un diplôme HES, avec donc le supplément au diplôme - comprenant des renseignements d'identification du titulaire et d'autres concernant la formation, son type, son contenu, son niveau et sa fonction. Celui-ci doit permettre à son détenteur de «se vendre» sur le marché du travail, dans tous les pays étrangers. Ensuite parce qu'elle a signé d'excellents résultats, ainsi que le soulignait Jean-Pierre Rérat, directeur

de l'Eisi: 5,26 de moyenne générale du travail de diplôme et 5,05 de moyenne générale du diplôme.

Le directeur a par ailleurs précisé que les diplômés ETS des années précédentes pourront faire convertir leur titre en celui d'ingénieurs HES. A condition de posséder une expérience professionnelle de cinq ans au moins, ou d'avoir suivi une formation postgrade dans un domaine du niveau tertiaire.

Une base formidable

Orateur officiel de la cérémonie de diplômes, Anton Menth, directeur général de Tornos SA, a exhorté les nouveaux ingénieurs à exploiter, dès à présent, la base formidable dont ils disposent. En déclarant que la formation de qualité est celle qui rend capable de se montrer curieux, d'analyser, d'avancer, de tirer des conclusions, de réaliser les nouvelles exigences, de communiquer ses découvertes. «La formation ne vaut que par ce qu'on en fait», a ajouté Anton Menth, en appelant les nouveaux professionnels à s'entraîner continuellement pour demeurer capables



Anton Menth, directeur général de Tornos, aux nouveaux ingénieurs HES: «Ne soyez jamais satisfaits, mais pas mécontents non plus.» photo Egger

d'apprendre. Et de conclure son allocution par une maxime personnelle: «Ne soyez jamais satisfaits, mais jamais non plus mécontents».

Stéphane Boillat, maire de Saint-Imier, a insisté pour sa part sur l'importance de

l'Ecole d'ingénieurs de l'Arc jurassien pour maintenir et renforcer le développement de cette région. Une région prôchée par les déraisonnables concentrations au goût du jour, selon un maire qui a fustigé les projets de La Poste. En souli-

gnant qu'un dixième des exportations totales du pays sont horlogères, donc créées et produites dans ces vallées, dans ces petites localités auxquelles le Géant jaune entend ne laisser qu'un facteur itinérant...

Dominique Egger

Les nouveaux diplômés

Ingénieurs HES en mécanique: Christian Etienne, Delémont; Jean-Marc Santoro, Sonviller; Pascal Schoenenberger, Bienne; Stefan Siegenthaler, Corgémont.

Ingénieurs HES en micro-technique: Patrick Allmann, Courroux; Julien Chagnat, Saignelégier; Renaud Friche, Les Breuleux; Gilles Gaillard, Pantin (France); Christophe Jeanneret, Bienne; Gregory Olivier, Savigny/Orge (France); Ozcan Oruçlar, Saint-Imier; François-Xavier Petignat, Porrentruy; Yann-Eric Rebetez, Moutier; Cyril Ryser, Evillard; Fabrice Ryser, Evillard.

Ingénieurs HES en électronique: Marc Beuret, Saignelégier; Lionel Charmillot, Rebeuvelier; Ralph Eicher, La Heutte; Julien Froidevaux, Le Bémont; Patrick Queloz, Saignelégier; Jörg Salzman, Le Noirmont; Jean-François Schärz, Mont-Soleil; Samuel Vuilleumier, Bienne.

Ingénieurs HES en informatique: Laurent Béguelin, Saint-Imier; Michel Bucher, Moutier; Pascal Dubler, Tavannes; Hervé Eggenschwiller, Porrentruy; Yann Fritschi, Malleray; Benoit Gygax, Moutier; Alfredo Hofmann, Saint-Imier; Thierry Jeannotat, Péry; Daniel Minder, Eschert; Nicolas Schenk, Saint-Imier.

Accidents Moins de morts et de blessés dans le canton de Berne

En l'an 2000, 69 personnes ont perdu la vie sur les routes du canton de Berne, ce qui représente quatre décès de moins que durant l'année précédente.

Selon la statistique des accidents de la circulation, 3849 personnes ont été blessées, soit 1,4 pour cent de moins qu'en 1999, lors des 7046 accidents enregistrés, ce qui représente là également une diminution de l'ordre de 5,5 pour cent. Si le nombre d'accidents est en nette régression sur les autoroutes et les semi-autoroutes, celui des accidents

mortels survenus à l'intérieur de localités est par contre en augmentation.

En l'an 2000, la police a enregistré 7046 accidents de la circulation dans le canton de Berne, ville de Berne incluse. Cela représente 414 accidents ou 5,5 pour cent de moins que durant l'année précédente. Le nombre de blessés, lui aussi en diminution, passe de 3903 à 3849, soit 54 personnes ou 1,4 pour cent de moins qu'en 1999, alors que 69 décès ont été déplorés l'an passé contre 73 en 1999, ce qui représente une diminution de 5,5 pour cent. En l'an 2000, la police a enregistré quatre accidents

causant chacun la mort de deux personnes.

Autoroutes moins meurtrières

La diminution du nombre de décès est particulièrement remarquable sur les autoroutes, ainsi qu'à l'extérieur des localités. Sur les autoroutes le nombre de victimes passe de cinq à une, alors qu'à l'extérieur des localités, on dénombre 37 décès en 1999 et 33 l'année dernière. A l'intérieur des localités, le nombre de morts a par contre augmenté, passant de 27 en 1999 à 31 en l'an 2000. Six victimes, deux l'an dernier, étaient des enfants. Cinq d'entre eux ont perdu la vie durant les premiers six mois de l'an 2000 à l'intérieur d'une localité.

On constate également une diminution du nombre de blessés sur les routes situées à l'extérieur des localités (une diminution de 2,9 pour cent, soit 1027 blessés en l'an 2000), sur les autoroutes (6 pour cent, soit 390 blessés) et les semi-autoroutes (14 pour cent, soit 37 blessés), alors qu'à l'intérieur des localités, le nombre de blessés enregistrés en l'an 2000 s'établit à 2395, soit une légère augmentation de l'ordre de 0,3 pour cent. L'année dernière, on a dénombré 2467 accidents individuels de la circulation, 15,5 pour cent de moins qu'en 1999. /réd



Une diminution des accidents de la circulation a été enregistrée dans le canton de Berne en l'an 2000. photo sp

PRJB Jura bernois: débat sur son destin

Le Parti radical du Jura bernois (PRJB) tiendra son assemblée générale ordinaire dans une semaine. A l'issue de cette réunion interne, il propose un débat public, sur le thème «Jura bernois, quel destin?».

Pour s'exprimer sur la question et répondre à celles du public, le PRJB a invité trois orateurs, à savoir le socialiste tramelot Christophe Gagnebin, député et membre du groupe de pilotage du Conseil régional, l'agriculteur Claude-Alain Voiblet, député-maire de Reconvieller et co-président de l'Assemblée interjurassienne, et le radical imé-

rien Walter von Känel, nouveau secrétaire général du groupe Avenir.

Les orateurs se succéderont à la tribune, pour y présenter les tenants et aboutissants de leur réflexion autour de l'autonomisation progressive du Jura bernois. Chacune des trois interventions sera suivie d'une partie réservée aux questions de l'auditoire et un débat final clôturera la soirée. /prd-réd

Jeudi 8 février, salle communale de Tavannes, assemblée statutaire à 19h30, débat public à 20h15

Cadets Rencontre très chaleureuse à Saint-Imier

Sous-section de montagne de l'Union chrétiennes de jeunes gens (UCJG), l'Anémone, affiliée à la fédération montagnarde unioniste, a récemment organisé la 75e rencontre romande d'hiver de cette association. Une petite couche de neige de dernière minute et un temps agréable ont permis aux organisateurs de faire de cette rencontre un véritable succès, les participants découvrant à pied ou en raquettes les charmes de

notre coin de pays. L'ambiance qui régnait tout au long de ces deux journées prouvait à l'envi que personne n'était frustré, loin s'en faut. Des paysages attrayants, un centre de culture et de loisirs qui fait des envieux, un office du tourisme qui collabore, une Municipalité et une paroisse réformée qui soutiennent activement les efforts d'ouverture démontrent qu'à Saint-Imier c'est un plaisir d'accueillir. /réd

Canton Projet NOG 2000 en bonne voie de réalisation

Le conseil exécutif du canton de Berne a habilité la Direction des finances à envoyer la révision des lois en consultation concernant le projet de la nouvelle gestion publique (NOG 2000).

Il est prévu de généraliser les principes de la gestion publique orientée vers les effets dans l'administration cantonale en deux étapes, respectivement début 2003 et début 2004. Renforcer et améliorer l'orientation vers la direction stratégique, l'orientation vers les prestations et l'orientation vers les coûts: le Grand Conseil a donné en septembre 2000 son feu vert à la généralisation de la nouvelle gestion publique (NOG 2000) dans l'administration cantonale bernoise. Mais la réalisation de ce projet nécessite la création de bases légales. Il a fallu pour cela procéder à une révision totale de la loi sur les finances ainsi qu'à des modifications de la loi sur le Grand Conseil et de la loi d'organisation, que la Direction des finances a envoyées en consultation jusqu'au 9 mars prochain. Le projet NOG a notamment pour but d'accroître l'autonomie et la liberté d'action du Grand Conseil, du conseil exécutif et de l'administration. /réd-oid

Ici et aujourd'hui

Musique

- Festival Accords & écrits à Saint-Imier: concert de Jehan, Relais culturel, samedi 20h30.

- Concert annuel de la fanfare L'Espérance, Lamboing, complexe communal, samedi 20 heures.

- Concert pour les enfants dès 5 ans, par les pianistes Karine Schneider et Elisabeth Girard, qui interpréteront du

Schumann; les enfants sont invités à écouter, participer, danser, créer un spectacle musical unique; salle 301 de l'Ecole de musique de Bienne, commentaire en français à 11h, en allemand à 10h; entrée libre, collecte pour le fonds des élèves.

Théâtre

- «Un avocat pour Karla», pièce de Jean Naguel, par la troupe de La Marelle en tournée régionale: samedi à Corgémont, salle de paroisse catholique, 19h30; dimanche à Diessa, église, 17 heures.

Sport

- Patinoire des Lovières, Tramelan, ouverte au patinage public samedi et dimanche de 14h15 à 17h; pour le hockey, samedi de 14h15 à 15h15 (demi-piste)

- Championnat jurassien de tennis de table, Tramelan, Marelle, samedi dès 13h et dimanche dès 8 heures.

Danse

- Thé dansant de Pro Seneclute, Reconvieller, restaurant du Midi, de 14h30 à 17 heures.

BRÈVES

Courtelay Réorientation du réseau postal

Le conseil d'administration de La Poste a précisé que le poste de Courtelay a été classé de type «PP» si bien qu'elle ne sera pas fermée. En revanche, le bureau de poste de la montagne de Courtelay a été classé de type «P». Il sera donc fermé. Le Conseil municipal est satisfait d'avoir appris que le poste du village est sauvé. /réd

Sornetan Le feu est parti du chauffage à bois

Les causes de l'incendie qui a complètement détruit une menuiserie-ébénisterie, jeudi soir au cœur de Sornetan, sont connues. Les investigations lancées immédiatement par la brigade spécialisée de la police cantonale bernoise avaient effectivement abouti, hier après-midi déjà, à une conclusion certaine. Cette enquête a déterminé qu'un malheureux

concours de circonstances est à l'origine d'un feu qui a couvé longuement dans le silo du chauffage à bois, avant de se développer et d'éclater à l'air libre. Rappelons que personne n'a été blessé, fort heureusement, mais que le sinistre a fait des dégâts matériels estimés à près d'un million de francs, l'entreprise étant littéralement partie en fumée. /pcb

Doubs Seconde impulsion pour le parc naturel régional

Après le couac de Soubey en automne dernier qui avait vu les paysans du Clos-du-Doubs investir et bloquer son assemblée générale, l'association de Parc naturel régional du Doubs donne une seconde impulsion. Une «Gazette du parc» a été distribuée à 26.500 exemplaires dans les communes concernées et une assemblée est prévue en avril à Saignelégier. De quoi relancer la machine? Regard...

Chacun se souvient de l'assemblée paysanne de Soubey qui avait empêché le déroulement des débats de l'association porteuse du projet. Que disaient les agriculteurs? Qu'ils ne voulaient pas de ce parc, n'en voyant pas l'utilité ou craignant surtout des restrictions supplémentaires. Que la base n'avait pas été associée aux discussions et que des projets concrets étaient avancés avant même qu'une charte n'ait été signée.

Pas de contraintes

Le comité de l'association, fort de treize membres, a semble-t-il retenu la leçon puisqu'il diffuse aujourd'hui sa première «Gazette du parc», un bulletin d'information qui décrit le projet et ses buts. A ce sujet, Gisèle Ory,

secrétaire générale, indique que l'idée est de créer des emplois stables dans la vallée du Doubs dans une perspective de développement durable. L'association «propose en particulier de soutenir des projets dans le domaine du tourisme doux, de la diversification agricole, la promotion du bois, l'entretien des milieux naturels, l'accueil et l'information du public...». «La Gazette» précise clairement que le parc naturel ne va pas induire de contraintes pour les agriculteurs mais qu'il s'agit de soutenir des projets durables. «Chacun est libre de participer ou non à un projet. L'association ne peut exercer aucune contrainte sur les personnes qui ne désirent pas y participer». Voilà qui est clair.

Une charte

On notera que cette «Gazette du parc» a été adressée en tout-ménage (26.500 exemplaires) aux habitants des 30 communes touchées par ce projet, soit des Brenets à Ocourt. A ce jour, 25 communes ont adhéré à l'association qui gère ce dossier. Ces 25 communes représentent le 97% de la population si l'on sait que de grandes localités comme La Chau-de-Fonds ou Le Locle sont dans le bateau. Il n'y a guère que quelques petites communes (comme les Pommerats) à faire



Gisèle Ory, la secrétaire générale du Parc naturel régional du Doubs, entend donner une nouvelle impulsion en intensifiant l'information. photo a

de la résistance. Une assemblée générale fixée le 5 avril à Saignelégier va reprendre les points non abordés à Soubey. Il s'agit en l'espèce de présenter quelques projets à concrétiser pour décrocher la manne de Regio Plus. En parallèle, l'association a élaboré une charte, un contrat de base, qui décrit la manière de travailler avec chaque partenaire. C'était

l'une des revendications de Soubey. Cette charte est en consultation auprès des communes et des associations agricoles concernées. Elle devrait permettre une reprise du dialogue. Enfin, sous la houlette du président du pays du Doubs, les contacts avec les voisins français sont intensifiés.

Michel Gogniat

Saignelégier Champion de retour au bercail

Après avoir pédalé sur toutes les routes du monde, Jocelyn Jolidon, le champion cycliste de Saignelégier, revient au pays. Il prend... pignon sur rue en ouvrant au cœur du chef-lieu franc-montagnard un commerce-atelier de vélo avec son père Claude comme associé...

Chez les Jolidon, la passion de la petite reine est dans le sang. Le détonateur, c'est Claude Jolidon, qui insuffle cette passion à nombre de jeunes depuis longtemps. Aujourd'hui, le club dont il est l'instigateur ne compte pas moins de 150 membres et il ne se passe pas un mois sans qu'une compétition ne se déroule sur le Haut-Plateau. A la clef, l'émergence de jeunes

champions. Les deux fils Jolidon, Jacques et Jocelyn, sont de cette veine. En son temps, Jocelyn fut le meilleur amateur suisse élite avant d'embrasser la carrière professionnelle durant sept ans. Des tours de Suisse au tour d'Australie en passant par Paris-Roubaix, les souvenirs s'égrènent. Aujourd'hui, Jocelyn met la pédale douce. Il est le représentant de la seule maison romande de vélo, la maison Cilo. Et il ouvre avec son père et un employé un atelier-vente au cœur de Saignelégier avec conseil personnalisé. Pour les touristes de passage, un choix de vélos à louer. Bref, un nouveau départ bien en selle sur la région de son enfance.

MGO



Jocelyn Jolidon est entouré de son père Claude et d'Olivier Parent, spécialiste français des deux-roues. photo Gogniat

Centenaires La lignée de 1901 est tout à fait exceptionnelle

Ce matin, les autorités cantonales jurassiennes, via Jean-Marc Veya, patron de l'aide sociale, et les autorités communales de Vicques vont fêter Rosa Vogel, de Vicques, qui est entrée en décembre dernier dans sa centième année. Rosa Vogel est ainsi la 91e centenaire de l'Etat jurassien depuis l'entrée en souveraineté en 1979. L'année 1901 est tout à fait exceptionnelle pour compter 16 centenaires...! Quel astre planait sur leurs têtes?

C'est depuis l'été dernier que la nouvelle centenaire réside au home de Bassecourt. Elle se déplace avec sa canne, lit son journal, jouit d'une bonne mémoire et ne manque pas de jeter un regard ironique et amical sur ses voisins du home...

Onze enfants

Elle aime à rappeler que sa mère venait de Schwarzenburg (BE) et que son père (un Wieland) était fribourgeois et faisait les alpages. Il est venu s'installer dans le Val Terbi, dans la ferme du petit Val et eut onze enfants. «C'était dur,

la vie!» se souvient-elle. Au décès de sa mère durant la Première Guerre, Rosa s'occupe de ses deux jeunes frères avant de se marier et d'aller tenir une ferme sur les hauteurs de Vermes, à Montaigné. Ses quatre enfants fréquentent l'école du village. Il leur faut alors une heure de marche pour remonter à la maison. Rosa Vogel se sou-

vient des premières machines agricoles qui vont grandement faciliter le travail des champs. Le secret de sa longévité? «Tous les jours, se lever à cinq heures pour aider aux champs...».

N'aimant guère les excursions, la centenaire avance que son plus long voyage fut celui de Davos.

MGO



Rosa Vogel, de Vicques, est la seizième centenaire de l'année 1901, du jamais vu depuis l'entrée en souveraineté du canton. photo Gogniat

Haut-Plateau Fernand Cuche pour un lait plus cher

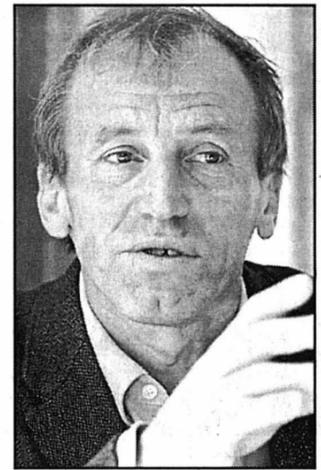
Assemblée de la Chambre d'agriculture du Haut-Plateau (CAHP) très riche et très dense, hier soir au Peu-Péquignot. Devant plus de 100 personnes, la vedette de la soirée, Fernand Cuche, leader de l'Union des Producteurs Suisses (UPS), a créé la surprise en demandant aux paysans de s'unir pour réclamer une hausse du prix du lait de trois centimes.

Quatre points forts au cours de cette assemblée. Le passage de témoin à la présidence de la CAHP d'abord, entre Robert Oppliger, des Barrières, et François Froidevaux, du Noirmont. Ce dernier sera épaulé par de nouveaux membres: Fabien Surdez, des Breuleux, Jacques Hirschi, de Lajoux, Gabi Beuret, du Bémont et Jean-Louis Froidevaux, de la Bosse.

Une résolution au sujet du Parc naturel régional du Doubs a été proposée. Elle met en évidence non pas une peur contre le projet lui-même, mais contre ceux qui

le mènent. Pour Robert Oppliger, le projet de charte avancée à son association est bien mince et manque de clarté. Le climat de méfiance persiste.

En troisième lieu, Vincent Wermeille a présenté les mutations en cours au sein de



Fernand Cuche a créé la surprise hier soir en demandant aux paysans de revendiquer trois centimes de plus au litre de lait. photo a

l'organisation professionnelle. Il s'agit d'une véritable révolution dans le petit monde agricole du coin. Cette réforme aurait deux piliers: une défense professionnelle plus efficace sur le terrain et une meilleure organisation technique. Les organisations du Jura sud sont déjà associées à la démarche.

Vedette de la soirée, le José Bové de Romandie, Fernand Cuche, était très attendu. Il n'a pas déçu son auditoire en se livrant à une analyse de la situation dans le secteur laitier. Il note que les producteurs se trouvent dans une situation favorable car il y a une demande d'or blanc. D'où la proposition largement lancée auprès des paysans de réclamer une hausse du prix cible de trois centimes pour passer de 77 à 80 centimes. Pour lui, ce sera l'occasion de voir le pouvoir de mobilisation du monde paysan. Second sujet évoqué: qu'advient-il si les quotas laitiers sont supprimés en Europe? Les producteurs suisses doivent préparer la réplique.

MGO

BRÈVES

Les Bois Cours de l'UP sur la consommation

Sous le titre «Comment être critique en tant qu'acheteur et consommateur?»: l'Université populaire (UP) des Bois met sur pied un débat qui sera animé par Jean-Marc Riedi, inspecteur des denrées alimentaires au laboratoire cantonal de Neuchâtel. Ce débat se déroulera le jeudi 22 février à 20 heures. Le but de cette soirée est de répondre dans un langage simple aux questions que se posent les consommateurs en ces périodes d'incertitude. Chaque participant est invité à poser ses questions pour alimenter la discussion. Renseignements et inscriptions auprès de Corinne Egger (tél. 961.15.28).

MGO

Droits de l'homme Conférence de Joseph Voyame

A l'invitation de la paroisse de Montfaucon, Joseph Voyame, qui habite Saint-Brais, donnera une conférence sur les droits de l'homme. Cette conférence se déroulera le vendredi 9 mars à 20h15 à la salle paroissiale de Montfaucon. Après avoir été durant des années le bras droit de Kurt Furgler à Berne, Joseph Voyame s'est engagé en faveur des droits de l'homme dans le monde. Il a reçu plusieurs mandats et a effectué de nombreux voyages pour des organismes internationaux afin de contrôler et faire respecter ces droits. Son témoignage est donc de première valeur.

MGO

Intérêts Pas de perception par le fisc

Dans une interpellation, Pierre Lovis (PLR), évoque les risques pouvant découler en 2001 de l'introduction de la taxation sur l'année en cours. Si un contribuable omet de signaler au fisc qu'il a enregistré des revenus extraordinaires en 2000, les tranches d'impôt qu'il devra payer seront inférieures au montant dû. Il lui sera donc infligé des intérêts de retard au terme de l'année en cours. Cette situation pouvant découler d'un oubli, le député Pierre Lovis demande à l'Etat de renoncer à ces intérêts de retard, afin de ne pas accentuer la charge fiscale.

VIG

Vote Rendre la procédure plus attrayante

Dans un postulat, Germain Hennet (PLR) souhaite que le Gouvernement simplifie le mode de vote par correspondance, afin de le rendre plus attrayant. L'enveloppe des documents de vote est d'une ouverture difficile et peu pratique. La carte d'électeur n'est pas fixée dans la fourre qui la reçoit et peut être perdue. En outre, la signature du votant est lisible, ce qui supprime l'indispensable caractère anonyme de l'envoi. Le député Germain Hennet demande que ces différents aspects du vote par correspondance soient revus et améliorés, afin de supprimer toute irrégularité.

VIG

Egalité Un prix de mille francs sera attribué

Le Gouvernement a décidé d'octroyer cette année un prix de 1000 francs à une personne ou une association ayant œuvré à la réalisation de l'égalité entre femmes et hommes. Les dossiers de candidature peuvent être demandés au Bureau de l'égalité, rue des Moulins 19 à Delémont. Condition: être domicilié dans le canton.

Le délai de dépôt des dossiers échoit le 29 juin 2001. Renseignement auprès du Bureau de l'égalité: tél. 423 79 00, télécopieur 423 79 01. Ou par courriel: secr.befh@jura.ch

VIG

Maturité Une reconnaissance fédérale donnée

L'Office fédéral de la formation professionnelle a octroyé la reconnaissance à la maturité professionnelle délivrée depuis 1997 par l'Ecole professionnelle commerciale de Delémont. L'accord marque l'aboutissement d'une longue procédure. Cette maturité peut être préparée parallèlement à l'apprentissage durant trois ans. Dans ce cas, les apprentis suivent deux jours de cours scolaires et trois jours de formation en entreprise pendant les trois années de leur apprentissage. Les lauréats obtiennent ainsi deux titres: leur certificat de capacité et la maturité professionnelle.

VIG



**LA NOUVELLE FREELANDER V6:
UN NIVEAU ÉLEVÉ POUR LES SPORTS D'HIVER.**



La Freelander existe aussi en version 3 portes avec soft-back ou hardback. Freelander 1,8i à partir de Fr. 32 900.-.

Des routes couvertes de neige, des paysages hivernaux et un froid glacial: des conditions idéales pour apprécier sur la route les qualités sportives de la nouvelle Freelander. Quelle que soit la motorisation choisie - le puissant 2,5 litres V6, le 2,0 litres diesel économique ou le dynamique 1,8 litre -, la nouvelle Freelander en version 3 ou 5 portes vous offre tout l'espace, le confort et la sécurité que vous souhaitez. Et en étant assis plus haut, vous dominez la situation, en ville comme à la campagne. La nouvelle Freelander, non sans raison le 4x4 VUS le plus vendu en Europe. Freelander V6, avec, désormais de série, la boîte automatique à 5 rapports Streptonic: à partir de Fr. 39 900.-. www.landrover.ch



**GARAGE ET CARROSSERIE
AUTO-CENTRE**

Fritz-Courvoisier 61, La Chaux-de-Fonds, tél. 032/967 97 77



**Une région, une
combinaison publicitaire!**

L'EXPRESS L'impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

Le mot mystère

Définition: plante des prés, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 32

E	A	D	R	E	R	A	E	R	M	E	R	I	T	E
S	S	R	T	U	E	N	E	U	E	E	B	N	C	L
I	L	U	E	N	E	G	B	E	D	V	E	N	E	A
S	D	O	E	M	A	L	I	R	V	G	A	R	U	T
E	C	L	O	V	A	E	O	T	A	E	U	L	T	O
O	T	R	E	P	U	C	R	V	R	T	N	O	E	T
R	P	L	R	E	C	O	U	C	R	E	R	T	R	R
T	E	E	M	A	U	A	C	E	E	U	V	I	R	T
E	R	M	R	V	S	G	V	E	B	M	V	E	I	E
P	E	A	E	E	B	U	N	A	A	A	C	N	N	E
L	L	R	V	D	O	L	N	A	L	A	O	S	E	B
A	E	U	I	E	E	A	O	V	L	C	I	O	R	R
P	A	E	I	V	S	N	E	N	A	M	A	U	A	U
M	S	E	E	E	A	T	E	T	D	I	N	D	E	O
E	T	R	O	S	S	N	I	A	E	E	E	E	E	T

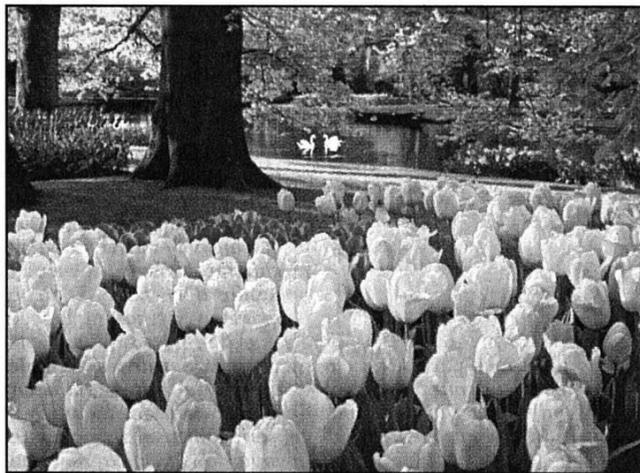
- | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------------|--|--|-----------------------------------|--------------------------------------|--|--------------------------|---|---|--|--|
| A Admis
Agent
Album
Angle
Aulne | B Ballade
Blonde
Brune | C Caméra
Cavalcade
Coagulant
Cœur
Couveuse
Créance
Dièse
Dinde | E Elevage
Enlacer
Enlever
Etude
Eventré | L Langue
Lemme
Lourd | M Mauve
Mécréant
Mérité | N Navire
O Opéré
Ouverture | P Palpé
Pluies | R Promené
Raccorder
Rade
Relaver
Remède
Ruban | S Sauvage
Sloop
Sorte
Soude | T Tacon
Terrine
Total
Tourbe
Travesti
Trivalve | V Trouvère
Vertige
Voleur |
|--|-------------------------------------|--|--|-----------------------------------|--------------------------------------|--|--------------------------|---|---|--|--|

roc-pa 1041



Croisière sur le Rhin

et rendez-vous avec Nicolas le jardinier



La Hollande et ses tulipes.

VOYAGE-LECTEURS DU 16 AU 22 AVRIL 2001

Suisse romande - Strasbourg - Rudesheim - Cologne - Düsseldorf - Amsterdam - retour

1^{ER} JOUR : SUISSE ROMANDE - STRASBOURG

Dans la matinée, transfert en car de Suisse romande à Strasbourg. Arrêt à Fribourg-en-Brisgau pour le repas de midi. Embarquement entre 18h et 19h. Installation dans les cabines. Présentation de l'équipage. Drink d'accueil. Dîner à bord. Flânerie nocturne facultative dans le Vieux Strasbourg au départ du bateau.

2^E JOUR : STRASBOURG - RÜDESHEIM

Petit déjeuner à bord. Le bateau naviguera tôt le matin pour rejoindre le charmant village de Rudesheim - passage devant de nombreuses villes telles que Spire et sa célèbre cathédrale, les impressionnantes installations portuaires de Ludwigshafen et de Mannheim, Worms (vieille cité épiscopale), Mayence (capitale de la Rhénanie-Palatinat). Déjeuner à bord. Arrivée à Rudesheim vers 16h00. Débarquement et temps libre. Excursion facultative.

3^E JOUR : RÜDESHEIM - COLOGNE - DÜSSELDORF

Départ du bateau et croisière dans la plus belle partie du Rhin romantique. Vous pourrez apercevoir de nombreux châteaux situés sur des vignobles réputés ainsi que le célèbre Rocher de la Loreley. Nous passerons devant les villes de Coblenz - Bonn pour poursuivre jusqu'à Cologne. A Cologne arrêt de 2h (visite libre du Dôme ou de la ville). Après l'escale continuation jusqu'à Düsseldorf. Soirée du commandant. Pension complète à bord. Escale de nuit.



4^E JOUR : DÜSSELDORF - AMSTERDAM

Nous passerons la frontière à Emmerich et continuerons la navigation vers Utrecht - Amsterdam. Arrivée dans la soirée. Soirée libre dans la vieille ville d'Amsterdam. Pension complète à bord. Escale de nuit.

5^E JOUR : AMSTERDAM

Petit déjeuner. Départ pour une excursion facultative à Aalsmeer. Visite de la plus grande vente aux enchères du monde, la "Bourse aux fleurs". En fin de matinée retour en bateau. Déjeuner. Après-midi libre à Amsterdam. Excursion facultative pour visite en bateau-mouche d'Amsterdam illuminée et du Quartier Rouge. Pension complète à bord.

6^E JOUR : AMSTERDAM - GENÈVE

Petit déjeuner. Départ en autocar pour la visite facultative de Voldendam, des moulins et d'une fromagerie. L'après-midi, visite du célèbre Parc du Keukenhof mondialement connu pour ses tulipes. Retour à bord pour le dîner. Soirée libre à Amsterdam (promenade au Quartier Rouge).

7^E JOUR : AMSTERDAM - GENÈVE

Petit déjeuner. Transfert en car à l'aéroport. Départ par vol de ligne à destination de Genève.

NOMBRE DE PLACES LIMITÉ

Organisation

Carlson Wagonlit Travel



Duo Jacky Thomet

Voyage-lecteurs L'impartial 16 au 22 avril 2001

Je m'inscris pour la «Croisière sur le Rhin» et verserai le montant de CHF _____ à réception de la facture

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____ No: _____

NP: _____ Lieu: _____

Date de naissance: _____ Tél. privé: _____ Tél. prof: _____

Je serais accompagné(e) de personne(s).

Nom: _____ Prénom: _____

Nom: _____ Prénom: _____

Nom: _____ Prénom: _____

No de membre: _____

- Cabine 1 personne
- Cabine 2 personnes
- Pont supérieur
- Assurance bagages
- Assurance annulation / SOS
- Je suis / nous sommes déjà au bénéfice d'une assurance annulation / SOS Monde.

Lieu/date: _____ Signature: _____

À découper et à renvoyer à: L'impartial Service de promotion
Rue Neuve 14 - 2300 La Chaux-de-Fonds
ou inscription par Internet sur www.limpartial.ch

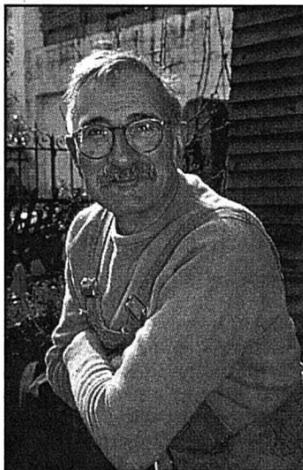
Prix par personne

CHF

1695.-

Supplément cabine individuelle CHF 300.-

Supplément pour pont supérieur CHF 125.-



Nicolas le jardinier.

CE PRIX COMPREND: le transfert en car de Suisse romande à Strasbourg • la croisière en pension complète, du déjeuner du 1^{er} jour au petit déjeuner du dernier jour • le logement en cabine double climatisée avec douche et toilettes (cabine extérieure) • le drink d'accueil • l'animation • la participation de Nicolas le jardinier • la soirée du commandant • l'assistance de notre hôte à bord • un accompagnant au départ de la Suisse • les taxes portuaires • le transfert en car à l'aéroport et l'avion jusqu'à Genève • le billet de chemin de fer aéroport-domicile.

Animation: duo Atlantis et duo Jacky Thomet.

CE PRIX NE COMPREND PAS: les boissons • les assurances • les excursions facultatives • les pourboires.

BNS Or: couper la poire en trois en attendant trente ans

AVS, cantons et Fondation Suisse solidaire se partageront chaque année les intérêts du fonds créé avec l'or excédentaire de la BNS. Le projet de la commission des Etats servira de contre-projet à l'initiative de l'UDC.

De Berne :
Stéphane Sieber

Cette fois, l'avenir de l'or de la Banque nationale suisse (BNS) prend sérieusement forme. Saisie du dossier, la commission de l'économie et des redevances du Conseil des Etats (CER-E) a sorti de son chapeau une solution qui a recueilli l'unanimité de ses douze membres. Elle a été présentée à l'issue des travaux par son président Franz Wicki (PDC/LU) et sa vice-présidente Vreni Spoerry (rad/ZH).

Dans cette version, le produit de la vente des 1300 tonnes d'or provenant des réserves excédentaires de l'institut d'émission doit être constitué en un fonds géré d'un bloc. Ensuite, les revenus de ce fonds seront répartis chaque année à parts égales entre l'AVS, les cantons et «une fondation instaurée par la loi» (autrement dit la Fondation Suisse solidaire). Après trente ans, peuple et cantons décideront de son sort définitif (conservation ou redistribution). La commission souhaite que cette proposition serve de contre-projet à l'initiative sur l'or de l'UDC.

Pour rappel, la banque centrale détient des réserves d'or qui sont aujourd'hui superflues, en raison de la suppression de la parité-or du franc. Il a été décidé que la moitié de ces réserves, soit 1300 tonnes, pourraient être utilisées pour d'autres tâches publiques. Elles seront vendues jusqu'en 2004 selon une procédure soigneusement élaborée en collaboration internationale qui devrait éviter une chute brutale des cours.

En mai dernier, le Conseil fédéral faisait connaître ses intentions. Il demandait l'introduction d'un article constitutionnel donnant au législateur la compétence de régler l'utilisation du produit de la vente de l'or et proposait de consacrer 500 tonnes pour la Fondation Suisse solidaire et 800 tonnes à d'autres fins à déterminer. A ce sujet, une consultation a révélé que les opinions étaient très partagées. LAVS et les cantons ont été le plus souvent cités parmi les bénéficiaires envisagés, notamment dans une perspective de désendettement. L'idée de consacrer les 800 millions à un effort dans le domaine de la formation n'a pas rencontré d'écho.

La prochaine génération

Avec la solution maintenant avancée, l'avenir de ces réserves excédentaires sera transféré dans un fonds juridiquement indépendant constitué par le Conseil fédéral par voie d'ordonnance. Son capital sera conservé



Franz Wicki, président de la commission de l'économie du Conseil des Etats, et Vreni Spoerry présentent une nouvelle solution pour utiliser l'or de la Banque nationale suisse. photo Keystone

dans sa valeur réelle. Il n'y aura ainsi «pas de dilapidation du patrimoine national», a dit Franz Wicki. Après trente ans, l'espace d'une génération, le souverain pourra conserver le fonds, ou le redéfinir, ou encore en répartir le capital à raison d'un tiers pour la Confédération et de deux tiers pour les cantons.

Dans l'ensemble, le Conseil fédéral est satisfait de cette proposition de la CER-E. C'est une solution «simple, équilibrée et solidaire», a déclaré hier Daniel Eckmann, délégué à la communication du Département fédéral

des finances (DFF). Toutefois, le montant des parts attribuées à chacun des trois groupes de bénéficiaires devra sans doute encore être discuté. Car le communiqué du DFF précise bien que «le Conseil fédéral insiste sur sa volonté inchangée d'attribuer 500 tonnes d'or à la Fondation Suisse solidaire». Or, 500 tonnes représentent de fait un peu plus que le tiers de 1300 tonnes...

La commission calcule que la vente des 1300 tonnes d'or excédentaire rapportera 19,5 milliards de francs dont le place-

ment rapportera 750 millions de francs par an (250 millions pour chacun des trois bénéficiaires).

Le dispositif de la commission devrait servir de contre-projet direct à l'initiative sur l'or de l'UDC. Celle-ci demande que les réserves excédentaires dans leur ensemble, ou les revenus qui en seront tirés (que les auteurs estiment généreusement entre 1,5 et 2 milliards de francs) soient versés à l'AVS. Son acceptation sonnerait donc également le glas de la Fondation Suisse solidaire.

STS

Afrique du Sud

La Suisse encourage la formation

La DDC et des entreprises suisses s'unissent pour encourager la formation en Afrique du Sud. Cette initiative ne cherche pas à apaiser les reproches formulés à l'égard de l'attitude suisse sous le régime de l'apartheid, a précisé hier à Berne Walter Fust, directeur de la DDC.

Cette fondation, tournée vers les jeunes, se consacrera à la promotion d'écoles ainsi qu'à la formation professionnelle. Prévue initialement pour cinq ans, elle dispose pour l'heure d'un budget annuel de deux millions de francs fournis par la Direction du développement et de la coopération (DDC) ainsi que par une dizaine de grandes entreprises helvétiques.

«Nous voulons améliorer les chances des jeunes sur le marché de l'emploi en Afrique du Sud où le chômage concerne encore 40 % de la population», a précisé Anton Schrafl, vice-président du conseil d'administration du Groupe Holderbank Financière. Ce pays souffre notamment d'un manque important d'ingénieurs et l'écart entre riches et pauvres reste conséquent.

Ruth Mompoti, récemment encore ambassadrice d'Afrique du Sud en Suisse, assurera la présidence de cette fondation. Des cours pour instituteurs dans des provinces pauvres ou encore des apprentissages accélérés pour les chômeurs vivant dans les townships seront proposés.

Les projets doivent être mis en oeuvre par des organisations non-gouvernementales ou des firmes privées d'Afrique du Sud spécialisées dans ce domaine./ats

Initiative Denner Soutien d'une douzaine de députés socialistes

L'initiative Denner «pour des médicaments à moindre prix» (vote du 4 mars) est actuellement le seul moyen de faire baisser les prix des produits pharmaceutiques, a expliqué hier une douzaine de députés fédéraux socialistes. Selon eux, malgré des défauts réels mais corrigibles, l'initiative recèle un potentiel d'économies de 250 millions, au bénéfice des assurés.

De Berne:
François Nussbaum

Le comité d'appui, qui ne reçoit rien de Denner, partage

le but de l'initiative (les prix) et les deux moyens proposés: remplacer les produits originaux (protégés par brevet) par des génériques (copies conformes, après l'échéance du brevet) et ouvrir le marché suisse aux importations pour favoriser la concurrence. Deux moyens auxquels s'oppose farouchement l'industrie pharmaceutique, selon le comité.

Trop peu de génériques

Le comité ne croit pas aux mesures prises par le Conseil fédéral et le Parlement dans ce domaine. Les médicaments dont Berne a obtenu une baisse de prix sont retirés du

marché par l'industrie. Quant au nouveau droit de substitution du pharmacien (générique contre original) et à son nouveau mode de rémunération, Marlyse Dormont (soc/VD) affirme qu'ils se traduiront par une «augmentation des coûts».

Simonetta Sommaruga (soc/BE), présidente de la Fondation pour la protection des consommateurs, rappelle que la part des génériques dans la vente de médicaments en Suisse ne représente que 2,8%, contre 17% en Allemagne et 30% en Hollande. En outre, les prix sont environ 20% plus élevés en Suisse qu'en Allemagne, jusqu'à

100% par rapport à l'Italie, deux des pays visés par l'initiative pour des importations facilitées.

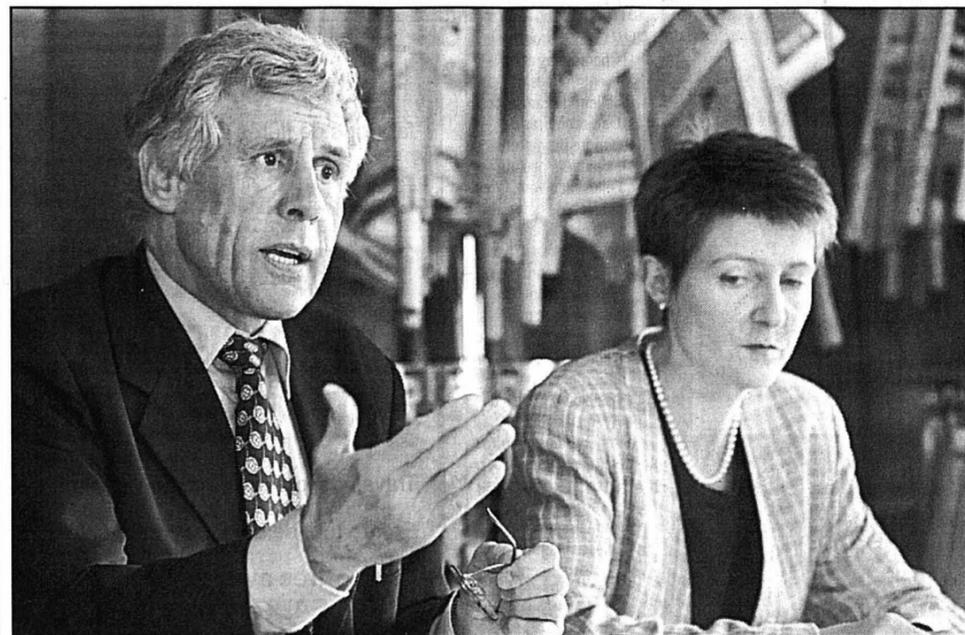
250 millions d'économie

Le potentiel global d'économie (génériques et importations) est évaluée à 250 millions de francs par an. «Cela correspond au coût de plus de 3000 infirmières qui nous font aujourd'hui si cruellement défaut», note Jean-François Steiert, ancien secrétaire général du PS et président de l'association «La santé à un prix abordable». Une somme qui, au lieu de ça, va aux actionnaires de l'industrie, sur le dos des assurés.

Les défauts de l'initiative sont réels, admet Rudolf Strahm (soc/BE). Mais le Parlement peut les corriger dans une future loi d'application, si l'initiative est acceptée le 4 mars. Etendre plus largement la zone des quatre pays voisins mentionnés par l'initiative ne poserait pas de problème. Le contrôle des produits se ferait pour les pays qui n'ont pas de procédure conforme aux usages de l'OCDE.

On rappellera que le Parlement a voté une révision de la loi sur l'assurance maladie (droit de substitution du pharmacien, celui-ci étant en outre rétribué pour ses conseils et non plus par une marge sur les prix), ainsi qu'une nouvelle loi sur les produits thérapeutiques (avec ouverture partielle aux importations). Il estime ainsi garantir la santé publique, contrairement au libéralisme purement commercial de l'initiative Denner.

FNU



Les conseillers nationaux Rudolf Strahm et Simonetta Sommaruga ont défendu hier à Berne le projet visant à mettre sur le marché des médicaments moins chers. photo Keystone

Avenir des réserves excédentaires d'or de la Banque nationale suisse (BNS): le peuple et les cantons auront le dernier mot (ce qu'on savait déjà), et on commence à voir comment (ça, c'est nouveau).

Eclairage

La bataille de l'or

Le choix sera clair, entre un projet officiel (celui sur lequel la commission des Etats et le Conseil fédéral sont aujourd'hui à peu près d'accord) et l'initiative sur l'or de l'UDC (dont le projet officiel sera, formellement, le contre-projet direct).

L'équivalent de vingt milliards de francs, en comptant large, sera en jeu. Il s'agira de décider si les fruits du placement de ce montant iront exclusivement à l'AVS, selon le but de l'initiative de l'UDC, ou s'ils seront répartis selon la clef rendue publique hier.

Objectivement, le dispositif de la commission présente tous les attributs d'un compromis saucé fédérale classique. A quelques ajustements près, il maintient intacte l'idée de Fondation Suisse solidaire chère au Conseil fédéral. Les cantons recevront leur part, ils pourront l'utiliser selon leur bon vouloir - pour réduire leur dette notamment. Et l'AVS ne sera pas oubliée.

Seulement voilà: ce montage a beau être intelligent, il a beau ménager l'orthodoxie financière (le capital ne serait pas entamé), l'UDC ne voudra pas en entendre parler. Elle l'a déjà promis, même si ses représentants, curieusement, n'ont pas bronché en commission. Car le double objectif de l'UDC est en effet, il faut s'en rappeler, autant de consolider l'AVS que de tuer dans l'œuf la Fondation Suisse solidaire.

Nous y voilà: au-delà des chiffres, la bataille de l'or de la BNS sera éminemment symbolique et politique. Elle aura de nouveau valeur de test entre le cartel de fait antiblochérien et l'UDC. Et cette dernière pourra de nouveau jouer sur du velours, avec les violons classiques de l'inusable répertoire AVS et le pilonnage contre la Fondation Suisse solidaire. Une fondation dont les circonstances malheureuses de la naissance marquent encore davantage l'opinion que la noblesse des buts auxquels elle devrait être destinée.

On l'aura compris, pour le Conseil fédéral, la partie est loin d'être gagnée d'avance.

Stéphane Sieber

Vaud Réfugiés, 20 millions en trop

La Fondation vaudoise pour l'accueil des requérants d'asile (FAREAS) a perçu de l'Office fédéral des réfugiés 20 millions de trop entre 1995 et 2000. Le Contrôle fédéral des finances vient de remettre son rapport au canton. D'après le rapport, les causes des erreurs résideraient dans des lacunes du système de contrôle interne et le manque de fiabilité des flux d'information à tous les niveaux de la FAREAS, ainsi qu'entre la fondation et les services de l'Etat. /ats

A louer à Sonvilier Fritz-Marchand 2

- **DUPLEX 4 pièces**
au 3e étage,
cuisine agencée, poutres apparentes.
Loyer: Fr. 1050.- charges comprises.
- **DUPLEX 3½ pièces**
au 3e étage,
cuisine agencée, poutres apparentes.
Loyer: Fr. 1010.- charges comprises.

IMOVIT
Rue Gurzelen 31
Case postale 4125
2501 Bienne 4
Tél. 032/341 08 42. Fax 032/341 28 28

À LOUER À SAINT-IMIER RUE DU MIDI 18

- 1 appartement de 3 pièces
au 2e étage,
cuisine agencée, cave.
Loyer: Fr. 750.-
charges comprises.

BEAU-SITE 17-19

- Appartement de 3 pièces entiè-
rement rénové, cave, grenier.
Loyer: Fr. 780.-
charges comprises.
- Appartement de 5 pièces entiè-
rement rénové, cave, grenier,
4e étage sans ascenseur.
Loyer: Fr. 1050.-
charges comprises.

Pour renseignements ou visites,
veuillez vous adresser à:

IMOVIT
Rue Gurzelen 31
Case postale 4125
2501 Bienne 4
Tél. 032/341 08 42. Fax 032/341 28 28

À LOUER AU LOCLE

BELLEVUE 2 ET 4

Divers appartements à louer
tout de suite ou à convenir

- studio Fr. 300.- ch. comp.
- 3 pièces Fr. 740.- ch. comp.
- 4 pièces Fr. 850.- ch. comp.
- 4½ pièces Fr. 1050.- ch. comp.

EROGES-DESSUS 5

- 1 appartement de 4 pièces,
refait à neuf.
Loyer Fr. 800.-
charges comprises.

À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS FRITZ-COURVOISIER 8

- local commercial (magasin ou
bureau).
- 1 appartement 2 pièces
Fr. 693.- charges incl.

Pour renseignements ou visites,
veuillez vous adresser à:

IMOVIT
Rue Gurzelen 31
Case postale 4125
2501 Bienne 4
Tél. 032/341 08 42. Fax 032/341 28 28

INFORMATION

La communauté Emmaüs va ouvrir
**une boutique
Emmaüs en ville**

OÙ? La Chaux-de-Fonds
Rue Daniel-JeanRichard 5

QUAND? LUNDI 5 FÉVRIER À 14 HEURES

Horaire: Lundi matin fermé 14 h - 18 h
De mardi à vendredi 9 h - 12 h 14 h - 18 h
Samedi 9 h - 12 h Après-midi fermé

VOUS Y TROUVEREZ:
DES HABITS,
DES LIVRES, DES BIBELOTS,
DE LA VAISSELLE
QUELQUES MEUBLES.

ET SURTOUT:
un coin accueil - informations sur Emmaüs
un coin gratuit: café, thé, échange
un coin enfants, jeux, bandes dessinées.

Tél. (032) 913 16 23

132-088363



La base du succès
pour votre annonce!

LE EXPRESS L'Impartial Le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

OFFRES D'EMPLOI



Met au concours un poste d'

AGROMÉCANICIEN

Pour seconder le responsable de l'exploitation de la HALLE de COMPOSTAGE des Bulles pendant les mois de mai à octobre. Pour assurer les travaux d'entretien de l'usine d'incinération des ordures ménagères de novembre à avril. Il s'agit d'un poste à plein temps.

La personne âgée de 25 à 35 ans, doit être titulaire d'un certificat fédéral de capacité d'agromécanicien. Après une période de formation interne, elle devra être capable de travailler de manière autonome.

Ce poste convient tout particulièrement à une personne dynamique douée d'un esprit d'initiative et du sens des responsabilités. Des connaissances dans le domaine de l'informatique sont des atouts supplémentaires.

Il est **indispensable** de posséder le permis de conduire pour voitures légères (catégorie B).

Le domicile doit être situé dans une commune du bassin de récupération de Cridor, à moins de 15 kilomètres de l'usine.

Entrée en fonction: le 2 mai 2001 ou à convenir.

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de diplômes et certificats doivent être adressées à la Direction de Cridor SA, rue du Collège 31, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. M. FAHRNY, tél. 032/967 68 01.

La date limite de dépôt des candidatures est fixée au **15 février 2001.**

Direction de Cridor SA

132-087989

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS!

Pour postes fixes au Locle:

• DAMES

Minutieuses, expérience brucelles,
désirant travailler sur produits haut de
gamme.

• HOMMES

Opérateurs CNC (Equipe de nuit).

Vous avez un permis valable,
vous êtes motivés, alors
Appelez sans tarder Martine Jacot
qui traitera votre dossier
en toute confidentialité.

Job One SA, Placement
fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

Répondez s.v.p.
aux offres
sous chiffres...

Nous prions les
personnes et les
entreprises qui
publient des annonces
sous chiffres de
répondre promptement
aux auteurs des offres
qu'elles reçoivent. C'est
un devoir de courtoisie
et c'est l'intérêt de
chacun que ce service
fonctionne
normalement. On
répondra donc même si
l'offre ne peut être prise
en considération et on
retournera le plus tôt
possible les copies de
certificats,
photographies et autres
documents joints à ces
offres. Les intéressés
leur en seront
reconnaissants, car ces
pièces leur seront
absolument
nécessaires pour
répondre à d'autres
demandes.

014-055658

interprox S.A.

Nous disposons d'outils de pointe, de nouveaux locaux,
mais cela ne suffit pas!

Pour repousser plus loin les limites
de notre produit et faire face à la
très forte extension d'Interprox,
nous avons besoin de

C'est pourquoi nous engageons

**VOS COMPÉTENCES,
VOTRE PASSION.**

INGÉNIEURS EN MICROTECHNIQUE OU MÉCANIQUE OPTION CONSTRUCTION

PROFIL

Savoir travailler de façon
indépendante sur un CAD 3D
dans un groupe de construction.

Assurer les risques liés
à la construction de nouveaux
produits.

Parler français et allemand
éventuellement français
et anglais.

Bonne expérience dans
l'injection plastique souhaitée.

MISSION

- Construire des détecteurs
ainsi que l'outillage nécessaire
à leur fabrication.

- Assurer la responsabilité
du projet développé.

- Participer à la rationalisation et
la normalisation des produits.

- Assurer les contacts néces-
saires au projet avec les autres
centres de développement du
groupe en Europe.

DESSINATEUR- CONSTRUCTEUR

POUR RENFORCER NOTRE ÉQUIPE
DE DÉVELOPPEMENT

PROFIL

Titulaire d'un CFC
de dessinateur de machines
ou en microtechnique.

Expérience de systèmes CAD.
Bonne expérience professionnelle.

RESPONSABILITÉS PRINCIPALES

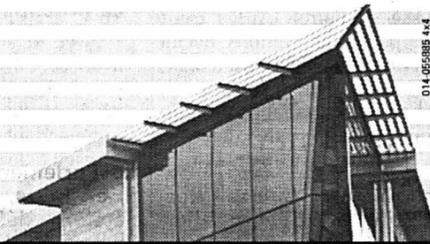
- Construire en 3D.
- Réaliser des plans.
- Assurer le service
des modifications.

Nous sommes à votre disposition
pour d'éventuels compléments
d'informations, et si vous êtes la
personne que nous recherchons,
nous attendons votre candidature
avec impatience.

interprox..

Service du personnel
Rue du Stand 63
CH-2800 Delémont

Interprox S.A., société du groupe
international Turck, spécialisée
dans la détection industrielle.



014-055658 4x4

Entreprise horlogère située à Bienne, très bien implantée, avec un fort potentiel de développement, recherche un

CHEF DE PRODUIT

Profil exigé:

- personnalité dynamique, précise, ayant des connaissances techniques approfondies et un sens esthétique affirmé, apte à mener de façon autonome le développement des produits horlogers;
- expérience de plusieurs années dans le développement produit;
- connaissance des techniques de production et des sous-traitants en Suisse et en Extrême-Orient;
- sens du dialogue et aptitude à gérer plusieurs développements en parallèle;
- bonnes connaissances de l'anglais.

Age idéal: 30/40 ans.

Nous offrons:

- un travail varié dans une ambiance agréable;
- des perspectives d'avenir certaines;
- un salaire en rapport avec les capacités;
- des avantages sociaux étendus.

Entrée en fonction: à convenir.

Votre dossier complet avec CV est à adresser sous chiffre 06-323921 à Publicitas, case postale 1151, 2501 Bienne. Discretion assurée.

06-323921/4x4

FLUFA SA

fabrique de flûtes feuilletées cherche

1 BOULANGER
1 AIDE DE PRODUCTION
**1 RESPONSABLE
DE PRODUCTION**

Travail de jour, du lundi au vendredi.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres avec C.V. à:
FLUFA SA, 2710 Tavannes
Tél. 032 481 26 15.

160-734141/4x4



Réservé à votre annonce
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 24 10

PUBLICITAS

Feu 118

Cliquez sur:
balade
A pied, à cheval ou en voiture,
des idées de découvertes insolites.

L'Impartial

www.limpartial.ch

Job One

Europe Malgré des réserves, l'USS se prononce pour le «oui»

L'Union syndicale suisse n'aime pas les influences néolibérales qui pèsent sur l'Union européenne. Mais elle la juge capable de résister au capitalisme agressif. Et son apport social est immense.

De Berne:
Georges Plomb *

Initiative «Oui à l'Europe»: l'Union syndicale suisse - malgré quelques «si» et quelques «mais» - votera catégoriquement «oui» le 4 mars. Certes, admet le président Paul Rechsteiner, l'Union européenne est clairement soumise aux influences néolibérales. Mais, face à la concurrence de l'Amérique et de l'Asie, elle est de taille à opposer une solution de rechange sociale au capitalisme agressif qui domine la planète. Pour réussir, le Saint-Gallois souhaite l'émergence d'un nouveau mouvement social. Les syndicats, selon lui, doivent y pourvoir. Voilà l'une des phrases-clés tenues lors d'une conférence de presse de l'USS hier à Berne.

Le président Rechsteiner est même prêt, au cas où l'adhésion à l'Union prendrait du retard, à proposer le lance-



Paul Rechsteiner (au centre) pense que l'Union européenne peut contrecarrer le capitalisme agressif de l'Amérique. photo Keystone

ment d'une série de révisions touchant le droit du travail et le droit social. Elles pourraient former un «paquet Swisslex II». Pour lui, il s'agit d'éviter que ne se creuse, entre l'UE et la Suisse, un écart déjà important (l'UE, selon l'USS, est en avance dans ces secteurs-là).

Une TVA à 15%

En cas d'adhésion à l'Union, le Saint-Gallois plaide aussi pour une aug-

mentation progressive de la TVA à 15% (et seulement pour financer les assurances sociales), mais ne juge pas urgent de faire partie de la zone euro. Le président ne juge pas non plus contradictoire que les syndicats, en Suisse même, continuent à se battre pour des services publics forts. Enfin, seule une participation pleine et entière à l'Union permettra à la Suisse d'influencer sa construction.

Jean-Claude Rennwald veut bien être taxé d'«euro-turbo», mais pas d'«euro-béat». Vice-président de l'USS, syndicaliste FTMH, le Jurassien adresse des reproches à l'Union européenne. Selon lui, l'Union est insuffisamment tournée vers la croissance, elle a trop souvent soutenu des secteurs en déclin, sa politique de libéralisation dans les transports, les télécommunications et l'électricité est sujette à critique, la concurrence fiscale y favorise les riches, l'Union, enfin, manque d'un réel pouvoir politique européen. Ce sont des inconvénients qu'il faut corriger. L'Union, assure-t-il, a d'ailleurs déjà commencé.

Plus de droits sociaux

Et puis, poursuit le Jurasien, il y a tous les domaines où l'influence de l'Union sera bénéfique pour les travailleurs et travailleuses de Suisse: assurance-maternité à 14 semaines, temps de travail inférieur, meilleure protection du travail à temps partiel, droits de participation accrus face aux licenciements et aux délocalisations, etc.

VOTATIONS FÉDÉRALES



Margrit Meier, secrétaire générale dirigeante de l'USS, va plus loin: elle ne voit plus d'avenir à la voie bilatérale si l'on veut progresser en matière sociale. Elle songe aussi au congé parental, à la protection du travail des jeunes, à la généralisation du dialogue social, à l'intégration par la Suisse de la Charte sociale européenne, de la Charte européenne sur les droits sociaux fondamentaux et du nouveau catalogue des droits fondamentaux généraux adopté à Nice.

GPB

* La Liberté

Comptes en déshérence Nouvelle liste sur internet

L'Association suisse des banquiers (ASB) va publier lundi sur internet une liste de 21.000 comptes en déshérence ayant peut-être appartenu à des victimes de l'Holocauste. Il s'agit de la troisième liste de ce genre après celles de 1997.

D'abord prévue à fin janvier, la publication a été retardée à cause de problèmes techniques. La liste pourra être consultée sur le site internet «www.dormantaccounts.ch», a indiqué Thomas Suter, porte-parole de l'ASB, à l'ATS. Les banques suisses remplissent ainsi l'une des clauses de l'accord global passé en 1998 à New York avec les organisations et plaignants juifs. Les 21.000 comptes publiés, ainsi que 12.000 autres comptes, seront archivés de manière centralisée. En 1997, les banques suisses avaient elles-mêmes trouvé et publié 5570 comptes en déshérence./ats

Avortement Dick Marty: cette fois, le National doit se rallier

Le Parlement parviendra-t-il, en mars, à adopter une version définitive de la dépenalisation partielle de l'avortement? Dick Marty (rad/TI) l'espérait vivement hier, à l'issue d'une nouvelle séance de la commission juridique du Conseil des Etats. Il ne reste qu'un point litigieux: le National a refusé, en décembre, de se rallier aux Etats qui maintiennent, pour justifier un avortement, l'existence d'une «situation de détresse».

De Berne:
François Nussbaum

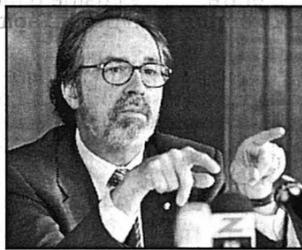
Les deux chambres sont d'accord sur presque tout le projet. En particulier, l'avortement ne doit plus être poursuivi pénalement durant les 12 premières semaines de la grossesse. Durant ce délai (mais pas au-delà), c'est à la femme, et à elle seule, que revient la décision d'un éventuel avortement. Cela signifie aussi qu'aucune instance

extérieure ne doit pouvoir empiéter sur l'exercice de cette responsabilité.

Message éthique

C'est pourquoi la commission a refusé hier (par 7 contre 6) une nouvelle proposition démocrate-chrétienne dans ce sens. La femme concernée aurait ainsi dû produire une attestation prouvant que, au maximum trois jours avant la demande d'avortement, elle a consulté une institution de conseil reconnue. La majorité de la commission ne voit pas au nom de quoi cette instance pourrait se prétendre moins arbitraire.

Mais la commission a maintenu, par 9 voix contre 4, ce que Dick Marty appelle un «message éthique» destiné à ne pas banaliser l'interruption de grossesse: la femme doit «invoker une situation de détresse» pour justifier sa demande. En réponse, le médecin a l'obligation (sous peine de sanctions) d'informer et de conseiller la femme qui le consulte en vue d'un avor-



Selon Dick Marty, la libéralisation de l'IVG ne doit pas entraîner sa banalisation. photo Keystone

tement (conséquences physiques et psychiques).

On s'est beaucoup attaché au poids des mots. Ainsi la femme ne devra plus «faire valoir» une situation de détresse (c'est-à-dire en faire la démonstration, ce qui est juridiquement incontrôlable) mais seulement «invoker» une telle situation. Quant au mot «détresse» lui-même, la commission de rédaction dira s'il n'est pas trop fort par rapport au mot allemand «Notlage», qui signifie aussi «besoin, nécessité».

Le Conseil des Etats se prononcera en mars. En juin dernier, l'abandon de la consultation obligatoire avait passé de justesse (21 contre 19). Si ça passe à nouveau, «le National serait alors bien inspiré de se rallier, cette fois, au maintien de la notion de détresse» pour ne pas repousser éternellement ce dossier, a estimé Dick Marty. Plusieurs conseillers nationaux avaient d'ailleurs avoué leur erreur tactique à ce propos.

Loyers: plus tard

Par ailleurs, la même commission s'est penchée sur l'initiative de l'Asloca «pour des loyers loyaux» et sur le contre-projet du Conseil fédéral. Tout le monde est d'accord pour découpler totalement les loyers des taux hypothécaires, a annoncé Dick Marty. Mais l'alternative du Conseil fédéral (moyennes statistiques des loyers) est très sophistiquée et justifie un examen plus approfondi. Les décisions attendront.

FNU

Il y a de la grandeur d'âme dans le «oui» de l'Union syndicale suisse à l'initiative «Oui à l'Europe». Car pas mal de choses, dans l'Union européenne, ne lui font pas vraiment plaisir.

Commentaire Une analyse coût-bénéfice intéressante

Voyez l'augmentation de la TVA à 15%. Il y a quelques jours, l'USS proposait, au contraire, de la réduire. Dans une partie de la gauche, on continue de penser que la TVA, impôt de consommation frappant riches et pauvres, reste anti-sociale. Certes, l'USS, pour adoucir la pilule, propose de l'attribuer aux assurances sociales. Mais on sent qu'il lui en coûte.

Voyez la libéralisation de services publics comme la poste, les transports, les télécommunications, l'électricité. L'Union européenne en est l'un des moteurs. Et la Suisse en subit déjà l'impérieuse influence. Là encore, on sait qu'une part notable de la gauche chez nous (romande surtout) y est hostile. Certes, cela ne suffit pas à enlever à l'USS ses envies d'Europe. Mais on la devine circonspecte.

Bon, il y a le reste: des droits sociaux accrus, le plaisir de participer à la construction européenne au lieu de la subir, la perspective de faire partie du seul ensemble capable de tenir tête à l'Amérique. Pour l'USS, ceci compense cela. Mais son analyse «coût-bénéfice» est passionnante. Du coup, l'enjeu de l'adhésion à l'Union européenne en devient plus palpable.

Georges Plomb

Balkans Les tests sanguins ont révélé des anomalies

Les tests sanguins pratiqués sur certains bérets jaunes et des membres de la Swisscoy ayant servi dans les Balkans ont révélé des anomalies. Par ailleurs, selon les autorités, il n'y a pas d'uranium d'origine suisse dans les munitions de l'Otan.

Les nombreux cas de leucémie enregistrés parmi les soldats européens ayant servi dans les Balkans ont alimenté ces derniers temps les discussions concernant l'utilisation des munitions à l'uranium. Le Département fédéral de la défense a donc prié les anciens bérets jaunes en mission en Bosnie et les membres de la Swisscoy engagés au Kosovo de se soumettre à des contrôles sanguins.

Jusqu'à présent, 500 échantillons ont été analysés. Plusieurs sont normaux, d'autres ont révélé un état «à la limite du normal», selon le médecin-chef de l'armée Peter Eichenberger, mais certains cas sont pathologiques. Ils présentent en effet un nombre de globules blancs plus élevé que la normale. Les cas «limites» peuvent être liés à des phénomènes momentanés comme la grippe. Une deuxième analyse sanguine sera pratiquée afin d'éclaircir la situation. Concernant les cas pathologiques, un groupe de travail dirigé par Peter Eichenberger a décidé hier de prendre de nouvelles mesures. Des tests d'urine seront effectués./ap

BRÈVES

Deiss Prochaine tournée africaine

Joseph Deiss sera en Afrique du 6 au 12 février. Le chef du Département fédéral des affaires étrangères participera à la 15e session de la Conférence ministérielle de la francophonie (CMF) à N'Djamena, au Tchad. La CMF rassemble les 51 pays membres de l'Organisation internationale de la francophonie dont la Suisse est membre à part entière depuis 1989. Elle est le principal organe de l'organisation après le sommet bisannuel. Joseph Deiss effectuera également une visite de travail au Tchad et au Ghana. Il s'entretiendra avec ses homologues des deux pays. Une rencontre est en outre prévue avec les présidents tchadien et ghanéen./ats

Passeport Aval de la commission

Le nouveau passeport suisse, prévu pour 2003, sera quasi infalsifiable et adapté aux normes internationales. La loi sur les documents d'identité a reçu l'aval de la commission compétente du National qui propose, par 16 voix contre 4, au plénum de l'adopter. Le Conseil des Etats a déjà accepté le projet du Conseil fédéral en novembre 2000 sans opposition. Les nouvelles normes permettront notamment de mettre en place une banque de données centralisée afin de contrôler rapidement l'authenticité des passeports et des cartes d'identité. Le passeport actuel, datant de 1958, présente le défaut de ne pas pouvoir être lisible électroniquement./ats

Atlantis Employés en grève

Le personnel de l'entreprise bernoise Atlantis Energie SA est mécontent des problèmes de liquidités de son employeur. Suite aux manquements dans le versement des salaires depuis le mois d'octobre, douze employés se sont mis en grève à Berne. Sur le site de production de Härkingen (SO), quatorze personnes sont en grève, selon le secrétaire régional du syndicat Syna, confirmant les informations de la presse locale. Le directeur de l'entreprise, Mario Podnansky, a en revanche démenti ces affirmations concernant les employés de Härkingen. Atlantis Energie est active depuis 20 ans dans le secteur de l'énergie solaire et le traitement des eaux./ats

NLFA Trop d'heures supplémentaires

Deux employés de l'entreprise autrichienne Ast ont été condamnés à dix jours de prison avec sursis pour avoir triché avec les heures supplémentaires sur le chantier du tunnel de base du Gothard. Le Ministère public uranais leur a en outre infligé des amendes. De janvier à juin 2000, les deux hommes ont ordonné aux ouvriers du chantier d'Amsteg (LU) d'effectuer plus que les neuf heures autorisées par jour. Une double comptabilité était tenue, une fictive pour les autorités et une réelle. Quelque 5333 heures supplémentaires ont ainsi été accumulées. Le travail supplémentaire a été payé en primes sociales./ats

Electricité Syna se distancie de l'USS

Contrairement à l'Union syndicale suisse (USS), Syna ne soutient pas le référendum lancé contre la loi sur le marché de l'électricité. Le syndicat préfère que la libéralisation se fasse avec la nouvelle loi plutôt que sans garde-fou.

S'il n'y avait pas de loi, les entreprises, les employés et les consommateurs seraient victimes d'un «libéralisme sauvage», explique le syndicat. Cela dit, la nouvelle législation ne séduit pas particulièrement Syna. Pour le syndicat, elle répond insuffisamment aux problèmes liés à la production, à la sécurité de l'approvisionnement et à l'utilisation d'énergies renouvelables. L'organisation exige des garanties du Conseil fédéral./ats

Israël Ehud Barak affrontera Ariel Sharon

La campagne électorale israélienne pour le poste de premier ministre entre dans sa dernière ligne droite, avec la confirmation définitive des deux candidats en lice: Ehud Barak et Ariel Sharon. A l'approche du scrutin de mardi, ce dernier conserve entre 17 et 21 points d'avance dans les sondages.

En dépit de ce retard accablant, le premier ministre travailliste aura donc résisté jusqu'au bout aux appels de ceux qui demandaient de céder la place à Shimon Pérès, dont les sondages accordaient un score de parité avec le chef du Likoud.

Dans une campagne marquée plus que jamais par la question de la sécurité de l'Etat hébreu face à la colère des Palestiniens, M. Barak a condamné avec fermeté l'assassinat jeudi de deux Israéliens en Cisjordanie. Ce double drame avait poussé le premier ministre démissionnaire à écarter toute possibilité de rencontre avec Yasser Arafat avant le scrutin de mardi prochain.

Dans un communiqué diffusé hier, il a souligné que la sécurité pour son pays passait par la séparation d'avec les Palestiniens, si possible par un accord. En l'absence de ce dernier, « nous lancerons une séparation par étapes ». Un peu plus tôt, il avait déclaré qu'un plan unilatéral de séparation exigerait qu'Israël garde la souveraineté sur une plus grande partie de la Cisjordanie que dans le cadre d'un accord de paix.

Mais la fermeté affichée par M. Barak n'a pas empêché de nouvelles violences en Cisjordanie. Des affrontements ont opposé hier des manifestants palestiniens à des soldats israéliens à Hébron et à Ramallah, où l'on a relevé 19 blessés, tandis qu'à Naplouse, 300 Palestiniens défilaient en qualifiant Sharon et Barak de « tueurs » et brûlaient des cigarettes israéliennes dans le cadre d'une campagne de boycott.

Depuis le début de la deuxième Intifada il y a quatre mois, 383 personnes ont été tuées, soit 322 Palestiniens, 13 Arabes israéliens, 47 Israéliens et un Allemand./ap

Affaire Elf La longue cavale de Sirven a pris fin

L'ancien numéro deux d'Elf, Alfred Sirven, a été arrêté hier aux Philippines après une traque de plus de trois ans. Son retour en France devrait provoquer un report de l'actuel procès de l'affaire Elf, où comparait notamment Roland Dumas.

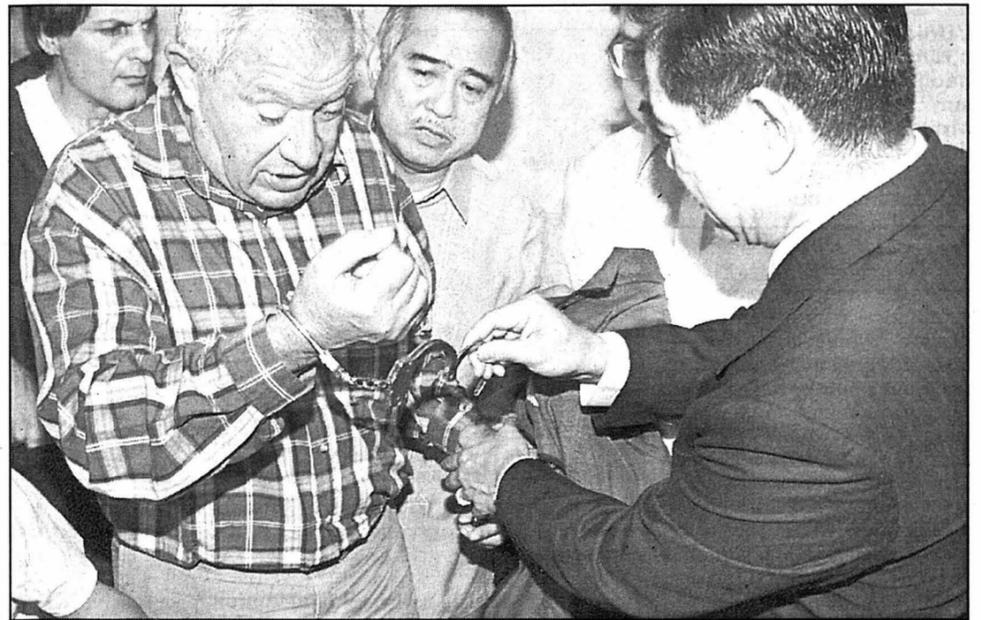
Vêtu d'un short et d'une chemise à carreaux, l'ancien dirigeant de la compagnie pétrolière a été arrêté hier à Tagaytay City, une banlieue du sud de Manille, par des policiers philippins auxquels s'étaient joints deux policiers français. Expulsé et placé dans un avion, il doit arriver ce matin à Paris.

Dans une brève déclaration à la presse, Alfred Sirven, qui paraissait détendu et pas très surpris par l'issue de sa cavale, a affirmé qu'il n'avait « commis aucun crime ». « Je n'ai pas d'argent aux Philippines. Ces histoires d'argent caché, de 20 millions de dollars, tout ça c'est de la foutaise, c'est des histoires de journalistes, je n'ai pas d'argent », a-t-il ajouté.

Ajournement probable du procès Dumas

Agé de 74 ans, l'homme « qui peut faire sauter la République » est considéré comme le personnage central du procès de l'affaire Elf en cours devant le tribunal de Paris, dans lequel il était jugé par défaut. Il se serait constitué une fortune immense avec l'argent détourné des caisses de la société pétrolière.

Son arrestation devrait en toute logique entraîner le report pour plusieurs mois, voire plusieurs années, de ce procès, où sont notamment jugés l'ancien ministre socialiste des Affaires étrangères Roland Dumas et l'ex-maîtresse de celui-ci, Chris-



Alfred Sirven menotté par les policiers philippins.

photo ap

Deviers-Joncour. Les enquêtes en cours sur Elf et sur la vente de frégates à Taiwan par la société Thomson, en 1992, devraient par ailleurs être relancées.

A son arrivée en France, Alfred Sirven sera présenté au parquet de Paris et aux juges d'instruction en charge de l'affaire Elf, Eva Joly, Laurence Vichnievsky et Renaud Van Ryumbek. Il sera très probablement placé en détention.

Dossiers explosifs

Dans le dossier Elf, Alfred Sirven est accusé de « recel d'abus de biens sociaux » et il semble avoir joué un rôle-clé dans plusieurs épisodes de l'affaire, comme le rachat de la raffinerie Leuna en Allemagne orientale, en 1992.

Dans le dossier des frégates de Taiwan, un mandat d'arrêt a été lancé contre lui pour « tentative d'escroquerie ». Alfred Sirven aurait demandé à Thomson en 1991 le versement de 160 millions de FF (40 millions de francs suisses), en rémunération d'un présumé lobbying victorieux de son « réseau » en France pour débloquer ce dossier.

La police française traquait Alfred Sirven en vain depuis plusieurs mois aux Philippines. L'hebdomadaire français « L'Express » avait publié jeudi des photos de sa cavale « sereine ». La façon miraculeuse dont il a longtemps échappé aux enquêteurs a ouvert l'hypothèse de complicités haut placées, qui n'ont jamais été confirmées.

Alfred Sirven est également poursuivi en Suisse, pour blanchiment d'argent, à la suite d'une instruction ouverte en 1997 par le procureur général du canton de Genève, Bernard Bertossa. Mais la justice genevoise laisse la priorité à la France et n'a pas demandé à Manille l'extradition de Sirven, a déclaré hier le juge Paul Perraudin.

Par la suite, « la justice genevoise pourra l'entendre par le canal de l'entraide judiciaire internationale », a-t-il précisé. Depuis le début des années 90, Sirven dirigeait à Genève Elf Aquitaine International (EAI). L'une des tâches principales de cette société aurait consisté à verser des commissions et des salaires fictifs./ats-reuter-afp

Le Sénat américain a l'intention de convoquer l'ex-président américain. Il veut que Bill Clinton s'explique sur l'amnistie de dernière minute qu'il a accordée à Marc Rich, le négociant en matières premières réfugié en Suisse depuis 1983.

La grâce accordée à l'homme d'affaires - jadis inculpé par un tribunal new-yorkais de fraude fiscale et de violation des sanctions contre l'Iran - provoque l'indignation aux Etats-Unis. Intervenues quelques heures avant la fin du mandat de Bill Clinton, l'amnistie de Marc Rich et celle de son associé Pincus Green n'ont en effet pas été approuvées par le Département de la Justice, contrairement à la procédure légale.

Il n'est pas certain que Bill Clinton accepte de se présenter devant le Sénat. L'ancien chef de la Maison-Blanche a récemment souligné que l'amnistie était une prérogative sur laquelle les présidents américains n'ont pas à se justifier.

Pourtant, il existe un précédent dans l'histoire des Etats-Unis. En 1974, en effet, c'est un président en exercice qui avait dû s'expliquer sur l'une de ses amnisties devant le Congrès. A l'époque, il s'agissait de Gerald Ford, un président républicain qui avait été entendu à propos de la grâce qu'il avait accordée à l'ancien président Richard Nixon dans l'affaire du Watergate.

Marie-Christine Bonzom

Eclairage

Affaire Rich: Clinton sur la sellette

Le puissant sénateur Arlen Specter, un républicain de Pennsylvanie qui dirige la commission judiciaire, menace de demander à Bill Clinton de venir témoigner sur l'amnistie de Marc Rich. A partir de mercredi, Arlen Specter prévoit d'ouvrir une série d'audiences au cours desquelles il entend également interroger l'avocat ainsi que l'ancienne épouse de Marc Rich. Et, le lendemain, la commission gouvernementale de la Chambre des représentants, elle, devrait commencer à examiner le même dossier.

BRÈVES

Indonésie Wahid s'accroche

Le président indonésien Abdurrahman Wahid a refusé de céder aux appels de plus en plus pressants à la démission. Un millier d'étudiants ont marché hier sur le palais présidentiel à Jakarta pour exiger qu'il quitte son poste. Jeudi, Abdurrahman Wahid avait été tancé par le Parlement en raison de son attitude dans deux affaires de corruption. Il a présenté ses « excuses » et promis de mieux coopérer avec cette institution où ses partisans sont ultra-minoritaires./afp-reuter

RD Congo Rencontre Kabila-Kagamé

Un espoir de paix pour la République démocratique du Congo: une semaine seulement après son investiture, son nouveau président, Joseph Kabila, s'est entretenu à Washington avec son homologue rwandais, Paul Kagamé, l'un des pires ennemis de son père, avant de discuter hier avec Kofi Annan des perspectives de dénouement du conflit qui déchire l'ex-Zaïre. Joseph Kabila s'est également entretenu avec des membres du Conseil de sécurité de l'ONU, à New York./ap

Sécurité Conférence à Munich

Le projet controversé des Etats-Unis de construire des missiles antimissiles dominera la réunion, ce week-end à Munich, des ministres européens et américain de la Défense dont la vedette sera le tout nouveau patron du Pentagone, le « revenant » Donald Rumsfeld. Le projet de bouclier antimissiles n'est pas l'unique sujet de discorde potentiel. Les Européens présents à Munich attendent Donald Rumsfeld sur l'avenir des contingents américains dans les Balkans./reuter

Italie Ministre transfuge

Le ministre italien de l'Enseignement supérieur, Ortensio Zecchino, a quitté hier le gouvernement de coalition de centre gauche pour rejoindre une nouvelle formation politique, Démocratie européenne. Son poste sera provisoirement occupé par le président du conseil Giuliano Amato. L'ancien chef du gouvernement Giulio Andreotti va également adhérer au nouveau parti, dont il pourrait prendre la présidence. Démocratie européenne a été créée en décembre dernier./ap

l'Impartial
Hôpitaux - Avis médicaux
profilés sur la planification

Emploi, immobilier, occasions, promotions et trouvailles... c'est toute une région qui parle affaires!

A 98 centimes par jour, ça vaut la peine de s'informer.

l'Impartial

www.limpartial.ch

Je m'abonne:

annuel Fr. 298.-
98 cts le numéro

semestriel Fr. 158.-
 trimestriel Fr. 84.-

Prix spéciaux sur demande:

- étudiants vivant hors du domicile familial
- AVS au bénéfice d'une aide complémentaire.

(1er mois gratuit pour les nouveaux abonnés)

(Merci d'écrire en lettres majuscules)

Nom et prénom:

Rue et no.:

NP/Localité:

Numéro de téléphone:

Date:

Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.
A retourner à: L'IMPARTIAL, service des abonnements, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 / 911 23 11.

<p>CIFOM Centre intercommunal de formation des Montagnes neuchâteloises</p>	<p>LEP Lycée d'enseignement professionnel Rue Klaus 1 2400 Le Locle</p>
--	--

Maturité professionnelle technique

La maturité professionnelle se compose d'une formation professionnelle de base et d'une formation approfondie en culture générale. Elle donne accès aux HES (Hautes Ecoles spécialisées) et autres écoles supérieures.

Etudes techniques intégrées d'une durée de 3 ans

Ces études permettent l'obtention de la maturité professionnelle technique et simultanément d'un certificat fédéral de capacité de:

automaticien(ne), électronicien(ne), horloger(ère)-praticien(ne), informaticien(ne), médiaticien(ne), polymécanicien(ne).

Conditions d'admission: seuls sont admis les élèves promus du degré 9 de la section de maturités.

Etudes techniques échelonnées d'une durée de 4 ans

Ces études permettent l'obtention de la maturité professionnelle technique et au terme des trois premières années de formation, l'obtention d'un certificat fédéral de capacité de:

automaticien(ne), électronicien(ne), horloger(ère)-rhabilleur(euse), informaticien(ne), médiaticien(ne), micromécanicien(ne), polymécanicien(ne).

Conditions d'admission: être promu du degré 9 des sections de maturités ou moderne. Les candidats ne satisfaisant pas à ces conditions sont soumis à un examen d'admission basé sur les acquis de 9^e moderne.

Nouveau:
L'Ecole technique-ET et l'Ecole du secteur tertiaire-ESTER proposent la

Maturité professionnelle commerciale

Avec CFC d'informaticien(ne)

Etudes intégrées d'une durée de 4 ans stages en entreprises inclus

Conditions d'admission: seuls sont admis les élèves promus du degré 9 de la section de maturités.

Délai d'inscription:	mercredi 7 mars 2001
Examen d'admission: - voie échelonnée:	jeudi 15 mars 2001
Rentrée scolaire:	lundi 20 août 2001

CIFOM-Ecole technique Rue Klaus 1, 2400 Le Locle	● Tél. 032 9303232 ● Fax 032 9303252 ● E-mail: et@cifom.ch ● Internet: http://www.cifom.ch
CIFOM-Ecole du secteur tertiaire Rue du Progrès 38-40 2300 La Chaux-de-Fonds	● Tél. 032 9192121 ● Fax 032 9192131 ● E-mail: ester@cifom.ch ● Internet: http://www.cifom.ch

132-88467/4x4

<p>CIFOM Centre intercommunal de formation des Montagnes neuchâteloises</p>	<p>ET Ecole technique Rue Klaus 1 2400 Le Locle</p>
--	--

Apprentissages

4 ans en école de métiers

Ces apprentissages permettent l'obtention d'un certificat fédéral de capacité de:

- Automaticien(ne)
- Electronicien(ne)
- Informaticien(ne)
- Horloger(ère)-rhabilleur(euse)
- Polymécanicien(ne)
- Dessinateur(trice) en microtechnique
- Micromécanicien(ne)

Conditions d'admission: être promu du degré 9 des sections de maturités ou moderne ou avoir réussi l'extension mathématiques en section professionnelle. Les candidats ne satisfaisant pas à ces conditions sont soumis à un examen d'admission basé sur les acquis de 9^e préprofessionnelle.

Délai d'inscription:	mercredi 7 mars 2001
Examen d'admission:	mercredi 14 mars 2001
Rentrée scolaire:	lundi 20 août 2001

CIFOM-Ecole technique Rue Klaus 1, 2400 Le Locle	● Tél. 032 9303232 ● Fax 032 9303252 ● E-mail: et@cifom.ch ● Internet: http://www.cifom.ch
---	--

132-88470/4x4

<p>CIFOM Centre intercommunal de formation des Montagnes neuchâteloises</p>	<p>ET Ecole technique Rue Klaus 1 2400 Le Locle</p>
--	--

Technicien ET

2 ans à plein temps

Cette formation permet l'obtention d'un diplôme de technicien ET en:

- Electronique
- Informatique
- Mécanique
- Microtechnique
- Construction horlogère
- Restauration-complication horlogère

Conditions d'admission: être en possession d'un certificat fédéral de capacité du domaine des études envisagées.

Délai d'inscription:	7 mars 2001
Examen d'admission:	22 mai 2001

Sont admis sans examen d'admission les élèves promus des voies échelonnée et intégrée de la maturité professionnelle ou titulaires d'une maturité professionnelle technique

Rentrée scolaire: **22 octobre 2001**

CIFOM-Ecole technique Rue Klaus 1, 2400 Le Locle	● Tél. 032 9303232 ● Fax 032 9303252 ● E-mail: et@cifom.ch ● Internet: http://www.cifom.ch
---	--

132-88471/4x4

Aidez celui qui en a besoin... Donnez votre sang, sauvez des vies

OFFRES D'EMPLOI

METALOR®

Métaux Précieux SA Metalor

METAUX PRECIEUX SA METALOR est un groupe industriel international, spécialisé dans la production et la vente de produits à base de métaux précieux ainsi que la récupération et le recyclage de ces métaux.

Nous cherchons, pour notre secteur de production dentaire, un(e)

Mécanicien(ne)-électricien

qualifié(e), CFC ou équivalent

Activités:
Maintenance et réparation de machines de production.

Nous demandons:
Expérience en mécanique et en électricité, si possible en production, esprit d'initiative et capacité de travailler en groupe.

Nous offrons:
Une activité intéressante et variée dans un cadre jeune et dynamique. Equipements de premier ordre à disposition. Conditions d'engagement et prestations sociales modernes.

Entrée en service souhaitée: Dès que possible.

Les personnes intéressées sont priées de faire offres écrites ou de téléphoner à notre département des Ressources Humaines qui fournira volontiers tous renseignements complémentaires.

METAUX PRECIEUX SA METALOR

Avenue du Vignoble CH-2009 Neuchâtel	Tél. ++41 (0)32 / 720 61 11 Fax ++41 (0)32 / 720 66 23	www.metalor.ch info@metalor.ch
---	---	-----------------------------------

028-293430/DUO

Nous sommes une société dynamique et expérimentée dans la branche immobilière dont le siège est à Winterthur.
Pour notre succursale de Neuchâtel, nous recherchons de suite ou pour date à convenir un(e)

Gérant/e d'immeubles

<p>Tâches principales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gestion d'un portefeuille immobilier en collaboration avec une assistante. • Exécution autonome de l'ensemble des tâches de gérance dans le cadre des compétences définies. <p>Qualités requises</p> <ul style="list-style-type: none"> • Expérience en gérance immobilière indispensable. • Motivation et sens du service à la clientèle. • Bonne présentation. • Etre titulaire du brevet fédéral de gérant d'immeuble, ainsi que la connaissance de l'allemand et du programme informatique TEREAL, seront des atouts supplémentaires. 	<p>Nous offrons</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prestations salariales et sociales, ainsi que les avantages, liés à un groupe important, au sein d'une équipe dynamique consciente de ses responsabilités. • Place de travail et outils informatiques modernes et performants. <p>Nous vous garantissons une absolue discrétion.</p> <p style="margin-top: 10px;">Veuillez adresser vos offres écrites, accompagnées des documents usuels, sous pli confidentiel à:</p>
--	---

wincasa

Services Immobiliers
Georges-M. Aubry
Rue de Monruz 2
Case postale
2002 Neuchâtel
Téléfon 032 723 09 00
georges.aubry@wincasa.ch

041-511742

4x4 plus

4 quotidiens leaders dans leur marché!

--	--	--	--



IMPRIMERIE DU DÉMOCRATE SA

Pour succéder au titulaire qui partira en retraite, nous cherchons à engager un(e)

délégué(e) commercial(e)

au service extérieur pour la Suisse romande et la Suisse alémanique.

Vous savez conseiller et convaincre un client, être à son écoute et mettre tout en œuvre pour le satisfaire. En tant que professionnel(le) de l'imprimerie, vous connaissez aussi bien les produits à feuilles que les produits en rotative (journaux et périodiques), ainsi que toutes les phases de fabrication d'un imprimé. Vous êtes à l'affût des nouveaux besoins qui apparaissent sur le marché. Vous savez faire preuve d'une grande disponibilité, aimez les défis et avez l'esprit de collaboration. Vous maîtrisez les logiciels de bureautique courants, êtes parfaitement bilingue (français/allemand), âgé(e) de 25 à 40 ans et disponible pour le printemps 2001 ou pour une date à convenir.

Nous sommes établis depuis plus de 120 ans à Delémont, la capitale du canton du Jura. Nous employons actuellement une quarantaine de collaborateurs. Notre domaine d'activité regroupe aussi bien les produits de presse (en rotative) que les travaux de ville. Notre compétitivité fait que notre clientèle s'étend bien au-delà du canton du Jura. Nous cherchons à être constamment à la pointe du progrès, en favorisant en tout premier lieu la formation continue de nos collaborateurs et en adaptant notre équipement technique aux besoins sans cesse nouveaux du marché.

Vous et **nous** souhaitons développer les affaires, affermir une réputation et être un véritable partenaire pour notre clientèle, existante et future.

Nous offrons un poste à responsabilités, une grande autonomie d'action, un traitement de base, une commission sur les ventes ainsi qu'une prime liée aux objectifs. **Vous** disposerez d'un véhicule d'entreprise. Idéalement, votre domicile devrait se situer dans le Jura.

Nous attendons **vos** candidatures (avec documents usuels et photo) jusqu'au 20 février 2001 à l'adresse suivante:

Imprimerie du Démocrate SA
Michel Voisard, directeur général
6, route de Courroux
2800 Delémont

M. Michel Voisard se tient à disposition pour tout renseignement complémentaire au tél. 032 421 18 18.

014-055846 4 x 4

Möchten Sie Ihr Wissen in der Personenversicherung umsetzen? Und gleichzeitig unseren Leistungsdienst aufbauen und mitprägen?
Für die Mitgestaltung des Auf- und Ausbaus unseres Leistungsdienstes im Bereich Einzelleben suchen wir eine initiative und kompetente Persönlichkeit als

Leiter/in Leistungsdienst Personenversicherung

In dieser anspruchsvollen Karrierefunktion sind Sie verantwortlich für die Führung und Motivation eines Dreier-Teams und erhöhen durch gezielte Schulungen dessen Fachwissen.

Sie prägen das Tagesgeschäft aktiv mit, bearbeiten selbstständig Schadenfälle unserer Kunden aus der ganzen Schweiz und treffen Entscheidungen nach medizinischen, juristischen und kaufmännischen Aspekten. Dabei kommunizieren und korrespondieren Sie täglich in der Deutschen und Französischen Sprache.

Mit Ihrer Erfahrung sichern Sie zusätzlich die kompetente Prüfung und Überwachung der Abrechnungen und Auszahlungen des Leistungsdienstes und beraten als kompetenter Ansprechpartner unsere Generalagenturen. Sie sind eine positiv denkende,

leistungs- und teamorientierte Persönlichkeit und können bereits erste Führungserfahrung nachweisen. Sie verfügen über eine kaufmännische oder medizinische Ausbildung, kennen das Geschäft im Bereich der Personenversicherung und haben Erfahrung in medizinischen Fragestellungen. Eine Weiterbildung (z.B. das Versicherungsdiplom) wäre wünschbar.

Sie haben die Fähigkeit, auf allen Ebenen zu kommunizieren, kundenorientiert zu handeln und risikobewusst zu entscheiden. Dank Ihren analytischen Fähigkeiten und Ihrem organisatorischen Talent bewahren Sie auch in unserem hektischen Umfeld einen kühlen Kopf. Interessiert Sie diese Karrierechance? Frau Andrea Kornett freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Coop Versicherungen
Wuhrmattstrasse 19
4103 Bottmingen
Telefon 061-425 84 76
Fax 061-425 84 34
andrea.kornett@cvg.ch
www.coopversicherung.ch

Coop
Versicherung

LOURDES

79^e PÈLERINAGE INTERDIOCÉSAIN DE LA SUISSE ROMANDE

avec la participation de
Mgr Joseph Roduit, Abbé de Saint-Maurice

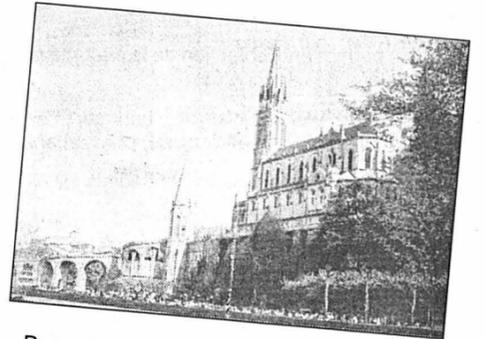
Direction:
Mgr Jacques Richoz, vicaire général, Fribourg

Par train:
13-19 mai 2001
5 jours à Lourdes

Fr. 695.-
(Prix forfaitaire)

Par avion:
14-18 mai 2001
5 jours à Lourdes
PBR Lausanne 021/312 61 86

Dès Fr. 1080.-
(Genève)



Renseignez-vous dans chaque paroisse ou auprès de:
M. Raymond Nussbaum
Rue de la Perrière 3, 2000 Neuchâtel
(032) 731 82 39
(le soir de préférence)

017-489387

OFFRES D'EMPLOI

VOUMARD

Leader mondial dans la production de machines à rectifier cherche pour son bureau technique d'Hauterive

Dessinateurs(trices)-constructeurs Techniciens(nes)-constructeurs ET

- Titulaires d'un CFC ou d'un titre équivalent
- Avec pratique industrielle, études et mises en plan dans les domaines de la machine-outil ou de l'automation
- Avec bonne expérience CAO/DAO

Nous vous offrons :

- Un travail intéressant et varié au sein d'une équipe motivée et performante
- D'excellentes prestations sociales
- Un salaire correspondant à vos qualifications

Entrée en fonction: à convenir

Pour plus de renseignements sur notre société consultez notre site Internet:
www.voumard.ch

Veuillez adresser vos offres accompagnées des documents habituels à:

VOUMARD MACHINES CO S.A.

à l'attention de M. G. Bonnemain, chef du personnel
Rouges-Terres 61 • 2068 Hauterive

029 222846200

Mandatés par une manufacture active dans l'horlogerie, nous recherchons:

DESSINATEUR- CONSTRUCTEUR BOÎTES DE MONTRES

Maîtrise de système DAO et expérience dans la conception de boîtes de montres exigée, pour du travail sur du très haut de gamme et luxe.

Confidentialité garantie.

Envoyez votre dossier ou prenez contact avec **J. Moura**

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

014-055849

Mandatés par une entreprise horlogère haut de gamme, nous recherchons:

HORLOGER

Personne 25 - 35 ans, passionnée par son métier, maîtrisant les mouvements mécaniques avec l'envie d'évoluer dans un cadre où l'on privilégie la formation et l'évolution.
CFC ou équivalent.

Confidentialité garantie.

Envoyez votre dossier ou prenez contact avec **J. Moura**

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

014-055849

Mandatés par notre client, nous recherchons:

MÉCANICIEN TOURNEUR

Personne stable, avec une bonne expérience dans le tournage conventionnel. CFC ou équivalent exigé.

AFFÛTEUR

Connaissant la fabrication d'outils de coupe. CFC ou équivalent exigé.
Confidentialité garantie.

Envoyez votre dossier ou prenez contact avec **J. Moura**

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

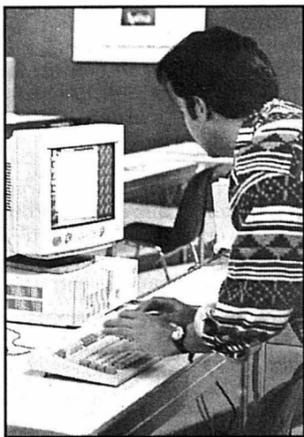
014-055849

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Fiscalité Le défi du commerce électronique

L'évolution technologique, matérialisée notamment par le développement fantastique des moyens de communication électroniques, modifie actuellement en profondeur le monde des affaires tel que nous avons l'habitude de le connaître.



L'e-business va plus vite que les législations.

photo a-sal

C'est l'avènement du commerce électronique ou «e-business» que l'on tentera de définir comme «l'emploi des réseaux informatiques afin de faciliter les transactions dans les domaines de la production, de la distribution et de la fourniture de biens et de services dans l'ensemble des marchés». D'un point de vue fiscal, le recours croissant au commerce électronique pose des questions essentielles tant pour l'entreprise que pour le consommateur

Déplacement des profits

L'une des caractéristiques principales du commerce électronique est l'internationalisation des transactions. La relation d'affaires ne dépend plus d'une localisation mais de l'accès à un réseau d'informations. Dès lors, les fonctions

économiques se déplacent beaucoup plus aisément dans l'espace; et qui dit déplacement des fonctions économiques sous-entend, en parallèle, déplacement des profits. Or, les diverses collectivités publiques prélevant l'impôt (pays, cantons, communes) connaissent des disparités considérables en matière de taux. Il est évident qu'en déplaçant plus aisément les profits, l'entrepreneur actif

dans l'e-business» disposera de possibilités accrues de planification fiscale. A cet égard, la question fondamentale est de savoir quand une installation informatique, par exemple un serveur, constituera un critère de rattachement à une souveraineté fiscale (établissement stable). Et en ce domaine, il faut l'avouer, les règles sont encore loin d'être définitives. De manière générale, un serveur informatique sera susceptible d'être traité comme un établissement stable s'il joue un rôle important dans la vie de l'entreprise, par exemple parce que des commandes sont passées par son intermédiaire. En lui-même, un site internet ne constituera pas un établissement stable.

TVA: complexité accrue

En matière de TVA, les aspects du commerce électronique revêtent une complexité particulière. En effet, de par l'internationalisation des transactions, il sera de plus en plus ardu de déterminer le lieu de livraison des biens mais également le domicile fiscal ou l'établissement stable de l'entreprise. Il pourra, à l'évidence, en

résulter soit des lacunes de taxation soit l'obligation pour l'entreprise de s'assujettir à la TVA dans tous les pays où elle délivre des biens ou des prestations de services. L'Union européenne tente actuellement de mettre en place une directive afin de simplifier les formalités d'assujettissement pour les entreprises actives dans l'e-business».

Pris de vitesse

Plus généralement, on constate que la rapidité avec laquelle se développe l'e-business» prend clairement de vitesse les organismes chargés de préparer puis d'appliquer les lois fiscales. L'OCDE joue, dans ce cadre, un rôle de première importance. Elle entend promouvoir des règles internationales en matière d'e-business» tout à la fois simples, efficaces et flexibles qui, de surcroît, n'affecteront pas la neutralité concurrentielle. L'objectif est plus qu'ambitieux, à l'image du défi que la nouvelle économie pose à nos mécanismes commerciaux habituels.

Philippe Béguin, expert fiscal diplômé PricewaterhouseCoopers

Devises Le dollar sur la mauvaise pente

Lentement mais sûrement, le dollar a montré cette semaine des symptômes de faiblesse. Cette nouvelle situation n'est pas très surprenante quand on sait que depuis le début de l'exercice actuel, l'ensemble des indicateurs conjoncturels ont viré au rouge.

C'est ainsi qu'en milieu de période, par exemple, l'indice de confiance des consommateurs plongeait de façon spectaculaire à 114,4 points pour le mois de janvier contre 128,6 points encore en décembre. Dans le même temps, le PIB américain pour le 4e trimestre 2000 n'augmentait que de 1,4% alors que certains analystes tablaient sur une croissance de 2%. Cette progression se révèle être la plus faible depuis plus de cinq ans.

Dans un tel contexte, il devenait de plus en plus probable que la Federal Reserve américaine allait baisser ses taux d'intérêt, ce qui était chose faite mercredi à l'issue de sa séance mensuelle, ramenant ainsi son principal taux directeur de 6% à 5,5%. Le billet vert cédait alors du terrain.

Le dollar

Même si la devise américaine semble malgré tout limiter les dégâts, il ne fait plus de doute que la courbe du dollar à moyen et long termes est orientée dans un «trend» baissier. C'est ainsi qu'après s'être inscrit en tout début de semaine à 1.65 CHF, le billet vert se repliait jusqu'à l'orée des 1.6250 CHF sitôt après la publication de la baisse des taux d'intérêt. Une phase de consolidation sur des niveaux de l'ordre de 1.62/1.63 CHF peut être envisagée provisoirement; cependant, certains chartistes pronostiquent déjà un dollar testant prochainement le premier support de

1.61 CHF, puis 1.59 CHF à moyen terme et enfin 1.54 CHF au cœur de l'été. Dans le même temps, les mêmes spécialistes entrevoyaient difficilement un rebond probant de la monnaie américaine, la première résistance majeure de 1.6525 CHF relevant presque d'une mission impossible; à faire à suivre cependant de près. Hier matin, le dollar s'échangeait à l'ouverture des marchés européens à 1.6310/20 CHF.

L'euro

Sur notre Vieux Continent aussi, la croissance semble déjà s'essouffler, mais rien n'est comparable au revirement économique colossal observé au pays de l'oncle Sam. Pour l'heure, et sans surprise vraiment, l'euro s'apprécie face au dollar principalement, passant de 0.9190 \$/euro lundi à 0.9380/90 \$ en fin de période, soit une appréciation de plus de 2%. Contre notre franc, la monnaie unique enregistre une progression symbolique de 0,4% environ; en d'autres termes, le statu quo reste de mise, et c'est tant mieux pour notre économie.

La livre anglaise

Depuis quelques semaines, le sterling paraît se stabiliser principalement face à notre franc. C'est ainsi que tout au long de la semaine, la livre s'échangeait dans un canal relativement étroit, se situant entre 2.3850/2.42 CHF. Pour l'heure, le mouvement baissier de la devise britannique semble enrayé, l'indice de confiance des consommateurs d'outre-Manche étant revenu à des chiffres positifs en janvier. La consolidation de la livre sterling devrait donc se poursuivre, cette dernière s'affichant à 2.4080/2.4110 CHF hier matin.

Georges Jeanbourquin

Inflation Recul annuel de 0,2%

L'inflation annuelle a reculé en janvier en Suisse. Elle a baissé de 0,2% à 1,3%, retrouvant son niveau d'octobre, principalement en raison de la baisse des prix du mazout et de l'essence. Hors pétrole, le renchérissement est toutefois à la hausse. En rythme annuel, l'inflation s'élevait à 1,6% en janvier 2000. L'indice des prix à la consommation a pour sa part diminué de 0,1% à 100,9 points en janvier, indique l'Office fédéral de la statistique./ats

SAirGroup Nouvelles orientations

SAirGroup ne participera pas au processus de privatisation de 51% de la compagnie Turkish Airlines, a confirmé hier à l'ATS son porte-parole Jean-Claude Donzel. La décision entre dans le cadre du réexamen de la stratégie du groupe annoncé il y a dix jours.

En revanche, SAirGroup et l'actionnaire principal de South African Airways (SAA), Transnet, ont décidé hier de poursuivre leur partenariat./ats

Chômage Hausse aux Etats-Unis

Le taux de chômage aux Etats-Unis a progressé à 4,2% en janvier. En décembre, il était à 4% de la population active, a annoncé hier le Département du travail. L'économie a créé 268.000 emplois nets supplémentaires pendant le même mois. Les 4,2% enregistrés en janvier sont le taux de chômage le plus élevé aux Etats-Unis depuis septembre 1999 et la progression par rapport à décembre la plus importante depuis avril 1999./afp

Tornos Bientôt en bourse

Tornos va faire le grand saut et entrer en bourse dans les mois qui viennent. Le fabricant de tours automatiques bernois, anciennement Tornos-Baechler, a pris cette décision pour assurer «de la financement de la croissance future». L'an passé, l'entreprise de Moutier a enregistré un chiffre d'affaires de 370,1 millions de francs, en hausse de 28,2% sur 1999, un niveau supérieur aux attentes. Tornos a créé quelque 500 emplois en trois ans./ats

BOURSE

Gestion de fortune De nouveaux horizons. BCN PRIVATE BANKING

Table with 4 columns: INDICES, bas / haut 2001, dernier, 2/02. Lists various stock indices like Zurich SMI, New-York DJI, etc.

Table with 4 columns: Bourse suisse (cours en CHF), bas / haut 2001, précédent, 2/02. Lists various Swiss companies like ABB, Alcatel, etc.

Table with 4 columns: Bourses européennes (cours en EUR), bas / haut 2001, précédent, 2/02. Lists various European companies like ABN Amro, Accor, etc.

Table with 4 columns: Bourses Nord-américaines (cours en USD), bas / haut 2001, précédent, 2/02. Lists various North American companies like Aluminium Co, American Express, etc.



Table with 4 columns: Fonds de placement (cours différenciés), précédent, dernier. Lists various investment funds like Swissca America USD, etc.

Berlin Festival du film, Heidi en première mondiale

«La compétition sera meilleure que l'an dernier», assure le Suisse Moritz de Hadeln. Directeur pour la dernière fois du Festival du film de Berlin, il promet un défilé de stars lors de la 51e édition dès mercredi et pour douze jours.

De nombreuses vedettes sont attendues. Parmi elles, Juliette Binoche, Kate Winslet, Johnny Depp et Sean Connery. Kirk Douglas se verra récompenser d'un Ours d'or d'honneur pour sa carrière.

Attraction de la Berlinale, la compétition réunit 23 longs métrages de quinze pays, dont seize premières mondiales. Ces oeuvres sont notamment signées Patrice Chéreau, Ridley

Scott, Emir Kusturica, Gus Van Sant, John Boorman et Spike Lee.

Ce concours se signale par une forte présence du cinéma asiatique. *«Il est un des plus actifs et innovateurs du moment»*, a déclaré M. de Hadeln qui salue aussi la sélection de deux films italiens: *«Ce cinéma sort enfin de sa léthargie»*.

Les choix du directeur

Toutes sections confondues, la Berlinale va montrer 680 films. Plusieurs événements sont programmés, dont une intégrale Fritz Lang incluant la projection de *«Metropolis»* avec orchestre symphonique. Le festival prendra fin sur la version restaurée de *«2001: l'Odyssée de l'espace»* de Stanley Kubrick.

Pour marquer la fin de sa collaboration avec la Berlinale, Moritz de Hadeln a conçu un programme spécial de 23 longs métrages. Il les a choisis parmi quelque 700 films présentés en compétition durant ses 22 ans à la tête du festival.

«J'ai plutôt pris des films n'ayant pas été récompensés à Berlin». Son choix révèle une prédilection pour des approches documentaires ou des thèmes controversés: *«Cruising»* de William Friedkin, *«Brazil»* de Terry Gilliam ou *«Je vous salue, Marie»* de Jean-Luc Godard.

Présence suisse

La Suisse devrait se faire davantage remarquer. Pour la première fois depuis des années, la compétition de la

section des films pour enfants inclut une production helvétique. *«Heidi»*, le classique de la littérature enfantine porté à l'écran par Markus Imboden, sera montré en première mondiale.

Autre primeur helvétique à Berlin: *«Lightmaker»* du musicien et cinéaste Dieter Meier connu pour sa collaboration avec Yello, le groupe zurichois de techno-pop de réputation internationale. Sa fable musicale et fantastique a pour héros un jeune violoniste.

Parmi la dizaine de films suisses proposés à Berlin figure la coproduction *«Weiser»* du Polonais Wojciech Marzewski. Ce long métrage a été retenu parmi les 23 de la compétition principale./ats



De nombreuses vedettes sont attendues au 51e Festival du film de Berlin qui sera présidé par l'ancien patron de la 20th Fox, William Mechanic. photo ap

Handicapés Prison prévue à Payerne

Plus rien ne s'oppose à la construction d'une prison d'un type nouveau sur le territoire de la commune de Payerne (VD). Le Tribunal fédéral (TF) a débouté deux voisins hostiles au plan d'affectation.

La nouvelle unité carcérale devrait accueillir dans quelques années une quinzaine de détenus masculins souffrant de problèmes psychiques. Cet *«établissement médico-social sécurisé»* devrait combler le vide qui existe actuellement entre les pénitenciers traditionnels et les foyers ouverts.

Doté de locaux d'habitation et d'ateliers, ce centre fermé, dont les pensionnaires ne pourront sortir qu'accompagnés, ac-

cueillera principalement les auteurs de vols, de petites agressions ou d'incendies. Des cas plus graves, comme des violences, pourront aussi y séjourner si le diagnostic psychiatrique est favorable.

Mis à l'enquête, le plan d'affectation avait suscité pas moins de 378 oppositions.

Dans son arrêt, diffusé hier, Mon Repos relève que le projet respecte le plan directeur du canton de Vaud, notamment les principes de régionalisation et de décentralisation.

Il considère qu'il n'y a pas lieu de remettre en question un précédent verdict qui avait jugé le choix du site *«adéquats»* et débouté les opposants avant qu'ils ne s'adressent à l'autorité de dernière instance./ats

Clinton Discours à 100.000 dollars

L'ancien président américain Bill Clinton va toucher 100.000 dollars pour intervenir par deux fois lors d'une conférence d'affaires organisée en Floride.

Bill Clinton s'exprimera à Boca Raton et dans une synagogue d'Aventura. Selon la presse, les 100.000 dollars seront versés à l'ancien locataire de la Maison blanche pour son intervention lors de la convention organisée par la banque d'affaires Morgan Stanley Dean Witter.

Un cachet déjà à la hauteur des compétences de George Bush qui avait perçu, au lendemain de son départ de la Maison blanche, un salaire identique pour une mission iden-

Un jury international

Le Le jury du 51e Festival de Berlin réunit neuf personnalités et sera présidé par l'ancien patron de la 20th Fox William Mechanic. L'aréopage comprend les cinéastes italiens Dario Argento, allemand Fatih Akin, brésilien Hector Babenco et chinois Xie Fei.

Il se complète des actrices britannique Jacqueline Bisset et française Dominique Blanc, de l'écrivain espagnol Diego Galan et de l'historienne du cinéma japonaise Kyoko Hirano.

Le jury examinera les 23 films en compétition et décernera l'Ours d'or le 18 février./ats

Inde De réels risques d'épidémie

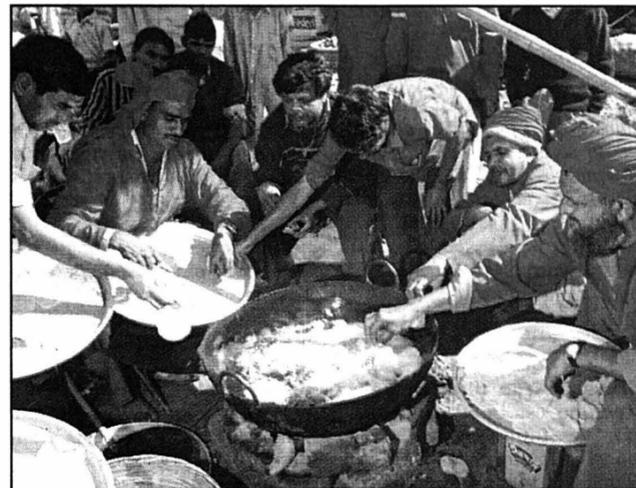
En Inde, le séisme aura été à l'origine de la première conversation entre le premier ministre indien Atal Behari Vajpayee et l'homme fort du Pakistan, Pervez Musharraf, depuis l'arrivée au pouvoir en 1999 de ce dernier. Le Pakistan a envoyé mardi à son ennemi un avion rempli de tentes et de couvertures.

Dans la capitale du Gujarat, Ahmedabad, des enquêtes ont été ouvertes sur les maîtres d'oeuvre de sept immeubles détruits. Un mauvais entretien

et des constructions effectuées sans autorisations pourraient être à l'origine de l'effondrement des bâtiments. Les normes anti-sismiques ont également été ignorées.

Les organisations d'aide ont averti que l'eau potable manquait et qu'il existait un réel risque d'épidémies, malgré l'absence de cas déclarés de typhoïde ou de choléra.

Le coût des réparations est évalué à cent milliards de roupies (3,5 milliards de francs)./ats-reuter-afp



Des porteurs ont spontanément organisé des repas qu'ils ont distribués aux victimes du séisme. photo ap

Hiver Prévisions d'une marmotte

Coup dur pour les Américains. Phil, la célèbre marmotte météorologiste de Punxsutawney, en Pennsylvanie, a vu son ombre hier au lever du soleil. Présage de taille: l'hiver durera encore un mois et demi.

Phil a humé l'air neigeux du petit matin et confié son oracle au président du Club de la marmotte, Bill Cooper. Celui-

ci s'est empressé de le répercuter à la foule de 12.000 personnes transies venues assister à l'événement.

Conformément à une tradition d'origine germanique reprise aux Etats-Unis depuis 1886, lorsque la marmotte voit son ombre, elle en déduit qu'il lui reste encore beaucoup de temps pour hiberner et retourne dans son logis./ats-afp

Gay Pride Sion n'en veut pas

La Gay Pride n'est pas la bienvenue en Valais. Le Conseil municipal de Sion invite les organisateurs à renoncer à leur manifestation, prévue le 7 juillet dans les rues de la capitale valaisanne. Cette prise de position ne constitue toutefois pas une interdiction.

Cette décision a été prise *«à la majorité»* de l'exécutif en réponse à une demande des organisateurs, a indiqué hier le président de Sion François Mudry *«Nous avons estimé*

que notre population n'est certainement pas désireuse d'avoir ce genre de manifestation», a-t-il précisé.

Toutefois, si les organisateurs persistent dans leurs intentions, nous ne pourrions pas l'interdire et il faudra discuter des modalités, a ajouté M. Mudry.

En Suisse, la première parade a été organisée en 1979 à Berne et le premier défilé romand du genre a eu lieu en 1997 à Genève./ats

BRÈVES

EU Exécuté après 20 ans d'attente

Après plus de vingt ans d'attente dans une cellule du pénitencier de l'Etat d'Oklahoma, un condamné à mort de 61 ans a finalement été exécuté jeudi soir par injection létale pour avoir abattu de sang froid un homme de quarante ans en août 1979. D.L. Jones Junior dit *«Wayne»* avait été condamné pour avoir abattu Stanley Eugene Buck Sr. dans un bar de Lawton. Ce jour-là, il avait également blessé par balle le fils de la victime ainsi qu'une femme de 40 ans. D.L. Jones Junior est le huitième prisonnier à être exécuté cette année dans l'Etat de l'Oklahoma, une série d'exécutions qui a attiré l'attention des Américains sur l'application de la peine de mort dans cet Etat./ap

Sexe Client plutôt juvénile

Son client n'avait que 15 ans, mais la prostituée ne lui avait pas demandé son âge. Le Tribunal pénal de Bâle-Ville a condamné hier une belle de nuit à 30 jours de prison avec sursis pour attentat à la pudeur. Le client, aujourd'hui âgé de 16 ans, s'est rendu dans un salon de massage il y a un an à Bâle. A la première visite, il s'est contenté d'un massage. Ensuite, il a eu des relations sexuelles normales et anales. Le garçon a précisé que la jeune femme lui avait demandé 180 francs pour les deux visites. La jeune femme a contesté les sommes. Elle prend 300 francs pour des relations sexuelles anales et n'aurait jamais accepté de le faire pour 100 francs comme l'affirme l'adolescent./ats

Concorde Tests satisfaisants

Les essais techniques menés sur un Concorde d'Air France à Istres, ont donné *«entière satisfaction»*, a estimé hier le constructeur européen EADS. Il s'agissait de tester l'étanchéité de nouveaux réservoirs équipés d'une couche de kevlar. *«A première vue, les essais se sont très bien passés. Ils nous ont donné entière satisfaction»*, a déclaré un porte-parole d'EADS Airbus. EADS est l'actionnaire majoritaire d'Airbus, dont il détient 80 % du capital. Lors de l'accident du 25 juillet près de Paris à Gonesse, qui a fait 113 morts, une fuite abondante de carburant avait pris feu et conduit l'avion à sa perte. C'est le tracé de ces résidus, simulés par de l'eau colorée, qui a été étudié à Istres./ats-afp

Obsèques Adieu à Marie-José de Savoie

Environ 5000 personnes étaient attendues hier après-midi à l'abbaye de Hautecombe (Savoie) pour assister aux obsèques de Marie-José de Savoie, l'épouse du dernier roi d'Italie Umberto II, 94 ans, décédée à Genève. Outre de nombreux anonymes, plusieurs personnalités étaient attendues pour assister à la cérémonie célébrée en l'église de l'abbaye. Parmi elles, le roi d'Espagne Juan Carlos et sa femme Sophie, le roi Albert de Belgique et sa femme Paola, ainsi que le prince Albert de Monaco. Seules un petit nombre de personnes a pu accéder à l'église et assister à l'office. La plupart des quelque 5000 personnes ont suivi la cérémonie sur un écran géant dressé sur une pelouse mitoyenne de l'abbaye./ap

IMPRESSUM

Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath.
Directeur des rédactions: Mario Sessa

Rédacteurs en chef (resp.): Mario Sessa, Roland Graf.
Secrétaire général: Jacques Girard.

Canton de Neuchâtel: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat, Sylvie Jeanbourquin, Isabelle Kottelat, Brigitte Rebetez, Sandra Spagnol, Nicolas Huber.

Ville de Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard, Catherine Lüscher.

Littoral et Vallées: Philippe Chopard (resp.), Pascale Béguin, Mariano De Cristofano, Micheline Huguelet, Hélène Koch, Frédéric Mairy, Florence Veya.

Montagnes: Daniel Droz (resp.), Irène Brossard, Léa Byssoth, Claire-Lise Droz, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin, Alain Prêtre.

Jura bernois: Dominique Egger, Olivier Odier.

Canton du Jura: Michel Gogniat, Victor Giordano.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), Julian Cervino, Gérard Stegmüller, Thomas Truong, Patrick Turuvani, Claude-Olivier Volluz.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard, Sophie Bourquin.
Édition Suisse / Monde / Économie / Société: Guy C. Menusier (resp.), Chantal Amez-Droz, Eugenio D'Alessio.

A Berne: François Nussbaum, Stéphane Sieber.

Édition régionale: François Treuthardt (resp.), Anne-Marie Cuttat, Michel Merz, Serge-André Maire.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.

Infographiste: Pascal Tissier.
Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/911 23 11

Régie des annonces: Publicitas SA
La Chaux-de-Fonds, rue Neuve 14
Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/968 48 63

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Faux passeports, match à rejouer, puis non: le football français marche sur la tête. En parallèle, la grande famille du football européen se déchire.

Humeur Le ballon ne roule plus

Nos proches voisins sont bien placés pour donner des leçons. En décembre 1999, en pleine affaire Neuchâtel Xamax - Zurich - le club alémanique avait inscrit huit étrangers sur la feuille de match au lieu des sept autorisés -, un responsable français avait osé déclarer que si pareille mésaventure était survenue chez eux, le cas aurait été réglé séance tenante: le club fautif perdait par forfait.

À l'époque, la Ligue nationale avait mis deux bonnes semaines pour se sortir de ce guépier. Tout le monde avait crié au scandale. Lenteur typiquement helvétique. Reste que la Ligue française fait plus fort encore. Depuis le 21 décembre, elle traîne comme un boulet le cas de la rencontre entre Strasbourg et Metz, interrompue parce qu'un arbitre assistant a reçu un pétard.

Le match devait être rejoué à huis clos. Puis, volte-face. Les deux équipes se retrouvent chacune avec zéro point. Les recours fusent. Ce feuilleton Bonora «made in France» est à égalité au hit-parade avec l'affaire des faux passeports. Les dirigeants trichent. Des filières sont en place et fonctionnent plutôt bien. Tout ça dans le but de se qualifier pour une Coupe d'Europe, indispensable, nous ressasse-t-on, à la survie des clubs. Les Coupes d'Europe? Les grands ne veulent plus de ces petits qui viennent manger dans leur gamelle. Ils crient misère. Quand on est capable d'offrir plusieurs centaines de milliers de francs par mois à un gars juste pour taper dans un ballon une ou deux fois par semaine, il y a vraiment des coups de pied au derrière qui se perdent!

Le ballon ne roule plus.
Gérard Stegmüller

Hockey sur glace Jeff Shevalier prêt à faire vibrer les Mélézes

Il est là et il pourra jouer contre Coire. Attendu tel Zorro, Jeff Shevalier a débarqué avec sa famille hier à La Chaux-de-Fonds. Le Canadien s'est entraîné avec sa nouvelle équipe et semble prêt à faire vibrer les Mélézes dès ce soir. L'homme est en tout cas déterminé à relever le challenge qui se présente à lui, tout en rappelant qu'un joueur ne peut pas gagner un match tout seul.

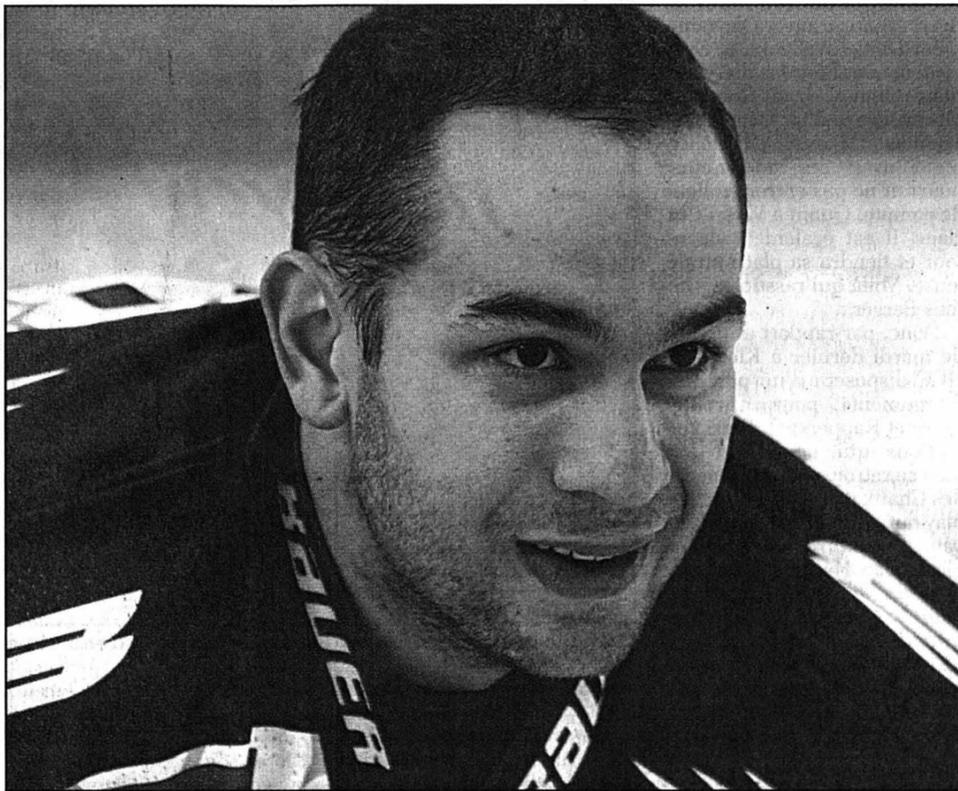
Julian Cerviño

«J'avais envie de découvrir l'Europe et la Suisse, affirme Jeff Shevalier. J'ai donc saisi la chance qui s'offrait à moi pour tenter une expérience dans votre pays.» Et c'est avec sa femme et ses deux enfants que le Canadien, en provenance de Phoenix (Texas), a débarqué hier matin à Kloten après 10 heures et demie de vol depuis les Etats-Unis. A peine arrivé à La Chaux-de-Fonds, notre homme s'est dirigé du côté des Mélézes pour y faire connaissance avec ses nouveaux coéquipiers et suivre son premier entraînement à La Chaux-de-Fonds.

De caractère jovial, cet Ontarien de bientôt 27 ans (il est né le 14 mars 1974) paraît posséder les moyens pour venir en aide à ses coéquipiers. Ainsi, cette saison avec les Phoenix Mustangs son compteur indiquait 33 buts et 33 assists en 36 matches. Une jolie référence, quoi qu'en disent certains...

Un homme de défis

Ecarté des cadres des Ottawa Senators, après avoir transité par les Tampa bay Lightning et



Jeff Shevalier est prêt à faire parler la poudre sous le maillot du HCC. photo Galley

diverses franchises de IHL et AHL, cet ailier gauche drafté en 1992 par les Kings de Los Angeles s'est donc retrouvé dans une ligue mineure (la West Cost League) cette saison. «Je n'étais pas très content de ce qui se passait dans mon club (réf: Phoenix Mustangs), raconte Jeff Shevalier. Même si je disputais certainement la meilleure saison de ma carrière, les structures du club ne me convenaient plus. J'ai eu envie d'aller voir ailleurs. Comme j'en avais un peu marre du

système nord-américain, la possibilité de venir en Europe m'a séduit. Etant donné que mes enfants (réf: un garçon Haden de 2 ans et une fille Sydney de 6 mois) ne sont pas encore en âge d'aller à l'école, je me suis dit que c'était le bon moment.» Si l'aspect familial (lire encadré) a joué un grand rôle dans le choix de Jeff Shevalier, sportivement la perspective d'arriver dans une équipe classée dernière du classement ne l'a pas rebuté. «J'ai un bon challenge à relever ici, commente-t-

il. Je suis quelqu'un qui aime les défis et je vais donc faire de mon mieux pour aider mon nouveau club.» Visiblement, l'homme n'a pas froid aux yeux même s'il ne sait pas trop ce qui l'attend: «Je ne connais rien du hockey suisse et je n'ai jamais joué dans une patinoire européenne. Mais cela ne me fait pas peur, je sais patiner.»

Pas gagner tout seul

Si ce robuste attaquant (180 cm, 90 kg) ne semble pas du genre à se cacher derrière des

fausses excuses, il calme tout de même un peu le jeu par rapport aux attentes placées en lui. «Je sais que l'on espère me voir marquer beaucoup de buts et j'en suis capable, déclare-t-il. J'ai toujours réussi à scorer partout où j'ai joué. Cela dit, aucun joueur, aussi fort soit-il, ne peut gagner un match à lui tout seul. Ce n'est donc qu'en équipe que nous pourrons nous en sortir.» Voilà un message clair.

Il faudra ne donc pas se montrer trop exigeant envers Jeff Shevalier, surtout lors de ses deux premiers matches (aujourd'hui contre Coire et demain à Rapperswil). «Le décalage horaire est difficile à digérer, confesse-t-il. Mais je vais faire de mon mieux et essayer d'inscrire un ou deux buts.» On n'en demande pas beaucoup plus pour l'instant au porteur du numéro 16 du HCC.

JCE

EN BREF

Nom: Shevalier.
Prénom: Jeff.
Date de naissance: 14 mars 1974.

Etat civil: marié et père de deux enfants (Haden, 2 ans, et Sydney, 6 mois).

Taille: 180 cm.

Poids: 90 kg.

Parcours: 1991-1994: North Bay (OHL, juniors, drafté par les Los Angeles Kings en 5e position en 1992).

1994-1995: Phoenix Roadrunners (IHL, 31 buts et 39 assists en 68 matches).

Los Angeles Kings (1 but en 1 match).

1995-1997: Phoenix Roadrunners (45 buts et 59 assists en 125 matches).

1996-1997: Los Angeles Kings (NHL, 4 buts et 9 assists en 26 matches).

1997-1998: Springfield Falcons (AHL, 23 buts et 30 assists en 66 matches).

1998-1999: Cincinnati Cyclones (29 buts et 34 assists en 76 matches).

1999-2000: Tampa Bay Lightning (NHL, 0 but et 0 assist en 5 matches), Quebec Citadelles (AHL, 2 assists en 5 matches), Detroit Vipers (IHL, 11 buts et 25 assists en 46 matches), Grand Rapids Griffins (IHL, 0 point en 2 matches).

2000-2001: Phoenix Mustangs (33 buts et 33 assists en 36 matches).

Origines francophones

Comme son nom l'indique, Jeff Shevalier (prononcé: Shev-Al-Yey) a des origines francophones. «Mes arrière-grands-parents étaient Québécois et s'appelaient Chevalier, indique-t-il. Lorsqu'ils ont émigré en Ontario, là où je suis né, ils ont changé le C en S pour angliciser leur patronyme.»

De ses ancêtres québécois, cet enfant de Mississauga n'a pas hérité la langue. «Je ne parle pas beaucoup le français, admet-il. J'arrive juste à dire: «Je ne sais pas et merci beaucoup». Mais je pense que je vais réussir à me débrouiller.» On lui fait confiance car l'homme a le contact très facile. JCE

La famille d'abord

S'il n'est jamais venu en Europe, Jeff Shevalier explique pourquoi il a choisi de poser ses bagages dans la douce Helvétie: «J'aurais fort bien pu aller en Allemagne, mais la Suisse me semblait plus correspondre à mes besoins. Je pense que dans une petite ville comme La Chaux-de-Fonds, la qualité de vie est

meilleure que dans une grande ville allemande. C'est un facteur très important pour moi, car je pense avant tout à ma famille.»

L'accueil réservé par les responsables du HCC, Maude Ryter en particulier, a réconforté le Canadien: «On s'occupe très bien de nous. Pour l'instant, je suis ravi.» JCE

«Hier» Un roman revisité



p 33

Dans un coffret pour bibliophiles, Anca Seel (photo) et Agota Kristof ont revisité «Hier», un roman prochainement porté à l'écran.

photo S. Graf

Opérette Offenbach servi par de jeunes élèves prometteurs

L'avant-scène opéra poursuit sa programmation avec une opérette de Jacques Offenbach. Un familier de la maison, puisque la troupe neuchâteloise avait ouvert la saison, à Colombier, avec «Mesdames de la Halle».

Cette fois-ci, place à la relève: en haut de l'affiche de «Monsieur Choufleuri restera chez lui», le directeur Yves Senn a poussé les jeunes chanteuses et les jeunes chanteurs qui fréquentent l'Académie de son Avant-scène, et dont la plupart ont déjà foulé les planches. Ainsi Leandro Durney, élève de Brigitte Hool, a-t-il hérité du rôle titre. Incarnation de tous les parvenus, ce Monsieur Choufleuri espère éblouir ministres et ambassadeurs en les conviant à entendre chez lui trois célèbres chanteurs italiens. Les-

quels lui font faux bond. Le pauvre homme échappe à la risée grâce à sa fille Ernestine (Marie Schinz), prompte à imaginer un subterfuge servant ses propres intérêts de jeune fille amoureuse...

Metteur en scène du spectacle, Yves Senn a fait appel à Vincent Schneider (piano) aux musiciens de la Musique militaire de Colombier et aux chœurs de l'Avant-scène pour entourer la distribution. Celle-ci fait encore apparaître Noémie Stauffer, Alessandro Baggio, Faustine de Montmollin et Alain Rochat. On aurait tort de rester chez soi. DBO

● «Monsieur Choufleuri», Colombier, grande salle, les 3, 9, 10, 16 et 17 février à 20h30; les dim. 4, 11 et 18 fév. à 17h. Réservations au 032 841 44 11.



Place à la relève de L'avant-scène opéra!

photo sp

Deux guerres
Un ouvrage
somme
sur les Poilus,
un roman pris
dans l'exode

p 33

Roumanie
Catastrophe
écologique

p 35

Télévision
Un pari fou:
le sauvetage
des oies sauvages

p 39

Soutenez le HCC avec

HELIO MAZOUT S.A.

À L'AFFICHE

Hockey sur glace HCC: deux matches pour resserrer les boulons

L'arrivée de Shevalier va-t-elle permettre au HCC de se remettre en selle? C'est bien ce que tout le monde espère du côté des Mélézes. Un succès ce soir contre Coire à domicile ou demain à Rapperswil serait déjà bon à prendre pour une formation qui a besoin de resserrer les boulons dans la perspective des play-out.

Julian Cerviño

Inutile de vous le cacher plus longtemps, Dan Hober était soulagé hier après l'entraînement de midi: «Je suis content que Jeff Shevalier soit là. Il m'a fait bonne impression, même s'il n'a pas encore totalement digéré le décalage horaire. Il faudra voir ce soir comment il aura récupéré.» Le Suédois ne veut donc pas mettre la pression sur son nouveau protégé. Il n'en attend pas moins de lui pour les futures échéances. En attendant le retour de Stefan Nilsson, programmé lors du match amical de vendredi prochain à Grenoble, Jeff Shevalier jouera ce soir aux côtés de Steve Aebersold et Samuel Villiger.

Avec Monnet et Chiriaev

Pour composer ses autres triplettes d'attaque, le Scandi-

nave pourra compter sur le retour de Thibaut Monnet, en partie remis de son accès de fièvre, qui retrouvera certainement Daniel Nakaoka et Sven Helfenstein. Pour les deux dernières lignes, Dan Hober se tâte encore tout en sachant que Thomas Déruns, en délicatesse avec ses adducteurs, pourrait ne pas entrer en ligne de compte. Quant à Valeri Chiriaev, il est également de retour et tiendra sa place en défense. Voilà qui rassurera Thomas Berger...

Donc, par rapport au match de mardi dernier à Kloten, le HCC disposera d'un peu plus d'arguments pour affronter Coire et Rapperswil. Deux formations qui pourraient fort bien se retrouver sur le chemin des Chaux-de-Fonniers lors des play-out. «Il serait donc bienvenu d'en battre au moins une, glisse Dan Hober. Le moment est venu de gagner à nouveau. Pour y parvenir, il va falloir travailler plus dur que ces derniers temps.» Lisez: l'entraîneur des Mélézes n'est pas forcément très content du rendement actuel de son équipe.

Bon pour le moral

Quoi qu'il en soit, il est grand temps de resserrer les rangs et les boulons du côté des Mélézes, car les play-out se rapprochent gentiment et il



Daniel Nakaoka retrouvera ses compères Helfenstein et Monnet.

photo Galley

sera alors trop tard pour corriger le tir. «Nous devons nous remettre sur la bonne voie, poursuit le mage des Mélézes. J'espère surtout que les gars livreront un bon match ce soir devant notre public. Nous devons absolument retrouver le

bon rythme et éviter les erreurs stupides.» Apparemment, certains buts concédés mardi à Kloten sont restés en travers de la gorge de «mister» Dan. C'est pourquoi, il pourrait renoncer à aligner quelques jeunes ce week-end.

Dès ce soir, on espère donc revoir une équipe moins passive et résignée que lors de ses dernières sorties. Gageons que l'arrivée de Jeff Shevalier aura redonné un coup de fouet aux joueurs chaux-de-fonniers. «Je pense que cela a fait du bien à l'équipe, affirme Dan Hober. Le fait de voir enfin ce nouvel étranger est bon pour le moral de tout le monde.» Le Scandina-ve ne croit pas si bien dire... JCE

A vos tickets

La grande loterie du HCC va bientôt désigner ses gagnants! Le grand tirage de celle-ci est, en effet, agendé au 17 février prochain, date à laquelle se déroulera le match contre Lugano. Vingt prix de 50 frs seront tirés au sort ce soir-là. Rappelons que lesdits billets peuvent être obtenus aux différents distributeurs installés à La Chaux-de-Fonds et dans tout le canton. Chacun peut ten-

ter sa chance pour avoir un ticket gagnant, il suffit de gratter le bon...

Pour l'instant, plus de 1500 sésames ont déjà trouvé preneur et ont été renvoyés à la société organisant cette grande loterie, dont le bénéfice sera évidemment versé au HCC. Alors, vous savez ce qu'il vous reste à faire jusqu'au 17 février si vous souhaitez participer au tirage des billets gagnants... /réd.

HELIO MAZOUT S.A.

Succ. Meyer-Franck
La Chaux-de-Fonds
Mercier - Le Locle

TRÈS PROCHE DE VOUS...

032 927 32 32

MAZOUT - ESSENCE - DIESEL

SE CHAUFFER AU MAZOUT

LA BONNE DÉCISION

Action à Rapperswil

Les supporters chaux-de-fonniers qui se rendront demain à Rapperswil bénéficieront de l'action spéciale mise sur pied par le club saint-gallois. Au Lido, les prix d'entrée au match ont été réduits pour cette rencontre face au HCC. Toutes les places assises seront ainsi vendues à 20 frs, les places debout pour les adultes coûteront 10

frs et les places debout pour les enfants 5 frs. Des tickets de familles seront aussi proposés à des prix avantageux, il suffira de s'annoncer à la caisse.

Voilà un exemple que certains seraient bien inspirés de suivre pour essayer d'attirer un peu plus de monde au match... JCE

Pee-Wee Dix régionaux au tournoi international de Québec

Pour la dix-huitième année consécutive, des Pee-Wee de Suisse romande participeront au tournoi international de hockey de Québec. Une aventure de deux semaines qui permettra à 10 jeunes de la région de se frotter à l'élite mondiale des juniors.

Cette traversée de l'Atlantique permettra aux 40 espoirs de notre coin de pays de suivre la voie tracée par les Marquis, Conne, Monnet, Raemy, Jeannin, Guignard, Rothen, Bezina, Fleury, Métrailler et les frères Vaclair notamment, qui ont tous parti-

cipé à ces championnats du monde des «moins de 14 ans» avant de grimper les marches de la hiérarchie helvétique.

Grâce à l'obstination de l'entraîneur Jean-Pierre Kast et de son staff composé d'une dizaine de personnes, deux formations seront accueillies pour cette édition 2001. Pour la première fois, elles auront l'honneur d'évoluer dans l'enceinte du magique Colisée de Québec et de ses 15.400 sièges qui risquent d'être fort bien garnis lors de certaines rencontres.

Cette année, 100 équipes participeront à l'un des six tournois mis sur pied lors de

ces Mondiaux. Une équipe romande sera intégrée à la Coupe internationale A. «Il s'agit de garçons nés en 1987 et qui font preuve d'une force physique exceptionnellement élevée, relève Jean-Pierre Kast. La seconde formation est composée de plus petits gabarits nés en 1987 et des meilleurs talents de 1988 avec à leur tête Andrei Bykov, le fils de Slava. Ces jeunes présentent un magnifique jeu collectif qui devrait porter ses fruits dans la division de jeu de la Coupe internationale B.»

La délégation suisse romande s'envolera de Genève lundi. Elle fera un arrêt de quatre jours à Montréal où entraînements et matches amicaux sont au programme des deux équipes. Ces dernières pourront ainsi se familiariser avec la surface particulière des patinoires canadiennes avant de rejoindre Québec où le tournoi doit se dérouler du 11 au 19 février.

Les régionaux sélectionnés

Jura: Julien Paratte, Julien Burri, Laurent Molliet.

Jura bernois: Gilles Weiss, Gaëtan Augsburger, Arnaud Weiss.

Neuchâtel: Alain Oppliger, Cédric Jacot, Bastian Girardin, David Vaucher. /réd.

Première ligue On repart pour un tour

Tant Neuchâtel YS, Franches-Montagnes que Tramelan affichent de réelles ambitions dans le tour intermédiaire de première ligue qui démarre ce soir.

Avec un compteur à deux points, Neuchâtel YS est idéalement placé en embuscade derrière les gros bras que sont Franches-Montagnes et Saas Grund. «On entend bien brouiller les cartes, assène Marc Gaudreault. Notre position me va très bien. Mais ce qui me réjouit le plus, c'est que mes jeunes joueurs disputeront des matches dont l'intérêt n'est pas moindre. Ils ne pourront que progresser. Après l'excellent deuxième tour que nous venons de réaliser, on se doit d'être ambitieux.»

Ce soir à domicile contre Forward Morges, la troupe du Littoral devra composer sans Frigeri, Choffat, van Vlaenderen ni Castioni (blessés). Par contre, Bättscher est à nouveau rétabli et Reichen devrait effectuer de timides apparitions.

Vuilleumier de retour

Leader de son groupe avec quatre unités, Franches-Montagnes entend bien le rester après les six matches que comprend cette poule. Mais Saas Grund, qui se pointerait juste-

ment ce soir à Saignelégier, va tout faire pour contrecarrer les plans d'Eric Morin. «Notre objectif n'a pas changé, prévient le Québécois. On veut jouer au hockey le plus longtemps possible. Cela signifie que cette première place, on n'a nullement l'intention de la céder. La rencontre de ce soir s'annonce très engagée, comme toujours contre Saas Grund.»

Faivet, Braillard et Guenet sont blessés. Par contre, Vuilleumier renouera avec la compétition, après de longs mois d'inactivité.

Une question de fierté

«Pour la fierté de club et de l'équipe, on va tenter notre chance jusqu'au bout. Après notre déconvenue face à Sion, les gars ont admirablement réagi à Moutier. J'espère qu'il en ira ainsi tout le long de ce tour intermédiaire.» Lucien Ramseyer est rassuré. Ses garçons savent encore taquiner la rondelle. «Nos ambitions? Faire au mieux, pardi! A mes yeux, le favori du groupe est Octodure.»

C'est sans Boss, A. et C. Habegger, Gosselin, Mafille (blessés) ni Zbinden (raisons professionnelles) que Tramelan (1 point) se présentera sur la glace de Marly. Ducommun pour sa part est à nouveau compétitif. GST

LNA

Ce soir

18.00 Davos - Ambri-Piotta
19.30 Kloten Flyers - Rapperswil
La Chaux-de-Fonds - Coire
Langnau Tigers - Berne
Zoug - Lugano

Demain

16.00 Ambri-Piotta - Kloten Flyers
Berne - Zoug
Coire - Langnau - Tigers
FR Gottéron - Davos
Rapperswil - La Chx-de-Fds
18.00 Lugano - ZSC Lions

Classement

1. Lugano*	39	27	3	9	116-71	57
2. ZSC Lions*	39	23	7	9	122-89	53
3. Davos*	39	20	6	13	134-91	46
4. Zoug*	39	22	2	15	145-125	46
5. Berne	40	18	9	13	121-91	45
6. Kloten Flyers	40	19	7	14	113-102	45
7. Rapperswil	39	18	2	19	114-111	38
8. FR Gottéron	39	16	6	17	117-116	38
9. Langnau T.	39	15	6	18	95-105	36
10. Ambri-Piotta	39	15	4	20	81-108	34
11. Coire+	39	8	4	27	78-122	20
12. Chx-de-Fds+	39	4	4	31	71-176	12

* qualifiés pour les play-off
+ condamnés aux play-out

LNB

Ce soir

17.30 Olten - Grasshopper/CPK
17.45 Viège - Bâle
20.00 Ajoie - Thurgovie
Bienne - Thurgovie
GE Servette - Herisau

Demain

16.00 Thurgovie - Olten
16.30 Grasshopper/CPK - Viège
17.00 Bâle - Lausanne
Herisau - Ajoie
Sierre - GE Servette

Classement

1. Bienne*	36	23	5	8	141-93	51
2. Lausanne*	36	24	3	9	164-122	51
3. GE Servette*	35	22	3	10	155-105	47
4. Viège*	36	19	4	13	156-137	42
5. Olten*	35	15	5	15	131-133	35
6. Grasshopper/CPK	36	15	5	16	128-124	35
7. Ajoie	35	14	5	16	148-138	33
8. Sierre	35	14	3	18	121-130	31
9. Thurgovie	35	10	3	22	106-146	23
10. Bâle+	36	9	4	23	99-160	22
11. Herisau+	35	9	2	24	99-160	20

* qualifiés pour les play-off
+ condamnés aux play-out

Première ligue, groupe 3, tour intermédiaire

Groupe A

Ce soir

17.45 Guin - Moutier
Villars - Sion

Classement

1. Guin	0	0	0	0	0-0	4
2. Moutier	0	0	0	0	0-0	3
3. Villars	0	0	0	0	0-0	2
4. Sion	0	0	0	0	0-0	1

Groupe B

Ce soir

20.00 Star Lausanne - Octodure
20.30 Marly - Tramelan

Classement

1. Star LS	0	0	0	0	0-0	4
2. Octodure	0	0	0	0	0-0	3
3. Marly	0	0	0	0	0-0	2
4. Tramelan	0	0	0	0	0-0	1

Groupe C

Ce soir

20.00 Neuchâtel YS - For. Morges
20.15 Fr.-Montagnes - Saas Grund

Classement

1. Fr.-Montagnes	0	0	0	0	0-0	4
2. Saas Grund	0	0	0	0	0-0	3
3. Neuchâtel YS	0	0	0	0	0-0	2
4. F. Morges	0	0	0	0	0-0	1

BRÈVES

SKI ALPIN

G. Cuche troisième

Grégory Cuche (15 ans) a pris une magnifique troisième place en géant dans sa catégorie (1986) lors de la troisième manche du Grand Prix Caran d'Ache, qui s'est récemment déroulée aux Diablerets. Le skieur du Pâquier s'est ainsi qualifié pour la finale qui aura lieu le 1er avril à Adelboden. /réd.

Bourquin en ouvreure

Aucun skieur régional ne participera aux championnats du monde juniors, prévus à Villars et finalement déplacés à Verbier. Enfin presque! En raison des excellents résultats glanés ici et là lors des diverses courses auxquelles il a participé cette saison, Yann Bourquin (15 ans, Prêles) a été sélectionné comme ouvreure pour la descente d'aujourd'hui et le super-G de demain. /réd.

BANCO JASS

♥ 6, 7, 9 ♦ 7, 8, R, A
♣ 6, 7, 8, 10 ♠ R



Les sélectionnés Pee-Wee de l'Association Jura-Neuchâtel. photo sp

Patinoire des Mèlèzes La Chaux-de-Fonds

Championnat de LNA

HCC-Coire

Samedi 3 février à 19h30

Carte de membre du Puck-Club

Le No 80 gagne un bon de Fr. 30.-

Le No 40 gagne un billet d'entrée pour un match aux Mèlèzes

HCC LA CHAUX-DE-FONDS SA



132-080787

RESTAURANT

La cheminée

Chez Louve

RUE DE LA CHARRIÈRE 91
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
TÉL. 032/968 62 87

Spécialités de grillades au feu de bois
Cuisine chaude jusqu'à 23 heures

Centre de vente TOYOTA

*Grandjean
Automobiles*

Av. Léopold-Robert 107 et 117
La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/910 53 10

132-079090

NISSAN

Votre agent pour les
Montagnes neuchâtelaises

Ursinand
GARAGE-CARROSSERIE
DE L'EST

Rue de l'Est 29-31 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 51 88/00 - Fax 032/968 51 10

132-078965

Pansport Autos SA

La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/925 95 95

Le Locle
Tél. 032/931 50 00

BOUTIQUE LE COIN 53

**CORNER
LACOSTE**

Léopold-Robert 53 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 913 89 60

132-078915

Exposition sur 5 étages

MEUBLES
Leitenberg

www.leitenberg.com
Grenier 14 • La Chaux-de-Fonds

132-079255

croisiCAR

Partenaire officiel
du HCC

Tél. 032/910 55 75

croisiCAR

132-078934

Mercedes-Benz
P. Ruckstuhl S.A.

Fritz Courvoisier 54 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/967 77 67 Fax 032/967 77 27

132-078952

Sponsor principal du HCC

VAC
Pour toute la famille

VAC René Junod SA
Av. Léopold-Robert 115
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 0848 840 900

Vos
fleurs
chez
Service
Fleurop

Mlle G. Wasser
Serre 79 - Tél. 032/913 02 66

132-078912

132-079070

PARFUMERIE
DUMONT
DE L'AVENUE

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT
POUR L'HOMME

Ld-Robert 53 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 913 73 37

Sponsor officiel du HC La Chaux-de-Fonds

ENTILLES - STAND SA

GARAGE ET CARROSSERIE

Roger Simon

Léopold-Robert 146 Girardet 25-27
Tél. 032/924 54 54 Tél. 032/931 29 41
2300 La Chaux-de-Fonds 2400 Le Locle

132-078941

ENTRESOLSA

LE PAILLASON

Sols - Tapis
Parquets - Rideaux - Stores

Serre 56 - La Chaux-de-Fonds
© 032/913 58 23 - Fax 032/913 58 91

132-081818

132-085656

SDB

SERRURERIE • DÉPANNAGE
BUREAU D'ETUDE

DÉPANNAGE 24H/24 - 7/7
Tél. 032/ 969 26 43
RÉGIONS NE/JU/JU-BE

Charrière 24 - 2303 La Chaux-de-Fonds

HCC La Chaux-de-Fonds.
Une haute idée du sport.

L'Impartial
joue le jeu!

Ski nordique Les «Romands OJ» auront finalement lieu aux Rasses

La «semaine nordique du Val-de-Travers» a du plomb dans l'aile. Les championnats romands, qui devaient ouvrir les festivités ce week-end, ont dû être déplacés aux Rasses. Pour le sprint nocturne, le mini-marathon des neiges et la Swissloppet de la fin de semaine prochaine, c'est l'expectative...

Patrick Turuvani

A l'instar des championnats jurassiens (prévus à La Brévine), les championnats romands OJ auront lieu aux Rasses, sur la piste des Cluds. Aux Cernets, où devait normalement s'ouvrir la «semaine nordique du Val-de-Travers», les conditions sont bien trop précaires pour assurer le bon déroulement d'une telle manifestation. Hier «on aurait pu le faire», précise Pierre-Eric Rey, mais on annonce de la pluie

jusqu'à 1500 m pour le week-end. Pas question de courir le moindre risque...

Les infrastructures ont donc été déplacées aux Cluds, la zone de départ et d'arrivée étant située aux abords immédiats du restaurant. «C'est embêtant mais pas monstrueux», glisse le chef nordique du Giron jurassien. On aura sur place une machine pour damer les pistes et on pourra se replier sur la salle communale de Bulle pour la proclamation des résultats. Et ce n'est quand même pas trop loin de chez nous...

Suprématie régionale...

Ces championnats romands OJ coïncideront avec la troisième et dernière manche du Trophée Elvia pour l'Interrégion ouest, regroupant l'Association valaisanne (AVCS), la Romande (ARS) et le Giron jurassien. La finale aura lieu les 17 et 18 février prochains aux

Prés-d'Orvin. Enfin, c'est ce qui est écrit sur le programme, le verdict viendra du ciel...

Aujourd'hui, la première journée sera réservée aux courses individuelles avec au départ les catégories suivantes: animation I (95, 1 km), animation II (94-93, 1,5 km), animation III (92-91, 1,5 km), OJ I (90-89, mixte, 3 km), OJ II filles (88-87, 5 km), OJ II garçons (88-87, 6 km), OJ III filles (86-85, 6 km) et OJ III garçons (86-85, 8 km). Le premier coup de pistolet ré-

sonnera à 13 h 30. Du côté des OJ III du Giron, Olivier Monod (SC Cernets et Verrières), Clément Huguenin (SC La Brévine), Pauline Matthey (SC Cernets et Verrières) et Emilie Siegenthaler (SC Romand Bienne) semblent avoir le plus de chances de monter sur le podium. «Chez les OJ II, on a également de bonnes chances de bien figurer», ajoute Pierre-Eric Rey. Mais avec les enfants, les résultats sont parfois aléatoires...

Demain, les courses par équipes prendront le... relais!

La suprématie régionale sera en jeu, car les jeunes skieurs courront (3 x 5 km) sous la bannière de leur association et non celle de leur club. Cinq ou six équipes du Giron seront au départ sur un total d'une vingtaine de formations. **PTU**

PROGRAMME

Aujourd'hui
13.30 Courses individuelles (style classique)
Demain
10.00 Courses de relais (3 x 5 km libre)



Samedi 27 janvier: «Je crois qu'après la cérémonie, je piquerai le drapeau. Je n'en ai pas assez chez moi.» Hermann Maier, tout fier d'avoir été désigné comme porte-drapeau de la délégation autrichienne lors de l'ouverture des Mondiaux de Sankt Anton.

Dimanche 28 janvier: «Quand il joue comme ça, je ne sais pas si je peux le battre, même avec deux millions d'heures d'entraînement.» D'Arnaud Clément au sujet d'Andre Agassi, tout frais vainqueur des Internationaux d'Australie.

Lundi 29 janvier: «Quand je suis revenu chez moi, après presque un mois d'hôpital, j'ai fermé les volets, j'ai éteint les lumières, j'ai demandé à mes enfants de ne pas parler trop fort et je me suis couché. Le moindre bruit, la moindre lueur, me faisaient souffrir.» Du cycliste belge Johan Museeuw qui mène un dur combat après son grave accident de moto de l'été dernier.

Mardi 30 janvier: «Je peux considérer désormais que je suis un zombie.» Marc Rosset, revenu de très loin face à Ivan Ljubicic, en sauvant notamment cinq balles de match lors du tournoi de Milan.

Mercredi 31 janvier: «On a dépensé 200 millions de francs (réf.: 50 millions de francs suisses) pour la plupart à fonds perdus. Marcelinho, Adriano et Ingesson c'était insuffisant. Les résultats sont là.» Yves Marchand s'est planté.» Robert Louis-Dreyfus, président de Marseille, adressant un salut fort amical au Jurassien, contraint de quitter la Canebière en courant.

Judi 1er février: «Je ne suis pas un saint. Ces deux dernières années, j'ai commis des bêtises, mais je n'ai triché avec personne. De ce côté, j'ai la conscience en paix. J'ai commencé à courir à l'âge de 11 ans. A 12 ans, je gagnais des courses. Je ne crois pas qu'à cet âge-là, on puisse être suspecté de se dopper.» Marco Pantani, le moral dans les socquettes, à nouveau mis en examen pour fraude sportive.

Vendredi 2 février: «Où sont vos montagnes, où sont les Alpes?» Pertinente interrogation du nouveau Canadien du HCC Jeff Shewalter, qui est arrivé hier à La Chaux-de-Fonds. /réf.

HALTÉROPHILIE

Chez les leveurs de fonte, le nouveau «concept 2000» poursuit son chemin. Pour mémoire, on rappellera simplement que quatre régions ont été désignées afin de planifier les compétitions de façon optimale.

Selon leur capacité, les athlètes sont regroupés dans cinq ligues distinctes. Pour ne pas surcharger les clubs organisateurs, pas très riches en effectifs malheureusement, ces manifestations se déroulent à deux endroits différents à une semaine d'intervalle. Après Tramelan qui a accueilli les ligues inférieures la semaine dernière, c'est le club de La Chaux-de-Fonds qui organise ce week-end la compétition pour les ligues supérieures. L'élite des haltérophiles se disputera le titre national aujourd'hui au collège des Forges de La Chaux-de-Fonds, à 15 h pour la LNB et à 17 h pour la LNA. **LUVU**

«Semaine» en péril

Pour les organisateurs de la «semaine nordique», la déception est grande. «On voulait faire une grande fête au Val-de-Travers, comme à l'occasion des championnats de Suisse 2000, mais c'est raté, on ne va pas pouvoir monter le grand chapiteau, soupire Pierre-Eric Rey. Au mieux, on va sauver les meubles...»

Si les championnats romands ont pu trouver refuge aux Rasses, il n'en ira pas forcément de même du sprint nocturne, du mini-marathon des neiges et de la

«Swisscomloppet franco-suisse» du week-end prochain. «On va sans doute devoir transférer les 30 km de la Swissloppet aux Rasses, mais les autres compétitions tomberont à l'eau si d'adventure il n'y avait pas suffisamment de neige aux Cernets, souffle le chef nordique du Giron. Il vaut mieux concentrer nos efforts sur une seule course, la plus importante au niveau de la participation, et la réussir!»

Le sort de la «semaine nordique» sera fixé mardi prochain... **PTU**



Les OJ du Giron jurassien (ici lors d'un camp d'entraînement aux Diablerets) se mesureront à leurs camarades de Suisse romande ce week-end aux Rasses. photo sp

Hockey sur glace 2e ligue: Couvet a couru après le score

COUVET - DELÉMONT 6-9 (0-3 4-3 2-3)

Rien ne sert de courir, il faut patiner à point... Couvet a fait sien cet axiome hier, lui qui a sans cesse couru après le score lors de son match perdu contre Delémont.

La différence entre les deux équipes les plus mal classées du classement s'est principalement située au niveau de l'effectif. En effet, Couvet s'est présenté sur la glace avec 10 éléments, contre 15 à son adversaire. Les Jurassiens ont pris le large dès le premier tiers. Ils ont connu par la suite

quelques frayeurs. Mais les gens du Vallon, à court de souffle à force de remonter la pente, ont définitivement calé lors de l'ultime période.

Belle-Roche: 35 spectateurs.

Arbitres: MM Messetti et Pahud.

Buts: 2e Koulmey (Eberli, Zbinden) 0-1. 13e Guillemette (Dietlin) 0-2. 15e Eschmann (Kohler) 0-3. 22e Grize (Walther) 1-3. 25e Chappuis (J. Jeannin) 2-3. 28e Meusy (Froidevaux) 2-4. 37e Froidevaux (Meusy) 2-5. 39e Rota (Chappuis) 3-5. 40e Kohler (Koulmey) 3-6. 40e Hummel (J.

Jeannin, Rota) 4-6. 42e Walther (Grize) 5-6. 48e Kohler (Koulmey) 5-7. 54e Koulmey 5-8. 56e Borruat 5-9. 59e Kisslig 6-9.

Pénalités: 3 x 2' plus 10' (J. Jeannin) contre Couvet, 1 x 2' contre Delémont.

Couvet: Luthi; Pluquet, Kisslig; Hummel, A. Jeannin, J. Jeannin; Walther, Grize, Rota; Chappuis.

Delémont: Coeudevez; Dietlin, Zbinden; Borruat, Aschwanden; Kohler, Koulmey, Eberli; Ortis, Guillemette, Eschmann; Froidevaux, Furler, Fallet; Meusy. **JPP**

Défaite Saint-Imier a perdu mais n'a pas été ridicule face à Prilly

PRILLY - SAINT-IMIER 4-1 (0-0 2-1 2-0)

Durant le premier tiers, Saint-Imier avait pourtant fait jeu égal avec les joueurs de Prilly. Face au leader, les Jurassiens avaient, en effet, gardé leur cage inviolée. Le début du deuxième tiers fut fatal

aux visiteurs qui ont encaissé deux buts en cinq minutes. Par la suite, les Imériens ont tout de même réussi à inscrire leur première réussite grâce à Lauper. Les Vaudois ont signé deux autres réussites et ont ainsi réduit à néant les espoirs de Saint-Imier.

Les Erguéliens espéraient certainement accrocher Prilly. Ils ont échoué, mais n'ont de loin par été ridicules.

Malley: 50 spectateurs.

Arbitres: MM Stalder et Boujon.

Buts: 27e Donnadiu 1-0. 33e Meillard 2-0. 35e Lauper 2-1. 53e Bron (Donnadiu) 3-1. 59e Bernard (Tschappat) 4-1.

Pénalités: 5 x 2' contre Prilly, 6 x 2' contre Saint-Imier.

Prilly: Mayor; Dolci, Mul-

hauser; Butty, Cart; Schreiber, Bron; Buhler, Bernard, Greub; Duvanel, Michoud, Tschappat; Milliet, Meillard, Donna-dieu.

Saint-Imier: Ryser; Gilomen, Kunz; Winkler, Vuille; Vuilleumier, Dubail, Tanner; Chervet, Crevuserat, Greub; Lauper, Marti, Niklès; Zürcher. **DOG**

Classement

1. Prilly	16	12	1	3	75-36	25
2. Fleurier	15	11	2	2	81-27	24
3. Nord Vaudois	16	10	2	4	76-47	22
4. Fr.Mont II	15	8	3	4	57-40	19
5. Université	15	7	0	8	59-68	14
6. Star Mont.	15	5	3	7	48-59	13
7. Saint-Imier	16	4	4	8	51-64	12
8. Delémont	16	3	4	9	54-80	10
9. Couvet	16	0	1	15	47-127	1

Aujourd'hui

16.45 Université - Fr.-Montagnes II
20.15 Fleurier - Star Montagnes

BRÈVES

FOOTBALL

Dortmund battu

Allemagne. Match avancé de la 20e journée: Munich 1860 - Borussia Dortmund 1-0. Classement: 1. Schalke 04 19-37. 2. Bayern Munich 19-36. 3. Borussia Dortmund 20-36. Puis: 10. Munich 1860 20-27. /si

CYCLISME

Phonak à Paris-Nice

Pour sa deuxième année d'activité, l'équipe professionnelle suisse de deuxième division, Phonak, accède à l'une des plus belles courses par étapes de la saison. La formation helvétique, dirigée par Jean-Jacques Loup, vient de se faire confirmer son engagement pour Paris-Nice (11 au 18 mars), l'une des sept épreuves par étapes classées hors catégorie. /si

SAUT À SKIS

Triomphe Finlandais

Les sauteurs finlandais ont dominé d'une manière insolente le concours par équipes Coupe du monde de Willingen (All). Même en laissant au repos deux de leurs meilleurs éléments, Janne Ahonen et Matti Hautamäki, ils se sont imposés avec plus de 90 points d'avance sur les Autrichiens. Les Suisses ont terminé au neuvième et avant-dernier rang. /si

BASKETBALL

La Suisse dans le Nord

L'équipe de Suisse masculine sera aux prises avec l'Eire, l'Islande et la Finlande lors du tournoi de pré-qualification aux futurs éliminatoires de l'Euro 2003. L'été prochain. Les quatre équipes disputent des rencontres aller-retour, en juin et août, et les deux premiers classés seront qualifiés pour les éliminatoires de l'Euro 2003, dès cet automne. /si

Cleveland peu cavaliers

NBA. Matches de jeudi: Cleveland Cavaliers - Minnesota Timberwolves 81-90. Dallas Mavericks - Miami Heat 95-91. New York

Knicks - Philadelphia 76ers 80-87. Houston Rockets - Los Angeles Clippers 84-101. Utah Jazz - Charlotte Hornets 87-76. /si

VOILE

Record pour Peyron

«Innovation Explorer», le catamaran géant du Français Loïck Peyron engagé dans The Race, a battu hier le record du monde de distance parcouru à la voile en 24 heures. «Innovation Explorer» a parcouru 629,52 milles entre le 1er février à 11 h 30 GMT et le 2 février à la même heure. Cette distance équivalait à 1165,87 km parcourus en 24 heures, soit une moyenne horaire de 26,23 noeuds. /ap

Satanée collision

MacArthur, à la lutte pour la première place dans le Vendée Globe, estime avoir perdu 40 milles en raison d'une collision. La jeune Britannique de 24 ans, a fait savoir hier, deux jours après les faits, que son «Kingfisher» a percuté un objet dur immergé, sans doute un contenant. Encore cinquième jeudi, le Genevois Dominique Wavre «UBP» a été dépassé par le Français Thomas Coville, qui le précédait de 9 milles au dernier pointage. /si-ap

BOBSLEIGH

Rohner raccroche

Marcel Rohner (37 ans) a annoncé à Saint-Moritz sa décision de se retirer de la compétition. L'Appenzellois a été l'un des meilleurs bobeurs suisses de ces dernières années, en compagnie de Reto Götschi, mais ses résultats de la saison en cours ont été décevants. /si

ATHLÉTISME

Bachmann en vue

Macolin. Meeting en salle. Messieurs. 60 m: 1. Patrick Bachmann (Cortailod) 6''96. 2. Helfenstein (Lucerne) 6''97. 3. Pissokke (Hochwacht Zoug) 6''98. 60 m haies: 1. Raphaël Monachon (CA Courte-lary) 7''83. 2. Keller (Old Boys Bâle) 7''84. 3. Rohr (ST Berne) 8''17. /si

Rédaction sportive

Jean-François Berdat
Gérard Stegmüller
Julian Cerviño
Claude-Olivier Volluz
Patrick Turuvani
Thomas Truong

Tél. (032) 911 22 10

BRÈVES

HOCKEY SUR GLACE

Shamolin prolonge

Le Russe Dimitri Shamolin (28 ans), meilleur compteur de LNB, a prolongé de deux saisons son contrat qui le lie à Lausanne. /si

Ott fidèle à Davos

Le défenseur Ralph Ott (30 ans) a prolongé son contrat avec Davos jusqu'à la fin de la saison 2002-2003. Il évolue depuis le milieu de la dernière saison dans les Grisons, après avoir porté durant 10 ans le maillot de Thurgovie. /si

Des sous pour Ajoie

Alors que la souscription aux capital-actions du HC Ajoie échoit au 1er mars, le club jurassien communique que jusqu'à hier, ce sont plus de 260.000 francs qui ont déjà été souscrits. L'objectif fixé pour augmenter les capital-actions du club ajoutot s'élève à 400.000 francs. /réd.

Avalanche s'incline

NHL. Matches de jeudi soir: Vancouver Canucks - Colorado Avalanche 5-3. Boston Bruins - Canadiens de Montréal 0-3. Philadelphia Flyers - New York Islanders 2-0. Washington Capitals - Toronto Maple Leafs 5-4. Atlanta Thrashers - Carolina Hurricanes 1-3. Tampa Bay Lightning - Buffalo Sabres 4-2. St-Louis Blues - Columbus Blue Jackets 2-2. Phoenix Coyotes - Anaheim Mighty Ducks 2-4. Calgary Flames - Chicago Blackhawks 5-3. San José Sharks - Dallas Stars 2-4. AHL: Norfolk Admirals (avec Arne Ramholt) - Hartford Wolf Pack 4-1. IHL: Detroit Vipers (avec Thomas Ziegler) - Cincinnati Cyclones 0-4. /si

FOOTBALL

Lugano veut Türkylmaz

Lugano a approché Kubilay Türkylmaz (34 ans). Le meilleur buteur de l'équipe de Suisse évolue depuis cette saison à Brescia, sans parvenir à s'y établir comme titulaire. En outre, l'engagement d'Andrea Pirlo (Inter Milan) le soumet à une concurrence supplémentaire. Les dirigeants tessinois espèrent convaincre leurs homologues de Brescia de délier «Kubi» de son contrat. /si

Rendons au FCC...

Rendons au FCC ce qui lui revient. La troupe de La Charrière a bel et bien battu Neuchâtel Xamax II 2-0 mercredi en match amical, et non l'inverse. Dont acte. Puisqu'on parle des Chaux-de-Fonniers, signalons qu'ils se rendent aujourd'hui à Genève pour y affronter Grand-Lancy (15 h). Quant à Colombier, il accueille cet après-midi sur sa pelouse des Chézards les Bernois de Münsingen (14 h 30). /réd.

Van Eck à Kriens

René van Eck (35 ans) jouera le tour contre la relégation de LNB avec Kriens. Le défenseur hollandais a signé un contrat jusqu'à la fin de la saison avec option pour deux années supplémentaires. /si

Wenger amendé

La Fédération anglaise de football a annulé la suspension de banc de touche pour 12 matches qu'elle avait infligée en octobre au manager français d'Arsenal, Arsène Wenger, et l'a remplacée par une réprimande et une amende d'environ 25.000 francs. /si

TENNIS

Federer en demi-finale

Roger Federer s'est hissé dans le dernier carré du tournoi ATP Tour de Milan (800.000 dollars), où il est classé tête de série No 7. En quart de finale, le Balois (19 ans) a écarté le Croate Goran Ivanisevic, son aîné de dix ans, sur la marque 6-4 6-4. Aujourd'hui, en demi-finale, la Suisse affrontera le No 2 de l'épreuve italienne, le Russe Evgeny Kafelnikov. /si

Hingis qualifiée

Martina Hingis s'est qualifiée pour les demi-finales du tournoi WTA de Tokyo, doté de 1,2 million de dollars. Elle a battu la Japonaise Ai Sugiyama 6-0 5-7 6-2. En demi-finale, Martina Hingis affrontera la Bulgare Magdalena Maleeva. /si

Schnyder: retrouvailles

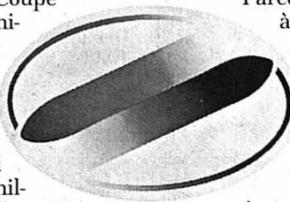
Quelques jours après s'être séparée de Vito Gugolz, Patty Schnyder retourne auprès d'Eric van Harpen, son ancien coach. Cette collaboration sera effective après les deux prochains tournois indoor de Paris et Nice. Van Harpen s'occupera de la préparation de Schnyder à Majorque avant la tournée américaine. Celle-ci conduira la Suisse à Indian Wells, Key Biscayne et Amelia Island. /si

Ski alpin «Herminator» dorloté comme un oiseau dans son nid

Une maison particulière abrite Hermann Maier loin du tumulte de Sankt Anton. Le champion ne la quitte que pour la chasse au métal et aux dollars.

De notre envoyé spécial Stéphane Fournier /ROC

Hermann Maier vit sur sa planète. Son talent et ses résultats l'ont élu au rang d'extraterrestre de la Coupe du monde. «Herminator» ou «Hermonator», selon qu'on l'aime ou le déteste, attise les désirs. Ceux des parrains qui le couvrent de millions à longueur d'année et l'ont placé dans des conditions idéales pour sa ruée vers l'or à Sankt Anton.



Le champion de Flachau ne partage pas le sort du commun des skieurs. Un petit paradis lui a été réservé à Pettneu, distant de quatre kilomètres de Sankt Anton. L'appartement est une dépendance de l'hôtel Tyrol où logent ses compatriotes durant les championnats du monde. Préserver Maier du tumulte et des sollicitations de Sankt Anton a été jugé indispensable.

Parce qu'il attire tout à lui. La jalousie sportive et financière de ses coéquipiers privés de ressources également. Le traitement particulier est appliqué à Kitzbühel durant la saison. Les ambitions mondiales d'«Herminator» ont poussé

les attentions au maximum. Photos et cadres ont abandonné les murs de l'appartement de son village natal pour se retrouver dans la forêt de Pettneu. Au-dessus du fameux vélo d'appartement qui suit le skieur partout. Rien n'a été laissé au hasard. Un sourcier a activé sa baguette, un radiesthésiste a joué du pendule, histoire de détecter les ondes maléfiques à la récupération et de déterminer l'orientation de lit du champion.

Ces actions font sourire ses adversaires. Elles ont été décodées par le docteur Bergmüller du centre national d'entraînement d'Obertauern. «J'ai une confiance aveugle en lui, confie Maier. Il m'a permis d'arriver là où je suis aujourd'hui.» Le corps médical a

également déterminé la diète à suivre. La table du petit déjeuner accueille toujours un porridge aux herbes, pissenlits compris. Conseils donnés par le docteur Zeibig, kinésologue.

Maier aime le désert

L'isolement de Maier est rompu par les visites de Gudrun, sa fiancée depuis un séjour estival sur les places espagnoles. «Elle n'a pas le droit de dormir à Pettneu les veilles de courses» assurent les journalistes autrichiens. L'étudiante en droit de 22 ans est la seule à obtenir le feu vert de Wolfgang Kimmel, chauffeur et garde-chiourme.

Lors des apparitions de Maier à Sankt Anton, «Caligula» bénéficie de l'appui de

deux personnes du service de sécurité venu du nord de l'Allemagne. Des gardes du corps dévolus habituellement à la protection des frères Klitschko, boxeurs professionnels allemands. «L'isolement ne me dérange pas. J'aime le désert.» Maier l'a découvert au printemps dernier à moto avec ses amis. Un voyage dans la région de Dubaï où le fanatique de motos s'est libéré sans retenue. «Le danger pour moi est plus grand sur la route à moto ou en voiture que sur la piste à 140 km/h à skis!»

La police autrichienne aurait déjà intercepté à plusieurs reprises l'heureux propriétaire de Ducati et BMW. Sans se montrer trop pointilleuse...

SFO - Le Nouvelliste

Maier en confiance

Hermann Maier a été l'un des rares favoris à participer au troisième entraînement de la descente hier. Une séance disputée sur un tracé amputé de sa partie supérieure. Daron Rahlves a une nouvelle fois devancé Herminator. «Tout est OK, analysait pourtant l'Autrichien. J'ai commis une faute que je peux aisément corriger. Je me sens très bien, en pleine forme et la pression ne me dérange pas. Rien de nouveau par rapport à une épreuve de Coupe du monde.» Coup de bluff avant une descente que tout un pays considère comme sa propriété? «J'espère surtout que la course se déroulera dans des conditions

régulières. Une piste plus rapide ne me dérangerait pas.»

Pendant ce temps, ses parrains se livrent une dispute sans merci. Son fournisseur de casque, Carrera, avait préparé un modèle flamboyant neuf de couleur grise. La banque Raiffeisen, dont le logo apparaît sur le devant du casque, a mis son holà. Parce que le jaune est sa marque de reconnaissance. La décision finale a été laissée au champion. Qui s'est élancé mardi dans le super-G avec son vieux casque jaune. La descente ce matin pourrait révéler un Maier équipé d'argent dans sa quête de l'or.

SFO / ROC

Les millions d'Herminator (en francs suisses)

- Bâtons Leki: 170 000 francs
- Gants Reusch: 60 000 francs
- Sponsors personnels: Conte of Florence: 60 000 francs, Sportdrink: 220 000 francs, Milka et BMW: 1,7 million
- Souliers Lange: 170 000 francs
- Casque et lunettes: Carrera: 60 000 francs
- Sur le casque figure le logo de la banque Raiffeisen: 1,2 million
- Né le 7 décembre 1972 à Flachau, Autriche. Vainqueur de la coupe du monde: 1998 et 2000. 36 victoires en coupe du monde. 2 titres olympiques: Super-G et géant à Nagano 1998. 2 titres mondiaux: géant et descente à Vail en 1999. 8 victoires cette saison en coupe du monde.
- Ski Atomic: 2,2 millions de base. Primes graduelles selon les victoires dont 800 000 francs par médaille d'or aux championnats du monde.

Gains totaux (sponsors, primes): environ 12 millions

Photo: Berthoud - info-cas

Didier Cuche «Tous ceux qui sont au départ sont mes rivaux»

Sankt Anton a les moyens de devenir une classique du circuit. Didier Cuche le confirme avant la descente masculine d'aujourd'hui.

La piste «Karl Schranz» impose le respect. Dès le premier entraînement, les descendeurs ont puisé dans leurs ressources. Les trois kilomètres et 86 mètres laissent des traces dans les organismes. Les «jambes en feu» de Didier Cuche ont témoigné de l'effort exigé. «Elle ressemble beaucoup à Bormio, compare le Neuchâtelois. Il n'y a que des virages du haut en bas. A la limite presque plus éprouvante que le tracé italien. Le schuss de départ offre un petit répit à Bormio. Il demande moins d'énergie que dans les courbes.»

Deux minutes sont nécessaires à Bormio et à Sankt Anton pour franchir la ligne d'arrivée. «Un petit passage de six à sept secondes juste après la minute est plus en glisse. C'est le seul point de «repos» offert par

la piste, si on peut utiliser ce terme. Le parcours n'est que virage sur virage. C'est très éprouvant. A aucun moment on peut se relâcher pour atténuer les brûlures dans les muscles.»

Il faut se battre

Même la «Streif» de Kitzbühel accorde ce répit refusé pour ces championnats du monde. «Quand tu es dans le chemin à Kitz, la position de recherche de vitesse demande moins d'énergie qu'une courbe. Sans que ce soit des secteurs où l'on peut se reposer. Il n'existe ici aucun temps mort. Les virages s'enchaînent les uns sur les autres, il faut se battre de haut en bas. Aucune possibilité de souffler un bon coup.»

Ces difficultés couronneront un homme fort. Ils sont nombreux à en rêver. «Quelle que soit la piste, elle consacre un champion du monde. Celui qui est le plus vite le jour décisif. Personne ne demandera si le titre a été obtenu sur une piste difficile ou non. Vous êtes champion du monde.» Le super-G a montré que les compétitions n'excluent pas les sensations. «Une vingtaine de concurrents peuvent prétendre aux médailles. La gagne se jouera à très peu. Rahlves a provoqué une demi-surprise. Même s'il skiait fort, il n'était jamais monté sur le podium. Tous ceux qui sont au départ sont mes rivaux. Chercher qui peut gagner est de l'énergie perdue.»

Un sacré désavantage

Très éprouvé, Didier Cuche souhaitait ne parcourir que la moitié supérieure du tracé lors du dernier entraînement hier.

Histoire de prendre ses repères sur le «Arlen Sprung». «J'ai toujours bien sauté. Il n'y a aucune raison que cela ne passe pas!» La décision d'abaisser le départ au niveau de la descente du combiné l'a amené à renoncer à la séance. «J'avais jeudi un ski qui était très vite, mais qui tournait un peu moins facilement que la veille. La fatigue était pratiquement intenable dans l'aire d'arrivée.»

Son fan's club se déplacera accompagné du traditionnel caquelon à fondue. «Je tâcherai de les rejoindre. En Autriche, même les supporters sont désavantagés. On les place derrière trois rangées d'Autrichiens. De quoi se demander dans quel monde on vit.» La médaille d'or faciliterait le chemin du Neuchâtelois. Les tribunes se videront rapidement en cas de nouveau revers autrichien.

SFO / ROC

AU DÉPART

Ordre des départs de la descente messieurs (12 h): 1. Eckert (All). 2. Sauder (Can). 3. Hasler (Lie). 4. Seletto (It). 5. Sivertsen (No). 6. Podivinsky (Can). 7. Fleischer (EU). 8. Trinkl (Aut). 9. Kjus (No). 10. F. Strobl (Aut). 11. Eberharter (Aut). 12. Ghedina (It). 13. Rahlves (EU). 14. Maier (Aut). 15. Cuche (S). 16. Aamodt (No). 17. Fattori (It). 18. Kern (S). 19. Beltrametti (S). 20. Franz (Aut). Puis: 21. Cavegn (S).

PROGRAMME

Aujourd'hui 12.00 Descente messieurs Demain 12.00 Descente dames

Dames Kostelic laisse la victoire à Martina Ertl

Martina Ertl a créé la surprise en enlevant le combiné des championnats du monde de Sankt Anton.

L'Allemande a profité des chutes de nombreuses favorites dont Janica Kostelic pour devancer la jeune Autrichienne Christine Sponring (17 ans). La Croate a été éliminée lors de la première manche du slalom, prélude à de nombreuses chutes. «Je ne sais pas ce qui s'est passé, mais c'est la course et je ne vais pas pleurer» déclarait la skieuse de Zagreb. Victorieuse des sept slaloms cette saison, Kostelic a échoué dans sa quête de son premier titre mondial en chutant dès la neuvième porte de la première manche.

Renate Götschl, victorieuse il y a quatre ans à Sestrières, est la deuxième éliminée surprise. L'Autrichienne a craqué pour la deuxième fois en autant de courses dans ces Mondiaux. Tout comme en super-G, elle a connu l'élimination alors que la médaille d'or lui semblait promise. Martina Ertl, 14e après la descente, a également profité de l'élimination de l'Américano-Suisse Caroline Lalive. En larmes sur le podium, l'Allemande savou-

rait le premier titre mondial de sa carrière. Corinne Rey-Bellet avait les larmes aux yeux. «Cela fait quand même un peu mal de manquer le podium pour 74 centièmes. Aujourd'hui seules les trois premières places comptaient. J'ai tenté le tout pour le tout et je n'ai rien à regretter» expliquait la skieuse des Crossets.

Résultats

Sankt Anton (Aut). Championnats du monde. Combiné dames: 1. Ertl (All) 2'55"65. 2. Sponring (Aut) à 2"58. 3. Putzer (It) à 3"04. 4. Rey-Bellet (S) à 3"78. 5. Haltmayr (All) à 4"14. 6. Schuster (Aut) à 5"95. 7. Brydon (Can) à 6"00. 8. Käyhkö (Fin) à 7"01. 9. Mendes (EU) à 7"30. 10. Clark (EU) à 7"53. 11. Schädler (Lie) à 8"18. 12. E. Alpiger (S) à 12"16. 13. Boucher (Can) à 12"62. 14. Bright (Aus) à 14"80. 15. Ceccarelli (It) à 16"88.

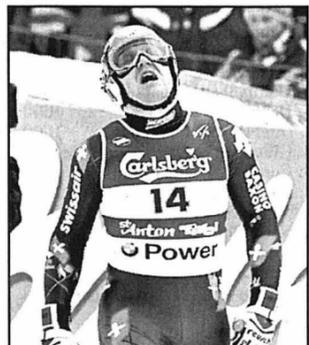
Descente: 1. Clark (EU) 1'25"85. 2. Götschl (Aut) à 0"19. 3. Ceccarelli (It) à 0"53. 4. Rey-Bellet (S) à 0"80. 5. Brydon (Can) à 0"82. 6. Recchia (It) à 0"92. 7. Janyk (Can) à 1"15. 8. Haltmayr (All) à 1"20. 9. Mendes (EU) à 1"29. 10. Käyhkö (Fin) à 1"33.

Slalom: 1. Ertl (All) 1'28"29. 2. Sponring (Aut) à 2"74. 3. Putzer (All) à 2"81. 4. Haltmayr (All) à 4"45. 5. Rey-Bellet (S) à 4"49. 6. Schuster (All) à 5"56. 7. Schädler (Lie) à 5"65. 8. Brydon (Can) à 6"69. 9. Käyhkö (Fin) à 7"19. 10. Mendes (EU) à 7"52. **Puis:** 14. E. Alpiger (S) à 12"03. /si

MÉDAILLES

(après 3 épreuves sur 10)

	Or	Ar.	Br.
1. Etats-Unis	1	0	0
France	1	0	0
Allemagne	1	0	1
4. Autriche	0	2	1
5. Italie	0	1	1



Didier Cuche: la piste «Karl Schranz» fait mal aux jambes... photo Keystone

Football Michael Hoy ne jure plus que pour le «rouge et noir»

Trois jours à peine auront suffi à Michael Hoy pour s'imprégner de la culture «rouge et noir». A peine débarqué dans le groupe d'Alain Geiger, le Français a en effet trouvé ses marques. Dans le calme de l'hôtel Bin Majid Beach Resort, il tient déjà le rôle de leader qui sera le sien sur les terrains du printemps helvétique.

De notre envoyé spécial Jean-François Berdat

C'est sans doute paradoxal... Mardi dernier à l'aéroport de Zurich-Kloten, les présentations ont été faites là où, généralement, les gens se disent au revoir. En «last minute», Michael Hoy rejoignait un groupe en partance pour Dubaï. «De nos jours, les facilités d'intégration doivent figurer dans la panoplie d'un footballeur, sourit-il, trois jours plus tard. Nous devons être capables de nous adapter aux exigences du moment. Cela dit, j'ai reçu un accueil chaleureux. Vraiment, il faudrait faire preuve de beaucoup de mauvaise volonté pour ne pas s'intégrer à ce groupe très sympa.»

Après une longue période d'incertitude - «Une affaire de managers» soupire-t-il -, Michael Hoy a donc opté pour l'offre venue de la Maladière. «Bien sûr, la perspective de batailler contre la relégation n'est pas comparable à celle de jouer le titre, admet-il. Pour autant, cela ne signifie nullement que nous manquerons d'ambition. J'ai vécu cette compétition l'an dernier à Lugano, je sais donc à quoi m'attendre. Sur ce que j'ai pu en voir, mon nouveau groupe n'a rien à envier aux Tessinois. Les qualités sont là, c'est le travail mental qui fera la différence.



Michael Hoy: le pied gauche du Français est souvent dépeint comme magique.

photo a-Lafargue

Nous aurons un match de Coupe à disputer chaque semaine et il s'agira de prendre conscience des réalités, mais aussi de nos possibilités. Tout le monde aura à y gagner, même si le club pourra aussi tout perdre le cas échéant.»

Pas le sauveur

A bientôt 31 ans, Michael Hoy a derrière lui une trajectoire que l'on pourrait aisément frapper du sceau de l'instabilité. Formé à Mulhouse -

il y a côtoyé David Sène -, il a évolué à Saint-Quentin, à Metz, à Amiens puis à Epinal avant de traverser la frontière pour Delémont, puis Lugano. Et le voilà désormais à Neuchâtel. «Avec un tel parcours, je peux paraître instable, convient-il. J'ai connu des échecs dans ma carrière, c'est vrai, mais je suis aussi allé au bout de très bonnes expériences. J'aurais préféré signer ici ou là un contrat portant sur cinq ans, mais cela ne s'est pas donné. Cela étant, on n'est jamais à l'abri dans ce milieu, ni des blessures, ni des événements extérieurs, tel un changement d'entraîneur dans les plans duquel on n'entre pas...» Et le bougre sait de quoi il parle.

A n'en pas douter, «Mika» - c'est ainsi que ses nouveaux coéquipiers l'ont surnommé - et son pied gauche souvent dépeint comme magique seront l'une des attractions du tour de promotion-relégation. «Je n'aime pas verser dans l'auto-satisfaction, prévient-il. Pourtant, j'étais dans le coup à Lugano et j'ai tout de même quitté ce club avec un titre de champion d'automne auquel je considère avoir pris une part active.» S'appuyant sur cette référence, d'aucuns voient en Michael Hoy le sauveur de Neuchâtel Xamax. «Je n'ap-

précie pas du tout ce mot-là, coupe-t-il net. Ce n'est pas Simo, Hoy ou Bühler qui sauvera le club, mais c'est à 20 ou à 22 que nous le ferons. Les individualités doivent certes ressortir dans le football, mais en aucun cas au détriment du collectif.»

Après avoir passablement bourlingué, ce père d'une fille de 9 ans aspire à miser sur le moyen, voire le long terme, en

«rouge et noir» si possible. «Il est certain que dans un premier temps je suis venu à Neuchâtel pour relever un challenge (réd.: son prêt court jusqu'au 30 juin prochain). Mais je ne me plandrais pas de pouvoir travailler sur la durée» assure-t-il.

Sûr que c'est dans les semaines à venir que les bases d'une telle collaboration pourront être posées. JFB

Un manque de respect

«J'ai envie d'aller de l'avant. Et puis, ce serait donner trop d'importance à ces gens-là que d'en parler.» D'abord réticent à revenir sur son expérience de Lugano, Michael Hoy s'est laissé aller à déplorer le manque de respect dont il a été victime au Cornaredo. «A mes yeux, le football engendre des rapports forts, empreints de franchise et de loyauté. De toute évidence, ces critères-là ne sont pas reconnus là-bas.»

Le Français a d'autant plus mal pris son exclusion du groupe qu'il s'était donné sans compter. «J'ai mis ma santé en danger en jouant

sous infiltrations, rappelle-t-il. En fait, j'ai été naïf, stupide. On apprend tous les jours quelque chose dans ce monde et je peux affirmer aujourd'hui que je ne me laisserai plus jamais prendre de la sorte.» S'il voit l'explication de sa mise à l'écart dans l'obligation de rentabiliser l'investissement consenti sur l'Argentin Sergio Bastida - 700.000 dollars -, le néo-Xamaxien est convaincu que l'heure de la revanche finira par sonner. «Chacun a droit à un minimum de respect. Or, M. Morinini en a manqué vis-à-vis de moi. Mais on se retrouvera...» JFB

Une agréable surprise

Est-ce vraiment dû au hasard? Depuis mardi dernier, Michael Hoy partage sa chambre avec Augustine Simo. Si les deux font la paire ici à Ras Al Khaimah, ils devront surtout être complémentaires sur le terrain. «Nous évoluons dans le même registre? Et alors? Nous apporterons deux fois plus à l'équipe.» Le Français a donc déjà trouvé la solution. «L'entraîneur aura plein de possibilités, reprend-il. Ce sera à nous de nous adapter à ses choix. Augustine est un relayeur et pour ma part je ne me sens jamais

aussi à l'aise qu'à mon poste de prédilection, derrière les deux attaquants, là où je bénéficie d'une grande liberté offensive...»

Sans fanfaronner, «Mika» admet avoir été impressionné lors de sa première sortie xamaxienne, face aux Kazakhs de Vostok. «J'ai été agréablement surpris tant du jeu que de la prise de risques, se réjouit-il. Certes, il y a encore de nombreux réglages à peaufiner pour devenir plus compétitifs. Mais ce résultat est vraiment de bon augure.»

Que faire, sinon d'en accepter... l'augure. JFB

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	COURSE SUISSE	
Demain à Vincennes Prix de la Marne (trot attelé, Réunion 1, course 5, 2700 mètres 15 h 56)  Cliquez aussi sur www.longueusesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1	Mighty-Iron	2700	J. Verbeeck	J.-L. Dersoir	15/2	0a1a	13 - Un favori évident.	Demain à Saint-Moritz, Grand Prix Champagne Nicolas Feuillatte (trot attelé, Réunion 3, course 6, 1600 m, départ à 15 h 15) 1. Côté-Cœur 1600 2. Capillo 1600 3. Bijou-Castelets 1600 4. Dürrer 1600 5. Diamant-D'Harcouel 1600 6. Dajorel-Du-Boscla 1600 7. Duel-D'Anjou 1600 8. Gibon-Du-Grais 1600 9. Corail-De-L'Huisne 1600 10. Django-D'Arc 1600 11. Focus-Des-Bosquets 1600 12. Notre-Roi 1600 13. Albaron-Top 1600 14. Juni-Droom 1600 15. Echanson 1600 16. Dauphin-Du-Gîte 1600 17. Banco-De-Montfort 1600 18. Espirit 1600 19. Euréka-Du-Val 1600 20. Carlos-De-Cézille 1600 Notre jeu: 18 - 1 - 14 - 19 - 10 - 11.
	2	Obelix-Laukko	2700	G. Pistone	J.-E. Dubois	16/1	7a3a5a	6 - Le champion de France.	
	3	Always-New	2700	N. Roussel	A. Lindqvist	15/1	4a3a9m	9 - Redoutable compétiteur.	
	4	Com-Hector	2700	J.-M. Bazire	S. Melander	19/2	0m0a5a	8 - Mériterait de gagner à nouveau.	
	5	Good-Morning-Paris	2700	P. Verduyze	J. Bruneau	12/1	7a4aDa	10 - Encore un vainqueur possible.	
	6	Gebrazac	2700	S. Peltier	S. Peltier	8/1	5a3a6a	7 - Il revient après une longue pause.	
	7	Famous-Lad	2700	W. Paal	H. Wewering	21/1	6a7a9a	4 - Il a connu un passage à vide.	
	8	Faro-Du-Houlbet	2700	M. Lenoir	M. Lenoir	9/1	6a5a2a	11 - La forme est revenue.	
	9	Gobernador	2700	D. Locqueneux	P.-D. Allaire	17/2	Da2mDm	LES REMPLAÇANTS:	
	10	Lass-Zefyr	2700	O. Goop	O. Goop	7/1	2a3a	3 - Une seconde jeunesse.	
	11	Jackhammer	2700	U. Nordin	U. Nordin	10/1	3a0m0a	12 - Incontournable à ce niveau.	
	12	Flambeau-Des-Pins	2700	M. Fribault	M. Fribault	11/1	0a6a1a		
	13	Farnese	2700	P. Levesque	P. Levesque	9/4	2a3a1a		
	14	Ekir-De-Léau	2700	J. Lepennetier	J. Lepennetier	22/1	0a8m0m		

REMISES EN JEU

Pas de répit

Au lendemain de la victoire sur les Kazakhs de Vostok, Alain Geiger n'a pas ménagé ses gens. Sous un soleil de plomb, il a dirigé une séance matinale qui a laissé des traces dans les organismes. «Les gars souffrent, particulièrement les plus jeunes, j'en conviens, glissait le Valaisan. Pourtant, il s'agit de profiter au maximum de ces conditions. Chez nous en Suisse, la température est à ce que je crois savoir au-dessous de zéro...» En préambule du rendez-vous de l'après-midi, les gardiens ont eu droit à un petit supplément, pour le plus grand malheur de Massimo Colomba. «Et dire que j'avais prévu d'aller à la plage...» se lamentait-il.

On ne fait décidément pas toujours ce que l'on souhaite dans la vie.

Des sprints disputés

Dégoulinants de sueur, les Xamaxiens ont eu droit à des séries de sprint - sur 20 m, 30 m, 40 m puis 50 m - très disputées. La plus indécise de toutes aura toutefois été celle qui a opposé les deux frères Geijo. Même la photo finish n'a pas suffi à les départager, au grand dam de Max, le gardien des lieux, qui a fait «clac-clac» durant toute la matinée.

Cela lui laissera des souvenirs à raconter à ses petits-enfants.

Incroyable Manu!

Son amour pour le ballon n'est plus un secret. Et le bougre a tendance à en rajouter. Ainsi, si ses coéquipiers mettent chaque petite pause à profit pour reprendre leur souffle, Manu Bühler n'arrête jamais. Il frappe, il vise la lucarne ou les poteaux, il jongle, bref, il fait sans cesse joujou avec ce ballon qu'il dompte avec une facilité déconcertante.

Même Alain Geiger peine à en revenir...

Les soucis de Manu

S'il s'amuse comme un petit fou, Manu Bühler confesse tout de même quelques soucis. Ainsi, il ne sait toujours pas s'il regagnera la Suisse un jour avant ses camarades, histoire d'être dans les temps pour s'envoler en direction de la Tunisie avec la sélection suisse des «moins de 17 ans». «Quelle est ta priorité, l'équipe nationale ou Neuchâtel Xamax?» taquine Alain Geiger. «C'est Xamax bien sûr, mais j'aimerais quand même bien aller en Tunisie» répond Manu.

Hier dans l'après-midi, le sus-pense demeurait entier.

Jusqu'à Noël?

Quand bien même il a son contrat avec Grasshopper en poche, Manu Bühler ne désespère pas de rester fidèle à Neuchâtel Xamax au moins jusqu'à Noël prochain. «L'important, c'était de trouver un accord, souffle-t-il, tel un vieux briscard. Maintenant, je vais demander à mon manager (réd.: Nicolas Geiger) de faire le nécessaire.» «C'est sur toi que repose la décision, corrige Alain Geiger. C'est toi seul qui peux choisir!»

Il serait sans doute bon de connaître la version du Hard-turm.

Les travaux de «Samy»

Ce n'est pas encore les travaux d'Hercule, mais cela en prend peu à peu les formes. Hier, «Samy» ne savait plus où donner du soin. C'est que son collègue «Peppi» était retenu dans sa chambre par une méchante diarrhée. «Je lui apporte du thé régulièrement et tout devrait rapidement rentrer dans l'ordre» espérait «Samy». Seul soigneur à bord, il a néanmoins pris le temps de dresser un bulletin de santé. «Il y a les bobos dits traditionnels, la routine. En outre, si Schneider va mieux, Tschopp et Keller ont vomis toute la nuit, mais je crois savoir pourquoi. Quant à Ross et Scarcelli, ils ne sont pas allés au bout des entraînements en raison de contractures que je vais m'efforcer de soigner.»

Et de partir au boulot! JFB

Des partenaires fiables pour vos activités Les Mazda B 2500 et E 2000



132-088423

Rue du Progrès 90, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913'10 77

Garage de l'Avenir SA



OFFRES D'EMPLOI

JOIN A WINNING TEAM

Nous sommes une entreprise américaine, innovatrice dans le secteur de l'horlogerie, et vendons avec succès dans le monde entier des montres de qualité suisses.

Nous vous proposons, au sein de notre équipe Engineering, très dynamique, un défi à relever si vous acceptez notre poste de

Constructeur

Dans le cadre de votre poste, vous travaillez en étroite collaboration avec le département Design pour ce qui concerne les prototypes ainsi qu'avec l'Engineering et la Production en Europe et en Asie. Le but de votre travail consiste à lire et valider des plans techniques ainsi qu'à gérer des références et autres banques de données relatives au département Engineering. Vous avez également à faire des constructions de boîtes et bracelets et à réaliser des tests techniques portant sur les boîtiers, bracelets, cadrans et aiguilles.

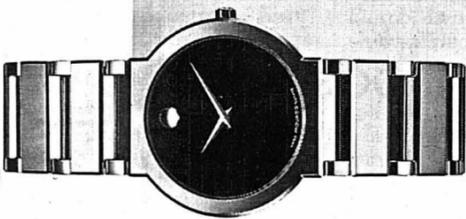
Vous avez à votre actif une formation technique ainsi qu'une expérience de quelques années dans le domaine de la construction de boîtes et bracelets. Tout en ayant le sens des responsabilités, vous faites preuve d'initiative et êtes prêt(e) à travailler en équipe. Vous possédez de très bonnes connaissances de l'allemand, et/ou du français (oral et écrit). De plus, la maîtrise des outils informatiques de base et d'excellentes connaissances des outils Cad System, fait alors de vous la personne idéale au profil de ce poste.

Nous avons suscité votre intérêt? Alors, n'hésitez pas, contactez-nous. Nous attendons votre candidature avec impatience.

CONCORD.

Concord Watch Company SA
Human Resources Department
Mme Carmen Zurbriggen
Rue de Nidau 35, 2501 Bienne
Téléphone 032 329 34 00
E-mail czurbriggen@movado.ch

MOVADO.



4x4/6-324474

FP
FRÉDÉRIC PIGUET SA
DEPUIS 1858

Nous sommes leaders dans la conception et la fabrication de mouvements horlogers haut de gamme.

Face à la forte expansion de nos activités, nous recherchons :

Pour notre département Production du Kit

Un angleur sur touret (f/m)

ayant de l'expérience dans le domaine.

Nous vous offrons les prestations sociales et tous les avantages du plus grand groupe horloger mondial.

Si vous êtes intéressé(e), nous vous invitons à faire part de vos motivations en adressant votre dossier de candidature à :

FREDERIC PIGUET SA
M. Fabio Fede, Le Rocher 12
CH-1348 Le Brassus
fabio.fede@fredericpiguetsa.ch

Votre dossier sera traité en toute confidentialité.

Réussir sur les marchés internationaux de **SWATCH GROUP** l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

006-323901

LA RECHERCHE POUR LA VIE

Toutes les 23 heures, 56 minutes et 4 secondes la terre fait une rotation sur son axe. Pendant ce temps, plus de 40 000 employés de la société Baxter œuvrent pour l'amélioration de la santé de millions de gens. Nos produits et services dans le domaine de la technologie et de la thérapie médicales contribuent à la prévention, au diagnostic et au traitement de nombreuses maladies.



Baxter, un des leaders mondiaux dans le domaine de la Biotechnologie, implanté à Neuchâtel depuis 5 ans, compte actuellement 200 collaborateurs représentant 15 nationalités différentes, une ambiance jeune et dynamique (moyenne d'âge de 33 ans) sur un site de fabrication ultra moderne en constante évolution.

Nous vous proposons des postes aux multiples challenges avec des avantages sociaux attractifs (primes d'équipe et de repas, restaurant d'entreprise, prise en charge des assurances accident non-professionnel et perte de gains). Nous cherchons des

"Technicien(ne)s de production"

Profil:

- CFC ou titre équivalent dans un domaine technique et/ou expérience de production en salle blanche
- Connaissances de biologie ou de chimie serait un avantage reconnu
- Une expérience dans l'industrie pharmaceutique ou alimentaire est un atout

Horaires:

- L'équipe de production assure sa tâche 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 (possibilités d'horaire: 2 x 8, 3 x 8, week-end, nuit).

Tâches principales en fonction des différents postes à repourvoir:

- Exécution des tâches suivant des procédures clairement définies, des normes strictes en vigueur dans le domaine pharmaceutique et des bonnes pratiques de fabrication (GPM)
- Pilotage d'étapes des procédés principaux (culture cellulaire, chromatographie, remplissage aseptique, capsulage, lyophilisation)
- Préparation de solutions et autre milieu de culture
- Lavage, préparation, emballage, stérilisation du matériel et des équipements
- Préparation, assemblage, tests et contrôles sur équipements et composants
- Décontamination des locaux de production

Compétences:

- Fiabilité, flexibilité, dynamisme et esprit d'équipe
- Méthode, soin et rigueur dans le travail
- Bonne maîtrise du français (parlé, lire et écrire)

NOTRE SUCCÈS REPOSE SUR L'EXCELLENCE DE NOS COLLABORATEURS

Si vous souhaitez occuper un poste au sein de notre entreprise, envoyez votre dossier de candidature à :

Baxter Biosciences AG, Horw
Ressources humaines
Route de Pierre-à-Bot 111
2000 Neuchâtel

Baxter

028-293458/00



CHATEAU D'ALLAMAN



TRADITION ET AMOUR DU VIN

Dans le but de redéployer nos forces et de placer nos clients au centre de nos préoccupations, nous souhaitons engager immédiatement ou dans un délai à convenir

Trois professionnels de la vente passionnés par les vins (pour plusieurs secteurs en Suisse romande)

pour être nos ambassadeurs auprès de notre clientèle grossiste et « Horeca », promouvoir nos « Clos, Domaines et Châteaux vaudois » et les fleurons de nos chais des plus prestigieux vignobles des pays voisins et du reste du monde.

Objectifs

- Planter notre nouvelle stratégie commerciale « orientée clients »
- Anticiper les besoins de nos « clients-cibles »
- Être l'auteur impliqué d'actes de ventes prospères et durables
- Faire preuve d'originalité promotionnelle

Profil

Personnalité dynamique et spontanée aimant les contacts humains et sachant faire preuve d'empathie, persuasive, autonome, de présentation soignée, soucieuse d'éthique personnelle et professionnelle favorisant l'efficacité, âgée entre 26 et 45 ans, au bénéfice de plusieurs expériences professionnelles dans la vente et d'une bonne culture générale.

Perspectives d'avenir

Une rémunération attractive liée à vos performances, un véhicule d'entreprise et des outils et supports adaptés à la réalisation de vos objectifs font partie des conditions sociales d'une société qui met le « management par la loyauté » au centre de son développement et vous permettra d'exprimer avec détermination votre « savoir-être et votre savoir-faire ».

Une formation initiale puis permanente, permettant de connaître et de promouvoir nos grands crus suisses et étrangers ainsi que nos champagnes leaders renommés, alliée à un coaching dès votre entrée en fonction, favoriseront votre évolution professionnelle rapide.

Nous traiterons confidentiellement votre dossier de candidature complet muni d'une photographie et accompagné d'une lettre précisant vos motivations que nous vous prions d'adresser à **Monsieur Alain Turrian, Consultant**, auprès de

STRATEGIC
MARKETING INTELLIGENCE

MARKETING ET RESSOURCES HUMAINES

L'alliance du stratégique et du relationnel pour réaliser des performances hors du commun !

RUE MAUBORGET 12 CASE POSTALE 55 CH-1000 LAUSANNE 9
TEL +41 +21 311 6703 FAX +41 +21 311 6903 MOBILE +41 +79 204 5073 eMAIL strategic@urbanet.ch

028-293452/DUO

INTERLANGUES

L'INSTINCT DE LA LANGUE

COURS PRIVÉS A LA CARTE

Jour et heure au choix
Programme personnalisé
Rythme adapté aux besoins
Début à tout moment

La Chaux-de-Fonds
Pl. de l'Hôtel-de-Ville 6
Tél 032-968 72 68

Neuchâtel
Grand'Rue 1A
Tél 032-724 07 77

GASTRONOMIE

RESTAURANT-PIZZERIA DE LA PAIX

Rue de la Paix 74, La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 09 36 - Natel 079/443 55 42

Samedi soir AMBIANCE MUSICALE

2 menus à disposition
Carte variée

132-088427

DIVERS

132-071288

Pompes funèbres

Toutes formalités, jour et nuit

A. WÄLTI & M. GIL-WÄLTI

La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 22 64



Pour votre manifestation sportive, misez sur le bon cheval : l'annonce.
Tél. 032-911 24 10 ou fax 032-968 48 63.

PUBLICITAS

OFFRES D'EMPLOI

HÔPITAL DE LA PROVIDENCE

2000 Neuchâtel

engage

ASSISTANT(E) SOCIAL(E) à temps partiel (60 à 70%)

Nous demandons:

- Diplôme d'assistant(e) social(e) ou titre équivalent.
- Quelques années d'expérience.
- Dynamisme, esprit d'initiative et sens des responsabilités.

Nous offrons:

- Ambiance de travail agréable dans le cadre d'une petite équipe.
- Cadre de travail agréable dans des locaux modernes.

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres de service avec certificats et références à la direction de l'Hôpital, fbg de l'Hôpital 81, 2001 Neuchâtel, tél. 032/720 30 30.

028-293544/DUO

MANUFACTURE ROLEX BIENNE

C'est au sein des ateliers de fabrication modernes de la Manufacture des montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement-chronomètre de la montre ROLEX mondialement connue.

Pour compléter notre team motivé du Service Terminaison, nous cherchons des

OPÉRATEURS(TRICES) SUR SPIRAUX

Etes-vous un(e) spécialiste dans le domaine des spiraux ou manifestez-vous tout simplement de l'intérêt pour cette sphère exigeante de la finition de la montre? Alors n'hésitez pas, saisissez immédiatement l'occasion!

Même si vous ne présentez pas ces caractéristiques, nous vous offrons une introduction approfondie de cette partie de la montre mécanique au sein de notre atelier de formation.

Vous êtes à la recherche d'un travail intéressant et exigeant, vous êtes prêt(e) à occuper un poste où habileté et concentration vont de pair. Si tel est le cas, envoyez-nous votre dossier de postulation à l'adresse suivante:

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
M^{me} Petra Salchli
Ressources Humaines
La Haute-Route 82
Case postale
2501 Bienne
Pour tous renseignements, vous pouvez prendre contact par téléphone au 032 3284115.

06-324374/4x4

Situé sur le littoral neuchâtelois, nous sommes à la pointe du progrès dans l'élaboration et l'usinage des matériaux durs de précision. Notre succès nous oblige à renforcer notre équipe de production et sommes à la recherche pour une entrée immédiate ou à convenir d'

1 mécanicien ou micromécanicien

Pour assurer le réglage et la mise en route des moyens de production CNC, participation à la production et maintien de l'outil de production:

Vos qualifications

- connaissance de la programmation et du réglage des machines CNC,
- la connaissance de l'usinage des matériaux durs tels que rubis, saphir et céramique,
- sens des responsabilités, apte à travailler de manière indépendante.

Nous offrons:

- Un horaire variable.
- Un poste stable.
- Des prestations sociales d'une grande entreprise.
- Un environnement agréable, où l'humain est placé au centre des préoccupations.

Si vous êtes intéressés, veuillez nous faire parvenir, par écrit, votre dossier complet, qui sera traité avec la plus grande discrétion à Maret S.A., rue des Croix 43, 2014 Bôle.

028-293480/DUO

MANUFACTURE ROLEX BIENNE

Si vous manifestez de l'intérêt à la réalisation de produits de grande renommée, nous vous proposons, dans le cadre de notre Service Laboratoire Horloger, le poste de

LABORANT(E) HORLOGER(ÈRE)

Tâches:

- effectuer divers travaux et analyses sur des mouvements horlogers.

Profil souhaité:

- CFC d'horloger;
- capacité d'analyse et de jugement;
- polyvalence;
- faculté d'intégration au sein d'un petit groupe;
- si possible avec connaissance des appareils de laboratoire.

Nous offrons:

- Une place de travail stable, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise moderne.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur dossier de postulation au Service du personnel de la

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
La Haute-Route 82
Case postale
2501 Bienne
Tél. 032 328 44 44

06-323924/4x4

MANUFACTURE Cartier VILLERET - SUISSE

Nous sommes une Manufacture Horlogère D'ASSEMBLAGE DE MONTRES ET MOUVEMENTS HAUT DE GAMME située à 20-30 minutes de voiture de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds.

Nous souhaitons engager de suite, ou pour date à convenir, un/e

Contrôleur des Opérations Industrielles

Vos tâches:
Rattaché/e à la direction financière, vous êtes responsable des principales tâches suivantes:

- Rechercher de façon systématique et en toute transparence des gains de productivité (organisation et processus) afin d'optimiser les coûts de fabrication.
- Mesurer les performances financières de la fabrication par lignes de produits/marques.
- Proposer aux équipes de Direction et Opérationnelles des indicateurs de performance.

Votre profil:

- Formation technique supérieur (ETS, EPF) et une post-formation en gestion financière.
- Expérience confirmée en organisation industrielle.
- Intérêt marqué pour rechercher des solutions optimales et évolutives de production.
- Capacité à concevoir des plans d'amélioration en intégrant des paramètres financiers pour assurer une meilleure compétitivité.

Si vous êtes prêt(e) à relever un nouveau défi et souhaitez intégrer un Groupe offrant des perspectives d'évolution et des avantages sociaux modernes, merci d'envoyer votre dossier complet (lettre manuscrite, CV, copies de diplômes et certificats, photo) à notre Conseil:

COPERMAN SA
CONSEIL EN RESSOURCES HUMAINES
CH-1800 VEVEY - AVENUE PAUL CÉRÉSOLE 24
TÉL. 021 925 80 10 • FAX 021 925 80 11
OU PAR E-MAIL: GENEVIEVE.HUSTACHE@COPERMAN.CH

LES MANUFACTURES SUISSES V-L-G

028-293120 4 x 4



Posalux, entreprise biennoise, occupe plus de 300 collaborateurs. Spécialisés dans la construction de machines à percer et détourer les circuits imprimés, ainsi que de microperceuses à électro-érosion pour injecteurs «diesel» et benzine, nous figurons parmi les leaders mondiaux de la branche et garantissons qualité, rapidité et perfection. Vendues et appréciées dans le monde entier, nos machines contribuent largement à promouvoir le label de qualité de notre entreprise et de sa région.



posalux

Pour le service après-vente, nous cherchons

- **électroniciens ET / ETS**
- **mécaniciens-électriciens**
- **automaticiens**

ou mécanicien possédant de bonnes connaissances en électricité et électronique

Notre candidat favori aura:

- aptitude à voyager (~ 70% du temps à l'extérieur)
- quelques années d'expérience
- langues: allemand / français / anglais (souhaitées)

Intéressé? Envoyez vos offres, avec documents usuels, à l'adresse ci-dessous.

Posalux SA, service du personnel
rue F.-Opplinger 18, case postale 6104
CH-2500 Biel-Bienne 6
Phone: +41(0)32 344 75 00
Fax: +41(0)32 344 77 01
E-mail: perso@posalux.ch

06-324519/4x4

Badminton Superbe performance

La journée d'hier était consacrée aux seizièmes de finale des championnats de Suisse du simple messieurs. Quatre Chaux-de-fonniers étaient en lice. La belle performance est venue de Fabrice Césari qui, dans un match hâletant, s'est défait en trois sets du redoutable Paolo Von Scala.

Si cette victoire, acquise à la force du poignet, a mis du temps à se dessiner, elle aurait pu intervenir au deuxième set déjà lorsque Fabrice menait un set à zéro et 13-11. Un brin de fébrilité à la conclusion lui aura procuré des sueurs froides. Contre un adversaire coriace, tête de série 5-8 qui lui avait souvent posé de gros problèmes, Fabrice aura su saisir sa chance en présentant un jeu solide et en profitant au



maximum de l'avantage de la salle. Le score: 15-10 13-15 15-12. Fabrice sera opposé aujourd'hui à 13 h 45 au jeune prodige Irfan Razi (17 ans). Autre Chaux-de-fonnier à s'être qualifié, Jean-Michel Zürcher, qui s'est défait en deux sets du Lausannois Vas-saux (15-8 15-10). Il croisera sur son chemin la tête de série No 3, le redoutable Markus Arnet. De belles empoignées en perspective avec de bonnes chances de victoire pour l'un comme pour l'autre.

Quant aux deux autres Chaux-de-fonniers, ils ont été plus discrets et ils terminent à leur parcours en simple. Contre Christian Unternährer, Stephan Schneider a été quasiment inexistant lors du premier set perdu 15-2. Dans le deuxième, il s'est resaisi mais n'a pas réussi à suivre la cadence de la tête de série No 4 et il s'incline logiquement 15-10. Pour Xavier Voïrol, l'accession au tableau principal était déjà une très belle performance. Sa défaite contre la tête de série No 3 Markus Arnet a été logique et ne constitue pas un échec. Pour ce qui est des favoris, la soirée a été assez calme. Tant Thomas Wapp que Morten Bundgaard n'ont pas rencontré de véritable opposition pour s'imposer très rapidement en deux sets.

JMZ

PROGRAMME

Aujourd'hui
9.00 Double mixte (finale à 20 h 15)
Toutes disciplines

Demain
8.30 Suite des compétitions
13.30 Finales

BRÈVE

HIPPISME

Beerbaum encaisse

Le No 1 mondial, l'Allemand Ludger Beerbaum montant «Goldfever», a enlevé l'épreuve majeure de la journée d'hier au CSI de Zurich, le Swiss Masters doté de 100 000 francs. Il s'est imposé devant le champion du monde en titre, le Brésilien Rodrigo Pessoa, avec «Baloubet du Rouet». Deuxième d'un barème C avec «Crazy d'Or», Pius Schwizer a offert à la Suisse son premier podium dans le cadre de l'épreuve zurichoise. Le cavalier de Rothenburg s'est incliné de 87 centièmes face à l'Allemande Helena Weinberg sur «Silas». /si

Basketball Union Neuchâtel ne méritait pas une telle fin

PULLY - UNION NEUCHÂTEL 98-95 (21-25 24-22 36-26 17-22)

Dans le choc au sommet de ce tour de relégation, Union s'est incliné de trois petits points à Pully. Très affûtés physiquement, les Neuchâtelois ont péché sur le plan mental. A l'image de ses joueurs Patrick Cossetini a aussi perdu le contrôle de ses nerfs. Mais il avait une bonne raison.

Pully
Thomas Truong

Patrick Cossetini a de la peine à se calmer. La table des officiels et une chaise en paient les frais. La table des officiels c'est justement de là que provient l'erreur: Zaspan a en effet joué trois minutes de trop. Une cinquième faute n'ayant été «découverte» que plus tard. «Le tableau d'affichage ne marquait pas les

fautes, pestait le mentor d'Union. Et l'erreur des officiels nous coûte le match.» L'arbitre, M. Bertrand, était tout désolé: «Je n'y peux rien. Tu peux faire un rapport, mais Pully risque au pire une amende.»

Manque de rythme

Sur le parquet - glissant! - de Pully, il y a tout de même eu une rencontre et les visiteurs n'ont pas déçu malgré le match de la veille face à Meyrin. Tous les engagements initiaux ont été remportés par les Neuchâtelois qui marquèrent tout de suite après. A Pully, ce furent les tirs à trois points qui permettaient de limiter les dégâts, Tisma et Bertoncini se montrant habiles dans l'exercice. Lors du deuxième quart, Union creusait l'écart à deux reprises et se faisait chaque fois remonter. «Nous manquons de rythme en défense, déplorait Patrick Cossetini. Quelques balles mal négociées nous ont coûté cher.»

Salle Arnold-Reymond: 70 spectateurs.

Arbitres: MM. Bertrand et Consigli.

Pully: Nrkonić (17), Bertoncini (18), Berthet (14), Tremand, Tisma (25), Zaspan (24), Porte, Zurbriggen.

Union Neuchâtel: Wyder (2), Jaures, Donzé (4), Ravano (15), Flueckiger (12), Von Dach (6), Roserens, Aleksic (34), Siviero (2), Biberovic (20).

Notes: Union Neuchâtel sans Frank (blessé). Fautes techniques à Ravano (21'36") et Zas-

pan (37). Sortis pour cinq fautes: Bertoncini (34'54"), Ravano (36'09") et Zaspan (39'55").

En chiffres: Pully inscrit 51 tirs sur 87 (58,6%) dont 19 sur 29 (65,5%) à 2 points, 14 sur 31 (45,2%) à 3 points et 18 lancers francs sur 27 (66,6%). Union Neuchâtel inscrit 57 tirs sur 84 (67,9%) dont 31 sur 55 à 2 points (56,4%), 3 sur 8 (37,5%) à 3 points et 24 lancers francs sur 31 (77,4%).

Au tableau: 5e 8-12, 10e 21-25, 15e 30-38, 20e 45-47, 25e 63-62, 30e 81-73, 35e 89-87.

Après la pause, le pire était à craindre pour les Neuchâtelois au niveau physique. A la 26e, l'écart était de 10 points (73-63) en faveur des Vaudois. C'était sans compter sur la rage de vaincre d'Aleksic et Cie. Roserens «mordait» dans le ballon et Union ne se fit jamais larguer. La fin de la partie était celle de la maladresse,

la table des officiels y mettant du sien. «Physiquement, nous étions prêts», relevait un Patrick Cossetini qui voulait retenir un point positif. Au bout de ce choc au sommet, il y a tout de même la défaite, mais les Neuchâtelois n'ont vraiment pas de quoi rougir et ils auront sûrement à cœur de prendre leur revanche lors du

match retour et sans l'aide de la table des officiels... TTR

Classement

1. Pully	4	4	0	346-327	8
2. Union NE	5	4	1	465-427	8
3. Zurich Lions	3	1	2	252-218	2
4. Cossonay	3	1	2	238-239	2
5. Arlesheim	3	1	2	225-238	2
6. Echallens	3	1	2	234-250	2
7. Viganello	3	1	2	210-252	2
8. Meyrin	4	1	3	322-341	2



Malgré les 20 points de Nedzad Biberovic, Union Neuchâtel est rentré bredouille de son déplacement à Pully. photo Galley

BBCC Au moins une victoire

Mal parti dans le tour de promotion de LNB masculine, le BBCC entend se reprendre ce week-end. A Wetzikon aujourd'hui et à Villars-sur-Glâne demain, les basketteurs chaux-de-fonniers tenteront de fêter leur premier succès dans cette poule.

«Il nous faut réagir, clame Pierre-Alain Benoit. Nous devons démontrer que nous ne nous contentons pas d'être dans ce tour de promotion.» Disposant de tout son monde, le coach chaux-de-fonnier s'est efforcé de faire comprendre à ses joueurs qu'ils n'ont rien à perdre. «Ils ne doivent plus avoir peur, souligne-t-il. En y allant avec leur cœur, ils peuvent arriver à gagner un match.»

Bref, c'est dans la tête que Thierry Benoit et ses potes doivent faire le ménage et dissiper le doute qui semble les avoir assaillis ces derniers temps. Cela dit, leur tâche ne s'annonce pas aisée. «Les Zurichois de Wetzikon semblent être difficiles à contrer, commente PAB. Ils forment une équipe homogène au sein de laquelle plusieurs joueurs sont capables de marquer des points. Quant à Villars, je pense que la défaite en Coupe de Suisse a laissé de mauvais souvenirs aux Fribourgeois. Comme ils viennent d'engager un joueur bosniaque, je m'attends à un match difficile demain.» JCE

À L'AFFICHE

LNB masculine

Aujourd'hui
17.30 Wetzikon - Chx-de-Fds

Demain
16.00 Villars-s.-Glâne - Chx-de-Fds

Volleyball Les régionaux privés de joker ce week-end

En LNA féminine, Franches-Montagnes débute le tour final avec un match à quatre points contre Schaffhouse. En LNB masculine, Val-de-Ruz se déplace chez le leader Ecublens et n'a pas le droit à l'erreur. TGV-87 non plus, face à Meyrin.

En manque d'entraînement, Val-de-Ruz avait peiné dimanche dernier avant de s'imposer 3-2 face à Kôniz. Mais tout est rentré dans l'ordre. «Cette semaine, tout le monde a bien travaillé, on a répété nos gammes, assure Anthony Lühning. On a compris qu'on devait se battre pour gagner des matches. Normalement, on n'aurait pas dû disputer cinq sets contre les Bernois.» Que cela vous serve de leçon, amis vaudruziens...

Aucun droit à l'erreur

Contre le leader Ecublens, qui compte un petit point d'avance, Val-de-Ruz n'aura pas le droit à l'erreur, sous peine de voir s'envoler ses chances de terminer à la première place de ce tour final, l'objectif avoué. «Si nous perdions, un succès à La Fontenelle lors du match retour ne suffirait pas à nous remettre à flot, nous serions obligés d'espérer une défaite des Vaudois face à une autre équipe. C'est donc mieux de gagner!»

Reste que les Neuchâtelois n'avaient ramené aucun point de leur déplacement à Ecublens lors de la phase qualificative... «Oui mais c'était notre premier match, tempère l'entraîneur-joueur américain. Depuis, nous avons appris à jouer ensemble, les gars ont assimilé mon

système de jeu. Je ne pense pas que les Vaudois puissent être plus forts qu'avant, alors que nous, en revanche, on a vraiment bien progressé...»

Dans le tour contre la relégation, TGV-87 (deux points) recevra Meyrin (trois) demain à La Marelle. En cas de victoire, les Tramelots s'adjugeraient une (petite) option sur le maintien en LNB. Dans le cas contraire, on ne voit pas comment ils pourraient éviter de terminer au dernier rang, synonyme de match de barrage contre le septième du groupe est

VFM l'épouvantail

En LNA féminine, le tour final regroupera Kôniz (14 points), Schaffhouse (11) et les deux néo-promus Glaronia Glaris (10) et Franches-Montagnes (sept). Les demi-finales des play-off opposeront le premier au quatrième et le deuxième au troisième au meilleur de trois matches. Les deux vainqueurs

se retrouveront pour une finale au meilleur de cinq matches.

A l'heure de la reprise, on se demande quel pourra être le rôle joué par Franches-Montagnes, qui sera privé de Sarah Habegger (qui a dû se faire opérer d'un ménisque) jusqu'à la fin de la saison... «Celui de l'épouvantail qui va surprendre, espère Hans Bexkens. Nous n'avons strictement rien à perdre, au contraire de Kôniz et de Schaffhouse qui ont une réputation à défendre. Nous pourrions partir à l'assaut l'esprit libéré!» C'est assurément un bon point. Reste que VFM, cette saison, n'a pas réussi à voler le moindre point à ses prochains adversaires... «C'est vrai, mais lors des dernières confrontations, nous nous étions à chaque fois inclinés sur le score de 3-2. De plus, l'arrivée de Sarah Silvernail a donné plus de puissance à l'équipe.» L'Américaine n'est pas du genre à avoir le bras qui tremble...

«Notre but est de terminer à la deuxième, voire à la troisième place du tour final, poursuit l'entraîneur franc-montagnard. Tout va dépendre du match de demain. Si nous gagnons contre Schaffhouse et que Glaronia s'incline à Kôniz, les positions vont se resserrer. Sinon, on pourra tracer une croix sur la deuxième place! Nous avons de bons atouts, à nous de les mettre sur la table! La différence de niveau entre VFM et les autres n'est pas immense. C'est le moment de le montrer...»

Il y a encore du chemin à faire avant de rêver au titre ou à une éventuelle participation à une Coupe d'Europe... PTU

À L'AFFICHE

LNA féminine

Demain
16.00 Fr.-Montagnes - Schaffhouse

Première ligue féminine

Aujourd'hui
14.00 NUC - Thoune
16.00 Moudon - Val-de-Travers

LNB masculine

Aujourd'hui
19.00 Ecublens - Val-de-Ruz

Demain

16.15 TGV-87 - Meyrin

Première ligue masculine

Aujourd'hui
17.00 Fr.-Mont. - M'buchssee II
19.00 Entre-2-Lacs - Plat.-de-Diesse

PUBLICITÉ

Championnats suisses de Badminton

avec le soutien de votre concessionnaire

OPTEL
Maurice Bonny sa

032/967 90 90 www.bonny.ch



Pour Hans Bexkens et ses joueuses, les choses sérieuses commenceront demain contre Schaffhouse. photo Leuenberger

Entreprise de l'industrie des machines du littoral neuchâtelois, dont l'activité vise particulièrement l'étranger cherche un(e)

employé(e) de commerce

pour son service de vente et d'administration. La personne de confiance à qui nous souhaitons confier ce poste possède un CFC d'employé(e) de commerce (ou une formation équivalente).

Vous avez l'habitude de travailler de façon exacte et indépendante et votre entente vous facilite les contacts avec une clientèle internationale et les fournisseurs. Vous avez de l'expérience dans un service de ventes (offres de produits techniques et correspondance diverse) et comprenez les relations technico-commerciales. Vous parlez couramment l'allemand et disposez d'excellentes connaissances en anglais (Cambridge Proficiency ou diplôme équivalent) et maîtrisez les outils informatiques usuels (Windows NT4 et Word/Excel).

Si vous vous sentez capable d'assumer ces tâches et êtes intéressé(e) à un poste stable à temps complet susceptible d'évolution, n'hésitez pas à nous adresser votre candidature manuscrite accompagnée d'une photo et des documents usuels sous chiffres T 028-291652, à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

028-291652/DUO

VOUMARD

Leader mondial dans la fabrication de machines à rectifier nous recherchons pour notre usine de Hauterive / Neuchâtel un(e)

collaborateur/ collaboratrice SAV

- au bénéfice d'un CFC commercial ou équivalent
- avec de bonnes connaissances de l'anglais parlé et écrit et des notions d'allemand
- maîtrisant les outils informatiques usuels
- ayant de l'aisance dans les contacts

Entrée immédiate ou à convenir

Pour plus de renseignements sur notre société consultez notre site Internet:
www.voumard.ch

Veillez adresser vos offres accompagnées des documents habituels à:

VOUMARD MACHINES CO S.A.

à l'attention de M. G. Bonnemain, chef du personnel
Rouges-Terres 61 • 2068 Hauterive

028-29314/DUO

ORÉADE

Manufacture de boîtes SA

Nous sommes une équipe d'une quarantaine de collaborateurs. Nos produits haut de gamme en platine, or et acier sont voués à porter les noms des marques horlogères les plus prestigieuses. Spécialisés dans les petites et moyennes séries compliquées, nous sommes à la recherche d'un

CHEF DE FABRICATION

- Vous avez une expérience de plusieurs années dans la fabrication de boîtes de montres haut de gamme et dans la gestion des différents ateliers de production.
- Vous recherchez un nouveau défi dans votre vie professionnelle en assumant un poste de cadre.
- Les technologies modernes actuelles (DAO-CFAO-GPAO) seront votre environnement de travail quotidien.
- Votre tâche principale sera la coordination des différents départements en relation directe avec le directeur de production.

Nous recherchons un collaborateur ne manquant pas d'initiatives, pouvant travailler de manière autonome tout en sachant s'intégrer facilement grâce à ses connaissances, ses compétences, son savoir-être et son savoir-faire.

Intéressé? Nous attendons votre dossier de candidature.

Rue de la Loge 5a Tél. 032/910 53 53
2302 La Chaux-de-Fonds Fax 032/910 53 50

132-088465

Entreprise générale œuvrant dans le domaine de la construction recherche un

dessinateur en bâtiment

Expériences:

- établissement de dossiers de permis de construire;
- direction de travaux;
- gestion des coûts;
- maîtrise: Autocad 14, Messerli CAN, Word, Excel.

Aptitudes particulières:

- capacité à gérer un gros volume de travail;
- flexibilité et dynamisme;
- excellentes connaissances de la construction.

Age: 25-35 ans.

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds.

Engagement:

- tout de suite ou à convenir.

Les personnes intéressées sont priées d'écrire en joignant un curriculum vitae à: SAREG SA, entreprise générale, rue du Collège 18, 2300 La Chaux-de-Fonds.

132-88181/4x4



SIMON & MEMBREZ SA
MANUFACTURE DE BOITES DE MONTRES

Nous souhaitons engager pour entrée immédiate ou date à convenir un

DESSINATEUR- CONSTRUCTEUR sur boîtes de montres

Nous demandons:

- CFC de dessinateur en microtechnique ou équivalent.
- Maîtrise du DAO (connaissances du programme Pro-engineer souhaitées).
- Expérience dans le domaine de la boîte de montre serait un avantage.
- Grande rigueur dans la gestion des dossiers.

Nous recherchons également un

MÉCANICIEN FAISEUR D'ÉTAMPES

pour réaliser nos différents outils d'étampage.

Nous offrons des prestations sociales de premier ordre et des moyens de production performants et neufs.

N'hésitez pas à nous envoyer votre dossier de candidature ou à prendre rendez-vous par téléphone avec M. Giganget.

Tél. 032/422 85 21 - Fax 032/422 72 48 - Case postale 63
Rue Rambévaux 2 - CH-2852 COURTÉTELLE

014-055803

Mandatés par notre client actif dans le domaine horloger, et pour garantir sa croissance, nous recherchons:

QUATRE POLISSEURS CONFIRMÉS

Personnes stables et motivées, avec un minimum de 5 ans d'expérience. Pour travaux sur boîtes et bracelets haut de gamme/luxe (résidents CH ou permis G valable). Confidentialité garantie.

Envoyez votre dossier ou prenez contact avec J. Moura

Job One

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

014-055852

Solution du mot mystère: BISTORTE

L'annonce,
reflet vivant du marché

Emplois fédéraux



Collaborateur/trice scientifique

Assistance technique et organisationnelle pour le relevé des données de la statistique de l'aide sociale
Pour la mise sur pied et l'exécution de la statistique de l'aide sociale, nous cherchons une coordinatrice ou un coordinateur qui sera chargé(e) d'assumer des tâches organisationnelles et techniques dans le domaine du relevé des données auprès des communes, du transfert de ces données et de leur intégration dans le système d'information. Vous êtes appelé(e) à gérer la Hotline pour les services sociaux des communes et des cantons, à encadrer les utilisateurs du logiciel de saisie et de gestion des dossiers, et à participer à la formation des utilisateurs de ce programme. Vous accomplissez différents travaux d'organisation pour garantir la qualité du programme, réalisez les tests des nouvelles versions de manière autonome et organisez la diffusion de ces dernières. Vous collaborez à l'assurance de la qualité des données et élaborez des propositions en vue d'optimiser les processus. Nous vous offrons la possibilité de travailler dans un environnement intéressant, au sein d'une petite équipe motivée, à la mise sur pied d'un nouveau domaine statistique impliquant de nouvelles solutions informatiques. Exigences requises pour ce poste: talent d'organisateur, expériences dans le domaine organisationnel /technique, diplôme universitaire ou d'une haute école spécialisée ou encore formation ou expérience professionnelle équivalente.

Lieu de service: Neuchâtel
Office fédéral de la statistique,
Service du personnel,
Espace de l'Europe 10,
2010 Neuchâtel, ☎ 032/713 65 78

Employé/e de commerce

Service des finances
Pour compléter l'effectif de notre service des finances qui a été réorganisé, nous cherchons un collaborateur ou une collaboratrice. Sa tâche consistera notamment à assurer le service des paiements, à établir des factures pour les prestations fournies pour le compte de tiers, à vérifier des factures, à contrôler les décomptes d'honoraires ainsi qu'à s'occuper de la remise et du décompte de titres de transport. Vous serez, le cas échéant, affecté(e) à une tâche spéciale au sein du service des finances. Vous devez être titulaire d'un diplôme d'employé/e de commerce et bénéficier d'une expérience dans le domaine des finances. Nous nous adressons en particulier à des candidats et candidates connaissant le système SAP R/3, les modules FI/HM et SD. Nous souhaitons engager une personne aimant travailler en équipe et capable d'être à l'écoute de la clientèle, qui soit en même temps habituée à travailler de manière autonome et avec exactitude. En tant qu'office plurilingue, nous estimons que de bonnes connaissances de deux langues nationales seraient un atout.
Poste à temps partiel: 50%

Lieu de service: Berne
Office fédéral de la culture, service
du personnel, Hallwylstrasse 15,
3003 Berne, ☎ 031/322 79 84

Un/une gestionnaire de matériel

Groupe Matériels courant et technique
Assurer la disponibilité du matériel selon les directives de l'Etat-major général pour les stocks d'engagement ainsi qu'en application des critères d'économie d'entreprise pour les besoins ordinaires, tout en veillant à réduire au minimum les coûts d'emménagement, de commande et de préparation du matériel. Formation technique ou commerciale achevée et perfectionnement en qualité de spécialiste d'exploitation, couronné du certificat fédéral de capacité. Expérience pratique en matière de gestion de matériel. Des connaissances approfondies du TED (SAP R/3 et MS Office) ainsi que de bonnes connaissances des processus de soutien de l'armée présentent un avantage. Langues: l'allemand ou le français; bonnes connaissances de l'autre langue; des connaissances d'italien et d'anglais sont souhaitées.

Lieu de service: Berne
Office fédéral des exploitations des
Forces terrestres, section du personnel
et formation, Service du personnel
direction, Wylstrasse 52,
case postale 5523, 3003 Berne

Un/une bibliothécaire / spécialiste en information

Bibliothèque scientifique
Vos tâches seront les suivantes: contrôle des entrées, saisie et indexation (MESH) sur catalogue (VTLIS) des documents et prêts interbibliothèques. Vous participerez également au développement des nouvelles technologies en matière d'information (banques de données, CD-ROM, Internet, périodiques électroniques). Nous demandons un diplôme de bibliothécaire (BBS ou ESID), quelques années d'expérience professionnelle, de bonnes connaissances en informatique (catalogage VTLIS, intérêt pour les nouvelles technologies en matière d'information) et de l'intérêt pour la santé publique. Les documents sont rédigés en langues française, allemande et anglaise. Vous faites preuve d'initiative, êtes capable de travailler en équipe et prête/e à vous engager pleinement pour le développement de notre bibliothèque. Avez-vous de l'expérience en matière de jobsharing? Vous

Les documents usuels sont à envoyer à l'adresse indiquée. Veuillez vous y référer pour tout renseignement complémentaire. La Confédération assure les mêmes chances aux candidats et aux candidates des différentes langues nationales. En règle générale, de bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle au moins sont requises. La Confédération encourage et apprécie tout particulièrement les candidatures féminines. D'autres offres d'emploi paraissent dans le bulletin hebdomadaire des postes vacants de la Confédération, «L'Emploi». Souscription d'abonnement auprès de l'imprimerie Stämpfli S.A., case postale, 3001 Berne, tél. 031/300 63 42, e-mail: Abonnement@staempfli.com, par versement préalable du montant de 35 fr. pour six mois ou de 50 francs par année sur le compte de chèques postaux 30-169-8. www.emploi.admin.ch

005-052782

partagerez en effet ce poste avec une collègue travaillant également à temps partiel. Ensemble, ainsi qu'avec les autres collègues de l'équipe, vous veillerez à la bonne marche de la bibliothèque.
Poste à temps partiel: 60%

Lieu de service: Berne-Liebefeld
Office fédéral de la santé publique,
Personnel et organisation,
case postale, 3003 Berne,
☎ 031/322 95 44, Länzlinger Angelika

Un/une spécialiste de la vente des publications

Imprimés militaires
L'OFCL est chargé notamment de fournir les publications officielles et actualisées de la Confédération au public, aux administrations et à l'armée. Dans ce domaine très animé de l'édition, vous conseillerez les clients au sujet des prescriptions et des formulaires militaires, recevrez, examinerez et traiterez les commandes et les demandes téléphoniques, écrites et électroniques. Au bénéfice d'une formation commerciale ou équivalente, vous disposez de bonnes connaissances des logiciels MS-Office, avez un sens aigu de la communication et de l'information de la clientèle et êtes familiarisé/e avec la fourniture de services. De plus, vous connaissez bien l'armée suisse, avez le sens de la rédaction et possédez de bonnes connaissances d'allemand.

Lieu de service: Berne
Office fédéral des constructions
et de la logistique, Section Personnel,
Holzikofenweg 36, 3003 Berne,
☎ 031/323 80 84, Renate Braun

Collaborateur/trice spécialiste

Groupe Prix à la production et à l'importation

Notre petite équipe est chargée de calculer chaque mois l'indice des prix à la production et à l'importation. Nos tâches: enregistrer les prix communiqués par nos rapporteurs des branches les plus diverses, préparer les questionnaires (à l'aide de l'informatique), demander des compléments d'information, entrer les données dans notre banque de données, procéder aux tests de plausibilité et aux calculs. S'ajoutent à cela l'exploitation des données (sur de grands systèmes informatiques et sur PC) et la publication des résultats. Nous cherchons une personne sachant travailler en équipe, détenant un diplôme commercial ou disposant de compétences professionnelles équivalentes. Des connaissances de l'économie sont un atout.

Lieu de service: Neuchâtel
Office fédéral de la statistique,
Service du personnel,
Espace de l'Europe 10,
2010 Neuchâtel, ☎ 032/713 69 94

Un/une secrétaire

Bureau des affaires spatiales (SSO)
La Suisse et l'espace - domaine de travail captivant: au sein du bureau chargé d'assurer la participation de la Suisse à l'Agence spatiale européenne (ESA), vous assumez, outre des tâches de secrétariat, diverses activités d'administration et d'organisation. Vous êtes en particulier chargé(e) de la correspondance courante, de la rédaction de documents variés et de l'établissement de procès-verbaux, de répondre à des requêtes provenant de ou hors de l'administration, de l'organisation de voyages, de visites, de séminaires, de séminaires et d'autres manifestations. Vous assurez la tenue des comptes et du budget relatifs à la contribution de la Suisse à l'ESA ainsi que la gestion de l'outil informatique. Vous êtes également responsable de la gestion de la documentation. Exigences: formation commerciale ou équivalente avec une expérience professionnelle de plusieurs années; talent d'organisation, sens de l'initiative, goût de l'exactitude et du travail en équipe, facilité de contacts et d'expression, excellente connaissance de l'informatique. Langues: de préférence de langue française ou bilingue, allemand, anglais.

Lieu de service: Berne
Bureau des affaires spatiales AS,
Hallwylstrasse 4, 3003 Berne

Un/une ingénieur de développement et de projet

Groupe de l'aide au commandement
En votre qualité d'ingénieur de logiciels, vous serez amené à établir des cahiers des charges, des spécifications détaillées et à développer des prototypes. En outre, vous procéderez à l'analyse des nouveaux projets informatiques et développerez des systèmes complexes en temps réel. Parallèlement à votre domaine d'activités, vous serez notamment chargé de l'installation et de l'entretien des applications informatiques ainsi que de l'élaboration des bases de décision en vue de la réalisation des modifications de logiciels (software) et de matériels (hardware). Vous êtes titulaire d'un diplôme d'ingénieur ETS en informatique ou au bénéfice d'une formation similaire. Par ailleurs, vous avez déjà fait des expériences avec les systèmes Open VMS, Ada et SYBASE. De bonnes connaissances de l'anglais sont nécessaires.

Lieu de service: Région Bern
Etat-major général, section du service
du personnel, Papiermühlestrasse 20,
3003 Berne, Marc Bangerter

Ouvrage précieux Anca Seel et Agota Kristof tournées vers «Hier»

Toutes deux installées à Neuchâtel, Anca Seel, plasticienne roumaine, et Agota Kristof, écrivain hongrois, se sont retrouvées pour conjuguer ensemble leur «Hier». A quatre mains, elles livrent une variation sur des passages choisis du roman, dans un précieux coffret noir frappé d'une dérisoire étoile rouge.

Pour Agota Kristof et Anca Seel, le rouge et le noir se marient désormais dans un très beau coffret pour bibliophiles. Né d'une relecture de «Hier», un roman de la première mis en images par la seconde, cet ouvrage ne saura passer inaperçu alors que le tournage du film adapté par Silvio Soldini est à quelques jours de son début.

«Agota et moi, nous devons nous rencontrer», raconte Anca Seel que l'on connaît bien plus pour ses grands tableaux mêlant ors byzantins et images d'empires révolus juxtaposées à des signes archétypiques des années communistes de son pays. Nous habitons la même rue, avant de déménager l'une et l'autre dans d'autres quartiers de la ville». Citant Cioran pour dire que Agota est un per-

sonnage tragique, Anca Seel qui ne manque jamais, lors de ses retours dans la maison familiale à Bucarest, de fouiller le galetas à la recherche de souvenirs, de son propre hier, a été bouleversée par ce roman, dont elle trouve la fin parfaite. En gros, il met en scène un jeune meurtrier de sa propre mère et de l'amant de celle-ci, qui, profitant des événements, quitte son pays en se déclarant orphelin de guerre. Il travaille en usine. Un jour, il rencontre Line, l'amour de toujours et toujours aussi impossible qu'hier. Pour des raisons cruelles qui paraissent évidentes, pour d'autres un peu plus mystérieuses.

«J'ai traité ce livre selon ma propre sensibilité, l'amour me paraissant bien plus fort que la question de l'exil», relève Anca Seel en montrant les pages imprimées en noir sur blanc, à gauche l'écriture manuscrite d'Agota qui a traduit ses propres textes en hongrois pour l'occasion, à droite le texte français, entre les deux une gravure noire baignée de rouge sang et de rouge passion. Comme le long fleuve d'une vie pas tranquille. «Je marchais (...) Cette route ne menait nulle part (...) Il n'y avait de route que droit de-



Anca Seel, une artiste qui marie dans «Hier» ses deux amours: la littérature et l'art pictural. photo S. Graf

vant»: les phrases d'Agota Kristof ne permettent aucune alternative. Les images, elles, se succèdent et déchirent petit à petit les pages d'un passeport, d'une identité. «C'est en

devenant rien du tout qu'on peut devenir écrivain», lit-on dans «Hier».

Limité à trente exemplaires, comportant sept gravures en technique mixte avec inclusions de métal, ce coffret à quatre mains résulte d'une «collaboration aussi simple qu'excellente avec Agota. Je fais déjà le projet d'un deuxième livre sur le texte de ce roman», poursuit Anca Seel en rêvant de le porter à son tour à l'écran. Comment? «Je dois apprendre à filmer, pour laisser venir l'histoire et que la poésie envahisse tout. Je voudrais que la fille d'Agota en soit l'héroïne... Songeons à «Andrei Roublev», un chef-d'œuvre de Tarkovski, monté sans budget». Pourquoi pas? Sans audace, on n'entreprend rien. Et entreprenante, Anca Seel l'est, qui expose ses œuvres à Venise ou à Paris, «Hier» compris, mais encore un autre livre enrichi de gravures originales, celui réalisé avec l'écrivain marocain Abdelkebir Khatibi, présenté en grande cérémonie à l'Institut du monde arabe.

Sonia Graf

«Hier», Anca Seel-Agota Kristof, chez les auteurs (tél-fax 032 724 65 95).

EN BREF

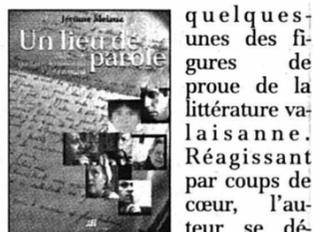
■ **AU BOULOT!** Hommes et femmes peuvent-ils collaborer sur le terrain professionnel? Qu'en est-il de la parité des salaires, du harcèlement et des discriminations sexuelles? Après avoir sondé les reins des hommes et des femmes, Shere Hite dresse un état international des lieux, statistiques, interviews et analyses à l'appui. Invitation à remiser les schémas traditionnels au placard, cette étude propose, aux deux sexes, des modèles de comportement professionnels: autant de chances à saisir pour que, demain, les différences deviennent un véritable enrichissement mutuel. / dbo

● **«Sexe et business», Shere Hite, éditions Les Echos, 2000.**



ÉCRIVAINS VALAISANS.

Avec «Un lieu de parole: notes sur quelques écrivains du Valais romand», Jérôme Meizoz nous livre ses observations sur



quelques-unes des figures de proue de la littérature valaisanne. Réagissant par coups de cœur, l'auteur se défend d'avoir voulu livrer à un panorama exhaustif. «Ce petit livre est un parcours subjectif, voulu et assumé comme tel», précise-t-il en introduction. A travers l'œuvre de Marguerite Burnat-Provins, Maurice Zermatten, Maurice Chappaz, Corinna Bille, Jean-Marc Lovay ou encore Adrian Pasquali, il nous offre une sorte d'initiation à la littérature du canton. SAB

● **«Un lieu de parole», Jérôme Meizoz, éd. Pilet, 2000.**

ENQUÊTE BURLESQUE.

Un écrivain se rend dans une petite ville de montagne pour échapper quelque temps à son éditeur. Or, la ville en question se targue de compter parmi ses administrés un musicien pas comme les autres: un hendécatombloniste. Une curiosité artistique qui dépend étroitement d'une curiosité naturelle, l'hendécatomblon n'est joué que des musiciens possédant onze doigts. Mais à peine l'écrivain arrivé que d'étranges disparitions commencent à se produire. Burlesque, drôle et palpitant, le roman de Charles-André Meyer — architecte de la ville de Sion — mène son lecteur par le bout du nez avec un manque de sérieux revendiqué et parfaitement maîtrisé. SAB

● **«La musique qui tue», Charles-André Meyer, éd. Pilet, 2000.**



Histoire Dans la tourmente de 14-18, avec les Poilus

La guerre de 14-18 mobilisa 65 millions d'hommes; neuf millions ont péri au combat, dont 250.000 Poilus au cours des premiers mois du conflit. Derrière la sécheresse des chiffres se profilent quatre années de souffrances, de privations, d'horreurs indélébiles inscrites dans la chair meurtrie. Quatre années que l'historien Pierre Miquel nous détaille dans un ouvrage qui fait, d'ores et déjà, date: «Les Poilus».

Considéré comme le meilleur spécialiste de la Première Guerre mondiale, l'auteur livre quantité d'informations jusque-là inédites, et rectifie bon nombre de mythes. Ainsi est-ce à tort que l'on se figure les Poilus enterrés dans leurs tranchées: en 1914, elles sont inexistantes, de même qu'en 1916 à Verdun; l'année



Pierre Miquel Les Poilus

1915 comptabilisera cent jours d'offensives... Revisitées au plus près, ces quatre années montrent une évolution radicale: le Poilu de 1914 et le Poilu de 1918 ne mènent plus le même combat. L'un partait au front avec l'illusion de la victoire rapide. Equipé de grenades, appuyé par les chars et les avions, l'autre ressemble déjà au combattant de 1940.

«On oublie trop souvent qu'ils ont fait deux guerres, les poilus. Ceux qui sont partis à dix-neuf ans en 1918 en avaient quarante en 1939». Une paix bâclée servit de passerelle entre les deux guerres. Ainsi remis en perspective, ces deux conflits ouvrent la réflexion sur un long cycle de violence, qui déchira l'Europe trente années durant. / sp-dbo

● **«Les Poilus», Pierre Miquel, éd. Plon, 2000.**

Roman Une vie bourgeoise mise entre parenthèses

Sur une route de France, un avion allemand mitraille une colonne de civils. Gros plan de cinéma sur le sourire du pilote. En phrases courtes, comme doit l'être le souffle de ceux qui ont plongé dans le fossé, «Le garçon aux yeux gris» de Gilles Perrault nous prend sans attendre dans l'étau de la Deuxième Guerre mondiale. Nous forçant à épouser le point de vue et les sensations d'une femme qui s'est jetée dans la pagaille de l'exode avec ses deux enfants tandis que son mari se bat au front.

Parfait inconnu, le garçon aux yeux gris a surgi du fosié pour sauver le fils de cette femme. Seize ans à peine, une drôle d'allure. Fuyant ensemble le chaos, le garçon, la femme et les deux enfants trouvent refuge dans une maison isolée, désertée par ses propriétaires. Mise entre parenthèses des fureurs de la guerre. Événements soustraits au cours de la vie d'avant, qui s'écoulait dans le cocon protégé par un mari polytechnicien et des beaux-parents bienveillants. Bouleversé, l'ordre des choses abolit



Gilles Perrault Le garçon aux yeux gris roman Fayard

toutes les frontières, autorise toutes les rencontres, comme celle, improbable en d'autres heures, de cet adolescent peu loquace et de cette bourgeoise parisienne de trente-deux ans.

Reclus dans la maison, à l'abri des persiennes closes, le petit groupe recrée des habitudes. Les péripéties qui animent le huis clos ne prendront certes pas le lecteur par surprise. Proie des hommes, révélée à un plaisir jusque-là inconnu, dépendante d'un mari intellectuellement supérieur, la femme n'échappe pas à une image convenue. Mais, en écrivant à travers le prisme de son regard, l'auteur du «Pull-over rouge» confère à son récit une vacuité une authenticité qui déjouent les clichés.

Dominique Bosshard

● **«Le garçon aux yeux gris», Gilles Perrault, éd. Fayard, 2001.**

CD CLASSIQUE

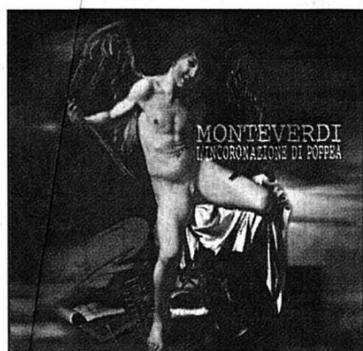
■ **BRAHMS.** Vladimir Horowitz et Arturo Toscanini réunis au service de Brahms, cela ne saurait passer inaperçu! Le premier Concerto perpétue un concert new-yorkais de 1935, le second nous vient de Lucerne à la veille de la guerre (il s'agit d'une «nouveau» discographique), puis de New York encore en 1948. On ne considérera pas forcément ces versions

comme des modèles insurpassés, mais il émane d'elles une présence et une grandeur bien perceptibles en dépit de la médiocre qualité technique des deux plus anciens enregistrements. Orchestres philharmoniques de New York, du Festival de Lucerne et de la BBC. JCB

● **APR. Deux CD.**



■ **MONTEVERDI.** Le fascinant univers musical de Claudio Monteverdi a trouvé en Gabriel Garrido et son Ensemble Elyma quelques-uns de ses meilleurs interprètes. Un chef-d'œuvre manquant encore à leur actif: «Le couronnement de Poppée», sur un magistral livret de Busenello, le premier ou l'un des premiers à tourner le dos aux mythes pour s'intéresser à des événements historiques. «Le cou-



ronnement, qui, en apparence, nous dit-on très justement, débute dès le prologue la victoire et la Chance sur la Vertu et de l'Amour sur la Chance, représente donc le triomphe du hasard, de la violence et de la vitalité amoral sur chaque autre valeur éthique et politique». Dans ce théâtre des passions, évoqué avec une richesse créative peu commune, chaque personnage de la présente version

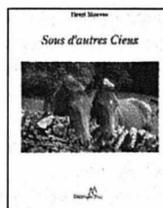
tient son rôle avec beaucoup de métier. A noter, parmi les vingt-trois instrumentistes, la présence de Jacques Henry, sacqueboutier bien sûr. JCB

● **K 617. Trois CD.**

■ **CHERUBINI.** Malgré l'admiration que lui portaient Beethoven, Schumann, Brahms, Weber ou encore Wagner, «Médée» a connu des fortunes diverses. De nos jours, cette œuvre lyrique est considérée comme la plus réussie de Luigi Cherubini et, parmi ses qualités dramatiques, on admire particulièrement le talent avec lequel le compositeur a saisi la psychologie complexe de son héroïne. Si, dès 1952, «Médée» a connu un regain d'intérêt,

le mérite en revient à Maria Callas qui a incarné la magicienne avec une incomparable autorité. Le présent enregistrement conserve le souvenir d'une interprétation passionnée à la Scala de Milan, qui voit la célèbre cantatrice entourée d'excellents partenaires, sous la direction de Thomas Schippers. JCB

● **OPD. Deux CD.**



■ **PETITE HISTOIRE.** Le Chauv-fonnier Henri Miserez possède un don de conteur certain, que sa retraite lui permet de pleinement mettre en valeur. Dans son nouveau roman, les inquiétudes d'une jeune fille dont l'adolescence est abreuvée par les discours de Hitler annoncent les temps terribles à venir. Une toile de fond dont l'intrigue ne nuit en rien à des réflexions plus générales, au moment où certains nationalismes n'ont pas manqué d'assombrir considérablement la fin du XXe siècle européen. / sog

● **«Sous d'autres cieux», Henri Miserez, éd. du Haut, 2000.**



**BRITISH AMERICAN
TOBACCO
SWITZERLAND**

recherche, pour son site de Boncourt, des
Electrotechniciens (nes)

Profil:

CFC d'électricien(ne) ou de mécanicien(ne) électricien(ne).
Connaissances en automates programmables.
Expérience dans le domaine de la maintenance d'installations.
Sens de l'analyse et esprit d'initiative.
Des connaissances d'anglais et/ou d'allemand seraient un atout.
Disposé(e) à travailler en horaires d'équipes.

Tâches et missions:

Exécution de travaux de maintenance corrective et préventive.
Application du plan de maintenance électrotechnique.
Réalisation de travaux d'amélioration.
Participation à la planification des tâches.

Prestations offertes:

Activité intéressante et variée dans un environnement de dimension internationale.
Rémunération en rapport avec les exigences du poste.
Horaire hebdomadaire: 40 heures.
Prestations sociales d'avant-garde (25 à 30 jours de vacances, plan d'intéressement, participation aux primes d'assurance maladie, restaurant d'entreprise, etc).

Les dossiers, avec lettre de motivation, curriculum vitae, copie des diplômes et certificats, sont à adresser jusqu'au 16 février 2001 à:

**BRITISH AMERICAN TOBACCO
SWITZERLAND SA
Ressources Humaines (elec)
Route de France 17
2926 Boncourt**

ou par E-mail à: pierre_job@bat.com

165-771042/4x4

ASiv+

SCHWEIZERISCHER INVALIDEN-VERBAND
ASSOCIATION SUISSE DES INVALIDES
ASSOCIAZIUN SVIZRA D'INVALIDS
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DEGLI INVALIDI

Désireuse de renforcer et développer sa position en Suisse romande, l'Association suisse des invalides (ASI) cherche pour son Secrétariat romand à Bienne

**une personne chargée du marketing
et des relations publiques**

(poste à 80 %)

Le/la nouveau (elle) collaborateur (trice) sera appelé(e) à travailler avec le responsable marketing du Secrétariat central et à conseiller les sections romandes de l'association en matière de recherches de fonds et relations publiques. Il(elle) participera également à la mise en place de réseaux régionaux.

Nous attendons de notre futur collaborateur (trice) un intérêt marqué pour le travail dans une organisation d'utilité publique et une formation dans le domaine du marketing (ou analogue).

Bonnes connaissances de l'allemand nécessaires.

Les candidatures sont à envoyer au **Secrétariat romand de l'ASI, rue de la Flore 30, 2502 Bienne, tél. 032 3228486**. Pour tout renseignement, s'adresser à M^{mes} F. Steiner ou D. Guyot.

06-323032/4x4

MANPOWER Horlogerie

Un nouveau défi pour l'année 2001

Mandatés par différents clients, pour des postes fixes et temporaires au Locle, à St-Imier et à La Chaux-de-Fonds, nous sommes à la recherche de plusieurs

**ouvrières avec expérience
binoculaire et brucelles**

Désireuses de s'investir et éventuellement de suivre une formation au sein de l'entreprise. Si possible ouvertes au travail en équipes (2 x 8). Ponctuelles, stables et motivées.

Vous vous reconnaissez?
N'hésitez pas à prendre contact avec **Silvia Mannino** au **032/914 22 22**, ou à venir à nos bureaux (avec un dossier complet):
Av. Léopold-Robert 42,
2300 La Chaux-de-Fonds

132-088403

www.manpower.ch

RESTAURANT DE BIAUFOND
cherche pour la saison d'été

- un aide de cuisine et maison (Tout de suite)
- serveur(euse) extra
- aide de buffet-ménage 80% (De mai à septembre)

Véhicule indispensable.

Fermé lundi et mardi.

Tél. 032/968 64 85

132-088425

Paerli Littoral SA,
entreprise active dans le domaine du chauffage et du sanitaire
cherche tout de suite ou à convenir

**Monteurs
en chauffage qualifiés
Installateurs sanitaires
qualifiés**

Et pour août 2001

Apprentis

Offres à adresser à Paerli Littoral SA,
Puits-Godet 10a,
2000 Neuchâtel

028-292353/DUO

GIDORGIDORGIDORGIDORGIDOR

Recherchons, pour notre salon de coiffure très bien fréquenté immédiatement ou après accord une

coiffeuse motivée.

Un travail très varié, avec des horaires de travail flexibles, vous attend.
(CFC pas obligatoire)

Appelez-nous. Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

GIDOR-Coiffure
9, av. Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032-913 12 05, Madame M. Bapst

Publicité intensive,
Publicité par annonces



**BRITISH AMERICAN
TOBACCO
SWITZERLAND**

recherche, pour son site de Boncourt, des
Mécaniciens de maintenance

Profil:

CFC de mécanicien ou titre jugé équivalent.
Expérience dans la maintenance d'équipements de production.
Connaissances en pneumatique et hydraulique.
Sens de l'analyse et esprit d'initiative.
Disposé à travailler en horaires d'équipes.

Tâches et missions:

Exécution de travaux de maintenance corrective et préventive.
Application du plan de maintenance mécanique.
Réalisation de travaux d'amélioration.
Participation à la planification des tâches.

Prestations offertes:

Activité intéressante et variée dans un environnement de dimension internationale.
Rémunération en rapport avec les exigences du poste.
Horaire hebdomadaire: 40 heures.
Prestations sociales d'avant-garde (25 à 30 jours de vacances, plan d'intéressement, participation aux primes d'assurance maladie, restaurant d'entreprise, etc).

Les dossiers, avec lettre de motivation, curriculum vitae, copie des diplômes et certificats, sont à adresser jusqu'au 16 février 2001 à:

**BRITISH AMERICAN TOBACCO
SWITZERLAND SA
Ressources Humaines (meca)
Route de France 17
2926 Boncourt**

ou par E-mail à: pierre_job@bat.com

165-771041/4x4

Partner

Job

Nous avons besoin de votre expérience, collaborons afin de trouver l'emploi à la hauteur de vos ambitions.

Mandatés par des entreprises du canton de Neuchâtel, des Franches-Montagnes et du val de Saint-Imier, nous recherchons des

Monteurs électriciens

avec 3 ans d'expérience, courant fort ou faible, téléphonie, informatique, vous êtes capables de vous occuper de l'installation et du câblage. Outillés, consciencieux, dynamiques, autonomes, suisses ou permis C.

Monteurs en chauffage

plus de 3 ans d'expérience, vous êtes polyvalents entre le montage et le SAV, vous êtes suisses ou permis C, autonomes, précis, ponctuels.

Installateurs sanitaires

avec plus de 3 ans d'expérience, travail en atelier ou sur chantiers, vous êtes flexibles géographiquement, autonomes, précis, suisses ou permis C.

N'hésitez pas à contacter ou à transmettre votre dossier à Toni Vega.

132-087758/DUO

ANEPT

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 / 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du groupe nélect

la Bien Air
SWITZERLAND

Nous sommes une entreprise d'instruments dentaires et de micro-chirurgie, de renommée internationale. Pour notre département "Contrôle Qualité", nous recherchons un

ADJOINT AU RESPONSABLE

Profil :

- CFC branche mécanique ou équivalent
- Expérience du contrôle qualité
- Diplôme ASPQ TQ1 serait un avantage
- Bonnes connaissances des instruments de mesure
- Connaissances des outils informatiques

Tâches principales :

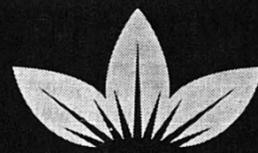
- Contrôle d'entrée, en cours de production et final
- Métrologie
- Conduite du personnel

Nous offrons un poste de travail varié avec des moyens de production modernes, au sein d'une entreprise d'avant-garde.

Ce poste vous intéresse ? N'hésitez pas à prendre contact ou à envoyer votre dossier de candidature à :

Bien-Air SA, Service du personnel
Länggasse 60, Case postale 6008, 2500 Bienne 6
Téléphone 032 344 64 64, fax 032 345 19 72
e-mail: sp@bienair.com

006-324118 4 x 4



**BRITISH AMERICAN
TOBACCO
SWITZERLAND**

recherche, pour son site de Boncourt, des
Contremaîtres de production

Profil:

CFC d'un métier technique ou titre jugé équivalent.
Maîtrise fédérale ou diplôme de contremaître.
Expérience dans la gestion de personnel.
Disposé à travailler en 3 équipes.

Tâches et missions:

Gestion de lignes de production.
Management du personnel de son secteur.
Analyse des dysfonctionnements et propositions d'améliorations.
Proposition et suivi de plans de formation.
Animation de groupes de travail.

Prestations offertes:

Activité intéressante et variée dans un environnement de dimension internationale.
Rémunération en rapport avec les exigences du poste.
Horaire hebdomadaire: 40 heures.
Prestations sociales d'avant-garde (25 à 30 jours de vacances, plan d'intéressement, participation aux primes d'assurance maladie, restaurant d'entreprise, etc).

Les dossiers, avec lettre de motivation, curriculum vitae, copie des diplômes et certificats, sont à adresser jusqu'au 16 février 2001 à:

**BRITISH AMERICAN TOBACCO
SWITZERLAND SA
Ressources Humaines (contr)
Route de France 17
2926 Boncourt**

ou par E-mail à: pierre_job@bat.com

165-771040/4x4

Environnement Une catastrophe écologique ébranle la Roumanie

La maxime selon laquelle ceux qui n'ont rien appris de leur histoire sont condamnés à la revivre semble avoir trouvé en Roumanie une terre d'élection. L'accident écologique au cyanure qui s'est produit le 17 janvier dernier succède à un autre, survenu le 30 janvier 2000. Cette année, le théâtre du drame se trouve en Moldavie, région située à l'est du pays et réputée pour sa pauvreté.

Mirel Bran *

L'entreprise de détergents Metadet, de Falticeni, petite ville du nord-est de la Roumanie, est à l'origine de la nouvelle catastrophe écologique qui ébranle la Roumanie. Mise en procédure de liquidation depuis quelques années, cette entreprise devait être démantelée par deux sociétés locales, Pieta et Dalex, chargées de récupérer la ferraille de Metadet.

Mais, dans ce pays où le respect de la loi est probléma-

rique, Pieta et Dalex ont procédé au démantèlement de Metadet sans demander l'approbation de la direction pour la protection de l'environnement. Les tuyaux qui reliaient quatre réservoirs contenant 250 tonnes de cyanure ont été coupés, provoquant la fuite d'une centaine de tonnes de cyanure dans la petite rivière Somuzul Mare, laquelle se jette dans la Siret qui traverse toute la Moldavie avant de se déverser dans le delta du Danube.

Business d'abord

«Dire que c'est une erreur, serait trop peu, s'insurge Ioan Cusnir, le préfet du département de Suceava où se trouve la ville de Falticeni. Plus grave que l'accident est la mentalité qui l'a produit, selon laquelle tout est source de business.»

Plusieurs tonnes de poisons ont été perdus. Pire encore, une centaine de personnes sont hospitalisées après en avoir consommé. «Je n'arrive pas à comprendre comment ils ont pu manger ces poissons tout en sachant qu'ils étaient empoisonnés!», s'ex-

clame Adrian Sigmund, directeur de l'hôpital de Falticeni. En effet, après l'annonce de l'accident, télévisions, radios et journaux n'ont cessé d'alerter la population sur le danger d'empoisonnement. La police et la gendarmerie ont été mobilisées par les autorités locales pour surveiller une population rétive à la raison.

Par mégaphone

Les voitures de police, équipées de mégaphones, ont sillonné les villages pour mettre en garde contre la consommation de poisson. Rien à faire dans cette ambiance de film d'horreur hollywoodien. Les plus malins, ceux qui n'en n'ont pas consommé, ont ainsi trouvé bon de le vendre aux autres. «Je l'ai acheté à une voisine, déclare Maria Serban, hospitalisée à Falticeni. Elle m'avait dit qu'il avait été pêché par son fils. Le lendemain, j'ai cru que j'allais mourir. Dans ma famille, sept personnes ont été hospitalisées.» Le sens des affaires a poussé certains à en vendre par centaines de kilos. Proposée à moitié prix, cette

merchandise empoisonnée semble avoir également suscité l'intérêt de quelques grossistes.

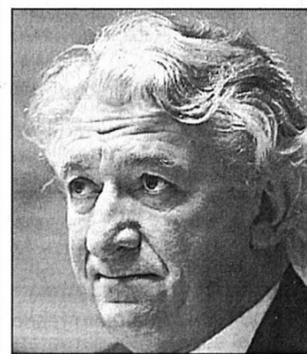
Face à cette catastrophe, les autorités roumaines ont décidé d'employer la manière forte. La police a été autorisée à effectuer des perquisitions pour confisquer le poisson qu'une partie des paysans avait congelé. Quant à la vague de pollution, elle a été endiguée aux environs de la ville de Bacau, à 150 kilomètres au sud de Falticeni, avant d'atteindre le delta du Danube. Les quatre réservoirs contenant du cyanure de l'entreprise Metadet ont été isolés.

L'accident de l'an dernier a été provoqué par une entreprise minière située au nord-ouest du pays. Environ 1400 tonnes de poissons avaient été tués du côté roumain et du côté hongrois du Danube. C'était une sonnette d'alarme que Bucarest ne semble guère avoir entendue. Il est vrai que la Roumanie ne possède pas les moyens financiers lui permettant de faire face aux épineux problèmes d'environnement, mais ce pays n'a pas pris conscience de la situation.

MIB

* Journaliste libre, Bucarest

L'invité La formation, la recherche et la Confédération



La formation et la recherche ont pour l'avenir de la Suisse un rôle très important. En droit, et plus encore dans les faits, la Confédération intervient fortement aujourd'hui dans ces deux domaines; et cela d'une manière croissante depuis une cinquantaine d'années avec la création du Fonds national de la recherche scientifique, les subventions aux universités, la création à Lausanne d'une deuxième école polytechnique fédérale, la participation aux programmes européens de recherche ou encore l'adhésion à de nombreux organismes scientifiques internationaux.

Rémy Scheurer *

Tout récemment, l'enseignement professionnel a passé sous l'autorité législative de la Confédération, laquelle n'est pas dépourvue non plus d'autorité sur l'enseignement secondaire II.

Par ailleurs, alors que la nouvelle Constitution n'a pas encore deux ans, les articles traitant de l'instruction publique (art. 62) et de la formation professionnelle et des hautes écoles (art. 63) sont en cours de révision: le premier dans le but de faire de l'instruction publique une tâche partagée entre cantons et Confédération, le second pour donner une base constitutionnelle à la nouvelle Conférence universitaire suisse.

On peut s'inquiéter des conséquences de ces révisions pour le fédéralisme. On peut regretter qu'il y ait deux procédures distinctes alors que l'on aurait dû traiter de l'ensemble de la formation en un seul article constitutionnel. Il n'empêche que la Confédération dispose aujourd'hui de responsabilités étendues dans des domaines majeurs de la formation et de la recherche.

Besoin de cohérence

La croissance rapide et forte des compétences fédérales a provoqué des développements administratifs, mais les conséquences dans l'organisation du gouvernement n'ont pas encore été toutes tirées.

Aujourd'hui encore, alors que, indépendamment des pouvoirs accrus de la Confédération, la formation et la recherche sont plus que jamais essentielles, l'une et l'autre sont réparties dans deux départements où elles jouent les seconds rôles. Il conviendrait donc de donner maintenant à la formation et à la recherche une importance institutionnelle à la mesure de ce que l'on attend d'elles; c'est-à-dire de créer un Département fédéral de la formation et de la recherche. Cela permettrait de réunir enfin ce qui est aujourd'hui partagé entre les départements de l'intérieur et de l'économie.

Il ne s'agit absolument pas d'augmenter les compétences de la Confédération mais de les réunir de manière tout à fait cohérente. Cette réforme pourrait s'accompagner d'une autre et se faire sans modification du nombre des départements puisqu'elle donnerait l'occasion de réunir les finances et l'économie publique, ce qui présenterait beaucoup d'avantages. **RS**

* Conseiller national libéral neuchâtelois

Il faut tout inventer

Le rapport de la Commission internationale pour la protection du Danube a démontré 114 zones chaudes dans le bassin du fleuve, dont 53 localisées en Roumanie, pays qui figure en tête de la liste noire. La moitié d'entre elles sont classées «haute priorité». Une simple lecture des chiffres rendus publics par le Ministère roumain des eaux et de la protection de l'environnement donne le frisson. Les 109 lacs de décontamination de Roumanie contiennent 361 millions de tonnes de déchets métallifères. Une quarantaine d'entre eux manquent d'équipements de contrôle, tandis qu'une vingtaine risquent de déborder à tout moment.

«La moitié des entreprises roumaines ne respectent pas les normes de protection de l'environnement, témoigne un responsable du Ministère de l'environnement. Comment rappeler à l'ordre un directeur d'entreprise qui peut faire des-

pendre dans la rue des dizaines de milliers d'employés?» Le dossier de l'environnement est un des plus délicats dans les négociations d'adhésion de la Roumanie à l'Union européenne entamées en février 2000. Bruxelles a accordé aux autorités roumaines une période moratoire de cinq ans, le temps, pour Bucarest, de remettre sa législation aux standards européens.

Pourtant, selon le scénario le plus optimiste, la Roumanie ne rattrapera pas son retard en matière de protection de l'environnement avant 2015. «Ce pays a besoin de 20 milliards d'euros pour protéger son environnement, déclare Fokion Fotiadis, chef de la délégation de la Commission européenne à Bucarest. Nous sommes prêts à avancer quelques millions d'euros, mais il faut que les autorités roumaines prennent conscience de l'importance du problème. En Roumanie, on a

tendance à croire que l'environnement est un luxe réservé aux pays riches.»

Certes, la Roumanie revient de loin. A l'époque communiste, le mot pollution était banni du vocabulaire. Le dictateur Nicolae Ceausescu ne l'utilisait qu'en référence aux pays capitalistes, ennemis par définition. Les 42 agences pour la protection de l'environnement que possède la Roumanie ont été créées il y a onze ans, après la chute de la dictature. Mais leurs performances sont relatives en raison d'équipements datant des années 70. Une tentative de modernisation a eu lieu l'année dernière grâce à plusieurs subventions venant de pays occidentaux. En matière d'environnement, tout reste à inventer en Roumanie. Et il est urgent de le faire dans ce pays où les paysages font si souvent penser à ceux de la Suisse.

MIB



L'accident de l'entreprise Metadet, de Falticeni, a provoqué la mort de plusieurs tonnes de poissons.

photo Bran

EN MARGE

Mandalas Un nouvel outil pour la psychanalyse

On attribue au Bouddha l'invention des mandalas, ces dessins circulaires servant de support à la méditation dans le bouddhisme tibétain. Aujourd'hui, ces images kaléidoscopiques constellées de symboles religieux sont largement utilisées en Occident pour approfondir la connaissance de soi et l'épanouissement.

Psychothérapeutes et formateurs d'adultes recommandent aux personnes en recherche de dessiner leur mandala personnel pour embrasser d'un seul coup d'œil toute leur existence. Un atelier aura prochainement lieu sur ce thème au Centre protestant de Sornetan, dans le Jura bernois.

«On fait actuellement un abus de mandalas, relève la psychothérapeute canadienne Lorraine Dupont, établie depuis plus de 20 ans en Suisse romande. C'est une mode qui s'inscrit dans la vogue du New Age, des anges et des tarots. On

oublie que peindre des mandalas peut nourrir une pratique spirituelle et, en définitive, changer la vie.»

À l'instar de plusieurs de ses confrères, Lorraine Dupont est convaincue que les mandalas révèlent des mécanismes mentaux inconscients. C'est pourquoi elle invite ses patients qui le souhaitent et les participants aux séminaires qu'elle anime à dessiner leur mandala personnel et à projeter ainsi sur le papier les principaux éléments de leur vie: «Récemment, dans un de mes séminaires, un participant a exprimé ses problèmes d'alcoolisme dans un mandala. Il était ébranlé. Il pleurait.»

La force évocatrice des mandalas provient de leur histoire millénaire qui remonte aux origines du bouddhisme, il y a 2500 ans. Inventé, selon les textes sacrés, par le Bouddha en personne, le mandala sert de support à la méditation. En son centre figure une divinité, souvent le Bouddha, entouré d'une série de cercles emboîtés

les uns dans les autres et remplis de motifs religieux — saints, démons — ou profanes — êtres humains, animaux, astres, squelettes, fleurs. Ces éléments de toute nature reflètent la dualité de l'homme capable de comportements bestiaux et de grands élans d'humanité, d'avidité matérielle et d'élévation mystique. Ils traquent un itinéraire spirituel au terme duquel on s'identifie avec le Bouddha lui-même, source d'illumination. L'emboîtement des différents cercles conduit le fidèle, pour ainsi dire, à tourner en rond autour de la divinité située au centre du mandala en se rapprochant progressivement d'elle. «L'expression tourner en rond n'a pas de connotation péjorative en Orient, précise Lorraine Dupont. Elle signifie marcher autour jusqu'à atteindre le centre de son être où se situe le divin.»

Autre aspect saisissant: l'omniprésence de la mort. Certains mandalas — telle la Roue de la Vie — apparaissent le plus souvent dans les mandales du Sei-

gneur de la mort, sorte d'animal mi-tigre mi-dragon qui saisit le mandala dans sa gueule et entre ses pattes. Manière de rappeler que nous sommes en sursis sur cette terre et qu'il faut penser à se perfectionner moralement pour éviter la réincarnation dans un monde inférieur chez les bouddhistes, ou l'enfer chez les chrétiens. «Mettre ainsi l'accent sur la mort ne relève pas d'une démarche pessimiste, mais d'une reconnaissance que la vie est un cadeau précieux qui nous permet d'atteindre l'Eveil.»

Outre cet usage religieux propre à la spiritualité bouddhiste, un usage profane s'est popularisé en Occident ces dernières décennies, particulièrement en psychologie et en pédagogie. L'habitude se répand dans les écoles de faire colorier des mandalas aux élèves, car la disposition en cercles concentriques favorise les facultés de concentration. Résultat: de nombreux enseignants viennent s'initier notamment dans les séminaires

animés par Lorraine Dupont: «Ensuite, ils ne peuvent plus utiliser les mandalas comme auparavant, c'est-à-dire en se contentant de les faire colorier par les élèves. Ils s'aperçoivent que le sens profond du mandala est d'aller chercher au fond de soi ce qu'il se passe et de tenter d'en comprendre le sens.»

Miroir de l'inconscient, le mandala est le terrain d'expression privilégié des événements marquants, souffrances, joies, de même que des manifestations psychiques tels que rêves, refoulements, fantasmes, émotions soudaines et inexplicables. Le mandala permet de mettre par écrit ces éléments psychiques épars et souvent contradictoires et d'établir des relations entre eux. C'est le travail que propose Lorraine Dupont dans les séminaires qu'elle anime en Suisse romande.

J.-O. Pidoux, ProtestInfo

● Contact: Centre de Sornetan (tél. 032 484 95 35)

PSINet

PSINet is the leading provider of global Internet solutions for business with operations in North America, Latin America, Europe and Asia and more than 900 points-of-presence worldwide.

Post your CV to: HR Department
PSINet
Rue Fritz-Courvoisier 103
2300 La Chaux-de-Fonds

Or e-mail: waltersdee@psi.com
<http://www.europe.psinet.com/html/about/jobs.htm>

Are you interested in participating in the largest and fastest growing sector of the high-tech industry?

Be part of an exciting challenge

Technical Support Specialist 24/7	Full Time Receptionist / Administrative Assistant
<p>Working in a team responsible for 1st line technical support for corporate customers 24 hours a day, 7 days a week. Ideal position for someone with a technical background interested in learning about the Internet. Full training provided.</p> <p>Essential Skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2-4 years technical experience or college diploma in related area. • Ideally with familiarity of TCP/IP, UNIX, Novell and other applications. • Fluent English and any of the following: German, French, Italian, Spanish, Dutch. 	<p>Working 50% in Reception handling the telephone, mail, conference and travel bookings, and 50% providing general administrative support to the Human Resources Department:</p> <p>Essential Skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 'Employé(e) de Commerce' or equivalent. • Strong PC skills: MS Word, MS Excel and email. • Fluent French and excellent English. • Excellent interpersonal skills and sense of confidentiality. • Customer oriented, organized and flexible.
Purchasing Coordinator	Network Implementation Project Manager
<p>Working for the Finance department you would be responsible for the processing of orders for the European Technical Center and negotiating with suppliers.</p> <p>Essential Skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Strong PC skills: MS Word, MS Excel and email. • 'Employé(e) de Commerce' or equivalent on the job training with 1 - 2 years experience. • 2+ years of commercial experience. • Fluent English and French - other languages a plus. 	<p>Responsible for project managing Pan-European network and POP upgrades, optimisations and reterminations. Ideal position for someone with a good technical background looking for an opportunity in project management.</p> <p>Essential Skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 - 4 years technical experience or college diploma in related area. • Ideally with experience of Internet, project management and telecommunications. • Fluent English - other languages a plus. • Excellent organisational skills. • Strong PC skills: MS Word, MS Excel, email, Internet, etc.

132-088195/2DUO

Aborder l'avenir avec dynamisme - en votre compagnie?

La Banque Coop, qui a su garder une taille humaine, est la banque des consommateurs présente dans toute la Suisse. Elle souhaite se renforcer en faisant appel à des coéquipiers performants et prêts à relever des défis ambitieux.

Pour compléter l'équipe très motivée de notre succursale de La Chaux-de-Fonds, nous recherchons une

Secrétaire

Poste à 50 %

Cet emploi intéressant et varié comporte toutes les tâches relatives à une admini-

stration moderne d'une petite succursale et sera responsable de la centrale téléphonique.

De formation commerciale ou équivalente, vous êtes au profit de quelques années d'expérience dans ce domaine. Des connaissances d'allemand seraient un avantage pour ce poste.

Avons-nous éveillé votre intérêt? Si tel est le cas, nous nous réjouissons de votre prise de contact. Votre candidature écrite est à adresser à:

Banque Coop, Jean-Paul Farine,
Responsable de succursale,
Av. Léopold-Robert 30, 2300 La Chaux-de-Fonds,
tél. 032 / 910 93 93,
jeanpaul.farine@bankcoop.ch



003-799903

D'autres postes sont proposés sur internet: www.bankcoop.ch

banque coop

MANUFACTURE DE BOÎTES DE MONTRES



MRP SA
2942 ALLE

Engage pour entrée immédiate ou date à convenir

MÉCANICIENS (en étampes, outilleur)

pour la fabrication et le réglage des outillages de boîtes de montres

ainsi qu'un

AIDE-MÉCANICIEN

Faire offre ou s'adresser au Service du personnel de:

MRP SA, case postale 58 - 2942 ALLE
Tél. 032/471 14 14 - E-mail: finances@mrp-sa.ch

165-771100

RESTAURANT-PIZZERIA DE LA PAIX

Rue de la Paix 74, La Chaux-de-Fonds

Tél. 032/913 09 36 - Natel 079/443 55 42

recherche

Personne avec PATENTE

Nous cherchons pour des missions temporaires de courte, moyenne ou longue durée, plusieurs **manœuvres, aides-monteurs, électroniciens, RTV, électriciens, mécaniciens-électriciens**

Il s'agit de travaux de remise en état de bâtiments et machines après incendie ou dégâts d'eau dans toute la Suisse. Bonnes conditions d'engagement, hôtel payé.

Nous vous renseignerons volontiers.

A à Z emplois SA, 16, avenue de la Gare, 2740 Moutier, 032 493 71 71; Delémont 032 422 06 93; Neuchâtel, 032 727 50 55; Fribourg, 026 323 12 15; Lausanne, 021 805 26 08; Genève, 022 338 13 70

160-734135/2DUO

L'EXPRESS

L'Impartial

En raison du réjouissant développement de nos titres et dans la perspective du lancement de la nouvelle formule de L'Express et de L'Impartial, un renforcement à terme de la rédaction est devenu nécessaire. Nous mettons, dès lors, au concours:

3 postes de journalistes RP

Ces trois postes à temps complet sont exclusivement réservés à des journalistes professionnels RP; nous cherchons des compétences avérées dans les domaines suivants:

Un/e journaliste rattaché/e à la rubrique Littoral et Vallées.

Ce poste nécessite une bonne connaissance des enjeux et de l'environnement politique, économique, social et culturel de la région du Bas du canton de Neuchâtel.

Un/e journaliste spécialisé/e en économie.

Rattaché à la rubrique cantonale, ce poste conviendrait à une personne disposant d'une formation complète en économie, ou alors au bénéfice d'une large expérience de travail dans ce domaine. Le mandat comprend le suivi de l'actualité économique régionale et cantonale, la réalisation d'enquêtes et de reportages, notamment dans les domaines horloger et microtechnique, ainsi que la participation active à nos suppléments spécialisés.

Un/e journaliste d'édition.

Le travail d'édition et de mise en valeur du contenu de nos deux titres est une donnée essentielle dans la recherche de la qualité de l'information. Ce poste irait de préférence à une personne disposant d'une bonne connaissance générale de l'actualité neuchâteloise et jurassienne.

Pour une entrée en fonction immédiate ou à convenir, vos dossiers de candidature **complets** (lettre de motivation, curriculum vitae, photo, copies de certificats) doivent être adressés jusqu'au **24 février 2001**, à:

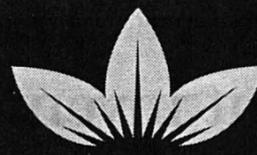


Société
Neuchâteloise
de Presse SA

Mario Sessa
Directeur des rédactions

Case postale 561, 2001 Neuchâtel

028-291171



BRITISH AMERICAN TOBACCO
SWITZERLAND

La Fondation de prévoyance de British American Tobacco Switzerland SA

recherche un(e)

Gestionnaire administratif(ive) de caisse de pensions

VOS TÂCHES: assumer la gestion ordinaire de la Fondation de prévoyance. Assister le Conseil de fondation dans ses tâches. Coordonner les activités avec les services internes et les sociétés extérieures liées par mandats ainsi que les divers organismes extérieurs (actuaire, auditeurs, organe de surveillance, etc.). Conseiller les assurés et les pensionnés. Assurer les divers travaux administratifs.

VOTRE PROFIL: le poste exige d'excellentes connaissances techniques (assurances sociales suisses), en ressources humaines et comptables, de l'aisance dans les contacts humains, ainsi que quelques années d'expérience dans le domaine. Le brevet fédéral de gérant de caisse de pensions serait un atout.

De plus, si vous avez entre 30 et 40 ans, maîtrisant l'anglais et ayant de bonnes connaissances en allemand, vous êtes le/la collaborateur(trice) que nous recherchons.

NOUS VOUS PROPOSONS: un travail varié et intéressant au sein d'une société multinationale, une grande autonomie, un salaire adapté aux prestations, des perspectives d'évolution individuelle et des prestations sociales d'avant-garde.

LIEU DE TRAVAIL: 2926 Boncourt (JU).

CANDIDATURES: les dossiers de candidature comprenant lettre de motivation manuscrite, C.V., copies de diplômes et certificats, seront reçus jusqu'au **17 février 2001**.

RENSEIGNEMENTS: tout renseignement complémentaire et envoi des postulations à l'adresse suivante:

BRITISH AMERICAN TOBACCO SWITZERLAND SA

A l'att. de M. Michel Vermot

Route de France 17

2926 Boncourt

Tél. 032 475 05 05

Fax 032 475 05 95

165-771047/4x4

Designer 3 D

Nous créons des produits horlogers haut de gamme et bijouterie.

Afin de renforcer notre Team «Design et Développement»,

nous cherchons un(e) jeune collaborateur(trice)

Vous maîtrisez déjà les programmes Illustrator, Photoshop et le dessin 3D.

Nous offrons:

Un poste intéressant avec possibilité de valoriser vos qualités personnelles.

Une formation complémentaire en 3D.

Un horaire flexible au sein d'une petite équipe.

Des prestations en relation avec le poste.

Faire offre avec curriculum vitae à:

Design Studio - BIJOUX BONNET SA

Avenue Léopold-Robert 36, 2301 La Chaux-de-Fonds

132-088482/2DUO

Xamax mérite plus d'égards

Je ne saurais cacher ma peine plus longtemps. La saga médiatique de notre cher Neuchâtel Xamax attriste les vrais Neuchâtelois, amis de toujours de la Maladière. [...] Certes, la situation financière de Neuchâtel Xamax vaut une attention redoublée. Mieux encore: celle-ci devra très vite s'accompagner d'une solution concertée entre acteurs économiques et sportifs. Les contacts, par ailleurs, n'existent-ils pas depuis longtemps?

Personne ne nie plus la fin d'une époque lorsque les poignées de main avaient valeur d'hypothèques légales. Dans ce monde nouveau où l'actionnaire court plus vite en coulisses que le footballeur sur un terrain, c'est un lieu commun que de vérifier le changement des mentalités: il n'y a bientôt plus d'air pur autour des stades!

Néanmoins, dans toute évolution, l'on ne peut faire fi des

hommes et c'est tant mieux. Dans notre petite République, nous devrions encore louer la fidélité, l'émotion et l'attachement aux valeurs qui ont fait la grandeur d'un passé récent, celui de Neuchâtel Xamax en particulier.

Symbole d'une région à dimension humaine vêtue de rouge et de noir, trait d'union entre le sport et le public neuchâtelois, entre le produit et le terroir aussi, Gilbert Facchinetti vient de prouver une fois de plus que Neuchâtel Xamax n'est pas à brader: avec son cœur et sa raison.

La vie d'un club, le public, les Neuchâtelois et les Neuchâtelois qui ont répondu aux appels par souscription à la fin de l'an écoulé valent mieux que tout l'or de Bologne!

Du cafouillage, quelle leçon principale tirer?

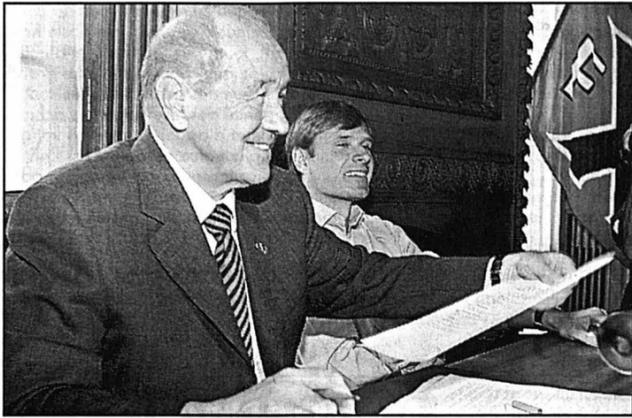
- M. Bonora n'avait aucun droit. Fallait-il qu'il décrète la dictature? M. Sandoz

n'avait, hélas, pas la fibre rassembleuse pour remporter l'adhésion populaire.

- Enfin, comment ne pas s'interroger sur la gestuelle de petits maîtres, d'éminences grises qui surfent sur les vagues médiatiques, dégradent l'image neuchâteloise et

xamaxienne, jugent, critiquent et condamnent une famille qui n'a eu qu'une faiblesse: celle de donner sans compter pour le rouge et le noir?

Aujourd'hui, à l'heure d'un premier bilan, il apparaît quelques motifs de satisfac-



Une fois de plus, Gilbert Facchinetti vient de prouver que Neuchâtel Xamax n'est pas à brader. photo a

tion: on ne vire pas un homme de la trempe de Gilbert Facchinetti sur une simple promesse de dons, qu'elle provienne d'Italie ou d'ailleurs; on n'imagine jamais l'avenir d'un club de football sans respect pour son passé, pour ses hommes, pour ses actes; avant de livrer un club à la «finance» internationale, on soulève le couvercle des marmites pour voir bouillir le venin des cabales; [...] on met en évidence l'énorme «première» cantonale réussie par Neuchâtel Xamax: six ou sept jeunes de Neuchâtel ont une place dans le contingent de l'équipe-junior, statistique qui devrait résister à n'importe quelle autre à l'échelon national!

De manière solennelle, je demande à Gilbert Facchinetti d'envisager la tenue d'une assemblée générale. A l'ordre du jour, trois points:

1. oublier l'incident Bonora;

2. lever une armée de vrais Neuchâtelois, prêts à mettre en commun leurs bonnes volontés au service de leur club préféré;

3. suivre avec conviction les deux pistes ouvertes et dont la presse a rendu compte ces jours.

La vraie richesse est celle du cœur. Quand on aime le football, on ne compte pas et je suis sûr qu'aux quatre coins du canton acteurs économiques et professionnels des relations humaines et sportives répondraient à une offre saine: faire revivre la Maladière avec un président qui, mieux que personne, sait donner une prime à l'enthousiasme.

Tout le reste, y compris la campagne médiatique, s'aborde la confiance de ceux qui travaillent, qui s'engagent et qui soutiennent financièrement Neuchâtel Xamax!

Pierre Virchoux
Thielle-Wavre

Départ de M. Wyssmüller du HCC: quelques considérations utiles...

Certes, d'aucuns nous diront qu'il n'est pas très correct, voire carrément malhonnête, de ressasser ces vieilles histoires, et que M. Wyssmüller a droit à une quiétude bien légitime après son départ annoncé du comité de gestion du HC La Chaux-de-Fonds. Cependant, à en croire les réactions parues dans l'édition du 13 janvier, la majorité des supporters du HCC ne serait constituée que d'un troupeau bêlant de gratitude et de reconnaissance, tandis qu'une minorité d'écervelés du forum internet se plaisent à déverser leur haine sur M. Wyssmüller sous le couvert d'un anonymat témoignant de leur extrême lâcheté. Cette vue un peu simpliste de la réalité mérite, selon nous, quelques explications.

Premièrement, les critiques à l'encontre de M. Wyssmüller ont fusé de tous les côtés ces

derniers temps, y compris dans la presse locale, qui soulignait peu avant Noël le laxisme du manager du HCC, hésitant à se rendre à la Coupe Spengler de Davos pour y recruter un joueur étranger. Les critiques ne sont donc pas uniquement le fait de quelques sombres individus isolés et sans scrupules: à ce titre, certains journalistes nous semblent avoir la mémoire bien courte. Deuxièmement, il nous semble que l'on mélange deux choses essentielles dans cette affaire. Tout d'abord, le dévouement de M. Wyssmüller. Il est vrai que ce fait est exemplaire et que JCW doit en être profondément remercié. Œuvrer bénévolement (du moins jusqu'à l'année dernière) durant 15 ans à la tête d'un club aussi important que le HCC force le respect. Rares sont les personnes qui en feraient autant. La réaction de Thomas Berger à ce sujet est

d'ailleurs tout à fait compréhensible. Mais cela ne doit en rien occulter la question de la compétence. Certaines «maladresses et omissions» sont en effet directement ou indirectement imputables au désormais ex-manager du HCC, et il subsiste plusieurs zones d'ombres dans la gestion de l'ancienne association, aujourd'hui en liquidation.

Les divers problèmes accompagnant la promotion en LNA ont fait que le HCC n'a pu commencer sa campagne de transferts que tardivement, c'est un fait. Il est toutefois apparu que certaines pistes ont été négligées et que d'autres ont été bâclées. Par exemple, le très apprécié «Bobo» Leimgruber n'a pas été contacté en fin de saison dernière, alors qu'il aurait été susceptible de rejoindre le club et qu'il aurait représenté un renfort certain pour l'équipe. Combien d'autres

joueurs auraient pu (dû) être contactés mais ne l'ont pas été? Le cas «Bobo» n'est peut-être que la pointe immergée de l'iceberg. Faut-il rappeler que M. Wyssmüller était rémunéré (depuis cette saison) comme directeur sportif et qu'il était, de ce fait, directement responsable de l'évaluation et du recrutement des joueurs?

La question des finances mérite également d'être soulevée. En automne 1999, lorsque les membres de l'association HCC ont été convoqués en assemblée générale extraordinaire et qu'on leur a annoncé que le montant des dettes se montait à 900.000 francs, ce fut déjà la douche froide. Mais après coup, on apprenait que l'estimation était passée à 1.600.000, et enfin, après un ultime examen de la situation, un montant de plus de 3 millions était récemment avancé. Il faut bien préciser ici que ces

dettes ont été «créées» jusqu'en 1999, donc lorsque M. Wyssmüller était responsable des finances du HCC. Inconscience ou incompétence?

Et il ne s'agit là que de faits concrets; nous passons en effet sur tous les ragots (peut-être pas faux, mais difficilement vérifiables) qui circulent actuellement. Il s'avère que la confiance envers M. Wyssmüller était sérieusement entamée, tant du côté de nombreux supporters qu'à l'intérieur même du club. M. Wyssmüller a d'ailleurs admis dernièrement qu'il avait éprouvé des difficultés à travailler en équipe, ce que les démissions successives de MM. Monnat, Bozzo, Laville et, plus récemment, de M. Mizeret (du comité de gestion) laissent supposer.

A la lumière de ces faits, les réactions publiées dans la presse neuchâteloise du 13 jan-

vier nous paraissent dès lors manquer cruellement d'objectivité. Alors s'il vous plaît, arrêtons de jouer du violon, rentrons nos mouchoirs et laissons l'église au milieu du village. Nous n'allons tout de même pas envisager d'ériger un futur mausolée pour M. Wyssmüller aux Mélézes ou sur la place Esplanade, non?

Le maintien du HCC en LNA est possible, voire probable, cette saison, et nous le souhaitons ardemment. Pour la saison prochaine, il nous paraît urgent de chercher à engager un homme de hockey, si possible connaisseur du hockey suisse, capable de gérer un club en professionnel. Le temps de l'amateurisme est révolu, la bonne volonté ne suffit plus.

Vincent et Jean-Jacques Uhlmann
La Chaux-de-Fonds
(suivent onze signatures)

Pouvoir anticipatif

A propos de l'article du 4 janvier

Introduire un pouvoir anticipatif entre l'exécutif et le législatif, appelé Conseil de l'avenir, qui aurait en charge de préserver l'avenir, de se soucier du long terme, du développement durable, c'est un objectif extrêmement séduisant. Rappelons que les Verts, dont je suis un membre actif, ont pour premier critère de leur action politique le long terme.

Dire que le politique ne se soucie que du court terme, que de ce qui peut plaire à son électorat au moment présent, c'est une évidence. La même évolution a d'ailleurs été constatée dans les entreprises, qui ne se soucient plus que du cours de leurs actions en bourse, prenant des décisions à très court terme pour faire monter leurs actions, au détriment de la santé et de la pérennité à long terme de l'entreprise.

La forme institutionnelle que devrait avoir ce Conseil de l'avenir suscitera aussi un débat très intéressant. Entre le Conseil d'Etat et le Grand Conseil ne veut rien dire, car c'est de son pouvoir qu'il faut parler. S'il ne fait que conseiller, il a toutes les chances de finir comme le Conseil économique et social de Genève, qui est moribond. Mais s'il a

des pouvoirs, soit par exemple de proposer aussi des rapports au Grand Conseil, ou de soumettre des motions et initiatives pour acceptation au Grand Conseil, cela devient un réel pouvoir. Par contre, un droit de veto, c'est une image de sages conservateurs qui disent non, bien éloignée de l'objectif de prospective. Reste aussi à déterminer comment ce conseil serait nommé, élu ou co-opté.

Jusqu'ici, tout est terriblement séduisant. Reste la question fondamentale: comment un tel Conseil de l'avenir va-t-il s'inscrire dans le débat politique, qui est, comme chacun le sait, dominé par la confrontation gauche-droite? Rappelons trop schématiquement la divergence profonde entre une droite qui veut absolument faire maigrir l'Etat, avec le corollaire visant à diminuer la pression fiscale, et une gauche qui considère que l'Etat a le devoir de protéger les plus faibles, y compris l'environnement, et que cela implique de lui en donner les moyens. Une bonne partie des décisions du Grand Conseil et du Conseil d'Etat tournent autour de cette problématique: va-t-on proposer et accepter ce crédit, sachant que l'Etat va devoir y consacrer de nouveaux moyens? Va-t-on proposer et accepter cet article de loi,

sachant qu'ainsi l'Etat limite une certaine liberté individuelle? Sachant bien sûr que la portée de ce crédit, c'est pour les 20 ou 30 ans à venir, ou que cette loi, elle est là pour les 30 à 40 ans prochains.

Va-t-on me dire que la prospective, l'avenir, le long terme, c'est bien au-delà de ces querelles? Organiser l'Etat tout autrement pour qu'il soit plus performant et moins cher, libéraliser, réformer l'école, la promotion économique, la santé publique, réformer la fiscalité avec des taxes incitatives ou taxer beaucoup l'énergie et peu le travail, ce sont là, entre autres, des domaines où un pouvoir anticipatif peut apporter des solutions novatrices, précisément en menant à bien des études prospectives. Mais il n'est pas bien compliqué de s'apercevoir aussi que tous ces domaines ont un contenu hautement politique, et que leur mise en place concrète passera par une opposition gauche-droite.

En résumé, la gauche a des convictions, la droite aussi, souvent opposées, et c'est la force de ces convictions qui fait avancer le politique. Mais quelles seront les convictions d'un Conseil de l'avenir?

Christian Piguet,
député
Neuchâtel

Non, les chiens-guides ne sont pas malheureux!

La plupart des personnes qui connaissent mal les chiens-guides trouvent que les chiens-guides pour aveugles sont malheureux, et estiment qu'il n'est pas normal de les faire travailler.

J'aimerais dire à ces personnes combien ils se trouvent dans l'erreur et leur décrire la vie de ces chiens.

Il faut savoir avant tout que les chiens-guides sont choisis pour leur caractère calme et sociable, et que ce sont les labradors retrievers qui remplissent le mieux ces conditions.

Ils naissent à l'Ecole romande pour chiens-guides d'aveugles à Brenles (VD) dans un environnement spécialisé où ils ont tout de suite beaucoup de contacts avec les humains, ce qui leur permet de développer un caractère très sociable.

Dès l'âge de 3 mois, chaque chien est placé dans une famille d'accueil où quelqu'un sans activité professionnelle peut consacrer tout son temps au chien, sans pour autant l'éduquer à un quelconque travail. Il est mis en contact avec plusieurs situations de la vie quotidienne comme les transports publics, la forêt, la ville, la foule etc., ce qui l'habitue à vivre dans toutes les situations sans stress.

De 18 à 27 mois environ, les chiens se retrouvent à

l'Ecole de Brenles où ils sont formés pour devenir chiens-guides. C'est là qu'ils apprennent à porter un harnais, à éviter des obstacles, à traverser sur les passages pour piétons, etc.

C'est un travail qui se fait en douceur: tout se fait progressivement, d'abord sur de courtes durées puis en augmentant lentement le temps de travail. Les chiens considèrent ce travail comme un jeu car tout est mis en œuvre pour qu'ils y prennent un immense plaisir. Ils apprennent ainsi à se concentrer et à guider leur maître en toute situation.

La fin de la formation est marquée par un examen que doivent passer les chiens dans un endroit qu'ils ne connaissent pas, avec un éducateur spécialisé ainsi qu'un contrôleur des services de l'AI.

Ensuite, les chiens ne sont pas placés chez n'importe qui. Un éducateur passe deux semaines chez l'aveugle avec le chien sélectionné pour qu'ils s'habituent l'un à l'autre. Puis un contrôle est effectué par l'AI après six mois puis tous les deux ans jusqu'à la «retraite» des chiens, c'est-à-dire à l'âge de 10 ans environ.

Ces chiens-guides sont donc très bien entourés tout au long de leur vie et reçoivent tout le respect qui leur est dû. Ce sont des chiens parfaitement heureux!

Il faut savoir également que les chiens-guides sont admis dans tous les établissements publics, même ceux normalement interdits aux chiens, comme les églises, épicerie, théâtres, musées, etc.

Et si vous voyez un chien portant un harnais de guide, il ne faut pas le distraire ou lui donner à manger, car s'il perd sa concentration, c'est son maître qui risque d'en subir les conséquences. Quand il n'a pas son harnais, le chien-guide mène une vie de chien entièrement normale, qui sort et joue autant qu'un autre.

Le coût de formation est très élevé (environ 50.000 fr. par chien) et les chiens sont remis gratuitement aux aveugles. Ceci est possible grâce à la participation de l'Office fédéral des assurances sociales (Ofas) ainsi qu'à divers dons d'associations ou de privés. Aucune collecte n'est effectuée par les écoles de chiens-guides et l'argent récolté par des individus essayant de vendre peluches, cartes ou calendriers dans les endroits publics ne va jamais aux personnes s'occupant de chiens pour aveugles!

Marie-Reine Cerf
Auvier
famille d'accueil,
membre de la Fondation
école romande
pour chiens-guides
d'aveugles



Nous sommes une entreprise hightech indépendante et comptons sur le plan international parmi les entreprises leaders dans le domaine du traitement de surfaces pour revêtements fonctionnels et décoratifs. Notre clientèle est exigeante. Nos compétences spécifiques et notre souci de qualité nous permettent de satisfaire aux grandes exigences techniques au niveau des produits et prestations de service. Afin de poursuivre la mise en œuvre de notre stratégie, c'est pourquoi nous recherchons, pour occuper le poste nouvellement créé, une personnalité

Exigeant/e et coopératif/ive en tant qu' Acheteur/euse en hightech

Nos produits raffinés sont notre domaine d'excellence, le vôtre est l'expérience!

Votre mission : Directement subordonné au directeur commercial, vous développez des relations de partenariat de qualité avec nos fournisseurs. En contact étroit avec les directeurs de production, vous faites acheter du matériel de qualité à des conditions optimales. Par une stratégie et une coordination intelligentes des achats dans leur ensemble, vous décelez le potentiel d'économie, élaborez des solutions et les mettez en œuvre. Vous êtes responsable du budget global des acquisitions. Vous optimisez des processus existants et évaluez l'outil informatique adéquat pour les achats.

Vous-même : Vous bénéficiez d'une solide expérience dans les achats. Vous avez une formation d'économiste d'entreprise (p. ex. ESCEA, ESGC) ou une formation de base de technicien avec une expérience professionnelle correspondante et du flair pour la gestion financière. De langue maternelle française ou allemande, vos connaissances de l'autre langue sont bonnes. Vous vous intéressez aux besoins de la production et les approfondissez sans perdre de vue les aspects qualitatifs et économiques. Vous gérez des situations gagnantes pour les clients et les fournisseurs. Vous manipulez sans problèmes les outils informatiques.

Nous vous offrons : La possibilité de travailler dans une entreprise innovatrice, ancrée dans la tradition, d'une rentabilité sûre, ayant conscience de la qualité, très prospère et connue dans son secteur d'activités. Un poste hautement intéressant, tourné vers l'avenir et d'une importance stratégique, pour lequel une grande autonomie et le sens des responsabilités sont requis. L'opportunité de développer les achats de façon globale et d'apporter grâce à votre expérience une plus-value durable dans l'entreprise. Une localisation optimale desservie par l'autoroute. Un salaire adapté au marché avec des composantes supplémentaires en fonction des résultats.

Nous vous remercions d'envoyer votre candidature à Mercuri Urval AG, Case postale 7208, 3001 Bern, référence **304.5068** ou par e-mail à jobs@be.mercuri.ch. Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au **031 390 13 13** ou consultez notre site Internet : www.mercuri.ch. Nous vous garantissons une discrétion absolue.

Mercuri Urval, experts en évaluation dans les domaines : recrutement et sélection, analyse de potentiel, management development et coaching avec bureaux à Zollikon, Nyon, Bâle et Berne, ainsi que 75 autres succursales en Europe, USA et Australie.

022-102431/DUO

Vous êtes sur le point de terminer votre formation universitaire dans le domaine de l'économie, des finances ou du droit, alors venez rejoindre une banque dynamique!

La Banque Cantonale du Jura cherche **trois jeunes stagiaires** pour remplir les fonctions de

- **Gestionnaire crédit**
- **Gestionnaire titres**
- **Collaborateur dans le contrôle de gestion**

en vue de renforcer ses équipes dans ces trois secteurs bancaires.

La durée du stage est de deux ans mais peut déboucher sur un engagement définitif.

Ce poste requiert :
un esprit d'initiative et de synthèse,
le sens du contact,
une bonne présentation,
une grande capacité d'adaptation,
une formation universitaire complète
dans le domaine de l'économie, des finances ou du droit.

Nous vous proposons :
une perspective d'avenir intéressante,
des possibilités de perfectionnement continu,
les prestations sociales d'une banque moderne,
une équipe de travail jeune et dynamique.

Si vous êtes intéressé(e) par l'un de ces trois postes, adressez vos offres de service et les documents usuels jusqu'au mercredi 28 février 2001 à la

Banque Cantonale du Jura

Secteur crédits et entreprises, M. Stéphane Piquerez, rue de la Chaumont 10, 2900 Porrentruy.

14-55718/4x4



Nous sommes une entreprise leader dans le secteur des biscuits et nous cherchons, pour le magasin Jumbo à La Chaux-de-Fonds, une collaboratrice désireuse d'assurer d'intéressants travaux de

MERCHANDISING

Votre travail : Remplissage et tenue de nos rayons.
Jours de travail : Lundi et vendredi matin. Mercredi matin (1/2 matinée). (Et selon d'éventuels besoins supplémentaires).

Vous êtes dynamique, entreprenante, alors adressez votre offre à notre chef du personnel, M. Anton Berrocal, tél. 062/289 09 09.

Wernli SA
M. A. Berrocal
Baslerstrasse 139
4632 Trimbach

029-275282

Partner

Mandatés par une entreprise des Montagnes neuchâteloises, nous recherchons plusieurs

Opératrices

Ayant déjà travaillé au binoculaire et brucelles dans le domaine de l'horlogerie ou dans un milieu industriel.

Vous pourrez suivre une formation à l'interne.

Vos tâches seront l'assemblage, le montage et le contrôle (assurance qualité) de différents produits.

Vous êtes motivée, intéressée, alors n'hésitez pas à téléphoner sans tarder à Emmanuel Oro.

132-088375

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 / 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du groupe mélot

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.



BREITLING

1884

Nous sommes spécialisés dans la fabrication de montres et de chronographes haut de gamme s'adressant à une clientèle de professionnels exigeants, actifs notamment dans le domaine de l'aviation. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos montres-instruments.

Pour notre siège de Granges, nous désirons engager

un(e) contrôleur(se) qualité

pour renforcer notre service de contrôle interne.

Vos tâches comprendront principalement la vérification esthétique des composants horlogers et l'analyse des pièces non conformes. Vous exercerez ces activités principalement à notre siège de Granges, mais aussi occasionnellement chez nos fournisseurs.

Profil souhaité :

- Entre 25 et 40 ans
- Connaissance des produits horlogers indispensable
- Expérience dans un poste similaire
- Méthodique et autonome
- Facilité d'intégration dans une équipe jeune et dynamique
- Disponible, polyvalent(e) et consciencieux(se)

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Veuillez adresser votre candidature avec lettre manuscrite à :

BREITLING SA
SCHLACHTHAUSSTRASSE 2
2540 GRANGES (SO)

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

4x4/37-135130



Bien plus qu'un job!

Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi fixe et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité du service.

Pour une entreprise horlogère de La Chaux-de-Fonds, nous recherchons tout de suite une

COMPTABLE 40-50%

Qui sera chargée de la comptabilité de l'entreprise (y compris boucllement) et de l'administration des salaires.

De bonnes connaissances de bases en anglais et une certaine souplesse dans la disponibilité seront un avantage.

Si ce poste vous intéresse, merci de faire parvenir rapidement votre dossier à l'attention de G. Tschanz.

Email: kschaux-de-fonds@swissonline.ch

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

029-293588

Sté des Montres Paul Picot S.A.

2340 Le Noirmont - Tél. 032/953 15 31

Spécialiste de la montre haut de gamme, notre société recherche

Des horlogers polyvalents

ayant quelques années d'expérience, auxquels nous confierons des tâches intéressantes et variées.

Un(e) collaborateur(trice) au service des approvisionnements et du stock

connaissant les outils informatiques Word et Excel.

Cette personne établira les ordres de fabrication et gèrera le stock et le suivi des commandes.

Préférence sera donnée à une personne motivée connaissant les logiciels Pro-Concept gestion de la pseudo-fabrication/achats/gestion du stock.

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Offre avec documents usuels à:
Sté des Montres Paul Picot S.A.
A l'attention de M. Gigandet
Case postale 51 - 2340 Le Noirmont

014-059533



Daniel Charpillot SA à Malleray (Jura bernois) est leader dans la fabrication des produits haut de gamme d'outils de filetage, de tarauds de haute précision et de jauges normalisées. Plus de 120 personnes investissent leurs compétences et leur énergie pour satisfaire les exigences les plus élevées de manière rapide et efficace. Pour faire le lien entre le terrain et la production, nous recherchons

une personnalité curieuse, pragmatique et aimant les contacts, en qualité de

Responsable recherche et développement

Vous avez le flair de l'outil et l'intuition de la solution

Votre mission : Entre le terrain et la production, vous pilotez une petite équipe très compétente au cœur de l'entreprise. L'évolution technologique des produits et l'assistance technique à la clientèle, en étroite collaboration avec vos collègues de la fabrication, des produits et des marchés, sont de votre ressort. Vous motivez votre équipe en l'impliquant depuis l'élaboration du plan directeur jusqu'à la résolution de l'équation prix - délais - qualité.

Vous-même : L'assurance raisonnable du praticien s'appuie sur de solides connaissances techniques. A l'écoute de vos clients, vous apportez une réponse concrète, issue de la recherche appliquée, parfois plus empirique que scientifique. Mobile, vous parlez couramment l'allemand, le français et l'anglais. La pratique industrielle de l'enlèvement de copeaux a précédé une formation d'ingénieur en mécanique ou en science des matériaux HES ou EPF.

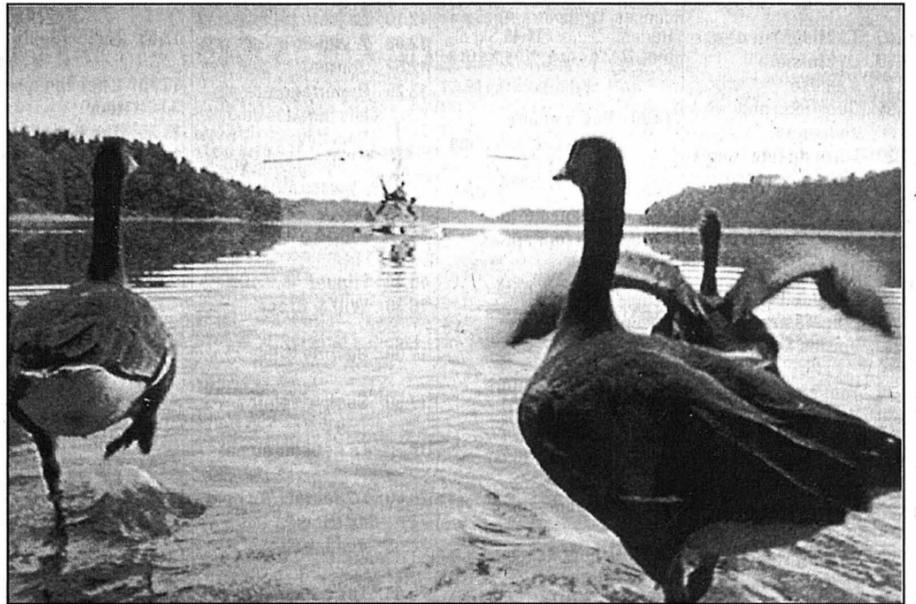
Nous vous offrons : Des contacts internationaux lors de voyages de courtes durées chez nos clients. Une diversité d'application de nos produits pratiquement sans limite. L'appui d'une équipe compétente et motivée, dans un environnement dynamique et moderne. Des relations suivies avec des centres universitaires de recherche appliquée. Une formation continue dans la technologie haut de gamme. Des conditions salariales et sociales à la hauteur du poste.

Nous vous remercions d'envoyer votre candidature à Mercuri Urval SA, Ch. du Joran 1, CP 2428, 1260 Nyon 2, référence **488.3299** ou par e-mail à jobs@vd.mercuri.ch. Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au **022 365 44 44** ou consultez nos sites Internet : www.mercuri.ch et www.daniel-charpillot.ch. Nous vous garantissons une discrétion absolue.

Mercuri Urval, experts en évaluation dans les domaines : recrutement et sélection, analyse de potentiel, management development et coaching avec bureaux à Nyon, Zollikon, Bâle et Berne, ainsi que 75 autres succursales en Europe, USA et Australie.

022-101787 4 x 4

«Planète nature» Deux hommes ont rendu leurs ailes aux oies naines



Les oies sauvages suivent l'ULM qui les conduira sous des cieux plus cléments. photo tsr

A l'enseigne de «Planète nature», la TSR propose «Voisins des nuages – avec les oies sauvages», un documentaire exceptionnel qui montre le combat de deux hommes pour la survie d'une espèce d'oies en voie d'extinction. Torride suspense... écologique.

Doucement, mais de façon inéluctable, une espèce d'oie sauvage est en train de s'éteindre en Europe. En Effet, 85% des jeunes oies naines disparaissent lors de leur premier trajet migratoire. Deux hommes, témoins lucides de ce déclin, ont retroussé leurs manches: Christian Moullec, français, et Lambart von Essen, suédois. Ils ont ensemble décidé d'entreprendre une greffe migratoire.

Ce documentaire exceptionnel raconte en images l'aventure de ces deux hommes qui ont décidé d'agir envers et contre tout, s'engageant dans une incroyable course contre la montre, où chaque couple d'oies sauvé peut assurer la pérennité de l'espèce. La route migratrice de ces oies naines étant trop menacée par les agressions de l'homme, ces deux gentlemen-scientifiques ont tenté un pari fou, décalé, improbable: faire survivre l'oie naine en lui faisant changer de route migratoire.

Par l'audace et la ruse

Voici en quelques mots le portrait des deux Zorros biotoniques qui ont

rendu leurs ailes aux oies naines: Christian Moullec et sa compagne ont élevé des oisons, leur ont tout appris, et les ont accompagnés en ULM de la Suède jusqu'aux plaines tempérées du Rhin, pour leur montrer un chemin de migration sûr. La séquence en ULM est mémorable, surréaliste, magnifique, l'engin étant suivi, comme une maman, par les petites oies.

Quant au deuxième larron, Lambart von Essen, 77 ans, président des Chasses Royales de la couronne suédoise et chasseur lui-même, il fut un fervent disciple de Konrad Lorenz. Ce monsieur est décédé l'été 2000, deux mois après le tournage. Ce film lui est dédié. Il avait, quant à lui, fait adopter par ruse des bébés d'oie naine par une espèce d'oie voisine, non menacée. Leurs nouveaux pa-

rents oies ont alors guidé les petiots vers une route migratoire plus sécurisante.

Le réalisateur, Franck Cuvelier, a été le témoin privilégié de ces deux expériences, dont le tournage, effectué en film super 16, a commencé fin mai 1999 avec la naissance des oies naines et s'est terminé en avril 2000, lorsque les oies ont pu effectuer seules leur migration de retour vers leurs terres d'origine.

Ce documentaire a reçu le prix de la sauvegarde de l'environnement au Festival du film d'Autrans. Un film génial et poétique, une aventure humaine souriante et un superbe conte scientifique... /spr-rd.

● «Planète nature», samedi 3 février, 17h40, TSR1. La seconde partie de ce documentaire sera diffusée samedi prochain, 10 février.

RTN
LA RADIO NEUCHÂTELLOISE

L'info: 6.00, 7.30, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash infos 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 9.07 Revue de presse 9.45 Bulletin d'enneigement 18.30, 19.00 Rappel des titres 17.05 Samedi sports Les rendez-vous: 6.15 Musique avenue 6.50 RTN Week-end 7.10 PMU (les rapports) 7.40 Flash-watt 8.40, 12.45 Agenda sportif 8.55, 11.50 Petites annonces 10.05 Auto moto 10.30 Le samedi commercial 10.45 Les naissances 11.35 PMU 14.35 Cinhebdo 15.35 Ecran total 19.30 Retransmissions sportives: Hockey: HCC - Coire 22.00 RTN, la nuit

RFJ
100.8

6.00, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash RFJ 6.05 Verre Azur 7.00, 8.00 Info RFJ 7.05, 8.05, 9.05 Le journal du samedi 7.35, 8.35 Etat des routes 8.45 Le mot de la semaine 9.30 Parole de mèmes 9.50 Jeu PMU 10.05, 11.30 Pronostics PMU 10.07, 11.05 Le grand jeu 10.30 Jouez à la carte 11.15 L'énigme 11.45 Jeu du rire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.20 L'invité de la rédaction 12.37 Carnet rose 12.50 Patois 13.00 L'île aux chansons 13.30 Verre Azur 18.00 Jura soir 18.17 Météo 18.30 Rappel destitres 19.30: Retransmissions sportives: Hockey: La Chaux-de-Fonds - Coire. Bienne-Sierre. Ajoie-Thurgovie 23.00 Flash sport 23.05 Confidance 1.30 Trafic de nuit

-rjb-
RADIO JURA BERNOIS

6.10, 13.00, 17.00 100% Musique 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 7.10 Ephémérides 7.25, 8.25 Etat des routes 6.00, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash infos 6.40 Sagacité 7.20 Qui dit quoi 7.40 La télé 8.40 Revue de presse 8.50, 11.04 PMU 9.05 Respiration 9.30 La télé 10.05, 11.05 Disque à la de-

FM France Musique

6.05 Violons d'Ingres 9.07 Concert. Ensemble London Baroque. Purcell, Haendel, Bach 11.00 Etonnez-moi Benoit 12.40 L'atelier du musicien 14.00 Concert de jazz. Le quintette de Louis Sclavis (saxophone et clarinette) avec J.-L. Cappelozzo (trompette), B. Chevillon (contrebasse), V. Courtois (violoncelle), F. Merville (batterie) 15.30 Cordes sensibles 18.08 Pêcheur de perles 19.30 Place de l'Opéra. Concert. Donizetti: Lucia di Lammermoor. Chœur et Orchestre de l'Opéra National de Paris 23.00 Le bel aujourd'hui

RADIO FRIBOURG
LE TEMPS DE VIVRE

0.00-7.00 Mix Radio Fribourg 7.00-10.00 Marc Adrien 10.00-14.00 Sylvain 14.00-17.00 Le compte à rebours 17.00-18.00 Mix Radio Fribourg. Basket LNA: Riviera - Fribourg Olympic 18.00 Infos 18.30-23.00 Mix Radio Fribourg 23.00-1.00 Fiesta Latino

La Première

6.00 Le journal du samedi 9.11 La smala 11.04 Le kiosque à musique 12.30 Le journal de midi trente 13.00 Chemin de vie 14.04 Tom-boutou, 52 jours 16.04 17 grammes de bonheur 17.04 Plans séquences 18.00 Journal du soir 18.35 Sport-première. Hockey sur glace, LNA et LNB 22.30 Le journal de nuit 23.04 Tribus 0.04 Rediffusions

Espace 2

6.05 Matinales 8.30 La philosophie dans le miroir 9.05 Chemins de terre 10.00 L'humour vagabonde 12.04 L'horloge de sable 13.30 Musique en tête 17.04 Micromégas 18.06 Entre les lignes 20.00 A l'opéra: Billy Budd. Musique de Benjamin Britten. Chœurs et Orchestre de l'Opéra Royal. Direction musicale: Richard Hickox 23.00 Musiques de scène 0.05 Notturmo

Suisse alémanique

6.30 Météo 6.40 Zum neuen Tag 7.30 Météo 8.00 Morgenjournal/Sport 8.50 Zum neuen Tag 9.05 Wetterfrosch 9.15 Gratulationen 10.03 Swiss Top 2001 12.00 Am Mittag 12.22 Météo 12.30 Mittagsjournal 12.45 Binggis-Värs 13.00 Musik 14.05 Plaza 15.03 Schweizer Musig 17.05 Sportstudio 17.30 Regionaljournal. Sport 18.00 Samstagsjournal 19.30 Zwischenhalt 20.03 Schnabelweid 20.30 Sportlive Eishockey 23.00 In der Nacht 23.04 Musik vor Mitternacht 23.30 Binggis-Värs 0.05 Nachtclub

Radio UNO

6.00 Primo mattino 9.05 L'adlaradio 10.03 Sfogliando la Svizzera 12.00 L'informazione di mezzogiorno 12.30 Il Radiogiornale 12.45 Quelli della uno 13.00 Cerco caccia 17.00 Prima di sera 18.00 Cronache regionali 18.30 Il Radiogiornale/Sport segue: Rosa di sera, Ioto 19.30 Sport e musica 22.05 Il suono della luna. Pop; Juke-box; Dedicato a... 23.15 Country 0.10 L'oroscopo, segue: Luna nera: Black, soul, rhythm & blues, Tropical

RADIOS DIMANCHE

RTN
LA RADIO NEUCHÂTELLOISE

L'info: 8.00, 9.00, 12.15, 18.00 Journal 17.00 Flash infos 18.30, 19.00 Rappel des titres Les rendez-vous: 8.15 Contre toute attente 8.40 L'Eglise au milieu du virage 9.45 Bien vu l'artiste 10.05 Jazz Cocktail 11.05 Odyssée du rire 11.35 PMU 12.45 Magazine des fanfares 13.00 Musique avenue 17.05 RTN Week-end 18.32 Made in ici 19.03 Les «Live» du dimanche 19.30 Musique avenue

RFJ
100.8

7.00, 8.00, 10.00, 11.00 Flash RFJ 7.05, 8.05, 13.00 Verre azur 9.00, 11.00, 12.40 Bon dimanche 9.15 Art vocal / Classique 9.45 Fanfare 10.05, 11.30 Pronostic PMU 10.30 Accordéon 11.15 Sur le pont Moulinet (R) 12.00 Infos titres 12.05 Les humeurs de Thierry Meury (R) 12.15 Jura midi 12.20 Reportage Rédac. 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.40 Bon dimanche 12.45 Chanson régionale 13.00 Verre Azur 16.00 Retransmissions sportives. Volley: VFM - Schaffhouse Hockey: Rapperswil - La Chaux-de-Fonds. Hérissau - Ajoie 18.00 Jura soir 18.30 Rappel des titres 18.31 Les ensoirées 0.00 Trafic de nuit

-rjb-
RADIO JURA BERNOIS

6.00, 7.10, 8.10, 9.05, 13.00, 17.05 100% musique 7.00, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash info 8.00 Journal RJB 10.05 Les dédicaces 11.04 PMU 11.05 Cocktail populaire 11.50 Les naissances 12.00 Les titres 12.15 Le Journal 13.00 100% musique 16.00 Retransmissions sportives. Volley: VFM - Schaffhouse Hockey: Rapperswil - La Chaux-de-Fonds. Hérissau - Ajoie 17.05 100% musique 18.00 Le Journal 18.30 Rappel des titres 18.32 100% Musique

RADIO FRIBOURG
LE TEMPS DE VIVRE

1.00 - 8.30 Mix Radio Fribourg 8.30-9.00 Coin de ciel 9.00-11.00 Mix Radio Fribourg 11.00-12.00 Tête d'affiche: musique vocale et instrumentale 12.00-12.40 Infos 12.40-13.00 In-tre-No, émission en patois 13.00-16.00 Mix Radio Fribourg 16.00-18.00 Fribourg Sport. Hockey sur glace: Fribourg Gottéron - Davos 18.00 Infos 18.30-5.50 Mix Radio Fribourg

La Première

6.00 Le journal du dimanche 9.06 Train bleu 10.06 Le zapping 10.20 La soupe est pleine 12.30 Le journal de midi trente 13.00 Azimut 14.04 Rue des artistes 17.04 Parlez-moi d'amour 18.00 Journal du soir 18.15 Les sports 18.30 Odyssée 19.04 Amis amis 20.04 Hautes fréquences 21.04 Le savoir-faire du cœur 22.04 Tribune de Première 22.30 Le journal de nuit 22.41 Zapping 23.04 Train bleu 0.04 Rediffusions

Espace 2

6.04 Initiales 9.06 Messe de l'Institut La Pelouse, Bex/VD 10.03 Culte 11.04 Le meilleur des mondes 12.06 Chant libre 13.30 Disques en lice 16.00 D'ici, d'ailleurs 17.04 L'heure musicale. Quatuor Sine Nomine. J. Haydn, B. Bartok, van Beethoven 19.00 Ethnomusique. Vincent Zanetti 20.04 Scènes de chasse en Afrique 22.30 Musique au jourd'hui. Musique nouvelle et discographie. Rencontre avec la compositrice roumaine Irinel Anghel 20.04 Concert. Œuvres de Nicolas Bolens, Rolf Liebermann, Graciane Finzi et Olivier Messiaen, par Alexandre Bazillou, soprano et Brigitte Clair, piano 2.00 Notturmo

FM France Musique

6.05 Variations sur un thème 9.09 Concert euraudio. Chopin. R. Castro, piano 11.00 Le fauteuil de Monsieur Dimanche 12.35 Les greniers de la mémoire 13.30 Chants destoiles 14.00 D'une rive à l'autre 15.30 Le pavé dans la marre 18.00 Jazz de cœur, jazz de pique 19.07 Concert. G. Hoffman, violoncelle, F. Chiu, piano; Kodaly, Janacek, Fauré 20.30 Loge privée 22.00 A l'improviste 23.00 Senza 0.00 Le Jazz, probablement

Suisse alémanique

9.05 Gratulationen 9.40 Texte zum Sonntag 10.03 Persönlich 11.03 Bestseller auf dem Platenteller 12.00 Musikpavillon 12.22 Météo 12.30 Mittagsjournal 14.00 Am nachmittag 14.03 Sport live 18.00 Sonntagsjournal 18.20 Looping 20.03 Doppelpunkt 21.03 Jazztime 22.05 Persönlich 23.04 Musik vor Mitternacht 0.05 Nachtclub

Radio UNO

6.00 Primo mattino 7.03 Rete Uno sport 8.30 Parola di vita 9.10 Santa Messa 10.03 Rete Uno sport segue La domenica popolare 11.05 Musica etnica 12.00 L'informazione 12.08 Filarmonica brissaghese 12.30 Il Radiogiornale 13.00 Domenica mia. Intrattenimento musicale con rubriche varie 13.15 La «Costa dei barbari» 16.00-18.00 Interventi sportivi (hockey) 18.00 Rete uno sport 18.30 Il Radiogiornale/Sport 20.30 Broadway, Hollywood, Las Vegas 23.15 Sul palco di Rete Uno 0.10 L'oroscopo

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO - Tél. 916 13 77
CHICKEN RUN
V.F. Samedi et dimanche 14 h, 16 h.
Pour tous. 8e semaine.
De Nick Park et Peter Lord.
Les créateurs de Wallace et Gromit sévisent à nouveau dans un film génial où la révolte gronde dans le poulailler...

CORSO - Tél. 916 13 77
VERCINGETORIX
V.F. Samedi et dimanche 18 h.
12 ans. 2e semaine.
De Jacques Dorfmann. Avec Christophe Lambert, Inès Sastre, Max Von Sydow.
Un seul homme osa défier César et ses légions... Grandiose!
DERNIERS JOURS

CORSO - Tél. 916 13 77
MON BEAU-PÈRE ET MOI
V.F. Samedi et dimanche 20 h 30.
12 ans. 5e semaine.
De Jay Roach. Avec Robert De Niro, Ben Stiller, Blythe Danner.
Greg veut épouser la jolie Pam. Mais avant, il doit s'adapter au père, un bourgeois de première... Gare aux catastrophes!

EDEN - Tél. 913 13 79
LE PLACARD
V.F. Samedi et dimanche 16 h, 18 h 15, 20 h 45.
12 ans. 3e semaine.
De Francis Veber. Avec Daniel Auteuil, Gérard Depardieu, Thierry Lhermitte.
Pignon travaille dans une entreprise de préservatifs. Et lorsqu'on lui colle une étiquette d'homosexuel... Comédie comédie.

PLAZA - Tél. 916 13 55
SEUL AU MONDE
V.F. Samedi 14 h, 17 h 15, 20 h 15, 23 h 30.
Dimanche 14 h, 17 h 15, 20 h 15.
12 ans. 3e semaine.
De Robert Zemeckis. Avec Tom Hanks, Helen Hunt, Nick Searcy.
Après un crash en plein Pacifique, un radeau s'échoue sur une île déserte. Un seul rescapé... Accrochez-vous!

SCALA 1 - Tél. 916 13 66
LE PACTE DES LOUPS
V.F. Samedi 14 h, 17 h 15, 20 h 15, 23 h 15.
Dimanche 14 h, 17 h 15, 20 h 15.
14 ans. Première suisse.
De Christophe Gans. Avec Samuel Le Bihan, Vincent Cassel, Monica Bellucci.
En l'an 1764, il rède, tue de préférence les femmes et les enfants... Mais quoi, qui? Féroce et flippant à souhait!

SCALA 2 - Tél. 916 13 66
102 DALMATIENS
V.F. Samedi et dimanche 13 h 45, 16 h.
Pour tous. Première suisse.
De Walt Disney. Avec Glenn Close, Gérard Depardieu, Alice Evans.
La maléfique Cruella sort de prison, métamorphosée... Mais que dissimule son soudain amour des animaux? Méfiez-vous!

SCALA 2 - Tél. 916 13 66
BILLY ELLIOT
V.F. Samedi et dimanche 18 h 15, 20 h 45.
10 ans. 4e semaine.
De Stephen Daldry. Avec Jamie Bell, Gary Lewis, Jamie Draven.
Billy, 11 ans, découvre qu'un cours de danse partage le local de son club de boxe. C'est le coup de foudre...

SCALA 2 - Tél. 916 13 66
BILLY ELLIOT
V.F. Samedi et dimanche 18 h 15, 20 h 45.
10 ans. 4e semaine.
De Stephen Daldry. Avec Jamie Bell, Gary Lewis, Jamie Draven.
Billy, 11 ans, découvre qu'un cours de danse partage le local de son club de boxe. C'est le coup de foudre...

SCALA 2 - Tél. 916 13 66
INCASSABLE
V.F. Samedi 23 h 15.
14 ans. 6e semaine.
De M. Night Shyamalan. Avec Bruce Willis, Samuel L. Jackson, Robin Wright Penn.
Il est le seul survivant d'une catastrophe ferroviaire, sans une égratignure...

SCALA 3 - Tél. 916 13 66
BILLY ELLIOT
V.F. Samedi et dimanche 14 h 30.
10 ans. 4e semaine.
De Stephen Daldry. Avec Jamie Bell, Gary Lewis, Jamie Draven.
Billy, 11 ans, découvre qu'un cours de danse partage le local de son club de boxe. C'est le coup de foudre...

SCALA 3 - Tél. 916 13 66
PIRATES
V.O. s.-t. fr. Samedi 18 h.
Cycle «Nouveaux mondes?» 12 ans.
Du mercredi 31 janvier au samedi 3 février
De Roman Polanski. Avec Walter Matthau, Cris Campion, Charlotte Lewis.
Dérivant sur un radeau, un des plus féroces pirates des mers. Au loin, un galion bourré d'or...

SCALA 3 - Tél. 916 13 66
LA VILLE EST TRANQUILLE
V.F. Samedi et dimanche 20 h 45.
12 ans. Première suisse.
De Robert Guediguian. Avec Ariane Ascaride, Véronique Balme, Pierre Banderet.
A Marseille, plusieurs destins se croisent: l'ouvrière, le futur chauffeur de taxi, ses parent désillusionnés et...

SCALA 3 - Tél. 916 13 66
VIRGIN SUICIDES
V.O. s.-t. fr. Samedi 23 h 15.
16 ans. 2e semaine.
De Sofia Coppola. Avec James Woods, Kathleen Turner, Danny De Vito.
Dans une ville du Michigan profond, 5 sœurs fascinent les garçons. Quand l'une d'elles se suicide, ils veulent savoir...

SCALA 3 - Tél. 916 13 66
EXODUS
V.O. s.-t. fr. Dimanche 17 h.
Cycle «Nouveaux mondes?»
12 ans.
Du dimanche 4 février au mardi 6 février
De Otto Preminger. Avec Paul Newman, Eva Marie Saint, Ralph Richardson.
En 1947, des milliers de Juifs embarquent sur un navire en direction de la Terre Promise et défient les Britanniques...

ABC - Tél. 967 90 42
SELON MATHIEU
V.F. Samedi 18 h 30. Dimanche 20 h 45.
12 ans. Première vision.
De Xavier Beauvois. Avec Benoît Magimel, Nathalie Baye, Antoine Chappay, Fred Ulysse.
Mathieu décide de venger son père licencié en couchant avec la femme du patron. Révolte puérile? Dernier acte politique?

ABC - Tél. 967 90 42
L'OBSCÉNITÉ ET LA FUREUR
V.O. angl., s.-t. fr./all. Samedi 20 h 45.
Dimanche 18 h 30.
16 ans. Première vision.
De Julien Temple. Avec The Sex Pistols.
«L'Obscénité et la fureur» retrace le grandeur et la décadence du groupe le plus représentatif du mouvement punk anglais.

TSR 2

7.00 Les Minizap 3085999 9.00 Les Zap 6061609 10.10 Les Maxizap 9412932 11.30 C'est pas sorcier 361593 12.00 Vive le cinéma! 777390 12.20 Zoom avant 83914721

12.45 TJ Midi/Météo 396609
13.10 La croisière s'amuse 773680

13.55 Questions pour un champion 413609

14.20 Terre de fête 910319

14.50 Alerte Cobra 9661628

15.40 Maigret 8768680

17.15 De si de la 2899048
17.40 Planète nature 4672241

18.35 Tout sport 932661

18.50 Un gars, une fille 8985357

19.00 Le fond de la corbeille (1) 642425

19.20 Loterie à numéros 830864

19.30 TJ Soir/Météo 532135

20.05 Le fond de la corbeille (2) 8460715

20.25 9032357

Faussaires.ch

Divertissement présenté par Serge Moisson
Invitée: Magali Messmer



Cinq reporters distillent tantôt de l'info, tantôt de l'intox, au travers de courts reportages.

21.40 Prémsumé innocent 38977837

Film d'Alan J. Pakula, avec Harrison Ford 2187715

23.45 Assassins 48863406

Film de Richard Donner, avec Sylvester Stallone, Antonio Banderas

1.55 Le fond de la corbeille (1 et 2) 6199135 **2.25** TJ Soir 6112086 **2.55** Le fond de la corbeille (1 et 2) 5777628 **3.25** TJ Soir 80683357

TSR 2

7.00 Euronews 46958628 8.00 Questions pour un champion 17064067 **8.25** Quel temps fait-il? 33021932 **9.00** Euronews 22169951 **9.40** Svizra Rumantscha 35356059 **10.45** Cadences. Le théâtre Apollo à Harlem 40810357 **11.45** Ski alpin. Descente messieurs 95455338

13.30 Bob à quatre 1ère et 2e manches 53922680

14.20 JAG 96503680

Liaison interdite 78684777

15.10 Sept jours pour agir 89791154

15.55 Les trottoirs 56781319

16.00 Jesse 66276715

16.20 Les trottoirs 84223574

18.00 Les Zap 84223574

Renada; Pokémon; Bob Morane 16878222

19.00 L'anglais avec Victor 82439311

Susan in her new flat 62310715

19.50 Hits Videomachine 62310715

20.15 60134406

NYPD Blue

Linge sale en famille

Jill demande conseil à Diane à propos de sa situation avec Don, autour duquel le filet de l'enquête se resserre. Bonne nouvelle pour Martinez qui a réussi ses examens de sergent

21.00 A la maison 56508512

21.40 Millennium 38977837

Le jugement dernier 37966241

22.30 Fans de sport 99328932

Hippisme CSI 37966241

23.45 TJ Soir / Météo 99328932

0.15 Festival de Jazz de Montreux 2000 71953297

Michel Camillo, William Cepeda, Maria Ochoa 43917013

1.15 100% 2000 (R) 38525487

2.00 TextVision 38525487

TF1 France 1

6.20 30 millions d'amis 53270116 **6.45** TF1 info 36200999 **8.58** Météo 32252754 **9.00** Jeunesse 46643965 **12.05** Météo 53875425

12.10 Le juste prix 53559609

12.48 A vrai dire 334828864

12.52 Journal 213629715

13.25 Reportages 58902680

Les retraités de Slab City 29925680

Camping sans étoile sous les étoiles 20189357

13.55 MacGyver 40840898

14.50 Alerte à Malibu 71905932

15.40 Flipper 34132593

16.30 Will & Grace 74624645

17.00 Beverly Hills 28932357

17.50 Sous le soleil 58324932

18.50 Le bêtisier du net 53353680

20.00 Le Journal/Au nom du sport 87008067

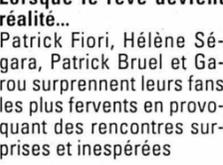
20.43 Vendée Globe 356383893

20.45 Les courses 39993593

20.55 14812951

Stars à domicile

Divertissement présenté par Flavie Flament



Lorsque le rêve devient réalité...

Patrick Fiori, Hélène Ségara, Patrick Bruel et Garou surprennent leurs fans les plus fervents en provoquant des rencontres surprises et inespérées

23.15 Sabotage 70534195

Téléfilm de Tibor Takacs 55612094

1.05 TF1 Nuit-Météo 55612094

1.20 Aimer vivre en France 70901116

2.15 Reportages 21954951 **2.35** Très chasse 66951086 **3.30** Enquêtes à l'italienne 62902883 **4.20** Histoires naturelles 10080777 **4.50** Musique 20041932 **4.55** Histoires naturelles 76996777

2 France 2

6.10 Petitsmatin.cool 27528628

7.00 Thé ou café 66237628 **7.50** Diddy.cool 42562406 **9.00** Dktv.cool 21652241 **11.55** Ski. Descente hommes. 1ère manche 58102048

12.55 Météo/Journal 20168864

13.15 L'hebdo du médiateur 29925680

13.25 The Race 20189357

13.45 Savoir plus santé 46665777

Les petits maux de l'hiver 61262154

14.40 Tiercé 69134932

14.55 Rugby 36261048

Tournoi des VI Nations 89774116

15.55 La vie d'ici 81413319

18.10 Expression directe 97498883

18.15 Un livre, un jour 97495796

18.20 Questions pour un champion 14929357

18.50 Le 19/20 53359864

20.10 Tout le sport 39145680

20.25 Mezrahi et ses amis 29938796

Divertissement 12918241

20.40 12918241

Le dernier fils

Film d'Etienne Périer, avec Jean-Pierre Jorris, Magali Noël, William Nadylam

«Le dernier fils», c'est Paul. Métais et non reconnu par son père, il entre dans la famille paternelle et devient le révélateur de toutes les frustrations, de toutes les haines et des désirs bafoués

22.20 Météo/Soir 326897864

22.45 Dans les coulisses du... 60344845

...salon du prêt-à-porter 50598661

23.40 Saga-Cités 44434338

Autriche, année zéro 95586907

0.30 Tribales 84112951

0.55 Festival interceltique de Lorient 99

1.35 Journal de la nuit 68547549

2.00 Union libre (R) 98901319

3.00 Bouillon de culture (R) 91062512 **4.15** Thé ou café (R) 22069113 **4.50** Les Z'Amours 62638668 **5.20** Portraits d'artistes contemporains 84112951 **5.45** Azimuts: Philippines, l'autre volcan 39256880

5 France 3

6.00 Euronews 91176222 **6.40** MNK 96045970 **9.40** Outre-mer. La fosse aux requins 59292628 **10.30** Expression directe 64971336 **10.45** Côté maison 57881425 **11.15** Bon appétit, bien sûr 92112574 **11.40** Le 12/14 72073338

13.25 Le Journal de RFO 86695777

13.30 C'est mon choix pour le week-end 71063883

14.50 Côté jardins 24447222

15.20 Keno 32226609

15.25 Destination pêche 88961661

15.55 La vie d'ici 81413319

18.10 Expression directe 97498883

18.15 Un livre, un jour 97495796

18.20 Questions pour un champion 14929357

18.50 Le 19/20 53359864

20.10 Tout le sport 39145680

20.25 Mezrahi et ses amis 29938796

Divertissement 12918241

20.40 12918241

Le dernier fils

Film d'Etienne Périer, avec Jean-Pierre Jorris, Magali Noël, William Nadylam



«Le dernier fils», c'est Paul. Métais et non reconnu par son père, il entre dans la famille paternelle et devient le révélateur de toutes les frustrations, de toutes les haines et des désirs bafoués

22.20 Météo/Soir 326897864

22.45 Dans les coulisses du... 60344845

...salon du prêt-à-porter 50598661

23.40 Saga-Cités 44434338

Autriche, année zéro 95586907

0.30 Tribales 84112951

0.55 Festival interceltique de Lorient 99

5 La Cinquième

7.25 Debout les zouzous 24329135 **8.30** A vous de voir 43990609 **9.05** Le bon pape Jean 86134864 **10.00** Pi=3,14... 84347512 **10.35** Mais où sont les voitures? 12147777 **11.25** T.A.F. 18931222 **11.55** Fête des bébés 72852999 **12.10** Silence, ça pousse! 79964796 **12.30** Expertise 94560999 **13.30** Terra incognita 87585116 **14.00** Une plage et trop de manchots 94549406 **15.00** Tribus d'Afrique 93122280 **16.00** Destination: Malte 9506609 **16.30** Bangkok 84677375 **17.30** Les intrus 34461116 **18.05** Le magazine de la santé 23781406

19.00 Histoire Parallèle 632609

19.45 Météo/Arte Info 379951

20.00 Le dessous des cartes 919609

20.15 Sten Nadolny 113319

20.45 7691965

L'aventure humaine

20.50 Le dessous des cartes 919609

20.15 Sten Nadolny 113319

20.45 7691965

Un voilier de rêve: Le Royal Clipper

Documentaire de Timor Somogyi



Les grands voiliers ont à nouveau le vent en poupe. A l'heure de la cyber-communication, leur progression lente et sereine séduit un public nostalgique et romantique. Baptisé l'été dernier, la perle des croisières de luxe, le Royal Clipper, est le plus grand voilier de tous les temps et l'unique cinq-mâts de la planète

21.45 Metropolis 3750574

22.45 Les cicatrices du cœur 4514947

Téléfilm du Amber avec Charlie Hardwick, Bill Speed

L'amour miné 83707048

0.25 Music Planet 1160471

2000 - Best of 86855094

1.25 Vite fait bien fait (R) 86855094

6 M 6

5.45 M comme musique 33673336 **7.05** M6 Kid 54867593 **9.15** M6 boutique 99965609 **10.45** Hit machine 49813999 **12.05** Fan de... 68342796

12.40 Demain à la Une - Hautes tensions 19836777

13.30 Le visiteur 33162628

14.30 Les aventures de Sinbad 51401951

Sinbad contre les sept démons 33740845

15.20 C-16 33740845

Un frère encombrant 79242628

16.10 Los Angeles Heat 90556319

Quand le passé se refait surface 90556319

17.10 Bugs 13283241

Nom d'un chien 98066135

18.10 Amicalement vôtre 98066135

L'un et l'autre 75942715

19.10 Turbo 91371425

19.50 Warning 41109406

19.54 Six minutes 448558067

20.05 Plus vite que la musique 56188970

Rap-Metal Jennifer Lopez

Lova Moor 46840970

20.40 Politiquement rock 46840970

20.50

La trilogie du samedi



20.51 Le Caméléon 149806880

Instinct naturel (1/2)

21.45 The sentinel 3006425

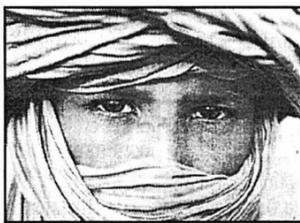
Un

URGENCES

POLICE: 117.
URGENCES-SANTÉ ET AMBULANCE: 144.
FEU: 118.
INTOXICATION: 01 251 51 51.
LA MAIN TENDUE: 143.
VIOLENCES: Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence tél 079/270 92 06. Solidarité-Femmes, tél 968 60 10.
LA CHAUX-DE-FONDS. Pharmacie de service: Espace-Santé pharmacie Coop, Léopold-Robert 100, sa jusqu'à 19h30, di et jours fériés 10h-12h30/17h-19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17. Dentiste de garde: 913 10 17.
LE LOCLE. Pharmacie de service: Mariotti, sa jusqu'à 19h, di 10h-12h/18h-19h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11. Dentiste de garde: 931 10 17.
JURA BERNOSI.
CORGÉMONT. Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr Brechbühler 489 11 67.
COURTELARY. Médecin: Dr Bernacki-Dziewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.
SAINT-IMIÉRIER. Pharmacie de service: Voirol, 942 86 86, sa 13h30-16h/19h-19h30, di et jours fériés 11h-12h/19h-19h30 (en dehors de ces heures 111). Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.
SONCEBOZ. Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.
TRAMELAN. Pharmacie: Schneberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.
JURA - LES BREULEUX. Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.
LE NOIRMONT. Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.
SAIGNELEGIÉRIER. Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 144. Hôpital: 952 12 12.
NEUCHÂTEL. Pharmacie de service: Wildhaber, rue de l'Orangeirie/fbg de l'Hôpital, sa 8-20h, di et jours fériés 10h-12h30/17h-20h (en dehors de ces heures, le n° 722 22 22 renseigne). Médecin de garde: 722 22 22. Dentiste de garde: 722 22 22. Permanence ophtalmique: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.
DISTRICT DE BOUDRY. Pharmacie de garde: d'Herborence, Boudry, 845 04 00, dimanche et jours fériés 11-12h/18h-18h30. En dehors de ces heures, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 836 42 42.
ENTRE-DEUX-LACS. Pharmacie de garde: des 3 Chevrons, sa 8-12h/17h30-18h30, di 11-12h/17h30-18h30. Médecins de garde: urgences seulement, prière de s'annoncer par téléphone. Cornaux, Cressier, Le Landeron, La Neuveville, Douanne: Dr Humbert-Droz, Cornaux, 757 22 42. Hauterive, Saint-Blaise, Marin-Épagnier, Thielle-Wavre, Enges: renseignements au 111. Lignières: permanence au 795 22 11.
DISTRICT DU VAL-DE-RUZ. Pharmacie de service: Marti, Cernier, 853 21 72, di et jours fériés 11h-12h/18h-18h30. En cas d'urgence poste de police 888 90 00. Médecin de service, de sa 8h au lu 8h, Dr J. Mounier, Les Gen.s/Coffrane, 857 16 36. Dentiste de garde: 722 22 22.
DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS. Médecin de service: de sa 8h au di 22h, Dr Moralès, 861 25 05. Pharmacie de service: Jenni, di et jours fériés 11-12h/17-18h, 861 13 03. Médecin-dentiste de service: 722 22 22 ou 913 10 17, sa/di ou jours fériés de 11h à 12h. Hôpital et maternité, Couvet, 864 64 64. Urgences-santé et ambulance: 144.
SUD DU LAC.
HAUT ET BAS-VULLY. Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.
AVENCHES. Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.
VÉTÉRIINAIRE DE GARDE: le téléphone de votre vétérinaire renseigne.
Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

AUJOUR-D'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS
Musée paysan et artisanal: sa 10-17h, bouchoyade.
Théâtre de l'ABC: sa 20h, di 16h, «Frères, en quatre saisons», mise en scène par Robert Sandoz.
Bikini Test: sa 21h30, French Kiss avec Virago (F) + Psycho Ritual P.O. (CH), rock français. Di 21h30, Kleine Elektronische Musik avec Pole (D), electro-expérimental.
Salle Falier/conservatoire: di 17h, le trio «A Piacere», H. Egidi, violon, P. Desarzens, violoncelle et D. Fuchs, piano.
LE LOCLE
La Grange: sa 20h30, spectacle Daisy Madonna.
Théâtre de poche Comœdia: sa 20h30, di 16h, «La station Champbaudet», de Labiche, par Comœdia.
Temple: di 17h, concert à 3 orgues avec M. Huguenin-Paratte, M.-M. Imhof Laubscher et S. Peguiron.
CORGÉMONT
Salle de paroisse catholique: sa 19h30, «Un avocat pour Karla», pièce de Jean Naguel.
DIESSE
Eglise: di 19h30, «Un avocat pour Karla», pièce de Jean Naguel.
MOUTIER
Aula de Chantemerle: sa 20h30, «Merci patron», de Cuche et Barbezat.
SAINT-IMIÉRIER
Relais culturel d'Erguël: sa 20h30, Jehan, chanson française.
NEUCHÂTEL
Pâtinoires du Littoral: (intérieur) sa 13h45-16h, di 10h15-11h45/13h45-16h; (extérieur) sa/di 13h45-16h30.
Piscines du Nid-du-Crô: sa/di, piscine fermée en raison d'un Meeting intervalles de natation organisé par le Swim Team de Bienne, en collaboration avec le Red-Fish.
Panespo: sa/di Loto 48 Heures. Dernier match, dimanche à 20h30.
Musée d'ethnographie: sa 16h, «Les Touaregs, un peuple et une culture menacés», diapositives par Jean-Pierre Valentin, photographe et documentariste, ethnographe.



Temple du Bas/salle de musique: sa 17h, Le Showband Les Amourins de Neuchâtel.
Théâtre du Pommier: sa/di 17h, «Fa-Mi», par Salut la Compagnie-Vaud. Spectacle familial.
Galerie du Peyrou: sa dès 18h, vernissage de l'exposition Jeanne Blandenier.
Atelier ADN: sa 20h30, di 17h, «Alice», par la Cie Lynx, théâtre de danse et de mouvement.
Théâtre de la Promenade: sa 20h30, «Abel et Belu», par le Théâtre Occurrence de La Chaux-de-Fonds.
La Case à chocs: sa 22h, Slo-novski Bal + Dj Léopold Night, musique tzigane.
L'Interlope: sa 22h, Extravaganza Crew Feat. S. Treck/Gibby.
Musée d'art et d'histoire: di à 14h, 15h et 16h, démonstration du fonctionnement des Automates Jaquet-Droz.
Conservatoire/salle de concerts: di 17h, Trio de flûtes traversières, avec B. Minder, I. Dupraz et M. Amiguet.
SAINT-IMIÉRIER
ESPACE NOIR (941 35 35)
O' BROTHER. Sa 21h, di 17h30 et 20h30. De J. et E. Cœn.
TAVANNES
CINÉMA ROYAL
DOCTEUR T. ET LES FEMMES. Sa 17h-21h, di 17h. 12 ans. De R. Altman.
ESCROCS, MAIS PAS TROP. Di 20h30 (VO). 12 ans. De W. Allen.
TRAMELAN
CINÉMATOGAPHE (487 45 61)
FAMILY MAN. Sa 21h, di 17h. 12 ans. De B. Ratner.
THE CLOSER YOU GET. Sa 18h, di 20h (VO). 12 ans. De A. Richtie.
Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.

CORCELLES
Galerie Arcane: sa dès 18h, vernissage de l'exposition Christoph Frautschi.
FLEURIER
Au Méli Mélo d'RG: sa 22h, «A Koa bon», de et par Philippe Koa.
LE LANDERON
Salle du Château: sa 20h30, «Poussière sous le canapé», par la Troupe Atrac.
LE PÂQUIER
Collège: sa dès 11h30, projection sur écran géant de la descente des championnats de ski alpin à Sankt Anton.
PESEUX
Salle de spectacles: sa dès 20h30, bal populaire.
VAUMARCUS
Dans le caveau du restaurant du Château: di 15h et 16h30, «Vive les vacances!», spectacle de marionnettes.

CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de La Chaux-de-Fonds figure dans la page des programmes TV.

NEUCHÂTEL
APOLLO 1, 2, 3 (710 10 33)
LE PLACARD. 15h-18h-20h15 (sa aussi noct. 23h15). 12 ans. 3me semaine. De F. Veber.
MON BEAU-PÈRE ET MOI. 15h-20h30 (sa aussi noct. 23h). 12 ans. 5me semaine. De J. Roach.
BARROCO. Sa 18h (VO st. fr/all.). 12 ans. Cycle «Nouveaux mondes?». De P. Leduc.
LA FORÊT INTERDITE. Di 18h (VO st. fr/all.). 12 ans. Cycle «Nouveaux mondes?». De N. Ray.
CHICKEN RUN. 14h-16h. Pour tous. 8me semaine. De N. Park et P. Lord.
LA VILLE EST TRANQUILLE. 18h. 12 ans. 2me semaine. De R. Guediguian.
DOCTEUR T. & LES FEMMES. 20h45. 12 ans. 4me semaine. De R. Altman.
INCASSABLE. Sa noct. 23h15. 14 ans. 6me semaine. De M. Night Shyamalan.
ARCADES (710 10 44)
SEUL AU MONDE. 14h-17h15-20h15 (sa aussi noct. 23h30). 12 ans. 3me semaine. De R. Zemeckis.
BIO (710 10 55)
AMOURS CHIENNES. 14h30-17h30-20h30 (VO st. fr/all.). 16 ans. Première semaine. De A. Gonzalez.
PALACE (710 10 66)
LE PACTE DES LOUPS. 14h-17h15-20h15 (sa aussi noct. 23h15). 14 ans. Première semaine. De Ch. Gans.
REX (710 10 77)
LES 102 DALMATIENS. 13h45-16h. Pour tous. Première semaine. De W. Disney.
VERCINGETORIX. 18h15-20h45 (sa aussi noct. 23h15). 12 ans. 2me semaine. De J. Dorfmann.
STUDIO (710 10 88)
BILLY ELLIOT. 15h - (18h VO st. fr/all.) - 20h30. 10 ans. 4me semaine. De S. Daldry.
COUVET
COLISÉE (863 16 66)
BILLY ELLIOT. 20h15 (di aussi 15h et 17h30). 12 ans.
BÉVILARD
PALACE
LE PRINCE DU PACIFIQUE. 20h30 (di aussi 16h). 12 ans. D'A. Corneau.
LES BREULEUX
LUX
PANE E TULIPANI. Sa 20h30, di 20h (VO). 14 ans. De S. Soldini.
LE NOIRMONT
CINÉLUCARNE (953 11 84)
LE PRINCE DU PACIFIQUE. Sa 20h45, di 16h et 20h30. 12 ans. De A. Corneau.
SAINT-IMIÉRIER
ESPACE NOIR (941 35 35)
O' BROTHER. Sa 21h, di 17h30 et 20h30. De J. et E. Cœn.
TAVANNES
CINÉMA ROYAL
DOCTEUR T. ET LES FEMMES. Sa 17h-21h, di 17h. 12 ans. De R. Altman.
ESCROCS, MAIS PAS TROP. Di 20h30 (VO). 12 ans. De W. Allen.
TRAMELAN
CINÉMATOGAPHE (487 45 61)
FAMILY MAN. Sa 21h, di 17h. 12 ans. De B. Ratner.
THE CLOSER YOU GET. Sa 18h, di 20h (VO). 12 ans. De A. Richtie.
Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.

EXPOS/DIVERS

LA CHAUX-DE-FONDS
Bibliothèque de la Ville. Edouard Urech, pasteur et illustrateur (1900-1984). Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Jusqu'à 12.4.

Bois du Petit-Château. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).
Club 44. «Traverser l'arc-en-ciel» installation picturale de Sabine Zaalene et Richard Jean dit «M. Jean», créateur d'objets sonores et compositeur musicien. Ouvert au public les soirs de conférence et sur rdv 913 45 44.
LES PONTS-DE-MARTEL
Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.
SAINT-IMIÉRIER
Relais culturel d'Erguël. Histoire naturelle: l'Océanie. Histoire imérienne: l'horlogerie dans le Vallon. Me-ve 14-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'à 25.2.
NEUCHÂTEL
Bibliothèque publique et universitaire. «Navigateurs, explorateurs et aventuriers», grands livres de voyages maritimes de la Renaissance au XIXe siècle. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'à 31.3. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00.
Ecole-club Migros. «L'invité du Grizzli», photographies de Jean-Lou Zimmermann. Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 9-12h. Jusqu'à 24.2.
Espace des Solidarités (PI d'Armes 3). Yvan Barral. Lu-je 10-16h30. Jusqu'à 28.2. Tél 721 11 16.
Home les Charmettes. Exposition d'huiles par Ruth de Metsenaere et Hedi Hügli. Tous les jours 10-17h30. Jusqu'à 22.2.
Jardin botanique. Parc et serres ouverts tous les jours 9-18h. Serres fermées le lundi.
Piscines du Nid-du-Crô: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. (Sa/di 3/4.2, fermé).

Université (av. du 1er Mars 26) et Aula des Jeunes-Rives (Espace Agassiz). «Parcours de femmes à la recherche d'un équilibre», photographies d'Erling Mandelmann. Jusqu'à 28.2.
Villa Lady/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.
AUVERNIER
Atelier de reliure (Grandes ruelles 1). Créations en papier de Geneviève Burkardt. Ma-ve 9-12h/14-18h ou sur rdv au 731 86 62. Jusqu'à 24.3.
BEVAIX
Pavillon d'information A5, je 14h45-18h30.
CORCELLES
Foyer de la Côte. Alain Robert, aquarelles. Tous les jours 10-20h. Jusqu'à 28.2.
FLEURIER
Home des Sugits. Marlène Gilland, aquarelle. Lu-di (sauf jeudi) 14-18h en présence de l'artiste. Jusqu'à 11.2.
FRESENS
Home Chantevent. Aquarelles de Gérard Donzé. Tous les jours 14-18h. Jusqu'à 21.2.
MARIN
Papillorama/Nocturama. Tous les jours 10-17h.
SAINT-AUBIN
Pavillon d'information A5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.
SAINT-SULPICE
Vapeur Val-de-Travers. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07.

TRAVERS
Mines d'asphalte de La Presta. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur réserv; rens. au 863 30 10. Individuels: di à 12h et 14h. Café des mines: di dès 11h. Tous les jours sur réserv. pour groupes dès 15 personnes.
VAUMARCUS
Artespace - Château. Fondation Marc Jurt, Centre de documentation sur l'estampe «Pas de semaine sans traces», Marc Jurt, gravures. Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h et sur rdv 836 36 21.

MUSÉES

LA CHAUX-DE-FONDS
Musée des beaux-arts. «Psycho Part», installations par les étudiants de dernière année de l'Ecole d'art de la ville, jusqu'à 18.2; et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin entrée libre.
Musée d'histoire. Les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin entrée libre.
***Musée d'histoire naturelle*.** Les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillot. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Entrée libre.
Musée international d'horlogerie. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12/14-17h.

LE LOCLE

†

Monsieur José Prado:
 Ana Maria et son ami Massimo,
 Maria José et son ami Pedro,
 Monsieur et Madame José et Maria Fernandez, leur fils José et son amie France,
 ainsi que les familles en Espagne, au Venezuela, parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Josefina PRADO
 née BARBEITO

leur très chère et regrettée épouse, maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, le 1er février 2001, dans sa 56e année.

Un office religieux sera célébré le lundi 5 février, à 17 heures, en l'Eglise catholique du Locle.

L'inhumation aura lieu à El Burgo/Coruña en Espagne.

La défunte repose à la chambre mortuaire de l'hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Georges-Favre 4 - 2400 Le Locle

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-88610

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DE L'ENTREPRISE
 ETA FABRIQUE D'ÉBAUCHES S.A.

ont la tristesse et le regret de faire part du décès de

Madame Josefina PRADO

leur dévouée collaboratrice et collègue depuis plus de 20 ans.

SAINT-IMIÉRIER, le 2 février 2001.

Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de

Monsieur Christian HODEL

la famille vous exprime sa profonde reconnaissance.

RENAN et CRESSIER, février 2001.

28-293743

Paul DROUX

décédé à Marseille, le 25 janvier 2001, dans sa 55e année.

Paulo, toi le rebelle, tu étais fatigué!

Tu es parti beaucoup trop vite, repose dans ta belle terre de Provence.

Nous ne t'oublierons jamais.

Ceux qui t'aiment

132-88523

L'AMICALE
 DES CONTEMPORAINS 1929

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Jean-Pierre AESCHBACHER

Nous garderons un souvenir ému de notre ami contemporain.

Le temps qui s'en va d'un pas si léger, sans repos, emporte avec lui, toutes les belles choses. C'est pour nous avertir de mieux les conserver et d'en faire un bouquet dans la saison des roses.

S. Prudhome

Madame et Monsieur Monique et Pierre Jäggi-Wälti et leurs enfants Vincent et Audrey à Cormoret;
Madame Anne-Marie Fasel-Pillonel à Vuissens, ses enfants et petits-enfants à Montagny-la-Ville, Thierens, Vuissens, Praroman, Ménières, Rolle et Tolochenaz;
Monsieur Louis Fasel, à Vuissens;
Monsieur et Madame Charles Fasel, à Fribourg, leurs enfants et petits-enfants à Villars-sur-Glâne et Givisiez;
Les enfants de feu Pierre Andrey à Fribourg, Genève et Villars-sur-Glâne;
Monsieur et Madame Jean Fasel, à Châtel-Saint-Denis, leurs enfants et petits-enfants à Genève, Châtel-Saint-Denis et Zurich;
Monsieur le Vicaire épiscopal Jacques Banderet à Fribourg,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part du décès de

Madame Angèle WÄLTI-FASEL

leur très chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie enlevée à l'affection des siens le mardi 30 janvier.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 30 janvier 2001.

Domicile de la famille: Monique et Pierre Jäggi-Wälti
La Peluse
2612 Cormoret

La célébration du dernier Adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille le vendredi 2 février.

Cet avis tient lieu de faire-part.

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DE AUTOMOBILES JÄGGI SA

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Angèle WÄLTI-FASEL

maman de Madame Monique Jäggi et belle-maman de Pierre Jäggi.

Nous présentons nos condoléances à la famille en deuil.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

*Quelle leçon de gentillesse et de dévouement tu nous as donnée!
Combien ton départ nous laisse un vide énorme que rien ni personne ne pourra combler.*

Monsieur Edgar Richardet
Daniel et Marie-Madeleine Richardet-Vuillemez
Raphaël Richardet
Nathalie RichardetMadame et Monsieur Pierrine et Henri Schiess-Richardet et famille
Madame et Monsieur Véréne et Robert Froidevaux-Richardet et famille

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de vous faire part du décès de

Madame Denise RICHARDET

Coiffeuse

leur chère et bien-aimée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, parente et amie enlevée subitement à l'affection des siens vendredi dans sa 78e année.

De là-haut tu veilles sur nous...

LA CHAUX-DE-FONDS, le 2 février 2001.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le lundi 5 février à 15 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Monique-St-Hélmer 12

HORLOGERIE-BIJOUTERIE DE L'ABEILLE Serre 56

Daniel RICHARDET

sera fermée samedi 3 février et lundi 5 février pour cause de deuil.

LE LOCLE

Une pensée, un sourire, un geste, une attention, un don, une présence. Pour votre amitié et votre affection durant ces jours difficiles de maladie et de séparation, la famille de

Monsieur Gilbert BONJOUR

vous adresse un tout grand merci.

Mme Nellie BONJOUR-AUBERT
Ses enfants et petits-enfants

132-88495

Lac de Neuchâtel Protection de la rive sud: les opposants gagnent une manche

Les opposants à la protection de la rive sud du lac de Neuchâtel ont gagné une manche. Par sept voix contre six, une commission parlementaire a refusé d'entrer en matière sur une modification de la loi vaudoise sur la protection de la nature.

La deuxième mise à l'enquête du plan de protection de la Grande Carrière a suscité près de 20.000 oppositions. La majeure partie

émane de formulaires types et ne provient pas de la région. Peu avant Noël, Vaud avait proposé une simplification de la procédure pour diminuer les frais d'envoi estimés à près de 80.000 francs.

Le canton souhaitait répondre aux oppositions identiques par une simple parution dans la Feuille des avis officiels (FAO). Mais la majorité de la commission a estimé que le projet lésait les

droits démocratiques des opposants. «C'est une mauvaise réponse à une bonne question», a expliqué le radical Blaise Baumann.

Le dossier retourne auprès du conseiller d'Etat Jean-Claude Mermoud. Le gouvernement décidera prochainement de la suite à donner à la proposition. Il peut soumettre le texte au Parlement, éventuellement en l'amendant. Il peut aussi retirer le projet. /ats

COMMUNIQUÉ

Interruption de grossesse Le régime du délai, une nécessité

Le groupe de travail Interruption de grossesse - qui regroupe sept organisations féminines faitières et associations spécialisées représentant plus d'un demi-million de membres - se réjouit que la commission des affaires juridiques du Conseil des Etats se soit prononcée une deuxième fois pour le régime du délai.

Le groupe se félicite tout particulièrement de ce que la commission ait refusé la tentative du PDC d'imposer une fois de plus son modèle qui demande un entretien obligatoire auprès d'une deuxième instance agréée par l'Etat,

modèle rejeté déjà par les deux Chambres. Seule une politique de prévention adéquate assortie d'un réseau social solide peut faire diminuer le nombre d'interruptions de grossesse, et non pas un entretien de conseil forcé.

Le groupe de travail regrette cependant que la commission n'ait pas voulu se rallier à la variante adoptée par le Conseil national et veuille maintenir la notion de «situation de détresse» qui n'a pas sa place dans le Code pénal. Le groupe appelle les deux Chambres à éliminer les différends lors de la session de

mars prochain et à adopter un régime traitant les femmes en personnes majeures et non en victimes et reconnaissant leur droit à une décision autonome.

Il est grand temps de reconnaître enfin aux femmes et aux couples la liberté à un choix autonome et responsable dans ce sujet des plus intimes qu'est l'interruption de grossesse.

Pour le groupe de travail «Interruption de grossesse» sur le plan fédéral,
Elisabeth Jobin,
Anne-Marie Rey,
Therese Wüthrich

ACCIDENTS

Chaux-de-Fonds Recherche de conducteur

Le conducteur de la voiture inconnue qui, entre mercredi et jeudi, a heurté une borne lumineuse séparant les deux chaussées de la rue de l'Helvétie à La Chaux-de-Fonds, au sud-ouest de Polyexpo, soit à la hauteur de la rue des Paysans-Horlogers, ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à la Chaux-de-Fonds, tél. (032) 968 71 01. /comm

Témoins svp

Le conducteur de la voiture qui, jeudi, vers 18h30, circulait sur le Chemin Blanc, tendant de La Chaux-de-Fonds en direction de La Cibourg, et qui, au lieu dit «Bellevue», heurta par l'arrière une voiture conduite par une habitante de La Chaux-de-Fonds,

qui le précédait, ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (032) 968 71 01. /comm

Neuchâtel Motard blessé

Jeudi, vers 13h, une moto conduite par un habitant d'Hauterive circulait sur la RC5 d'Hauterive en direction du centre-ville de Neuchâtel. Peu avant le giratoire du Nid-du-Crô, suite à un ralentissement de la circulation, il a perdu la maîtrise de son engin, lequel s'est couché sur le flanc. Blessé, le motard a été transporté en ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

Appel aux témoins

Jeudi, vers 13h, un camion conduit par un habitant de Boudry circulait rue de Gibraltar à Neuchâtel sur la présélection de gauche en di-

rection sud. La signalisation lumineuse étant au rouge, il s'est arrêté à côté de la voiture conduite par un habitant de Couvet, qui était également à l'arrêt sur la présélection de droite. Lorsque le feu passa au vert, les deux conducteurs démarrèrent et une collision se produisit. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de circulation à Neuchâtel, tél. (032) 888 90 00. /comm

Marin Qui a vu?

Le conducteur d'un véhicule qui, mercredi, entre 16h et 18h, a heurté le pare-chocs et la portière arrière gauche de la voiture Ford Focus break, de couleur grise, sur une place de parc du parking souterrain de Marin-Centre, ainsi que les témoins de cet accrochage sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Cernin, tél. (032) 853 21 33. /comm

CONEGLIANO, TREVISO ITALIE

Comello Luigi
Comello Antonio et Mariangela
Comello Valentino et Rita
Comello Luciana et Lino
Comello Daniele
Carlig Marco et Katia

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

COMELLO Maria

née FANT

leur chère épouse, maman, belle-maman et grand-maman enlevée à l'affection des siens dans sa 77e année, après une pénible maladie supportée avec courage et dignité.

Une messe sera célébrée le dimanche 4 février à 10 h 45 en l'église catholique du Locle.

L'inhumation a eu lieu en Italie le mardi 23 février 2001.

Domicile de la famille: Comello Antonio
Chemin des Malpierrez 14a
2400 Le Locle

En lieu et place de fleurs, un don peut être adressé à la Mission catholique italienne du Locle, ccp 23-2022-1, pour l'aide des familles démunies dans l'est de la Pologne (Casa Betania Nurzec PL).

Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon

132-88538

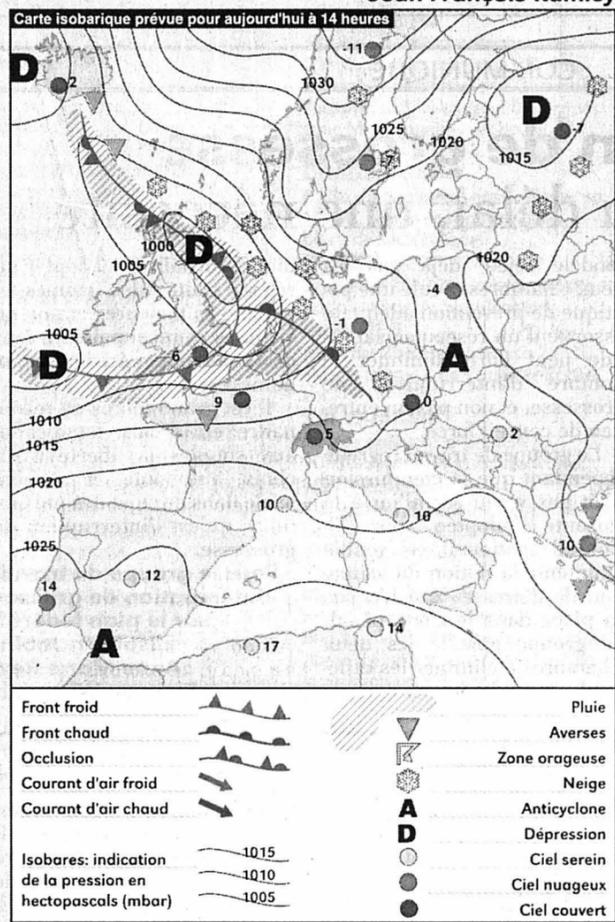
Aujourd'hui Un ramassis de nuages

Situation générale: faut pas rêver, ce n'est pas parce qu'il fait un temps assez agréable durant la semaine que cela doit continuer. On déroule le tapis rouge aux perturbations atlantiques et la première traverse notre région tout de go aujourd'hui, la route étant tracée par l'échantillon d'hier. Et comme il s'agit d'un front chaud, même les skieurs ne vont pas trouver leur compte.

Prévisions pour la journée: vous vous êtes peut-être levés exprès pour connaître le temps dans votre journal préféré. Alors, regagnez vite votre place sous la couette, car il n'y a rien à attendre. D'épais nuages survolent notre région dans un flux assez fort de sud-ouest. Les précipitations sont discrètes ce matin mais s'intensifient l'après-midi et le soir, avec une limite de la neige qui remonte graduellement jusqu'à 1100 ou 1200 mètres. Le mercure subit ce changement et s'élève vers 6 degrés en plaine. Demain: petite pause.

Lundi: couvert avec un peu de pluie. Mardi: accalmie.

Jean-François Rumley



Fête à souhaiter Blaise

Températures Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 6°
- Boudry: 6°
- Cernier: 4°
- Fleurier: 4°
- La Chaux-de-Fonds: 3°
- Le Locle: 3°
- La Vue-des-Alpes: 1°
- Saignelégier: 3°
- St-Imier: 4°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: très nuageux, 2°
- Berne: très nuageux, -1°
- Genève: peu nuageux, 1°
- Locarno: beau, 6°
- Sion: très nuageux, -1°
- Zurich: très nuageux, -1°

... en Europe

- Athènes: peu nuageux, 16°
- Berlin: très nuageux, -2°
- Istanbul: averses de pluie, 10°
- Lisbonne: brouillard, 10°
- Londres: très nuageux, 7°
- Madrid: beau, 10°
- Moscou: neige, -11°
- Paris: bruine, 2°
- Rome: beau, 9°

... et dans le monde

- Bangkok: nuageux, 35°
- Le Caire: beau, 23°
- Johannesburg: nuageux, 26°
- Miami: nuageux, 27°
- Pékin: beau, 3°
- Rio de Janeiro: nuageux, 31°
- San Francisco: nuageux, 13°
- Sydney: pluvieux, 26°
- Tokyo: nuageux, 7°

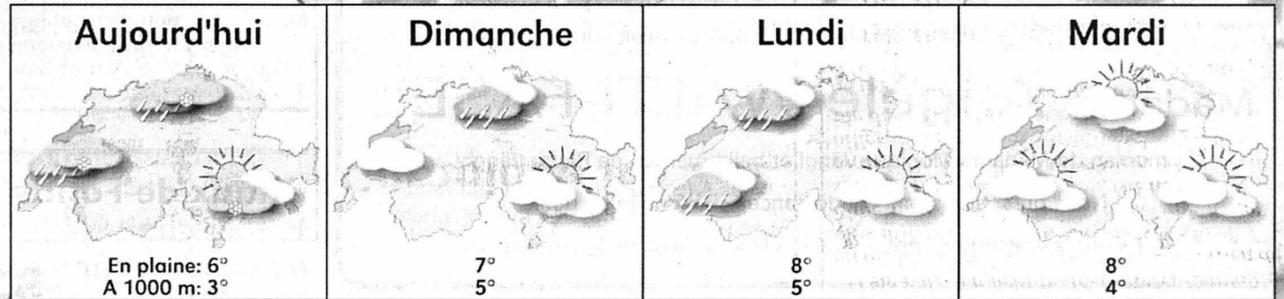
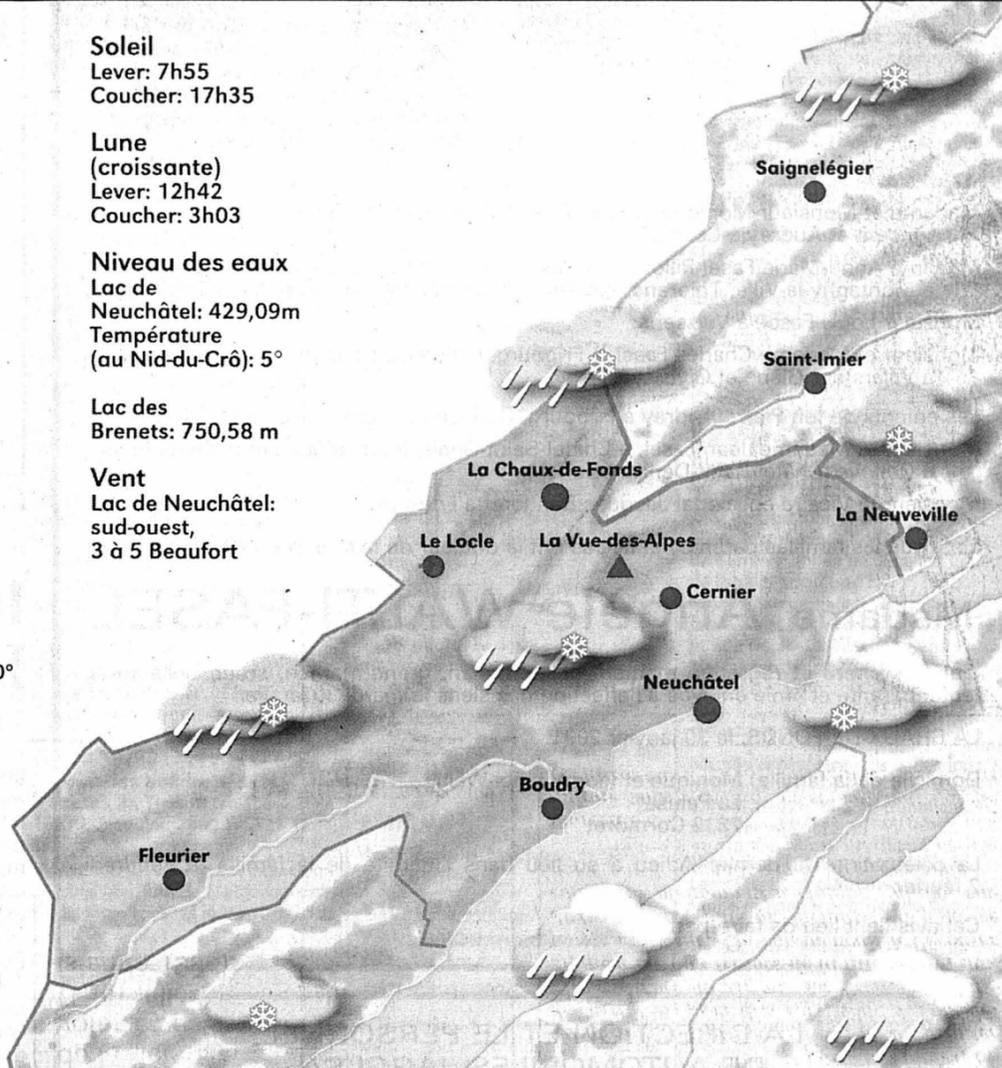
Soleil
Lever: 7h55
Coucher: 17h35

Lune (croissante)
Lever: 12h42
Coucher: 3h03

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 429,09 m
Température (au Nid-du-Crô): 5°

Lac des Brenets: 750,58 m

Vent
Lac de Neuchâtel: sud-ouest, 3 à 5 Beaufort



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

Cuisine La recette du jour

Entrée: crevettes roses mayonnaise
Plat principal: GRATIN DE COURGETTES AU FROMAGE DE BREBIS
Dessert: amandine

Ingrédients pour 4 personnes: 800g de courgettes, 1 bouquet de basilic, 2 gousses d'ail, 200g de fromage de brebis frais, 3 œufs, 350g de crème fleurette, sel, poivre.

Préparation: essuyer les courgettes et les couper en fines rondelles. Faire cuire à la vapeur. Laisser reposer afin que les courgettes rendent leur eau.

Pendant ce temps, malaxer au pilon l'ail et les feuilles de basilic, le sel et le poivre.

Mettre les courgettes dans un plat à gratin, parsemer avec le fromage de brebis.

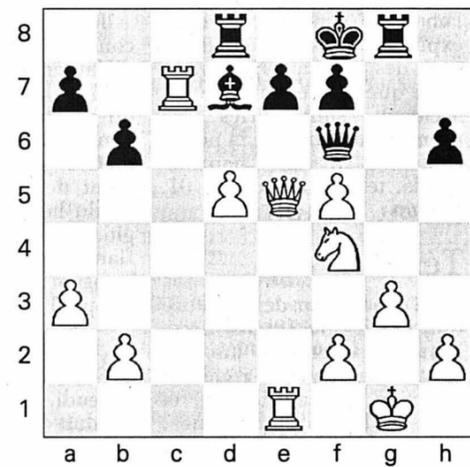
Dans un grand bol, battre les œufs, la crème fleurette, l'ail et les feuilles de basilic.

Verser le tout sur les courgettes.

Faire cuire à four chaud (th. 6) pendant 30 minutes.

Servir avec un rosbif.

ÉCHECS



Solution de la chronique No 211

1. Dh6! (menace 2. Dh8+) 1...Fxf6 2. Txh6 g5 (si 2...Rf8 3. Th8+ Cg8 4. Txg8!) 3. Th8+ Rg7 4. T1h7+ Rg6 5. Fd3+ 1-0.

Chronique No 212

Position funeste

Les Blancs au trait trouvent la clef de la défense noire qu'ils font voler en éclats. Comment jouer? (Thorhallsson-Oetnolfsson, Islande 1994).

Une voix. La beauté, le mystère, l'envoûtement, la volupté, le secret d'une voix. Rien de plus difficile à définir, à cerner, à aimer. On aime une voix comme on aime une femme, sans trop savoir pourquoi. On hésite, on tâtonne. On rêve de la découvrir, de la déshabiller. Et puis, en même temps, on n'a pas envie de la connaître, par peur d'être déçu.

Billet

Une voix s'en va

Parfois, on se surprend même à aimer les silences de cette voix. Et puis, un jour, cette voix disparaît. Jean-François Panet est mort, le poète des ondes, celui qui n'avait pas son pareil pour raconter des histoires, pour dire l'indicible. La poésie. Chaque après-midi, sur La Première, il redonnait vie aux trésors de la littérature, aux perles de la vie. On commençait à l'écouter distraitement, puis on lâchait tout pour se consacrer pleinement à chaque syllabe, emporté par le tourbillon et la force des mots.

A chaque fois qu'un poète meurt, c'est un morceau d'âme qui s'en va. A chaque fois qu'une voix s'en va, on se souvient qu'elle cache un être. Alexandre Caldara

